

Un Tir turco schiaccia contro la roccia un'automobile sulla «202». Muore sul colpo il conducente, uno sloveno di 66 anni

Trieste, il bivio maledetto uccide ancora

Stessa fine nel '96 per un ragazzo triestino. Ma i lavori non partono



Una veduta dall'alto dell'incidente al «bivio ad H».

TRIESTE. Una terribile e terrificante incidente stradale al maledetto «bivio ad H», su quel breve tratto sopravvissuto della vecchia «camionale» triestina. Ieri mattina un autocarico turco, scendendo verso la città, ha investito la Fiat Bravo di un cittadino sloveno di 66 anni, Milan Gabrijelcic, di Plava. Forse l'uomo, che proveniva da Basovizza, si era spinto eccessivamente oltre la linea di fermata ed è stato travolto dal pesante mezzo che ha schiacciato la vettura contro la parete rocciosa.

Il conducente dell'auto è morto sul colpo. L'autista del camion, il ventinovenne Asar Gul, è rimasto invece illeso ma è stato

ricoverato in stato di choc. Penoso e difficile il lavoro dei Vigili del Fuoco per estrarre il corpo della vittima. Il traffico è tornato alla normalità solo nel pomeriggio.

Nello stesso punto il 27 maggio del 1996 era morto in circostanze analoghe Fabio Felluga, 27 anni, figlio del delegato regionale del Coni. E si riapre ancora una volta la polemica su quel tratto di strada che ha già fatto tante vittime. Ma per completare il collegamento fra i due tronconi autostradali occorreranno, se tutto va bene, altri cinque anni.

● In Trieste
Corrado Barbacini



Quel che resta dell'automobile schiacciata dal Tir turco contro la roccia. (Foto Lasorte)

Incontro decisivo oggi a Trieste tra i ministri Bersani e Presecnik

Vertice Italia-Slovenia: si traccia il Corridoio 5

TRIESTE. Per il «Corridoio 5» è l'ora della verità. Dopo mesi, anzi anni, di parole è giunto il momento di mettere nero su bianco. Almeno per quel che riguarda la tratta strategica che da Trieste porta verso Lubiana. Per questo il ministro italiano dei Trasporti, Luigi Bersani e il suo omologo sloveno, Jakob Presecnik, dovranno confrontarsi oggi - a Trieste, nella sede della Regione - di fronte a una carta geografica per tracciare definitivamente il percorso del tanto agognato asse intermodale paneuropeo.

In ballo ci sono due varianti: quella alta che prevede il tracciato passare attraverso la provincia di Go-

rizia lungo la direttrice di Aidussina e quella bassa che passa, invece, per Trieste e il raccordo con la linea Capodistria-Lubiana attraverso il nodo strategico (per la Slovenia) di Divaccia.

LAVORO

Netta la ripresa in Friuli-V.Giulia

Un 4% in più nel 3.o trimestre dell'anno scorso

● A pagina 9

Intanto, «per decidere di passare dai porti del Nord a quelli dell'Adriatico gli operatori bavaresi devono averne chiari i vantaggi. Trieste è uno scalo vantaggioso per la Baviera, ma perché diventi un riferimento per il mercato meridionale tedesco, anche le tariffe devono essere quelle giuste». Lo ha affermato con grande chiarezza ieri il ministro bavarese all'Economia, Otto Wiesheu, al termine della visita alle strutture portuali triestine, effettuata da bordo della motonave «Fulgidus» assieme a una nutrita delegazione di operatori ed esponenti economici.

● A pagina 2

M. Manzin e G. Palladini

I Paesi nati dallo smembramento dell'ex Jugoslavia cercano da 10 anni un accordo. In ballo 200 mila miliardi di lire

Eredi in guerra per il tesoro di Tito

Stupri etnici: pesanti condanne a tre militari serbo-bosniaci

LUBIANA. A 10 anni dalla fine dell'ex Jugoslavia, i cinque Paesi nati dalle sue coste sono ancora alle prese con un delicato problema: come spartirsi l'eredità dello Stato creato da Tito e che non c'è più. È un affare da 200 mila miliardi di lire, tra beni immobiliari, sedi diplomatiche, riserve valutarie, lingotti d'oro e titoli in Svizzera e crediti verso l'ex Urss. I colloqui sono in corso a Lubiana sotto la guida del «notaio» inglese Arthur Watts.

Ieri tanto tre ex militari serbo-bosniaci hanno subito pesanti condanne per gli stupri etnici compiuti durante la guerra contro donne musulmane.

● A pagina 6



Il leader dei nazionalisti sloveni Jelenc spara contro il complesso turistico della Lega

Salvo, Bossi indesiderato

LUBIANA. La destra slovena contro il villaggio turistico della Lega Nord in costruzione a Salvo. Il deputato del Partito nazionale Zmago Jelenc ha chiesto un intervento del governo affinché venga bloccata la costruzione del Residence Skipper, il complesso turistico che sta sorgendo in riva al mare, tra le località di Alberi e Monte Rosso (nella foto). Si tratta di suolo sloveno (sostiene Jelenc), che fa parte del contenzioso territoriale ancora aperto con la Croazia. Il villaggio, che prevede un investimento da 100 miliardi con appartamenti, alberghi, pi-

scine, campi da golf e un piccolo porto nautico. L'impresa costruttrice è la Kemco controllata a sua volta dalla Ceit di Padova. Fra gli oltre cento soci figurano nomi illustri del Carroccio, come la moglie di Bossi, Manuela Marrone, e l'ex ministro Pagliarini. Ma ci sarebbero anche parlamentari di Forza Italia, Alleanza nazionale e persino dei Ds. Il complesso dovrebbe essere pronto per questa estate. Da qui l'interrogazione di Jelenc, che ha chiesto l'intervento del governo di Lubiana, per bloccare le opere edilizie.

● A pagina 7

RISCOPERTE

Gli anni cruciali a Trieste di James Joyce



Come nacquero storiche pagine di «Dubliners» e dell'«Ulisse»

● Nella Cultura

GIGANTE DEI MARI



Passerella nel Golfo per la «Golden Princess»

TRIESTE. Passerella davanti a Trieste, ieri mattina, per la «Golden Princess», la gigantesca passeggeri da 109 mila tonnellate realizzata da Fincantieri per la britannica «P&O». Completati i lavori di carenaggio all'arsenale San Marco la nave ha puntato la prua verso Venezia per ultimare le prove in mare aperto. Rientrerà nel cantiere di Monfalcone tra domani e domenica. (Foto Lasorte)

La città sotto choc dopo la strage della villetta. E intanto riesplode il «caso sicurezza»

Sevizato il bambino di Novi Ligure

Caccia aperta ai due killer che hanno infierito col coltello

NOVI LIGURE. Caccia a tutto campo per i due assassini della donna e del figlio dodicenne massacrati l'altra sera nella loro villetta di Novi Ligure. Ma le indagini sono ancora in alto mare. L'unica certezza in mano agli inquirenti è che i due erano a viso scoperto e probabilmente hanno usato un coltello prelevato nella cucina. Forse erano in casa già prima che le vittime rientrassero.

L'unica testimonianza utile alle indagini è quella della figlia sopravvissuta, Erica, 16 anni, che ha dovuto superare lo choc per aiutare gli inquirenti.

E mentre esplodono le polemiche sulla sicurezza (ieri sera nel capoluogo piemontese si è tenuto un infuocato consiglio comunale), magistrati e poliziotti battono tutte le piste: maniaci? (il bambino sarebbe stato sevizato). O una vendetta contro i genitori? O un tentativo di rapina da parte di balordi, forse extracomunitari? Tutte le ipotesi sono aperte.

● A pagina 3

FIATO SOSPESO IN FRIULI



Mucca pazza, confermato il caso veneto. Veronesi: non solo le farine la causa

ROMA. Mentre nel Friuli Venezia Giulia, a Bicinico in particolare, si guarda con ansia al responso di lunedì sul caso sospetto di «mucca pazza», viene confermato il terzo caso italiano. La controprova infatti ha stabilito che il bovino di Verolanuova, nel Bresciano, era infetto. E intanto il ministro della Sanità Veronesi ipotizza che non siano solo le farine animali la causa del morbo.

● A pagina 5

FRETTE
COLLEZIONI PER LA CASA

bianche emozioni

fino al 10 marzo
SALDI 50%
fino al

Negozi FRETTE di Trieste
Via Mazzini, 30/b - Tel. 040/631232

800836011

GRUPPO Finpart

Le università di Trieste e Ancona hanno messo a punto una nuova tecnica per il monitoraggio del morbo

Un test dice se la cura anti-Aids è giusta

TRIESTE. Una nuova tecnica biomolecolare per il monitoraggio delle terapie anti-Aids, che consente di valutare l'efficacia di un farmaco in base al paziente e al tipo di virus che l'ha colpito, è stata messa a punto dalle università di Trieste e Ancona. Brevettata a livello internazionale, è già in uso in vari laboratori.

La tecnica è stata presentata ieri per la prima volta a un pubblico di non specialisti nel corso di un seminario sulle «Resistenze a farmaci retrovirali e loro applicazioni cliniche» svoltosi all'Area di ricerca di Trieste, nell'ambito della quale ha sede la società Biostands, che ha collaborato al progetto. «Abbiamo messo a punto un sistema per valutare l'antibiogramma - ha spiegato il coordinatore della ricerca, Massimo Clementi - che permette di controllare in ogni fase della malattia l'efficacia dei farmaci e gli effetti collaterali. Ciò serve alle industrie farmaceutiche, per realizzare farmaci sempre più adatti al caso, e agli stessi pazienti che, con una spesa di qualche centinaio di migliaia di lire, potranno ottimizzare le cure, che costano in media 50 milioni l'anno».

● In Trieste



Coppa Uefa: tutte fuori le italiane

Inter battuta, inutili vittorie per il Parma e la Roma

● Nello Sport

Skiarena Pramollo
Nassfeld-Hermagor

La neve più bella della Carinzia

PREVENDITA SKIPASS:

- HYPO BANK Udine
- Arteni Sport Tavagnacco e Codroipo
- Stazione di servizio Agip Ledra A-23
- Rolo Banca 1473 Pontebba
- A Pontebba in tutti gli esercizi pubblici

Informazioni:
Fax 0043(0)4285/8242
e-mail: office-tlbn@camica.at

Hotline:
0043(0)4285/8241
www.skiarena.at

Corridoio 5, l'ora della verità tra Roma e Lubiana

Due percorsi in ballottaggio: quello «alto» attraversa il Goriziano, quello «basso» corre nel tratto costiero

Mauro Manzin

Efficienza e tariffe: così la Baviera verrà a Trieste

Oriente sia per quelli con l'America. Il servizio di treni-blocco avviato un anno fa Trieste e la Baviera costituisce la base per intensificare i rapporti commerciali. In questa ottica Antonione ha informato il ministro Wiesheu di aver deciso con il presidente del Veneto, Galan, l'avvio di un dialogo più stretto fra le due regioni sulle strutture ferroviarie del Nord-Est. Ciò - ha precisato Antonione - per costruire assieme una realtà ferroviaria che possa "dialogare" meglio anche con la Baviera».

Mancino: il Senato lavorerà fino al 9 maggio

Conflitto di interessi, la legge è giunta a metà percorso

Accanto all'Ulivo c'è il Girasole

Nel centrosinistra confronto serrato per l'attribuzione dei collegi. Bertinotti: nessun accordo

**sinistra
errato per
ne dei
tinotti:
ordo**

sospendere la riunione sui colleghi. La ripartizione delle quote andrà fatta ora fra lo schieramento definitivo del centrosinistra: Ds, Margherita, Girasole e Pdcsl. Le quote non dovrebbero però essere molto diverse da quelle circolate nei giorni scorsi: 48-50% ai Ds, 38-40% alla Margherita, 10-12 Girasole e Pdcsl.

Fausto Bertinotti ha invece smentito che Rifondazione abbia raggiunto un qualsiasi accordo con il centrosinistra per il Senato. Anche se solo «tecnico» e magari circoscritto ai soli colleghi in bilico, quelli dove la convergenza fra Ulivo e Rifondazione potrebbe battere il centrodestra. Novità infine anche nel Ppi, il cui consiglio nazionale ha varato ieri una «co-gestione» per la campagna elettorale. A Castagnetti saranno affiancati Ciriaco De Mita e Franco Marini. Una troika che fa già parlare di «commissariamento».

a p

Ne dà notizia il giornale on-line «ilnuovo.it» che riprende un carteggio sequestrato dal giudice Priore

«Gli 007 italiani spiavano il Papa»

Sarebbe accaduto tra il '79 e l'81. Informatori anche in Vaticano

metrio Cogliandro, già capo del Raggruppamento centri di Controspionaggio (Rccs), e relativi al periodo che va dal 1979 al 1981. Stando sempre a quello che riferisce il «Nuovo.it», su Giovanni Paolo II sarebbero stati raccolti ben 55 rapporti che riguardavano tre filoni spionistici: il ruolo del Papa nella crisi polacca ed i suoi contatti ri-

Polemica con Sodano, la sinistra si schiera col Capo dello Stato

ca. Cossutta è «d'accordo con Natta quando dice che le consultazioni di questi giorni della Chiesa esprimono la decadenza morale in cui è caduta la sinistra». Di tutt'altro avviso Pierluigi Castagnetti, segretario del partito popolare, secondo il quale «la laicità dello Stato è importante», tuttavia «non si può non riconoscere alla Chiesa il diritto-dovere di interloquire su questioni delicate per il destino dell'uomo». Per Oscar Luigi Scalfaro: «questi colloqui - dice - danno subito la sensazione che si cerchino approvazioni, la qual cosa è assolutamente fuori luogo. E bene che i politici facciano i politici. E mi fermo qui...». Ma Umberto Bossi non la pensa così. Anzi. E ancora convinto di aver agito nel rispetto del diritto quando due anni fa si recò in Vaticano. Noi però, sottolineo «non ci andammo per fini elettorali, ma per discutere della necessità di dare un'alternativa alla scuola di Stato».

Il papa Giovanni Paolo II

*Sarebbero stati
approntati ben 55
rapporti su Giovanni
Paolo II: crisi polacca,
rapporti con l'Urss,
dissamori in Curia*

gnori che non vedevano di buon occhio il «polacco». E poi c'era «Solidarnosc» di Lech Waleśa a favore del quale il Pontefice aveva fatto avere dall'allora Banco Ambrosiano di Roberto Calvi la somma di 30 miliardi di lire. In particolare sembra che informatori del Sismi si trovasse tra alcuni monsignori della Curia ben introdotti, dal momento che molti rapporti riguardavano notizie che potevano provenire soltanto da quell'ambiente. Un rapporto datato 24 maggio '79, ad esempio, era stato classificato come «Vaticano: impianti di ascolto»; un altro, datato 21 settembre '79, era classificato come «Vaticano e vita politica italiana»; poi ancora «Vaticano, critiche alla politica religiosa del Papa», «Vaticano, dissapori tra la Curia e il Papa». Insomma c'era una bella centrale di ascolto. Per farsene un'idea più chiara bisognerebbe rileggerci alcune pagine di storia degli ultimi 25 anni: morte di Calvi, attentato di piazza San Pietro, Ma qui si rischia di cadere nella distorsione.

Il leader di An: nel '97 Ciampi ministro del Tesoro. Replica il governo: sull'operazione nessuna comunicazione dell'azienda

Telekom Serbia, Fini «chiama» il Quirinale

ROMA «Come può il governo di allora, Prodi, Ciampi e Dini dire che non sapeva nulla dello scandalo della Telecom in Serbia?». E quanto si è chiesto il presidente di An, Gianfranco Fini, che oggi aprirà a Napoli l'assemblea programmatica del partito, intervenendo a «Porta a porta». «Un'azienda non ancora privatizzata che faceva capo al Tesoro, ha fatto un accordo con il dittatore serbo, pagando tangenti. La maggioranza dell'epoca non può dire "non sapevo nulla", ribadendo che all'epoca l'azionista di maggioranza era il Tesoro e l'allora ministro era l'attuale capo dello Stato». «Volete raccontarci - conclude Fini - che ha fatto tutto l'omaggio di Vignano?». E su questa vicenda il ministro degli Esteri, Lamberto Dini, risponderà mercoledì 28 in Commissione Esteri del Senato. «Agli atti degli uffici del Tesoro non risulta alcuna corrispondenza né comunicazione verbale e tra la società ed il ministero riguardo all'operazione di acquisizione. Né l'invio di comunicazioni in proposito risultano agli atti di Telecom»: è la replica congiunta di Palazzo Chigi e Tesoro a Fini. Entro breve tempo, infine i magistrati di Belgrado prenderanno una decisione: lo ha detto il sostituto procuratore di Belgrado, Nenad Ukropina.

All'esordio i «liberalpopolari», ispirati a Haider
Nei prossimi giorni presentazione anche a Trieste

SONDRIO Ha esordito a Sondrio con la presentazione ufficiale, il partito Liberalpopolare, che si ispira al movimento austriaco di Jörg Haider. A illustrare il programma della neonata formazione politica che celebrerà il suo primo congresso l'11 marzo a Roma, è stato il coordinatore nazionale Diego Volpe Pasini, affiancato dall'ex leghista valtellinese e ora leader locale dei Liberalpopolari Giovanni Leusciatti. Il programma presentato si richiama fortemente a quello della Lega della prima ora ed è stato annunciato che il partito liberalpopolare si presenterà alle elezioni politiche e amministrative in tutte le regioni del Nord, con l'obiettivo di centrare l'elezione di un senatore per la Lombardia. Oggi la presentazione verrà fatta a Brescia, poi sarà la volta di Trieste e Milano.

IL PICCOLO

[illegible]

La sequenza dell'orrore



Mercoledì, ore 20,30. Dopo aver narcotizzato i cani, due malviventi si introducono nell'abitazione attraverso il garage. Erika studia nella sua stanza al primo piano e non sente nulla.



Susy Cassini rientra con il figlio dodicenne. Alla vista dei banditi la donna reagisce, ma viene accoltellata al ventre.

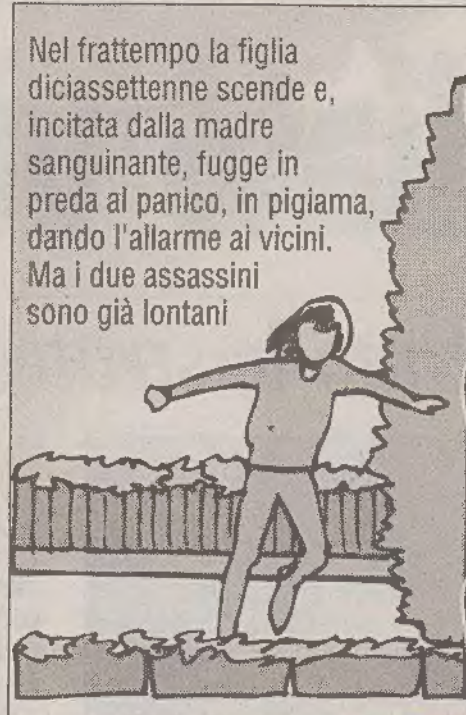


Il figlio tenta la fuga al piano superiore.

Raggiunto dai criminali, viene sevizato a colpi di coltello.



I due assassini lo gettano infine nella vasca da bagno piena d'acqua, abbandonandolo ormai cadavere.



Nel frattempo la figlia diciassettenne scende e, incitata dalla madre sanguinante, fugge in preda al panico, in pigiama, dando l'allarme ai vicini. Ma i due assassini sono già lontani.

ANSA-CENTIMETRI

Rapine armate in casa, i precedenti

Arconate (MI) Tre banditi prendono in ostaggio una famiglia. Parte un colpo di fucile che uccide una bimba di 9 anni.	Salerno Il commerciante Cesare Alfano è ucciso da alcuni banditi. La moglie rimane ferita.	Reggio Emilia Cinque banditi prendono d'assalto la villa della stilista Mariella Burani.
Pontevico (BS) Un gruppo di rapinatori uccide i coniugi Viscardi e i loro due figli.	Carpi (MO) Tre rapinatori irrompono in una villetta e uccidono un uomo con un colpo di pistola.	Nel milanese Domenico Sparta, medico di Pippo Baudo, è preso in ostaggio dai malviventi e derubato.
Gallarate (VA) Due rapinatori uccidono due fratelli.	Modena È aggredito il dietologo Andrea Strata con il nipotino di sei anni.	Fignone Valdarno (FI) La moglie e il figlio di un ex primario sono aggrediti e rapinati nella loro casa.

NOVI LIGURE Prima di essere ucciso il ragazzino è stato torturato con una lama. La sorella ha ricostruito le fasi dell'omicidio e descritto il volto degli assassini

Sevizie sul corpo di Gianluca, pronti due identikit

Forse è stata la vendetta di ladri sorpresi e denunciati un anno fa. Sembra escluso un tentativo di rapina

NOVI LIGURE Dopo un giorno di febbrili indagini, il duplice delitto di Novi Ligure resta avvolto nel mistero. Sarebbe pronto l'identikit di due uomini, presunti autori del barbaro duplice omicidio di Susy Cassini e del figlio dodicenne, Gianluca De Nardo. Erika, una ragazza esile, con i capelli lunghi, figlia e sorella delle vittime è la sola scampata alla strage, è stata sentita a lungo. E lei l'elemento chiave dell'indagine, l'unica testimone, l'unica che ha descritto gli assassini: «Uno molto giovane, l'altro sulla quarantina».

Tra le ipotesi formulate dagli inquirenti quella della vendetta di ladri sorpresi a rubare e denunciati dalla stessa famiglia un anno fa. Al momento però si può escludere solo che si è trattato di un tentativo di rapina. «Il nostro lavoro continua», ha detto Carlo Carlesi, il procuratore di Alessandria, che coordina le indagini e che ha aggiunto: «Il racconto della ragazza è stato lineare, preciso, coerente». Ma nella ricostruzione fatta da Erika ci sarebbero ancora punti da approfondire. In particolare, si deve capire perché i due barbari assassini, dopo avere massacrato a coltellate la madre e inseguito e martoriato il figlio dodicenne, si siano lasciati scappare la ragazza, che ha raccontato di essersi messa in salvo, fuggendo dal garage aperto.

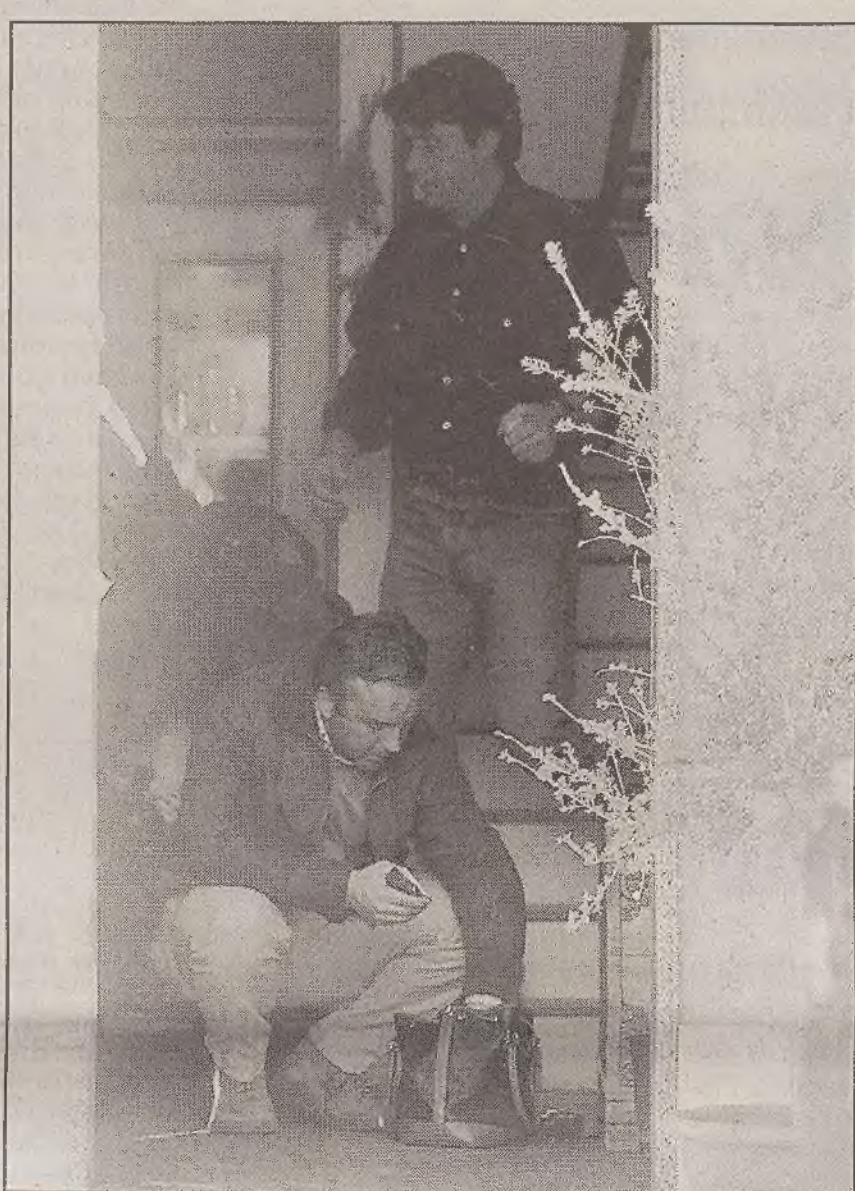
Un altro aspetto da chiarire è l'arrivo degli assassini nella casa: la porta che conduce dal garage non aveva alcun segno di scasso. Alcuni indizi lasciano pensare, insomma, che i due presunti omicidi abbiano trovato aperta, ma è anche possibile che qualcuno li abbia fatti entrare senza sospettare quel che sarebbe potuto accadere. E poi, perché gli omicidi hanno usato per uccidere un coltello preso dalla cucina delle loro vittime? Quali erano le loro iniziali intenzioni?

Il film dell'accaduto, ricostruito dai carabinieri, inizia con Erika sola in casa, al piano superiore, assorta nell'ascolto di musica, con le cuffiette. I malviventi sarebbero arrivati davanti alla villetta poco prima del sopraggiungere della madre, che però non sarebbe entrata dal garage, ma dalla porta principale, dopo essere stata accompagnata a casa da un'amica. Giusy Cassini tornava dalla palestra, dove aveva portato il figlio all'allenamento di basket. E entrata in casa senza alcun sospetto, come testimonia il fatto che si è tolta il cappotto, ha posato le borse e si è cambiata d'abito.

A questo punto entrano in scena gli assassini: prima avrebbero colpito la donna, con un fendente mortale alla pancia, con il coltello preso in un cassetto della cucina. Poi avrebbero inseguito il figlio Gianluca, braccandolo sulle scale, fino al piano superiore, dove è stato raggiunto in bagno e trafitto con quattro coltellate. Sul corpo sono state trovate anche «strane punzecchiature», come le hanno definite gli inquirenti, «segni di un probabile accanimento». Richiamata dalle urla e avvertita dalla madre che, già colpita, le avrebbe urlato: «Scappa, mettili in salvo», Erika esce dalla sua camera. Così racconta: «C'era sangue dappertutto, mi sono precipitata lungo la scala e sono scesa in garage. Di lì sono uscita in strada». Gli assassini si dileguano.

Adesso la villetta è sotto sequestro. Gli abitanti del quartiere hanno deposto due mazzi di fiori sul cancello. Là dentro gli esperti della scientifica e del Ris, i nuclei speciali dei Carabinieri di Parma, che non hanno trovato impronte digitali mascoline sui capi di capelli (o forse dei pigli). Oggi qualche risposta potrebbe arrivare dalle autopsie sui due cadaveri.

g.f.



Gli inquirenti ispezionano la borsa della donna uccisa.

DOLORE E RABBIA

In Consiglio comunale il sindaco replica ai cittadini inferociti: «Non siamo un caso nazionale»

La gente si ribella: «Non siamo tutelati»

Tre anni fa i delitti firmati da Bilancia. «Ma oggi si sta peggio»

NOVI LIGURE Orrore, sgomento e tanta paura. Novi Ligure da ieri vive così, con la gente attaccata ai televisori, o davanti alla caserma dei carabinieri. Dopo il massacro dell'altra sera dolore e indignazione si mescolano. E il paese risprofonda nell'incubo della criminalità, a tre anni dal duplice omicidio delle guardie giurate a Villa Minerva, gli ultimi colpi del serial killer Donato Bilancia. Tutti chiedono più sicurezza. «Non siamo tutelati - dicono - in questa zona ci sono troppi criminali. Peggio di così cosa ci può essere? Siamo arrivati al massacro. Non se ne può più, ci vuole più sorveglianza e poi dovrebbero chiudere le frontiere».

«Non credo che Novi abbia le caratteristiche per diventare un caso nazionale», dice il sindaco diessino Mario Lovelli,

ma le sue parole vengono subito coperte dalla disapprovazione della gente del paese che riempie la piccola sala consiliare di Palazzo Pallavicini. «Parole, parole», gridano dalla tribuna del pubblico, dopo un minuto di raccoglimento per le vittime Susy Cassini e il figlio Gianluca De Nardo. «Si sbaglierebbe a sottovalutare il problema, ma anche a farsi prendere dall'emozione», aggiunge Lovelli. Dai banchi dell'opposizione di centro-destra e dal pubblico arrivano in risposta risolini ironici e rabbia. «Tre anni fa - racconta Riccardo Moro, commerciante ed ex poliziotto - dopo il caso Bilancia si disse che sareb-

be stata ridotta la prostituzione, invece è quadruplicata». Gabriella De Petro, casalinga, aggiunge: «Susy era mia amica e quello che è successo a lei poteva capitare a tutti, ormai viviamo nel terrore». Sotto accusa gli immigrati clandestini, anche se l'inchiesta non ha ancora fatto luce sull'identità de-



Il banco di scuola di Gianluca De Nardo coperto di fiori.

segna catechismo, è volontaria della Croce Rossa, segue i figli. E la mamma che tutti vorrebbero. Il tipo che segue gli allenamenti di pallone e fa il tifo ma non drammatizza sull'autogol, che non rompe le scatole, una mamma piena di luce. Gianluca ha preso il suo carattere.

«Grazie per averci sempre fatto sorridere anche nei momenti difficili» hanno scritto i compagni di classe sul biglietto che accompagna il mazzo di fiori deposto sul banco vuoto. Quali saranno mai i momenti difficili a 12 anni? Un brutto voto, una simpatia non corrisposta. Gianluca

non ha di questi crucci. Naviga egregiamente fra i programmi di seconda media e quanto a simpatie niente, ancora non ci pensa, per lui esiste solo il pallone. È più piccolo della sua età. Ingenuo e sempre affettuoso con tutti. Gioca nella Novese, difensore di buone gambe e buoni polmoni. Sabato ci sarebbe stata una partita importante, era importante non mancare neppure un allenamento. Unico problema, lo spogliatoio. «Ma quanto ci metti con questa doccia?». E il solito ritornello di mamma: ogni volta lo aspetta fuori e sono sempre gli ultimi, a Gianluca piace giocare sotto l'acqua.

Erika ormai è autonoma. Ha lasciato lo scientifico dopo essere stata bocciata, ha ripiegato su geometria e stavolta funziona. Frequenta la terza F all'Istituto San Giorgio: lei e la compagna di classe sul biglietto che accompagna il mazzo di fiori deposto sul banco vuoto. Quali saranno mai i momenti difficili a 12 anni? Un brutto voto, una simpatia non corrisposta. Gianluca



Il procuratore capo Carlesi.

gli assassini. «Ce ne sono troppi - gridano dal pubblico - i reati aumentano. Non è solo la Barbellotta, regno delle prosti-

Dopo episodi di violenza il capogruppo forxista Maria Rosa Porta ha istituito un comitato composto da molte donne che vivono nel terrore

tute, a fare paura, ma interi quartieri dove non si vedono mai le forze dell'ordine e la microcriminalità prospera». Maria Rosa Porta, capogruppo di Forza Italia, ha promosso due anni e mezzo fa un comitato: «Un'iniziativa fatta dalle donne residenti, preoccupate per l'escalation della criminalità - spiega - qui i furti non si contano più e solo tre giorni fa, a poca distanza dalla villa dei De Nardo, una donna di 62 anni è stata violentata in casa. Pensiamo che possa bastare per pretendere una maggior protezione». Ora, mentre la città si prepara ai funerali e a una fiaccolata, c'è chi vuole l'apertura di un commissariato di Polizia a Novi. Il presidente della provincia, infine, ha chiesto al ministro dell'Interno, Bianco un «incontro urgente».

AMORE E MORTE

Asti: un operaio di 32 anni non si rassegna alla separazione e in preda a un raptus massacrà la madre dei suoi due figli

Sgozza la moglie, ferisce due colleghe

ASTI Non si era rassegnato alla separazione e così ha sgozzato la moglie e ferito gravemente due sue colleghe di lavoro che si trovavano con lei. Una è gravissima e in un primo tempo era stata data per morta dagli inquirenti. L'omicida è Santo Napoli, 32 anni, operaio di origine palermitana, abitante da anni ad Asti. La vittima si chiamava Concetta Mazzioti, 30 anni, originaria di Napoli, operaia. L'omicida è stato arrestato subito dopo dai carabinieri. Il delitto è avvenuto nel primo pomeriggio nella casa della donna, in viale Partigiani. Nove mesi fa Concetta Mazzioti si era separata dal marito, che però insisteva per tornare a vivere con lei e con i due figli nati dal matrimonio, Raffaele, di 13 anni, e Alex, di 7. Ieri mattina, quando Concetta Mazzioti è tornata dal lavoro a casa per pranzare, l'uomo si è rifatto vivo. La donna era con due colleghe e amiche, Diana Barbera, 25 anni, ed Elisa Fausto, 27, entrambe abitanti ad Asti. Non c'erano invece i figli, ancora a scuola.

Il dramma è esploso nella cucina dell'appartamento, mentre la donna stava preparando il pranzo. Santo è tornato sull'argomento separazione, non ancora sancita da nessuna sentenza, ma ormai di fatto. Concetta si mostrava irremovibile: «Con te non torno più» e nell'operaio è scattata la furia omicida. Ha estratto un coltello da cucina e l'ha sgozzato con un taglio profondo e ampio. Le due giovani amiche della vittima hanno cercato di fermarlo e sono state a lo-

ro volta colpite con coltellate al petto e alla schiena. Gravissime le ferite riportate da Elisa Fausto, che, quando sono arrivati carabinieri e ambulanza, sembrava spacciata. Giunsa in ospedale, invece, è stata sottoposta a un delicato intervento chirurgico e si è lievemente ripresa. Anche Diana Barbera è stata portata in ospedale, dove è ricoverata in prognosi riservata. Sentendo le urla provenire dall'appartamento di Concetta Mazzioti, i vicini di casa hanno avvertito i carabi-

nieri. In pochi istanti una pattuglia è giunta in viale Partigiani e ha trovato l'omicida mentre usciva dal portone, inebbetto. L'ha bloccato e portato in caserma.



Sangue anche ad Asti

m.t.

Bari: l'ennesima lite tra una coppia con cinque figli finisce in tragedia

«Non ti voglio», lui l'accoltella

BARI È stato l'ennesimo rifiuto della moglie a riprendere la relazione a causare il litigio nel corso del quale Vito De Lucci, di 42 anni, ha ucciso, sgozzandola, Crescenza Lafonza, di 35. Testimone dell'omicidio è stato uno dei cinque figli della coppia: una ragazza di 14 anni affidata alla madre insieme con due gemelli maschi di cinque. È stata lei a dare l'allarme alla polizia dopo che il padre aveva inutilmente cercato di uccidersi ferendosi con lo stesso coltello da cucina con il quale aveva appena reciso la carotide alla moglie. De Lucci, con il quale viveva il figlio più grande, di 19 anni (il secondogenito, di 17, è invece ospitato da una nonna), aveva più volte cercato di convincere la donna, ma inutilmente. In preda ad un raptus, di fronte al nuovo diniego a tornare insieme, si è impadronito del coltello nella stessa stanza

abitata dalla moglie nell'ex albergo a quattro stelle «Windsor», trasformato dal Comune di Bari in «casa alloggio», e l'ha colpita più volte al collo, uccidendola. Poi, in preda allo choc, è stato condotto nel Policlinico dove è ricoverato e piantonato: i medici l'hanno giudicato guaribile in 20 giorni. L'unione tra i due era nata una ventina di anni fa: a soli 14 anni Crescenza aveva avuto il primo figlio. Il rapporto, così come accertato dalla polizia, si è però sempre trascinato tra molte difficoltà, soprattutto per la giovane età dei coniugi e le grosse difficoltà economiche, tuttora esistenti. Entrambi disoccupati, la vittima era beneficiaria di un sussidio. L'inchiesta è coordinata dal sostituto procuratore della Repubblica di turno presso il Tribunale di Bari Domenico Seccia il quale ha disposto l'autopsia.

In Italia i piccoli cibernetici sono 1,5 milioni ma nel mondo il 20% ha ricevuto dalla Rete una proposta sessuale

Internet: insidiato un bimbo su cinque

Un convegno ha messo a punto le strategie anti-pedofili: anzitutto sorvegliare

**Agenti sconcertati
Dopo l'arresto
di Vincenzo Virga
scoppia il caso
degli straordinari**

PALERMO Un'indagine amministrativa per capire se esistano abusi nell'assegnazione degli straordinari alla Polizia di Palermo. Roma manda gli ispettori e negli uffici della Mobile scoppia l'indagine. Perché tra i montatori contestati ci sono anche quelli dei più brillanti cacciatori di latitanti della «sezione catturandi». Quelli che hanno arrestato Giovanni Brusca o Pietro Aglieri, negli anni scorsi, o che appena il 30 gennaio hanno fatto scattare le manette intorno ai polsi del ricercatissimo Benedetto Spina, il più vicino a Bernardo Provenzano. E la bufera, che minaccia anche le poltrone dei vertici degli uffici, travolge anche altre Questure siciliane. La polemica rischia di smorzare il sorriso anche ai 10 agenti (tra cui una donna) della task force che a Trapani ha permesso di arrestare Vincenzo Virga, il vice di Provenzano.

Hanno seguito il suo vivandiere giorno e notte, si sono sottoposti a turni massacranti di apostamenti, non hanno pensato per settimane al riposo. «Con lo spirito dei fuoriclasse» hanno spiegato il pm Massimo Russo e lo stesso capo della Mobile trapanese Giuseppe Linares. La polemica arriva mentre si chiedono nuove ore di straordinario per studiare in fretta carte e documenti trovati nei cavi dei boss latitanti. Quasi sempre il contenuto riguarda la fitta rete di favoreggiatori della latitanza dei boss, compresi riferimenti a insospettabili «colletti bianchi» che, come hanno denunciato proprio Linares e Russo, avrebbero aiutato Virga in questi ultimi sette anni.

Rino Cascio

Vi sono software di protezione in grado di memorizzare i siti visitati

ROMA Venticinque milioni di bambini «navigano» in Internet ogni giorno in tutto il mondo e nel 2005 diventeranno 44. Un milione e mezzo sono i piccoli cibernetici italiani di cui ben 350 mila frequentano ancora le elementari. Uno su quattro ha esplorato almeno una volta un sito porno e uno su cinque ha avuto delle proposte sessuali. E' quanto emerge da un recente studio americano, reso noto ieri dall'Eurispes durante un convegno organizzato dalla Camera dei deputati e dal Ministero delle Comunicazioni, insie-



Navigare non deve essere vietato, ma protetto.

me alla ricerca, questa tutta italiana, dedicata ai «Providers e diritti dei minori». L'equazione pedofilia-Internet preoccupa 75 genitori su 100. Con qualche ragione. Malgrado l'invito a non demonizzare il computer e a non confondere la rete in un orribile bosco alla Cappuccetto rosso, le cifre sono raccapriccianti.

Nel mondo sono due milioni i bambini ridotti in stato di schiavitù sessuale e il giro di affari legato allo sfruttamento sessuale dei piccoli nei Paesi extraeuropei si aggira intorno agli 11.000 miliardi di lire.

Sette su 1000 sono i bimbi che hanno subito violenze. E, per restare alle cifre degli orrori, sono 7.650 i siti pedofili censurati, 5 miliardi di dollari il valore del mercato on line della pedofilia e costa tra i 30 e i 100 dollari la foto di un bimbo violentato.

Ma Internet non è un mostro e tutti possiamo fare qualcosa per impedire che la Rete si trasformi in trappola per i più piccoli. Soprattutto i genitori. Spegner il computer? Nien-

t'affatto. I genitori non devono alienare ai piccoli la gioia di navigare per studio o per gioco, ma regolare il «traffico» dei figli.

Come? Intanto diventando bravi quanto i loro paroli. E poi pretendendo che i siti, come il formaggio, la carne e altri cibi, abbiano l'etichetta. Un buon esempio viene dagli Stati Uniti, dove ha avuto successo la piattaforma Pics, nata nel 1997 proprio per supervisionare la navigazione compiuta dai più piccoli. Per i bambini il rischio maggiore, avverte l'Eurispes, resta infatti la Tv, preferita ancora di gran lunga al Pc. E usata spesso come ammazza-tempo da ragazzi sempre più soli che la guardano due o tre

ore al giorno. Quanto al Pc, l'Eurispes propone un decalogo «salvamostro» che varia dal non posizionare il Pc nella camera del bambino, a leggere le sue E-mail, dal conoscere gli amici on line dei figli, ad usare un software di protezione che memorizzi i siti visitati e sia capace di riconoscere parole come porno e sex.

E proprio all'esigenza di un metodo che concili libertà di espressione e tutela dei minori ha dedicato il suo intervento Luciano Violante. Due le proposte del presidente della Camera dei deputati: l'adozione di uno statuto internazionale per l'uso di Internet e autodisciplina.

Maria Berlinguer

Mentre uno studio del Censis evidenzia come oltre la metà dei casi di malasanità porta addirittura al decesso del paziente

Negli ospedali arrivano i cacciatori di errori

Il risk manager dovrà trovare le procedure sanitarie dove si sbaglia più spesso

ROMA Arriva il risk manager, una sorta di cacciatore di errori medici. Già dal prossimo mese sarà presente in 11 ospedali, sparsi in tutta Italia, con l'ambizioso compito di scovare le procedure sanitarie dove si sbaglia più spesso e cercare le soluzioni per fare in modo che ciò si ripeta il meno possibile.

All'iniziativa, promossa dal Tribunale dei diritti del malato, aderiranno presto molte altre strutture, ha spiegato Stefano Alessandro Inglesse, responsabile delle politiche nazionali del Tdm. L'attenzione sugli errori medici, del resto, non è nuova nel settore. Già da alcuni anni associazioni e istituzioni stanno cercando di raccogliere informazioni anche per comprendere in che misura incidono sui casi di malasanità.

I più recenti dati del Tribunale spiegano che gli errori per i quali giungono segnalazioni all'associazione sono sempre gli stessi, arrivano in modo omogeneo da

tutte le parti d'Italia. Il risk manager sarà a capo di una piccola task force che si dedicherà ad ascoltare il personale sanitario per capire quali sono le procedure dove è più facile sbagliare e scoprirne il perché. «L'obiettivo - ha spiegato In-

glesse - è quello di far comprendere a chi lavora in una struttura sanitaria che non c'è alcun obiettivo punitivo».

Il cacciatore di errori infatti non denuncerà nessuno ma registrerà gli errori, li analizzerà, solo per fare

prevenzione. Gli errori, del resto, contribuiscono in modo pesante ad arricchire le casistiche di malasanità. Da uno studio del Censis, presentato ieri, condotto sull'osservazione degli articoli pubblicati su 21 quotidiani del 2000, emerge che

la malasanità non è certo un'invenzione ma un timore dei pazienti sempre più insofferenti agli errori e pronti a denunciare a media e magistratura le cose che non hanno funzionato. Un fenomeno che anche le compagnie d'assicurazione conoscono bene. Secondo i dati Anie, le aziende che si occupano di assicurare medici e strutture registrano una netta perdita: il 250% di quanto incassano. Per questo le assicurazioni collaborano con le Asl.

Comunque nel 54,5% dei casi di malasanità i danni poi si traducono addirittura in decesso del paziente, sempre per il Censis. Tra le cause principali il 48,2% è dovuto al fattore umano, il 33% dipende dalla struttura sanitaria e nel 5,4% dal soccorso tardivo. L'indagine, in particolare, mette in evidenza che nel 20% dei casi la responsabilità dei danni al paziente è dovuta al personale sanitario, nel 13,8% al medico chirurgo, nel 12,5% allo specialista.

Tangenti in corsia: arrestati quattro primari

FIRENZE Due filoni d'indagine per presunte tangenti per forniture per la cardiocirurgia in Toscana e il futuro Centro cuori artificiali dell'ospedale di Careggi hanno condotto all'arresto di 4 primari (un quinto potrebbe essere arrestato nelle prossime ore) mentre è indagato per corruzione anche il vicepresidente Ds del consiglio regionale, Melani. L'esponente Ds, che fa parte della Commissione sanità, sarebbe coinvolto per il Centro cuori. L'inchiesta della Guardia di finanza ha portato a 10 misure cautelari, a oltre 40 perquisizioni anche in studi professionali e in una banca, e a 11 avvisi di garanzia. Personaggio principale, in cella per associazione a delinquere finalizzata a corruzione, truffa, turbativa d'asta e altro, è Ovidio Olivi, 55 anni, amministratore della Hospital Technology: dagli anni '90 a oggi si sarebbe aggiudica-

ta gli appalti per forniture di macchinari, cannule e altro grazie ai «favori» dei primari, ripagati con soldi, viaggi, congressi e benefit anche per amici e amiche. Tra i medici, ai domiciliari per corruzione l'ex primario di cardiocirurgia di Careggi e coordinatore della commissione acquisti presidi medico-ospedalieri, Marino Vaccari, 70 anni, in pensione da novembre. Il suo ruolo sarebbe stato poi coperto da Marcello Nannini, 48, tecnico pompista a Careggi, ora in carcere: come regalo di Natale avrebbe avuto una «Punto». Arrestato, anche se ieri ha potuto operare, tra gli altri Michele Toscano, 56 anni, di Roma, primario della cardiocirurgia all'«Umberto», direttore di chirurgia cardiotoracica a Siena dove lavora anche Achille Bravi, 62, primario dell'unità operativa. Altro medico coinvolto Ignazio Simonetti, 52.

SENTENZA

Eccezione solo in cinque casi
**La Cassazione dà una mano
agli automobilisti: le multe
vanno contestate subito**



Le multe con i vecchi autovelox sono sempre valide.

ROMA Ottime notizie per gli automobilisti multati (sia dai vigili in carne e ossa che dagli autovelox): la Cassazione ha infatti precisato che solo in cinque casi, secondo la legge, le multe sono valide se non sono contestate subito.

In tutte le altre circostanze il verbale notificato a casa deve contenere a chiare parole, pena la sua nullità, i motivi per i quali la contravvenzione non è stata subito contestata.

Ecco gli unici casi in cui non è richiesta l'immediatezza della contestazione dell'infrazione al codice della strada: passare un incrocio col semaforo rosso; sorpassare in curva; violazione accertata da un funzio-

sere applicato alle violazioni del codice della strada il principio costantemente affermato in relazione al disposto dell'art. 14 della legge n. 689 del 1981, secondo il quale non è priva di effetto estintivo dell'obbligazione sanzionatoria la mancata contestazione immediata, pur possibile, della violazione, qualora sia stata effettuata la tempestiva notifica del verbale di accertamento della stessa».

Per la Cassazione, che così inaugura un nuovo orientamento, dalle ultime disposizioni del codice della strada «si desume, al contrario, che la contestazione immediata della violazione delle norme da esso stabilite ha un rilievo es-

**Contravvenzioni
sempre valide se si
passa col rosso, si
supera in curva o date
col vecchi autovelox**

senziale per la correttezza del procedimento del procedimento sanzionatorio, cosicché non può essere omessa ove sia possibile e la sua omissione costituisca violazione di legge che rende illegittimo l'atto del provvedimento».

mi i successivi atti del procedimento». In proposito la Suprema corte ricorda che l'art. 200 del codice della strada dispone che la violazione «quando è possibile deve essere immediatamente contestata» e che l'art. 201 sancisce che la contestazione va fatta mediante notifica del verbale «qualora la violazione non possa essere immediatamente contestata» e nel verbale debbono essere indicati «i motivi che hanno reso impossibile la contestazione immediata».

La città ha ormai ripreso il suo ritmo di vita abituale senza più paura, mentre Profeta non si fida dei personaggi pubblici

Padova, il killer non incontrerà i politici

Per i suoi difensori gli investigatori avrebbero in mano solo indizi, non prove

PADOVA Strappa un sorriso per un fantasma che sembra non aggirarsi più in una Padova che ieri, tranquilla e soleggiata, si è cullata nel consueto vivere, la fatidica scadenza del 12.º giorno dall'ultimo delitto, quello dell'immobiliare Walter Boscolo. Il 12 sembra non fare più paura alla gente che fino a qualche giorno fa era letteralmente sconvolta da quanto stava accadendo in città. Ma a dare fiducia, a far sorridere, come dicono in molti è la sicurezza sull'operato di magistratura e forze dell'ordine, sul fatto che lo Stato qui c'è. Serial killer o meno, il fatto che il presunto omicida Michele Profeta sia nel Carcere Due Palazzi dà sicurezza anche se «non è

ancora stato provato con certezza che sia lui - dice un commerciante - e ancora le indagini sono in corso». Non si aspetta nessuna spiacevole sorpresa il sindaco di Padova Giustina Destro che dice «Mi sento tranquillo. Sono sereno, credo che la città abbia colto che non c'è più pericolo». Da parte loro, i legali di Profeta (gli avvocati Scalone e Malterello) continuano a ripetere: «Si tratta solo di indizi, non sono prove. Siamo convinti della sua innocenza, sulla carta non ci sono prove». I legali hanno fatto sapere che Michele Profeta «non intende più incontrare i politici» perché, dopo le visite in cella, farebbero dichiarazioni non corrispondenti al vero.

Continuano gli interrogatori del messicano e dei domestici polacchi: disgrazia o suicidio?

Agusta, salma presto in Italia

GENOVA Tirso Chazaro e i domestici polacchi Teresa Podbial e Jacek Marcin sono stati risentiti come testimoni questo pomeriggio per l'inchiesta sulla morte della contessa Agusta. Chazaro sarà interrogato nuovamente oggi, con Susanna Torretta. Intanto i francesi assicurano che la salma della contessa rientrerà in Italia nei prossimi giorni. I tre testimoni sono stati sentiti dal pm di Chiavari Margherita Ravera e dai carabinieri. Gli inquirenti continuano nel loro sforzo di ricostruire minuto per minuto l'ultima giornata di Francesca Agusta e

le prime ore della ricerca da parte di amici e domestici. «Ogni interrogatorio chiarisce sempre di più il quadro», ha commentato uno degli investigatori. L'ipotesi principale rimane quella della disgrazia o del suicidio. Oggi saranno ancora interrogati Tirso Chazaro, insieme a Susanna Torretta e altri testimoni. Per quanto riguarda l'inchiesta parallela della Procura di Genova sul presunto fornitore di cocaina della contessa, il sostituto Terrile ha secretato gli atti dell'interrogatorio di ieri di Chazaro, Torretta e Raggio e del barista genovese

Guido Consigli, quest'ultimo indagato per spaccio. Da fonti francesi intanto è trapelato che la Procura di Tolone consegnerà il corpo della contessa alla magistratura italiana fra oggi e lunedì, al massimo alla metà della prossima settimana. Per questa data arriveranno anche i risultati dei test tossicologici e anatomico-patologici sul cadavere. L'ok definitivo al trasferimento della salma lo daranno i medici legali d'Oltralpe: dovranno confermare di aver terminato i prelievi sul corpo. I magistrati francesi spiegano che i ritardi sono stati dovuti ai tempi tecnici per gli esami.

IN BREVE

Gravissimo un bambino travolto da una «volante»

BOLOGNA Un bambino di 10 anni è ricoverato in gravissime condizioni all'Ospedale maggiore di Bologna dopo essere stato investito da una «volante» della polizia, verso le 17 in via Saragozza, a Bologna. In base alla prima ricostruzione, il bambino sarebbe sbucato all'improvviso dalla parte posteriore di un autobus, tentando di attraversare la strada di corsa. Il poliziotto che era alla guida dell'auto se lo è trovato davanti all'improvviso e non ha potuto evitare di travolgerlo. Nell'incidento, il bimbo sarebbe stato sbalzato sul cofano infrangendo il parabrezza della vettura. All'ospedale gli sono stati diagnosticati un trauma cranico e la frattura di una spalla e di un braccio: la prognosi è riservata. La «volante» stava procedendo a sirene spiegate sulla corsia preferenziale, per dirigersi sul luogo di una rapina.

A Roma «Gli immigrati e i diritti di cittadinanza», incontro organizzato dalla Fondazione Nord-Est

ROMA «Gli immigrati e i diritti di cittadinanza in Europa». E questo il tema dell'incontro organizzato per oggi al Cnel di Roma, alle 10.30, dalla Fondazione Nord-Est (informazioni: 041-2759753). Sarà presentata una ricerca internazionale che ha coinvolto Italia, Germania, Francia, Spagna, Gran Bretagna, Polonia, Ungheria e Repubblica ceca, frutto dell'Osservatorio ricorrente sull'opinione pubblica in merito al rapporto tra immigrazione e cittadinanza in Europa allestito dalla Fondazione. All'incontro interverranno Giorgio Alessandrini, Lucio Caracciolo, Ilvo Diamanti, Danilo Longhi, Mohamed Saady e Roberto Toscano. La ricerca è stata realizzata nel dicembre 2000 e nel gennaio 2001 con interviste a 8000 persone dei cinque Paesi europei. I risultati sono stati anticipati al presidente Ciampi in un apposito incontro.

GIARDINO FAVOLOSO, PREZZO STREPITOSO.

PROMOZIONE A
Il kit di 4 attrezzi
L. 40.000
anziché L. 73.600

COLTIVATORE MULTI-STAR
per smuovere il terreno senza rovinare le radici.
(cod. BA-M)

RASTRELLO MULTI-STAR
versatile e robusto.
(cod. DR-M 25)

MANICO MULTI-STAR
intercambiabile e adatto per ogni attrezzo della linea.
(cod. ZM 14)

ZAPPETTA/FORCA MULTI-STAR
per sarchiare, arieggiare e zappettare.
(cod. IL-M 3)

PROMOZIONE B
1 conf. di sementi + 2 conf. di concimi
L. 199.000
anziché L. 421.200

SEMENTI «LORETTA»
specifich per tappeti erbosi fortemente calpestati e campi sportivi.
Conf. per 500 mq.
(cod. LJ500)

PROMOZIONE C
sementi + concime
L. 59.900
anziché L. 98.500

CONCIME START
per nuovi prati, composizione specifica per una crescita vigorosa (fosforo 24%).
Conf. per 100 mq.
(cod. LH500)

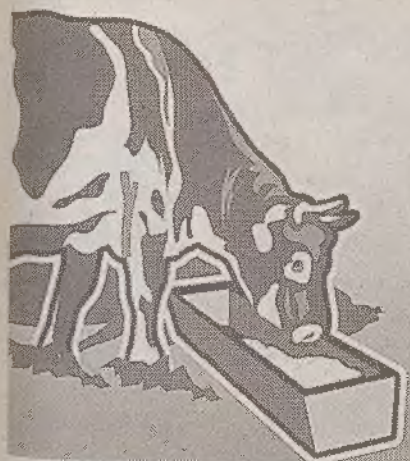
SEMENTI DA PRATO «FAMILY»
per tutti i tipi di terreni, necessita di poca manutenzione e garantisce un'ottima resa.
Conf. per 100 mq.
(cod. LF500)

CONCIME STARTER
per nuovi prati (fosforo 24%).
Conf. per 250 mq.
(cod. LY 250)

WOLF Garten

Le lettere a fianco del punto vendita identificano la promozione a cui il rivenditore aderisce.

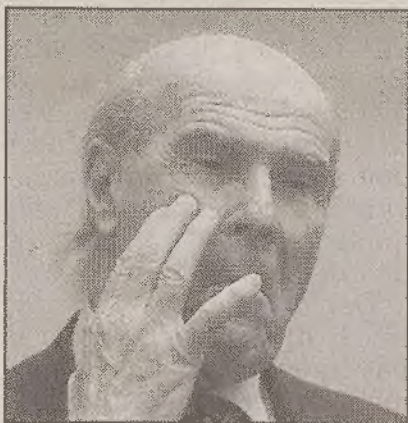
GORIZIA: AGRARIA ISONTINA DI GIORGI (A-C) - Lucinico - Tel. 0481 390187 • **GARDEN ANNA** (A-C) - Mariano del Friuli - Tel. 0481 60256 • **APCA SOC.COOP.** (A-C) - Ronchi dei Legionari - Tel. 0481 60237 • **IL POLLICE VERDE SERVICE** (A-C) - San Canzian d'Isonzo - Tel. 0481 76200 • **APCA SOC. COOP.** (A-C) - Villesse - Tel. 0481 91470 • **TRIESTE:** AZ. FLOROVIVAISTA VOGRIG (C) - Prosecco - Tel. 040 251130 • **AGRIEST 2000** (A-B) - Sistiana Centro/Duino - Tel. 0347 3715277



Trova conferma dal centro di riferimento di Torino il terzo caso di mucca pazza individuato nel Bresciano a Verolanuova

Veronesi: non solo le farine causa di Bse

I dubbi del ministro in relazione all'alimentazione naturale della vacca friulana sospetta



Il ministro Veronesi

La Conferenza Stato-Regioni dà il via libera al decreto sulle provvidenze anticrisi del settore che stanziava 300 miliardi di lire per macellazioni e smaltimenti

ROMA È confermato: in Italia c'è un terzo caso certo di «mucca pazza», quello del bovino proveniente da un allevamento di Verolanuova, nel Bresciano. Le controanalisi del laboratorio di Torino non lasciano margini al dubbio. Così ha annunciato il ministro della Sanità Umberto Veronesi che, nel corso dell'audizione alla commissione Agricoltura della Camera, ha anche rivelato che le farine animali potrebbero non essere l'unico veicolo di diffusione del morbo.

Facendo riferimento al quarto caso sospetto scoperto a Bicinico, nell'Udinese, il ministro ha ricordato che «l'allevatore giura che le sue mucche sono sempre state nutrite senza farine: probabilmente le farine sono il grosso veicolo della malattia, ma non possiamo escluderle altri». Veronesi ha però invitato ancora una volta a non fare allarmismo: «In Italia il rischio di contagio è modestissimo, un rischio vicino allo zero». Poi ha ricordato che la Bse è «un problema di infettività nei bovini» e non

negli uomini: «in tutta Europa si sono avuti fino a oggi solo 2-3 casi umani e in Italia nessuno. Il centro del problema è il cervello, non la carne muscolare, non la fettina, non il filetto che non sono a rischio».

In ogni caso, l'Italia rientra fra i Paesi a basso rischio: solo tre i casi accertati - uno riscontrato in un capro (la mucca 103) della cascina Malpensata, a Pontevecchio in provincia di Brescia; un secondo, trovato nell'allevamento Mantovani di Mantova; l'altro, quello confermato ieri, mentre è stata smentita la positività della frisona Sissi, allevata in un'azienda agricola di Albaredo d'Adige e sulla quale, il 24 gennaio, si concentrarono i sospetti.

A Verolanuova nel Bresciano avevano sperato sino all'ultimo gli allevatori Fontana, convinti che la «vacca 32» non fosse ammalata di Bse. Le speranze re-

sidue si sono dissolte nel pomeriggio, con l'arrivo della conferma da Torino della positività. Al telefono risponde la moglie di Antonio Fontana, titolare della cascina Canove. Si limita a dire che suo marito non c'è e la sola reazione alla domanda su come stanno lei e i suoi familiari è una risata nervosa. L'allevamento rimane sotto sequestro probatorio, su ordine del pm bresciano Paolo Savio, mentre saranno necessari 5 o 6 giorni per ottenere i risultati del Dna, disposti sugli animali che il 15 febbraio scorso si trovarono sulla stessa rastrelliera della «vacca 32» nel macello di San Nicolò Rottorano (Piacenza). L'incarico è stato af-

fidato al professor Aimone, dell'Università Cattolica di Piacenza. Oltre che da Verolanuova, le vacche provengono da due allevamenti bresciani e da uno di Fontanellato, in provincia di Parma. Anche questi rimangono sotto sequestro, così come le carcasse contenute in due celle del macello Bramieri. A quanto si è appreso, l'Asl, che dopo la conferma del primo caso di

Pontevecchio aveva emesso un'ordinanza di abbattimento per tutti i capi della Malpensata, attenderà fino al primo marzo, quando davanti al Tar del Lazio si discuterà il ricorso presentato dalla famiglia Greci della Malpensata.

La Conferenza Stato-Regioni ha intanto dato il suo parere favorevole al decreto legge per fronteggiare l'emergenza Bse varato dal

Consiglio dei ministri il 7 febbraio scorso. Il provvedimento prevede risorse per 300 miliardi per fare fronte agli oneri derivanti dalla macellazione e dallo smaltimento dei bovini destinati al regime di acquisto comunitario, dalla maggiore permanenza in stalla dei bovini di età inferiore ai 30 mesi, da aiuti previsti a favore degli allevatori, dallo smaltimento della colonna vertebrale degli animali macellati e dalla raccolta e trasporto degli animali morti in stalla. Per quanto riguarda la copertura finanziaria del provvedimento, questa prevede che le Regioni cofinanzino il previsto Fondo Bse per una quota di 200 miliardi.

Solo un po' di integratori forniti da una ditta locale nei foraggi dell'azienda



Intanto in stalle, macellerie, mangimifici, macelli di tutta la regione continuano i controlli anti Bse dei carabinieri del Nas di Udine che hanno competenza sull'intero Friuli-Venezia Giulia.

Alfredo Moretti

Sono numerose le stalle della zona con caratteristiche simili a quella dei Bolzon. Continuano nella regione i controlli a tappeto dei Nas

A Bicinico tutti col fiato sospeso fino a lunedì

UDINE La gente di Felettis di Bicinico alza il muro della difesa e esprime solidarietà attorno agli allevatori compaesani sui quali si è abbattuto lo spettro della Bse, quarto caso sospetto d'Italia, primo in Friuli-Venezia Giulia, una pezzata rossa morta a 4 anni di parto.

Si lavora, intanto, come ogni giorno, all'azienda agricola di Ernesto e dei figli Bruno e Franco Bolzon, 50 ettari di terreno dai quali vengono ricavati mais e fieno utilizzati per i 102 bovini allevati. E si seguono le prescrizioni dell'ordinanza cautelativa che impone,

fino al controtest previsto lunedì, di «non cambiare alcunché in azienda». Azienda «blindata» per altri quattro giorni. Bestiame e quanto altro. Ma soprattutto, in una sorta di «quarantena tecnica», non può avvenire alcun spostamento di bovini.

Si attende, e si spera, dunque a Bicinico. Con ansia silenziosa, a tratti quasi «sindromica». Ieri è stato il giorno in cui, da Mantova, si è registrata la conferma al controtest della terza «mucca pazza» italiana.

Il piccolo paese di 1.800 anime a quindici chilo-

tri da Udine e a due passi da Palmanova, quindici allevamenti attivi sul territorio di cui cinque con oltre 100 capi di bestiame, mantiene tuttavia la saggezza della pazienza. Perché tutti sono concordi nell'affermare che è opportuno attendere le analisi di lunedì sulla parte di cervello prelevata dalla pezzata rossa prima di perdere le speranze. La famiglia del titolare Ernesto Bolzon, con i figli Franco e Bruno, si è chiusa in uno stretto riserbo. Hanno già detto quello che dovevano dire. Ora vogliono tranquillità. Continuano «asceti-

camente» a lavorare, in attesa delle verifiche. Franco Bolzon, ha comunque voluto ribadire che nell'azienda di famiglia il centinaio di mucche dell'allevamento sono alimentate esclusivamente con prodotti dell'azienda stessa, mais e foraggi e solo per un quindici per cento con integratori acquistati in una ditta specializzata. Mangime proveniente da un'azienda locale che rifornirebbe gli allevamenti dell'intera zona.

Nel comune di Bicinico, infatti, sono numerose le aziende zootecniche, non di grosse dimensioni, «tutte a

intensità agricola governabile», come assicura anche il sindaco Elio Di Giusto. Ma comunque con un buon numero di capi sia da latte che da macello. L'apprensione generale è comprensibile anche perché in genere, come hanno sottolineato alcuni paesani, si pensa che certi problemi e fatti clamorosi come «mucca pazza», possano avvenire solo lontano da casa propria. Considerazione plausibile per quanti finora hanno condotto la propria attività ben lontana dai clamori della cronaca, confutata tuttavia dal presidente regionale del-

la Cospalat Renato Zampa, il quale ha sostenuto quanto sia errato considerare la nostra regione un'isola felice, non soggetta a questi problemi alla stregua di tutte le altre.

Intanto, ieri, fin dal primo pomeriggio, dopo il

grande trambusto di mercoledì con il via vai di sanitari, forze dell'ordine e media, a Felettis sembrava essere tornata la calma. Il primo cittadino tuttavia rifletteva amaro: «Certo è che se malauguratamente dovesse trattarsi di un caso confer-

Il pm Guariniello contesta ai mangimifici il reato di commercio di sostanze alimentari nocive

Il morbo è più attivo attorno alle Alpi

Due nuovi casi segnalati in Svizzera

Agriturismo in espansione: business da 1200 miliardi

ROMA Nel 2001 il business sarà di 1200 miliardi (un 20% in più rispetto al 2000, quando si è toccato la cifra di 1000 miliardi di lire). E quanto emerge dai dati illustrati dal presidente dell'Agriturismo, Riccardo Ricci Curbastro, in occasione della presentazione della «Guida all'ospitalità rurale-Agriturismo 2001».

In particolare, saranno 10.000 le aziende agrituristiche nell'anno in corso, di cui 8.400 con offerta di alloggio (il 14% di esse ha una ricettività complessiva pari a 119.000 posti letto).

È stato stimato che quest'anno un quarto delle presenze sarà straniera: gli arrivi sono previsti in circa 2.340.000 (+24% rispetto al 2000) con una durata media del soggiorno pari a 5,6 giorni.

Aumentano anche le aziende con i cavalli che passano da 1360 a 1400 (+3%), mentre gli agrituristi si attestano sul numero di 850. «Dobbiamo aspettarci», ha spiegato Ricci Curbastro - una ulteriore crescita della domanda di agriturismo a partire dalla prossima Pasqua. Le leggi regionali devono sapere trovare un punto di equilibrio fra impulso all'iniziativa agriturbistica e una tutela più incisiva dell'agriturismo, nell'interesse di un serio e qualificato sviluppo di tutte le risorse turistiche rurali».

Il fenomeno assume particolare valenza in tempi di mucca pazza e di altre preoccupazioni fra i consu-

matori per gli alimenti a rischio prodotti su scala industriale anziché secondo i vecchi modelli contadini. Una ragione in più, quest'ultima, per una sosta in un agriturismo. Le aziende agrituristiche ammesse da Agriturismo sono solo quelle in possesso delle autorizzazioni di legge, coerenti con il disciplinare di accesso ai servizi di promozione dell'Associazione. Sono queste le caratteristiche delle aziende presenti nella nuova edizione della guida 2001. Una guida che, della qualità, ne fa sempre più il suo credo.

Le aziende selezionate sono 1350, 100 più dello scorso anno per effetto di 180 new entry (80 invece quelle escluse). Chi consulta la guida può contare su offerte in tutte le regioni d'Italia, da quelle che han-

no una lunga tradizione, come Toscana, Umbria e Trentino Alto Adige, alle emergenti, come Sicilia e Campania, per un totale di 26.650 posti letto, 38% in camere e 62% in appartamenti autonomi. Ogni azienda dispone di circa 20 posti letto.

In più delle metà delle aziende agrituristiche censite da Agriturismo è possibile sia mangiare che dormire e ben il 18% vanta produzioni biologiche.

Ampio spazio nella guida è dedicato ai prodotti agroalimentari e alle aree naturalistiche protette: quest'anno infatti, oltre alla mappa dei parchi nazionali, si affianca quella delle Oasi del Wwf.

s.l.c.

TORINO Per la Procura di Torino il reato da contestare ai produttori di mangimi contaminati da farine di carni è il «commercio di sostanze alimentari nocive», previsto dall'articolo 444 del Codice penale. All'inizio veniva ipotizzata la violazione di una legge specifica del 1963, che però, nel 1999, è stata depenalizzata. Buona parte dei procedimenti avviati dal pm Raffaele Guariniello sul fenomeno mucca pazza sono ora aperti per questo «nuovo» reato.

L'ultima scoperta riguarda due mangimifici del Torinese, l'uno a Riva presso Chieri e l'altro a Carmagnola, in cui sono state trovate tracce di frammenti ossei nei mangimi. Altri tre allevamenti del Piemonte potrebbero essere messi sotto vincolo sanitario per avere acquistato, nel 2000, mangime contaminato da farine di carni. Si trovano ad Andezeno (Torino), Buttigliera d'Asti e Feira di Favia (Torino). Il magistrato si avvale di una consulenza tecnica firmata da esperti dell'Istituto zooprofilattico di Torino, della dirigenza del ministe-

Svizzera, dove sono stati registrati 33 casi di encefalopatia spongiforme bovina (Bse) nel 2000, due mucche malate sono state scoperte nel cantone di Lucerna, portando così a cinque il numero di casi di mucca pazza registrati quest'anno. In Danimarca, le autorità danesi hanno segnalato un nuovo caso sospetto.

In Germania agricoltori, allevatori, commercianti e tutti gli altri che si ritengono seriamente danneggiati dalla crisi della mucca pazza si preparano a presentare ricorsi miliardari. Capofila del fronte legale l'avvocato bavarese Michael Witt e il suo collega americano Ed Fagan, già noti per aver difeso gli interessi dei lavoratori forzati del nazismo nella vertenza per il loro indennizzo. Witt inoltre è l'avvocato difensore di alcune delle vittime della catastrofe avvenuta nei mesi scorsi sulla funivia austriaca di Kaprun. Witt e Fagan hanno annunciato i primi ricorsi per danni nel giro dei prossimi due mesi nei confronti prima di tutto dei governi di Germania e Francia. «Probabilmen-

te verranno coinvolti nelle azioni legali tutti quei paesi che dopo la Gran Bretagna hanno avuto a che fare con la crisi della mucca pazza», ha detto Ed Fagan, che ha incluso nei possibili destinatari delle denunce anche l'Unione europea. Lo stesso Fagan starebbe preparando ricorsi anche contro industrie produttrici di farine animali con sede negli Stati Uniti.

Continuano intanto i timori sul rischio di «maiali pazzi». Il ministro per le Politiche agricole Alfonso Pecorella Scario ha chiesto a Bruxelles di «dare subito risposte precise», perché «se c'è la minima preoccupazione in questo senso i comitati scientifici europei devono dare garanzie ai consumatori».

In primo piano anche la vicenda maiali pazzi: Pecorella Scario chiede a Bruxelles indicazioni e garanzie al consumo



Prezzi senza confronti!

LONDRA

DA 299.000 LIRE A/R

PARTENZE DA TRIESTE

SCALO NUOVO!

OPERATIVO DAL 05.04.01

Voli ogni giorno!

RYANAIR.COM
VOLI A BASSA TARIFFA

www.RYANAIR.com / ☎ 199 114 114

L'offerta è soggetta a specifiche condizioni e alla disponibilità dei posti. Sono escluse le tasse aeroportuali. Supplemento di L.9.000 quando si prenota con carta di credito. Voli operano all'Aeroporto di Londra Stansted. ☎ L.230 al minuto.

BALCANI A Lubiana sono in corso le trattative per la spartizione di 100 miliardi di dollari lasciati dalla defunta Federativa

Jugoslavia in guerra per l'eredità

Remissiva la Belgrado di Kostunica, mentre Sarajevo e Skopje alzano la posta

Il generale Norac trasferito a Fiume per il processo

Fiume Dopo oltre due settimane di latitanza il generale in congedo Mirko Norac, indagato per i crimini contro la popolazione civile avvenuti nel '91 a Gospić e nelle regioni della Lika, è da ieri pomeriggio a disposizione del giudice istruttore del Tribunale contabile di Fiume, Sajonara Culina. Il generale si era costituito mercoledì sera a Zagabria, dopo che in giornata il Tribunale internazionale dell'Aia per i crimini nell'ex Jugoslavia aveva formalmente confermato essere l'operato di Norac di esclusiva competenza della magistratura croata.

Il generale Norac è stato tradotto a Fiume ieri intorno alle 14 sotto scorta di polizia. L'ora dell'arrivo era stata tenuta segreta fino all'ultimo, obbligando reporter e fotografi a un'attesa cominciata già la sera prima. Un'attesa peraltro inutile, dal momento che la macchina su cui si trovava e le auto della scorta all'arrivo a Fiume hanno imboccato direttamente il portone del carcere giudiziario e a nessuno è stato possibile scorgere il generale ricercato. Circa due ore dopo l'arrivo, Norac ha avuto il primo appuntamento con il giudice istruttore.

Vicepremier serbo sfugge al sequestro «Giallo» a Presevo

BELGRADO Un giallo su un presunto agguato eccellente ha rinfocolato ieri la tensione nella valle di Presevo, nel sud della Serbia al confine con il Kosovo. Belgrado sostiene che guerriglieri albanesi hanno tentato di rapire il vicepremier serbo Nebojsa Cosic, ma gli albanesi smentiscono. Stando alla versione serba, confermata dal vicecapo della polizia jugoslava Goran Vesic e, pare, dallo stesso Cosic, due albanesi sono andati al quartier generale serbo di Bujanovac e hanno chiesto di parlare col vicepremier, denunciando un presunto atto di violenza nel vicino villaggio di Lucane. Cosic è quindi andato sul posto con una scorta di polizia, e si sarebbe trovato circondato dai guerriglieri albanesi. Solo l'intervento delle sue guardie del corpo avrebbe evitato il rapimento. «Questa - ha detto Vesic - è una prova lampante del fatto che gli estremisti albanesi non vogliono negoziare perché non hanno interesse nella pace». La guerriglia albanese smentisce per bocca del suo portavoce Janus Musliu, che alla radio belgradese B-92 ha definito la vicenda «una montatura che non ha niente a che vedere coi fatti».

LUBIANA Il «caro estinto» è spirato dieci anni fa. Ma i litigiosi eredi finora non sono riusciti a trovare un accordo sulla spartizione del cospicuo lascito. Anche perché l'illustre defunto, se ha lasciato un patrimonio quantificabile in 100 miliardi di dollari, non ha però lasciato testamenti. E per il notaio, il baronetto inglese sir Arthur Watts, dirimere tutti i contrasti è un'impresa che non si può ridurre a pandette o ad articoli del codice civile. Soprattutto se il defunto, o meglio la defunta, è la Repubblica socialista federativa di Jugoslavia e i suoi cinque eredi si chiamano Slovenia, Croazia, Macedonia, Bosnia-Erzegovina e Repubblica federale di Jugoslavia (Serbia e Mon-

tenegro). Insomma l'impresa è improba: si tratta di mettere d'accordo i Balcani dopo la morte dei Balcani. E non è solo un calembour. Per referenze chiedere per l'appunto a sir Watts. In questi giorni i mediatori dei cinque Paesi eredi stanno fittamente confrontandosi nel salone Orhidea dell'Hotel Holiday Inn di Lubiana. Tra il denso fumo delle sigarette e delle incomprensioni mai appianate qualche cosa però di nuovo sta lentamente prendendo forma. Innanzitutto non c'è più il veto di Milosevic, il quale aveva sempre sostenuto che la «sua» Jugoslavia era l'unica legittima erede di quella che fu la «creatura» del defunto maresciallo Tito. Inoltre oggi c'è an-

che il certificato di morte ufficiale proprio di quella Jugoslavia, sottoscritto dall'Onu che ha ammesso tra i suoi membri la nuova realtà statale guidata da Kostunica, ammainando per sempre dai pennoni dell'East-River a New York la bandiera con la stella rossa nel centro, al cui posto ora sventola il vessillo blu, bianco e rosso.

Il punto di partenza sul quale il mediatore internazionale, sir Watts, sta facendo ruotare il confronto è l'ipotesi formulata qualche anno fa dal Fondo monetario internazionale (Fmi) che aveva proposto di suddividere il patrimonio jugoslavo nelle seguenti quote: il 16,39% alla Slovenia, il 36,52% all'attuale Federa-

zione jugoslava, il 28,49% alla Croazia, il 13,20% alla Bosnia-Erzegovina e il 5,40% alla Macedonia. Ma in queste ore proprio Macedonia e Bosnia stanno sollevando perplessità su tali quote e stanno cercando di alzare la posta.

Dei complessivi 100 miliardi di dollari in ballo il patrimonio immobiliare ammonterebbe a 90 miliardi di dollari. Ed è proprio questo, secondo gli esperti e gli osservatori, il punto più difficile della controversia, anche perché non è stata ancora formulata alcuna soluzione che possa prevedere di suddividere tali beni. Il resto è costituito, si calcola, da circa 6 miliardi di dollari delle riserve valutarie della ex Banca popolare di



Anche l'Onu ha ammainato la bandiera della Federativa.

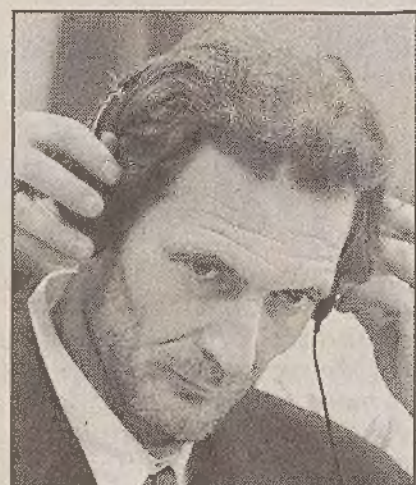
Jugoslavia, ci sono poi le residenze e gli edifici che ospitano le ambasciate per 400 milioni di dollari (tra le più ambite è la rappresentanza di New York, situata in uno stupendo edificio sulla Quinta strada, all'altezza di Central Park), due miliardi di dollari in crediti esigibili dalla Russia (che se ne è fatta carico ereditando a sua volta dall'ex Unione sovietica) e 600 milioni di dollari in 42 tonnellate di lingotti d'oro depositati nella Banca di Basilea assieme a un cospicuo pacchetto azionario (8 mila cedole).

Miran Mejak, lo storico mediatore sloveno, è uno dei pochi a ostentare sicurezza e idee chiare. «Se la Jugoslavia di Kostunica - spiega - vuole sanare in fretta la sua catastrofica situazione economica deve ottenere l'accesso al mercato finanziario mondiale. E questo, senza l'inclusione nel Fmi, non è possibile». Tutta la vicenda successiva, secondo Lubiana, dipenderà da questo semplice ragionamento. E la malleabilità fin qui espressa in queste ore dalla delegazione di Belgrado sembra darle ragione.

Mauro Manzin

In Bosnia è nato il primo governo non nazionalista da oltre dieci anni

L'AIA Lo stupro sistematico e la schiavitù sessuale come «strumenti di terrore» e di pulizia etnica sono stati puniti ieri per la prima volta come «crimini contro l'umanità». Il Tribunale Penale per l'ex-Jugoslavia (Tpi) ha infatti condannato tre miliziani serbo-bosniaci a pene variabili fra i 12 ed i 28 anni di carcere per le violenze e le torture compiute fra l'inizio del 1992 e la metà del 1993 ai danni di decine di donne e ragazze musulmane nella cittadina di Foca, nella Bosnia orientale. La Corte, presieduta dal giudice Florence Mumba, è stata



Dragoljub Kunarac

severa. Il capo della gang Dragoljub Kunarac, 40 anni, ne dovrà scontare 28 dietro le sbarre. Per i co-imputati Radomir Kovac e Zoran Vukovic, entrambi trentenni, le condanne sono a 20 e 12 anni. I magistrati non hanno accolto piena-

BALCANI Il Tribunale internazionale dell'Aia infligge dai 12 ai 28 anni di carcere alla «banda» di Foca

Pesanti condanne agli stupratori etnici

mente le richieste del procuratore dell'accusa Dirk Ryneveld - rispettivamente 35, 30 e 15 anni - solo perché alcuni dei capi di imputazione non erano stati provati «al di là di ogni ragionevole dubbio». Ma il messaggio delle sentenze odierne è inequivocabile: chi si è macchiato di delitti così atroci, chi ha calpestato la dignità umana, non deve attendersi un trattamento più clemente solo perché di rango inferiore nella gerarchia militare.

«I leader politici ed i generali - ha ammonito il giudice Mumba - sono senza potere se le persone ordinarie si rifiutano di eseguire atti cri-

minali in guerra. I tre imputati non sono soldati di carriera la cui morale fu fiaccata dalle durezze della guerra. Questi tre uomini non avevano precedenti penali conosciuti. Eppure, essi hanno approfittato della cupa atmosfera di disumanizzazione di coloro che erano ritenuti nemici». Negli otto mesi del processo, dal marzo al novembre scorso, le deposizioni delle donne e delle ragazze (molte minorenni) vittime di Kunarac e dei suoi compari hanno acceso i riflettori sull'inferno che furono costrette a vivere per mesi. Separate dai loro mariti e padri, erano state rin-

chiuse in una palestra ed in una scuola di Foca. A cadenze regolari, venivano condotte in una casa isolata e stuprate da gruppi di miliziani, che le «vendevano» poi ad altri soldati per 100 marchi.

Sul fronte politico, invece, c'è da rilevare che per la prima volta in oltre un decennio, dunque da ancora prima della tormentata indipendenza proclamata nel '92 e seguita da tre anni di guerra sanguinosa, la Bosnia-Erzegovina ha un governo centrale non nazionalista: ne fanno parte infatti un premier e cinque ministri, con i rispettivi sottose-

gretari, eletti nelle file dell'Alleanza per il Cambiamento, formazione riformista e multi-etnica in cui sono rappresentati musulmani, croati e serbi. Il nuovo esecutivo è stato approvato a maggioranza dalla Camera di Sarajevo. Si tratta di un avvenimento epocale nella storia della Repubblica ex jugoslava, che non mancherà di suscitare il plauso della comunità internazionale, tuttora garante della stabilità bosniaca. Nel primo turno di presidenza a rotazione del Consiglio dei Ministri il premier sarà Bozo Matic, di etnia croata.

I.m.

Il vero obiettivo dell'autobomba esplosa a San Sebastian era un consigliere comunale socialista, che è rimasto ferito

Spagna: l'Eta torna in azione. Uccisi due operai

In Francia arrestato «Txapote» il numero uno della struttura militare del movimento basco

GIACARTA I famigerati tagliatori di teste del Borneo sono tornati in azione in una orrenda orgia di sangue che, nella provincia indonesiana di Kalimantan, nel giro di pochi giorni ha provocato almeno 100 morti. La città di Sampit, a 700 chilometri a Nord-Est di Giacarta, è stata teatro di scontri interetnici di inaudita ferocia, quando si è improvvisamente riaccesa la mai sopita rivalità tra gli aborigeni Dayak e gli immigrati venuti dalle vicine isole di Giava e di Madura. I Dayak sono i discendenti diretti dei sanguinari tagliatori di teste che nell'Ottocento resero la vita dura ai colonizzatori occidentali.

I tagliatori di teste scatenati a Sampit Strage in Indonesia

Sulle guide turistiche si legge che questa pratica fa ormai parte della storia ma gli orrori di Sampit dimostrano che certi istinti sono ancora vivi. Vari testimoni oculari hanno riferito che anche ieri la città è stata teatro delle scorribande di gruppi di aborigeni armati di machete, asce e coltelli che esibivano come trofeo le teste mozzate delle loro vittime ancora grondanti di sangue.

Gli scontri, iniziati dome-

nica scorsa, hanno riportato in primo piano la drammatica situazione dell'Indonesia, paese governato per decenni da regimi autoritari dove le rivalità inter-etniche periodicamente riesplodono in tragiche e violente. Secondo l'agenzia indonesiana Antara, le autorità parlano per il momento di un bilancio di una trentina di morti ma altre fonti vicine all'epicentro della crisi assicurano che le vittime sono un centinaio e che il conto è destinato a crescere. Reparti speciali della polizia e dell'esercito sono stati inviati nella provincia di Kalimantan e due funzionari locali sono stati arrestati sotto l'accusa di aver fomentato i disordini.

r.p.

MADRID L'Eta è tornata a colpire ieri a San Sebastian, nei Paesi Baschi. I separatisti hanno commesso un attentato fra i più odiati e impopolari, perché se il loro vero obiettivo era un politico socialista, in realtà le vittime sono state operai di una impresa elettrica. Due di loro hanno perso la vita in seguito all'esplosione di un'autobomba collocata alla stazione ferroviaria nel quartiere di Martutene. I due morti sono José Angel Santos e Josu Leonet Azkona. Due loro colleghi sono stati investiti anch'essi dall'onda d'urto e sono rimasti gravemente feriti. Ferito è anche il consigliere comunale di Ordizia, Ignacio Dubreil Churrua, evidentemente entrato nel mirino dei terroristi come molti suoi colleghi negli anni e nei mesi passati. Un agente della sua scorta è stato colpito in modo leggero e forse potrà essere dimesso dall'ospedale già nella giornata di oggi. L'attentato ha avuto luogo pochi minuti prima delle 8.00, appena Churrua, che insegna a San Sebastian, è sceso dal treno insieme a decine di pendolari.

Il Partito nazionale basco, che reggerà le sorti del governo nella regione fino alle elezioni anticipate il cui svolgimento appena

tre giorni fa è stato annunciato per il 13 maggio, ha reagito con durezza al duplice omicidio. «Tutti gli attacchi terroristici sono codardi - ha commentato il portavoce Inaki Anasagasti - ma fare ricorso a un'autobomba lo è ancora di più». Il Pnv è stato nel recente passato accusato diverse volte dal premier Aznar di appoggiare l'Eta, sebbene abbia rotto l'alleanza con Euskal Herriarrak, che del movimento armato separatista è l'ala politica.

Un segnale importante e concreto in questo senso è giunto ieri stesso, con l'arresto di Francisco Javier Garcia Gaztelu, meglio noto come «Txapote». A Madrid viene considerato come il massimo dirigente dell'apparato militare dell'Eta. La polizia transalpina lo ha fermato mentre passeggiava tranquillamente presso un ristorante di Anglet, località francese che si trova in prossimità del confine con la Spagna. «Txapote», che ha trentacinque anni, al momento dell'arresto era armato e aveva in tasca documenti falsi. Sul suo capo pende una sentenza di condanna per banda armata emessa dalla giustizia francese.

Antonio Jerez

Attacco a Saddam Aerei statunitensi bombardano nell'area di Mosul obiettivi iracheni

WASHINGTON Aerei americani hanno condotto ieri un attacco contro obiettivi militari iracheni, sulla zona di non sorvolo a nord del Paese. È la prima azione d'attacco americana dopo il bombardamento di Baghdad la scorsa settimana. Ne danno notizia fonti militari americane, riferendo informazioni in possesso del comando di Stoccarda in Germania. Gli aerei Usa hanno attaccato postazioni radar e antiaeree irachene nei pressi di Mosul, dopo essere stati inquadriati dai radar iracheni. Tutti gli aerei hanno fatto ritorno alla base. Gli aerei sono decollati dalla base turca di Incirlik.

In Corte d'appello Torture a somali: prescritto il reato dell'ex parà maresciallo Ercole

FIRENZE La corte d'appello di Firenze ha dichiarato prescritto il reato di abuso di autorità contestato al maresciallo della Folgore Valerio Ercole, finito sotto inchiesta per le presunte torture commesse in Somalia da parte di militari italiani durante l'operazione «Ibis» nel '97. Ercole era stato condannato in primo grado ad un anno e mezzo di reclusione, pena sospesa e al pagamento di una provvisoria di 30 milioni di lire alla parte civile. Secondo quanto documentato il settimanale Panorama il maresciallo, insieme a due commilitoni, avrebbe applicato ai testicoli di un somalo due elettrodi composti dai fili di un telefono da campo.

EGITTO Francorosso

Anche i vostri ricordi saranno di Prima Classe.

Scoprire l'Egitto più autentico e affascinante fa parte dei privilegi di chi viaggia Francorosso: in crociera sul Nilo, fra i tesori dell'Antico Egitto o facendo diving nel Mar Rosso, nei fondali più belli del mondo. Ed inoltre, se partite in due o più persone, prenotando l'Egitto Francorosso dal 12/2 al 14/4 con almeno 30 giorni di anticipo, per partenze dal 14/3 al 15/5 escluse quelle dall'8/4 al 23/4, Francorosso vi riserva vantaggi di Prima Classe. Potrete infatti catturare le immagini più belle con una speciale fotocamera subacquea e raccoglierle nell'esclusivo album 1^a CLASSE - ALVIERO MARTINI. Troverete tutti i dettagli dell'iniziativa nella vostra Agenzia Viaggi.

VANTAGGI FRANCOROSSO. INIMITABILI.

SPECIALE BAMBINI
Riduzioni e viaggi gratis per bambini da 0 a 12 anni.

SPECIALE SPOSI
Sconti e omaggi agli sposi in viaggio di nozze.

SPECIALE TERZA ETÀ
Offerte speciali e attenzioni particolari per chi è rimasto giovane nel cuore.

ABBONZATI O RIMBORSATI
In caso di pioggia, Francorosso vi rimborsa un buono sconto fino a 300.000 lire da utilizzare per un prossimo viaggio.

Per maggiori informazioni consultare il catalogo Francorosso.

Campagna in collaborazione con le Agenzie Partner di Francorosso. Per sapere quali, chiamate il numero 0171-66207.



FRANCOROSSO INTERNATIONAL

AUTUMN RICH. Scatole 11/15/20/21

www.francorosso.it

Esponente del Partito nazionale presenta un'interrogazione al parlamento di Lubiana sul Residence Skipper (in Croazia), controllato da fedelissimi del Senat

«Stop al villaggio di Bossi, Salvore è nostra»

Il deputato Jelincic: «Si costruisce un complesso turistico sul suolo sloveno per i fascisti italiani»



Salvore, le palazzine del Residence Skipper in costruzione.

E propone di mandare una fregata della Marina militare per sancire la sovranità su quel tratto di mare. Ma viene ammonito dal presidente Borut Pahor

LUBIANA La destra slovena contro il villaggio turistico della Lega Nord in costruzione a Salvore. Il deputato del Partito nazionale Zmago Jelincic ha chiesto un intervento del governo affinché venga bloccata la costruzione del Residence Skipper, il complesso turistico che sta sorgendo in riva al mare, tra le località di Alberi e Monte Rosso. Si tratta di suolo sloveno (sostiene Jelincic), che fa parte del contenzioso territoriale ancora aperto con la Croazia. Il villaggio, che prevede un investimento da 100 miliardi con appartamenti, alberghi,

piscine, campi da golf e un piccolo porto nautico. L'impresa costruttrice è la Kemco controllata a sua volta dalla Ceit di Padova. Fra gli oltre cento soci figurano nomi illustri del Carroccio, come la moglie di Umberto Bossi, Manuela Marrone, e l'ex ministro Pagliarini. Ma ci sarebbero anche parlamentari di Forza Italia, Alleanza nazionale e persino dei Ds. Il complesso, già visitato da Bossi l'anno scorso, dovrebbe essere pronto già per questa estate. Da qui l'interrogazione di Jelincic, che ha chiesto l'intervento del governo di Lubiana, per bloccare



Lo sloveno Zmago Jelincic



Il leghista Umberto Bossi

le opere edilizie in corso nella penisola di Salvore. «Gli appartamenti più belli - sostiene Jelincic - sarebbero stati riservati per esponenti politici della destra italiana. In altre parole - continua - parafrasando un po', si potrebbe dire che gli usta-

scia croati costruiranno per i fascisti italiani sulla terra slovena». E cita vecchie carte catastali del comune di Pirano (ora in Slovenia) che abbracciano anche la penisola di Salvore. Sino alla soluzione definitiva della questione, aggiunge il politico

di Lubiana, il governo sloveno dovrebbe ottenere da Zagabria il blocco dei lavori. Jelincic ritiene inoltre opportuno spedire sul posto una fregata della Marina militare slovena, che dovrebbe incrociare nelle acque internazionali dell'Alto Adriatico. In tal modo si sancirebbe la sovranità slovena sul quel tratto di mare, confermando l'indivisibilità del Golfo di Pirano (conteso con la Croazia) e il diritto della Slovenia al libero accesso alle acque internazionali.

Per le sue dichiarazioni («ustascia» e «fascisti»), Jelincic è stato ripreso dal presidente del parlamento sloveno, Borut Pahor, che ha definito inopportuna l'etichetta politica affibbiata dal deputato ai popoli italiano e croato.

I CAMBI			
SLOVENIA			
Tallero	1,00	=	9,03 Lire*
Tallero	1,00	=	0,0047 Euro*
CROAZIA			
Kuna	1,00	=	251,19 Lire
Kuna	1,00	=	0,1297 Euro
Benzina super			
SLOVENIA			
Tallero/l	176,10	=	1671,81 Lire/l
CROAZIA			
Kuna/l	6,88	=	1728,21 Lire/l
Benzina verde			
SLOVENIA			
Tallero/l	162,70	=	1544,60 Lire/l
CROAZIA			
Kuna/l	6,64	=	1667,92 Lire/l

(*) Dato fornito dalla Banca Koper d.d. di Capodistria

Il più noto e prestigioso albergo di Portorose (chiuso da una decina d'anni) attende di essere rimesso a nuovo: servono circa 30 miliardi

«Palace», fallita la società che doveva restaurarlo

E lo Stato croato vende ville, hotel e ristoranti lungo la costa

FIUME Anche campi di calcio e da tennis, negozi di parrucchiere e supermercati, oltre a una lunga lista di piccoli alberghi, motel o pensioni nell'elenco di quella che dovrebbe essere la seconda fase del processo di privatizzazione in Croazia, dalla quale il governo si propone di ricavare una parte dei capitali per rilanciare gli investimenti e innescare la ripresa economica. La tranche iniziale della seconda ondata di privatizzazioni dovrebbe cominciare al più presto, per concludersi già prima della nuova stagione turistica e includere una serie di impianti minori o di contorno, appartenenti a una ventina di imprese turistico-alberghiere con l'acqua più o meno alla gola. Nell'elenco sono inclusi anche alberghi minori o di secondo piano in Istria, nel Litorale quarnerino e soprattutto in Dalmazia. Per quanto riguarda la regione

di Fiume, nella lista dovrebbe figurare certamente Villa Frappart di Laurana (che ospita attualmente l'Accademia musicale di Ino Mirkovic), poi alcuni alberghi e ristoranti di Abbazia e Medea. Gli impianti in questione, tutti più o meno sussidiari o comunque di importanza minore e attualmente gestiti da imprese in difficoltà o dissesto, verrebbero ceduti a «prezzi d'occasione». Lo scopo sarebbe duplice: consentire all'erario di racimolare entrate aggiuntive ed esimere le imprese alberghiere da un fardello inutile, procurando loro una boccata di liquidità per preparare la stagione turistica entrante. Della nuova tranche del processo di privatizzazione si è occupato ieri a Zagabria il governo, la cui seduta tematica ha riguardato proprio i modelli secondo i quali privatizzare le imprese delle quali lo Stato

detiene attualmente un'aliquota del pacchetto azionario superiore al 25 per cento. Nell'elenco figurano peraltro anche i «colossi» di Stato come quello petrolifero Ina e il consorzio elettroenergetico HEP, ma anche diverse imprese agro-alimentari che potrebbero far gola a molti. La privatizzazione di quest'ultime megastutture avverrà comunque in un secondo tempo, quando avranno detto la loro anche i consulenti internazionali già ingaggiati. L'intero processo non dovrebbe richiedere meno di un biennio.

Per quanto riguarda le cessioni programmate durante l'anno in corso, l'intento - come dichiarato ieri dal vicepremier Linic - è quello di acquisire «liquidità aggiuntiva» per circa 300-400 miliardi di lire, con i quali alimentare il rilancio economico attraverso investimenti mirati.

CAPODISTRIA Nuova puntata dell'interminabile telenovela riguardante il restauro del vecchio hotel Palace di Portorose, costruito ai primi del '900. In questi giorni al termine di estenuanti polemiche il tribunale ha posto fine alla vicenda, decretando il fallimento dell'impresa Imperial Palace, ormai priva di personale e oberata dai debiti. L'azienda venne costituita sette anni fa da un gruppo di uomini d'affari che facevano capo a Jozse Zrim, imprenditore austriaco di origine slovena, per rifare il look al famoso albergo del litorale, che da oltre un decennio versa in completo degrado. Trattandosi di uno stabile proclamato monumento culturale, il gruppo di uomini d'affari siglò un contratto con il Comune di Pirano, ricevendolo in affitto per la durata di 99 anni. Il costo stimato



Il vecchio Hotel Palace

dell'operazione era attorno ai 30 miliardi di lire. Da allora nulla è successo, l'albergo è rimasto tale e quale, chiuso. Ora il tribunale ha constatato che già da un anno l'azienda Imperial Palace ha il conto bancario bloccato, e inoltre denuncia un debito complessivo di 450 milioni di lire. La sentenza potrebbe quindi favorire il progetto di restauro dell'hotel in quanto già da tempo numerosi imprenditori sloveni e stranieri si sarebbero interessati al suo rinnovo.

Dichiarazione dei redditi, il termine scade il 2 aprile

LUBIANA Implacabile, come ogni anno, s'avvicina per i cittadini sloveni il giorno della dichiarazione dei redditi. Il termine ultimo scade il 2 aprile prossimo. Il 31 marzo, indicato dalla legge come data per la presentazione dei formulari cade infatti quest'anno di sabato e di conseguenza non è giornata feriala. L'Istituto nazionale di statistica ha intanto pubblicato il salario medio in Slovenia per il 2000, che ammonta a circa 23 milioni di lire lorde. Immediatamente dopo, che fungeranno da base per determinare le pendenze delle persone fisiche e giuridiche nei confronti del fisco. Sulla stessa base matematica, lo stato restituirà ai contribuenti i mezzi, versati eventualmente in eccesso nel corso dell'anno, sotto forma d'anticipo all'ufficio imposte. La parte del reddito non tassabile sarà per lo scorso anno di circa 2 milioni e mezzo di lire. I contribuenti sloveni sono stati suddivisi in categorie fiscali, a seconda delle entrate lorde percepite nei 12 mesi del 2000. Nella più bassa rientrano coloro che non hanno guadagnato più di 11 milioni e 400 mila. Il loro obbligo nei confronti dello stato è del 17 per cento delle entrate dichiarate. Il tetto fiscale è pari a quasi settanta milioni di lire. Chi può vantare simili entrate o addirittura le supera, verserà all'erario poco meno di 25 milioni, più il 50 per cento dei guadagni superiori al limite massimo, fissato dall'ufficio imposte. Per avere un quadro preciso delle tasse da pagare, i cittadini dovranno tenere conto delle facilitazioni previste. Saranno scalati dalle tasse, ad esempio, i mezzi per il sostentamento dei figli a carico, per la tutela sanitaria, oppure i contributi versati a organizzazioni di vario genere, da quelle politiche a quelle umanitarie.

www.rover.it

Rover viaggia con Agip

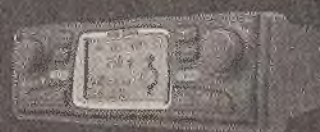
* AUT. MIN. RICH. Regolamento presso i Concessionari.

Rover 45. Viaggiare Top Class, pagando Economy.



Accomodatevi. Rover 45 ha tutto: si può scegliere tra i modelli 4 e 5 porte, diverse motorizzazioni (1.4 103CV, 1.6 109CV, 1.8 117CV, 2.0 TD 101CV), senza contare l'equipaggiamento di serie: doppio airbag, ABS, alzacristalli e specchi retrovisori elettrici, chiusura centralizzata, immobilizer e allarme perimetrico. Provatela, la sua classe vi stupirà. Rover 45: a partire da L. 27.626.000. Prezzo chiavi in mano IPT esclusa.

Dal 23 febbraio al 3 marzo i Concessionari Rover vi aspettano per una prova. Potrete vincere un fantastico navigatore satellitare MS 4100 VDO DAYTON.*



Car Multimedia System.
VDO Dayton
VDO Dayton. The Car Brand.



A CLASS OF ITS OWN

MIBTEL

Moneta	Domanda	Offerta
Oro Oro (per gr.)	9,126	9,230
Argento (per kg.)	152,706	162,489
Stefania (per kg.)	65,550	73,340
Stefania (per kg.)	66,110	74,440
Stefania (per kg.)	66,590	75,920
Stefania (per kg.)	278,370	314,520

-0,74218

ORO E MONETE (Valori in Euro)

Moneta	Domanda	Offerta
Marango Svizzera	52,680	60,430
Marango Svizzera	54,740	61,460
Marango Svizzera	52,680	60,430
Marango Svizzera	52,680	60,430
Marango Svizzera	52,680	60,430
Marango Svizzera	52,680	60,430

BORSE ESTERE (Indici)

Indice	Var.
Alena (Ind. Gen.)	317,81 -0,46
Alena (Ind. Gen.)	363,82 -1,324
Alena (Ind. Gen.)	494,24 -1,568
Alena (Ind. Gen.)	585,76 -0,114
Alena (Ind. Gen.)	627,79 -0,103
Alena (Ind. Gen.)	717,15 -0,293

CAMBI

Moneta	€uro	Libra
Dollaro USA	0,9556	218,107
Yen Giappone	105,3300	19,883
Stefania Inglese	0,6270	308,15
Stefania Svizzera	1,5317	128,131
Stefania Svedese	0,0228	214,626

PARITA IN LIRE

Paesi UEM	Libra
Marco T.	369,999
Franc S.	205,183
Franc O.	205,183
Franc S.	205,183
Franc S.	205,183
Franc S.	205,183

DOLLARO

YEN	TALLERO	KUNA
0,9844	1,2747	0,0255
0,9056	105,3300	215,5925
		7,7078

BORSA VALORI ITALIANA - Trattazione continua - Valori in Euro

Ado	Oggl in Lire / in €	Proc. Var. %	Min.	Max.	Titolo	Oggl in Lire / in €	Proc. Var. %	Min.			
Adi Ferrari	11582	6,033	0,00	6,740	Bo Dastio E Brizzi	7859	4,059	0,92	3,360		
Adi Ferrari	6972	3,446	0,40	3,590	Bo Napoli	2945	1,521	1,22	0,070		
Adi Ferrari	11381	5,852	0,55	6,000	Bo Napoli Rho	1249	1,265	0,85	0,184		
Adi Ferrari	20732	10,707	0,00	11,230	Bo Napoli Rho	27318	14,140	1,42	14,120		
Adi Ferrari	505	0,207	0,2571	0,4	Bo Napoli Rho	1148	1,257	0,67	0,120		
Adi Ferrari	4827	2,483	0,490	2,530	Bentham Group	3816	1,871	1,970	0,05	1,945	
Adi Ferrari	6119	3,150	3,175	3,470	Bentham SpA	1036	0,9588	0,768	1,17	0,920	
Adi Ferrari	6934	3,581	3,625	3,710	Bentham SpA	1076	0,813	0,548	0,73	0,730	
Adi Ferrari	6860	3,453	3,94	3,42	Bo Napol	320	1,868	1,648	1,21	0,800	
Adi Ferrari	5899	2,982	2,808	0,61	2,275	Bo Napoli	1204	5,4	3,00	0,86	0,000
Adi Ferrari	5482	2,811	2,853	0,77	2,850	Bo Napoli	7340	3,729	3,741	0,05	3,760
Adi Ferrari	7394	3,722	3,232	1,22	3,500	Bo Napoli	1029	3,232	1,22	3,500	
Adi Ferrari	17912	9,452	14,465	3,96	14,500	Bo Napoli	17620	9,100	1,00	9,000	8,000
Adi Ferrari	27912	14,467	1,889	1,905	3,2	Bo Napoli	20919	10,804	10,850	4,92	9,600
Adi Ferrari	31183	16,10	16,10	3,75	14,800	Bo Napoli	975	0,487	0,347	1,75	0,320
Adi Ferrari	17146	8,800	12,12	12,12	10,850	Bo Napoli	10340	0,130	0,140	0,140	0,140
Adi Ferrari	24622	13,503	14,000	3,19	13,000	Bo Napoli	19599	10,922	9,984	2,30	7,000
Adi Ferrari	2732	1,411	1,421	1,19	1,417	Bo Napoli	590	0,3048	0,3099	1,85	0,300
Adi Ferrari	1935	0,873	0,873	1,178	0,103	Bo Napoli	128	0,052	0,0529	0,81	0,045
Adi Ferrari	18615	0,048	0,048	0,048	0,048	Bo Napoli	128	0,052	0,0529	0,81	0,045
Adi Ferrari	2385	12,30	12,243	0,55	11,850	Bo Napoli	7340	3,729	3,741	0,05	3,760
Adi Ferrari	15278	15,228	0,34	14,900	16,070	Bo Napoli	1029	3,232	1,22	3,500	
Adi Ferrari	1357	7,105	7,115	0,14	6,620	7,420	Bo Napoli	1029	3,232	1,22	3,500
Adi Ferrari	1357	7,105	7,115	0,14	6,620	7,420	Bo Napoli	1029	3,232	1,22	3,500
Adi Ferrari	1357	7,105	7,115	0,14	6,620	7,420	Bo Napoli	1029	3,232	1,22	3,500
Adi Ferrari	1357	7,105	7,115	0,14	6,620	7,420	Bo Napoli	1029	3,232	1,22	3,500
Adi Ferrari	1357	7,105	7,115	0,14	6,620	7,420	Bo Napoli	1029	3,232	1,22	3,500
Adi Ferrari	1357	7,105	7,115	0,14	6,620	7,420	Bo Napoli	1029	3,232	1,22	3,500
Adi Ferrari	1357	7,105	7,115	0,14	6,620	7,420	Bo Napoli	1029	3,232	1,22	3,500
Adi Ferrari	1357	7,105	7,115	0,14	6,620	7,420	Bo Napoli	1029	3,232	1,22	3,500
Adi Ferrari	1357	7,105	7,115	0,14	6,620	7,420	Bo Napoli	1029	3,232	1,22	3,500
Adi Ferrari	1357	7,105	7,115	0,14	6,620	7,420	Bo Napoli	1029	3,232	1,22	3,500
Adi Ferrari	1357	7,105	7,115	0,14	6,620	7,420	Bo Napoli	1029	3,232	1,22	3,500
Adi Ferrari	1357	7,105	7,115	0,14	6,620	7,420	Bo Napoli	1029	3,232	1,22	3,500
Adi Ferrari	1357	7,105	7,115	0,14	6,620	7,420	Bo Napoli	1029	3,232	1,22	3,500
Adi Ferrari	1357	7,105	7,115	0,14	6,620	7,420	Bo Napoli	1029	3,232	1,22	3,500
Adi Ferrari	1357	7,105	7,115	0,14	6,620	7,420	Bo Napoli	1029	3,232	1,22	3,500
Adi Ferrari	1357	7,105	7,115	0,14	6,620	7,420	Bo Napoli	1029	3,232	1,22	3,500
Adi Ferrari	1357	7,105	7,115	0,14	6,620	7,420	Bo Napoli	1029	3,232	1,22	3,500
Adi Ferrari	1357	7,105	7,115	0,14	6,620	7,420	Bo Napoli	1029	3,232	1,22	3,500
Adi Ferrari	1357	7,105	7,115	0,14	6,620	7,420	Bo Napoli	1029	3,232	1,22	3,500
Adi Ferrari	1357	7,105	7,115	0,14	6,620	7,420	Bo Napoli	1029	3,232	1,22	3,500
Adi Ferrari	1357	7,105	7,115	0,14	6,620	7,420	Bo Napoli	1029	3,232	1,22	3,500
Adi Ferrari	1357	7,105	7,115	0,14	6,620	7,420	Bo Napoli	1029	3,232	1,22	3,500
Adi Ferrari	1357	7,105	7,115	0,14	6,620	7,420	Bo Napoli	1029	3,232	1,22	3,500
Adi Ferrari	1357	7,105	7,115	0,14	6,620	7,420	Bo Napoli	1029	3,232	1,22	3,500
Adi Ferrari	1357	7,105	7,115	0,14	6,620	7,420	Bo Napoli	1029	3,232	1,22	3,500
Adi Ferrari	1357	7,105	7,115	0,14	6,620	7,420	Bo Napoli	1029	3,232	1,22	3,500
Adi Ferrari	1357	7,105	7,115	0,14	6,620	7,420	Bo Napoli	1029	3,232	1,22	3,500
Adi Ferrari	1357	7,105	7,115	0,14	6,620	7,420	Bo Napoli	1029	3,232	1,22	3,500
Adi Ferrari	1357	7,105	7,115	0,14	6,620	7,420	Bo Napoli	1029	3,232	1,22	3,500
Adi Ferrari	1357	7,105	7,115	0,14	6,620	7,420	Bo Napoli	1029	3,232	1,22	3,500
Adi Ferrari	1357	7,105	7,115	0,14	6,620	7,420	Bo Napoli	1029	3,232	1,22	3,500
Adi Ferrari	1357	7,105	7,115	0,14	6,620	7,420	Bo Napoli	1029	3,232	1,22	3,500
Adi Ferrari	1357	7,105	7,115	0,14	6,620	7,420	Bo Napoli	1029	3,232	1,22	3,500
Adi Ferrari	1357	7,105	7,115	0,14	6,620	7,420	Bo Napoli	1029	3,232	1,22	3,500
Adi Ferrari	1357	7,105	7,115	0,14	6,620	7,420	Bo Napoli	1029	3,232	1,22	3,500
Adi Ferrari	1357	7,105	7,115	0,14	6,620	7,420	Bo Napoli	1029	3,232	1,22	3,500
Adi Ferrari	1357	7,105	7,115	0,14	6,620	7,420	Bo Napoli	1029	3,232	1,22	3,500
Adi Ferrari	1357	7,105	7,115	0,14	6,620	7,420	Bo Napoli	1029	3,232	1,22	3,500
Adi Ferrari	1357	7,105	7,115	0,14	6,620	7,420	Bo Napoli	1029	3,232	1,22	3,500
Adi Ferrari	1357	7,105	7,115	0,14	6,620	7,420	Bo Napoli	1029	3,232	1,22	3,500
Adi Ferrari	1357	7,105	7,115	0,14	6,620	7,420	Bo Napoli	1029	3,232	1,22	3,500
Adi Ferrari	1357	7,105	7,115	0,14	6,620	7,420	Bo Napoli	1029	3,232	1,22	3,500
Adi Ferrari	1357	7,105	7,115	0,14	6,620	7,420	Bo Napoli	1029	3,232	1,22	3,500
Adi Ferrari	1357	7,105	7,115	0,14	6,620	7,420	Bo Napoli	1029	3,232	1,22	3,500
Adi Ferrari	1357	7,105	7,115	0,14	6,620	7,420	Bo Napoli	1029	3,232	1,22	3,500
Adi Ferrari											

Il Paese sull'orlo di una crisi finanziaria ha deciso di svalutare la moneta di un terzo del suo valore

Sindrome turca sui mercati

Euro in sofferenza. Summit in Bankitalia con le banche più esposte

IN BREVE

Padoa: «La dipendenza verso il dollaro finirà»

MILANO La dipendenza dell'euro dal dollaro esiste da molto tempo e «sarebbe ingenuo aspettarsi che venga meno solo pochi mesi dopo l'entrata in vigore della moneta unica europea». È l'opinione di Tommaso Padoa-Schioppa, esponente del Comitato esecutivo della Bce che in un incontro con gli studenti dell'Università Bocconi ha parlato di effetto inerte di alcune tendenze dei mercati finanziari: «Nei mercati bisogna giudicare l'andamento di alcune tendenze in tempi lunghi. L'euro è una novità». Secondo l'economista, questo discorso vale anche per la dipendenza delle Borse europee da Wall Street.

Dopo l'acquisto del provider olandese World Online Tiscali licenzia 58 dipendenti in Svizzera

MILANO Tiscali riduce gli organici e licenzia i 58 dipendenti della World Online svizzera. Il taglio, che rientra nel piano di ristrutturazione avviato dopo l'acquisto del provider olandese (170 gli esuberanti), mira a eliminare la sovrapposizione fra il braccio di World Online a Ginevra e Tiscali Datacomm. I clienti della società svizzera - sottolinea una nota - non saranno penalizzati dal cambiamento perché i servizi Internet, dopo un primo periodo di transizione di qualche mese, saranno offerti da un portale unificato.

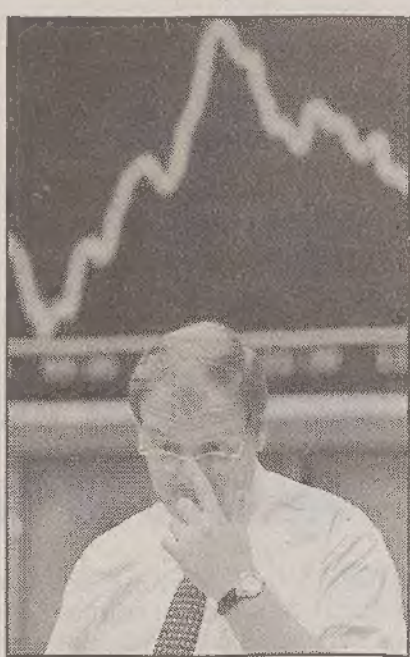
Sindacato Fiba-Cisl sul piano di riassetto Generali-Ina: «Svilto il piano di ristrutturazione originario»

ROMA L'operazione di ristrutturazione societaria deliberata dal cda dell'Ina, che prevede il conferimento da parte della stessa Ina, in una società appositamente costituita, dell'attività assicurativa Vita e la successiva fusione per incorporazione della medesima società conferente nella controllante Assicurazioni Generali, rappresenta, a detta della Fiba-Cisl, «un elemento di forte preoccupazione» per quanto riguarda attività, mobilità e professionalità dei lavoratori. Secondo Giancarlo Pezzanera, responsabile del settore assicurativo della sigla sindacale, «la delibera rappresenta una deroga unilaterale al piano industriale originario, rispetto al quale all'Ina veniva assegnato il ruolo di capofila del ramo vita all'interno del gruppo».

MILANO Quando sembrava possibile una timida ripresa è arrivata la bufera turca: il Paese è sull'orlo di una crisi finanziaria e tutti gli organismi internazionali sono impegnati in un'azione urgente per evitare che Ankara si trasformi in un virus mondiale. Le principali banche italiane sono state convocate ieri pomeriggio in Bankitalia per una prima valutazione della situazione.

Le autorità di Ankara hanno deciso ieri di lasciare fluire liberamente la valuta per trovare uno sbocco a una situazione che aveva portato i tassi d'interesse a breve fino alla stratosferica cifra del 5.000%. Solo ieri la svalutazione della lira turca sul dollaro è stata del 32% e per acquistare un biglietto verde era necessario un milione di lire turche. La morsa della crisi si è fatta sentire anche sul mercato obbligazionario: i bond di Istanbul sono affondati. La lira turca ha chiuso la prima giornata di libera fluttuazione in calo del 28,4% sul giorno precedente. La Borsa di Ankara ha invece registrato un forte rimbalzo (+9,88%). Il primo ministro, Bulent Ecevit, si trova nell'occhio del ciclone. «Crediamo che il regime di libera fluttuazione rivitalizzerà in maniera significativa l'economia», ha detto Ecevit, appropriandosi di una decisione che, con ogni evidenza, è stata presa per cercare di porre un argine al caos innescato dallo scontro istituzionale tra lo stesso Ecevit e il presidente della repubblica, Sezer.

La crisi turca è destinata ad avere effetti negativi sull'euro. La moneta unica ieri ha avuto un andamento a



zig-zag sul mercato dei cambi, dove in serata valeva 90,60 centesimi di dollaro e 105,60 yen. La divisa unica

Molti affari con l'Italia

MILANO L'Italia è il secondo partner commerciale della Turchia e il quinto per investimenti: sono circa 15 mila le imprese italiane che esportano sul mercato turco e 150 le imprese italiane che hanno presenze dirette. Tra queste, Barilla, Fiat, Merloni, Pirelli e Tim, per citare soltanto i nomi più in vista. Archiviato il «caso Ocaltan», che aveva portato ad una battuta d'arresto nei rapporti tra i due paesi, sono tornati gli investimenti, anche da parte di aziende di medie dimensioni, soprattutto nei settori del tessile e dell'arredamento.

ha toccato nella prima parte della giornata un minimo di 90,17 centesimi, livello più basso da due mesi, esattamente dal 20 dicembre scorso. Dopo una prima risposta positiva alla notizia della svalutazione della lira turca, l'euro ha infatti ripiegato per le preoccupazioni sull'esposizione delle banche europee nei confronti di Ankara. Nel pomeriggio, tuttavia, un avvio nettamente cedente del mercato azionario Usa ha riportato la divisa continentale al di sopra di quota 0,91 dollari, ma il movimento non è durato molto.

Wall Street, che aveva aperto bene, ha subito un tonfo con il Nasdaq che perdeva sino al 3%; poi sono iniziate le montagne russe con gli indici che andavano in territorio positivo per poi perdere nuovamente. A metà seduta il mercato principale registrava una crescita dello 0,15% mentre il Nasdaq era positivo per uno 0,6% ma in serata cedeva di nuovo l'1,1%. L'indice Nikkei della Borsa di Tokyo ieri mattina era crollato a 12.861,33 yen, sotto il minimo di 12.879,97 toccato il 9 ottobre 1998 nel pieno della crisi finanziaria asiatica. Poi è riuscito a recuperare esorcizzando una soglia psicologica.

Anche la giornata di Piazza Affari è stata a due facce: apertura molto negativa, parziale recupero e chiusura con il segno meno per Mibtel (-0,7%) e Mib30 (-0,84%) mentre il Numtel, l'indice dei tecnologici, è finito quasi invariato (+0,31%). In evidenza L'Espresso che ha guadagnato il 4,86%, Mediaset ha recuperato un 2,89%. Negativi i bancari e telefonici mentre la Seat nella scuderia Telecom registra un rialzo dell'1,46%.

A livello nazionale perde quota la grande impresa: -16 mila posti

Occupazione regionale in netta ripresa (+4%)

TRIESTE È stato del 4 per cento l'aumento degli occupati in Friuli-Venezia Giulia nel terzo trimestre del 2000. Lo ha rilevato l'analisi del Centro ricerche (Cref) dell'Università di Udine secondo la quale, rispetto allo stesso periodo del 1999, hanno trovato lavoro 13.893 persone. Tra luglio e settembre 2000, poi, il tasso di disoccupazione è sceso in regione dal 6 al 4,6% con un risultato del 2,2% nella componente maschile e del 7,9% in quella femminile. Il ricorso alla cassa integrazione è ulteriormente diminuito nel periodo, sia nella componente ordinaria (-64,4% tendenziale su base trimestrale), sia negli interventi ordinari (-27,8%).

In provincia di Trieste, le iscrizioni alle liste di collocamento sono diminuite di 3.830 unità (-8,8% rispetto al periodo luglio-settembre 1999) con una flessione più evidente nell'aggregato degli impiegati (-10,6%) rispetto agli operai non qualificati (-9%) ed agli operai con qualifica professionale (-5,4%). «In netta diminuzione - secondo la ricerca del Cref - sono risultati anche gli iscritti in cerca di prima occupazione (-19,7%) e gli iscritti disoccupati (-23,5%)».

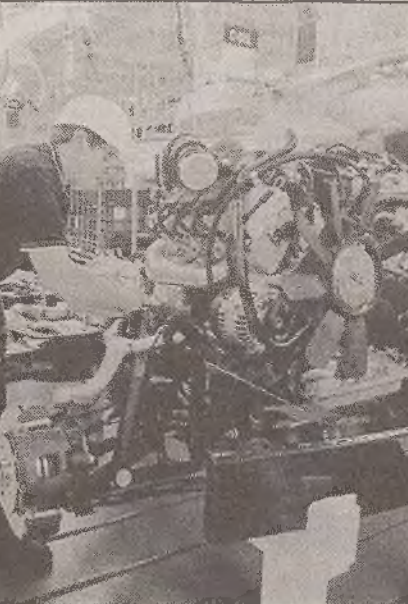
Coordinata dal ricercatore Mauro Volponi, l'analisi congiunturale del Cref

ha posto in evidenza anche altri dati positivi. Per quanto riguarda le strutture produttive, ad esempio, il saldo tra iscrizioni e cessazioni al Registro delle imprese è stato positivo (+476 imprese) ed anche le imprese attive sono lievemente aumentate (0,1%) raggiungendo l'ammontare di 102.953 unità. Il ritmo delle esportazioni si è attestato al +13,2% rispetto al terzo trimestre

mento di iscritti del 5,5% rispetto al 1999».

Nel Pordenonese, nel terzo trimestre del 2000, si è verificata una flessione di 5.975 iscritti alle liste di collocamento (-14,9%), con un piccolo negativo di 2.904 unità (-18,1%) relativo agli impiegati. «Gli avviamenti - ha scritto Volponi - si sono mantenuti costanti (con 7.631 unità), mentre le cessazioni sono aumentate del 34,1%».

Intanto anche se in minor quantità le grandi imprese italiane continuano a perdere posti di lavoro: a novembre, secondo l'Istat, si è registrato un calo dello 0,1% su base mensile (0,2% ad ottobre) e del 2% tendenziale (2,2% il precedente) che corrisponde in termini assoluti a 16.000 posti di lavoro in meno (18.000 ad ottobre). Complessivamente resta ferma



del 1999 e le importazioni sono apparse ancora più reattive facendo segnare un +26,2%.

Per motivi tecnici i dati disaggregati per la provincia di Udine non sono stati elaborati. Nell'Isontino il consuntivo del terzo trimestre del 2000 «si è concluso con una flessione tendenziale degli iscritti alle liste di collocamento del 9,2% - ha scritto Volponi - pari a 2.429 unità. Complessivamente sono stati instaurati 3.758 nuovi rapporti di lavoro con decre-

nei primi undici mesi del 2000 la variazione media dell'occupazione nei settori industriali che, rispetto allo stesso periodo del '99, mostra una riduzione pari al 2,3%. Nei settori industriali la flessione tendenziale dell'occupazione permane elevata nel comparto della produzione di energia elettrica, gas ed acqua, a causa dei processi di ristrutturazione in corso (meno 7,1 per cento a novembre).

San Paolo Imi e Montepaschi avrebbero ottenuto una quota del 2%

Acegas: nel capitale entrano anche Generali e Edison

TRIESTE Nonostante il momento poco propizio per il mercato e in particolare per le ex municipalizzate, la fase del collocamento di Acegas, in vista del debutto a Piazza Affari previsto per il 28 febbraio, ha registrato un buon successo. Sono queste le indicazioni provenienti da fonti vicine all'operazione. Per quanto riguarda la parte di titoli destinata agli investitori privati, l'accoglienza per la multiutility triestina è stata positiva facendo registrare una richiesta che sarebbe vicina a circa due volte l'offerta. Buona anche la risposta dei dipendenti dell'azienda ai quali è stata riservata una tranche di 760 mila azioni con uno sconto sul prezzo del 10 per cento.

Per quanto riguarda il rapporto relativo alla parte istituzionale le richieste sarebbero state pari a circa quattro volte l'offerta. Al termine dell'offerta istituzionale, secondo fonti finanziarie, il gruppo San Paolo

Imi e il Montepaschi avrebbero ottenuto una quota intorno al 2 per cento del capitale; Generali e Edison circa l'1,6 per cento.

L'ottimismo mostrato dai vertici di Acegas in occasione del road-show nella City milanese sembra insomma avere trovato conferma nella buona accoglienza del mercato. Per diversi analisti l'appello di Acegas trova giustificazione nelle strategie di sviluppo della società triestina che si candida a crescere in Slovenia e Croazia ponendo attenzione anche al settore delle telecomunicazioni e delle fibre ottiche oltre ai settori tradizionali come elettricità e gas. In particolare i vertici della società non hanno escluso un impegno possibile nell'asta per una delle «genco» messe in vendita dall'Enel ma solo «da protagonista, con un ruolo industriale e non meramente finanziario. Il futuro, secondo quanto dichiarato dallo stesso amministratore dele-

gato, Tommasi di Vignano, passa insomma attraverso il consolidamento della leadership a livello regionale oltre alla diversificazione settoriale.

Il collocamento ha visto una offerta globale di 14.889.400 azioni, pari al 41,85 per cento del capitale sociale. Il prezzo è stato fissato in 10,5 euro per azione (circa 20.331 lire).

In base al prezzo di offerta, la capitalizzazione di mercato di Acegas ammonta a circa 373.559.665 euro. Dopo l'Opv il Comune di Trieste manterrà poco più del 50 per cento (1,3 per cento Amg e 1,66 per cento Amg) e non prevede di scendere sotto tale soglia.

Acegas ha realizzato nei primi nove mesi del 2000 ricavi per 245 miliardi di lire e utili per 12,8 miliardi. L'utile 2000 - secondo quanto chiarito dai vertici nel road-show milanese - sarà leggermente superiore ai 17 miliardi dell'anno precedente.

Nominato presidente al posto di Claudio Demattè, il manager cumula anche la carica di amministratore delegato

Cimoli, pieni poteri al vertice delle Ferrovie

Il nuovo cda avrà la missione di avviare la riforma della società

Luxottica continua lo shopping: compra Sunglass per 1300 miliardi

NEW YORK Luxottica ha annunciato di aver comprato la Sunglass Hut International per 653 milioni di dollari, pari a circa 1300 miliardi di lire. La cifra include oltre al prezzo di acquisto di 462 milioni di dollari, pari a 11,50 dollari ad azione, anche l'assunzione dei debiti operativi della catena americana «italiana» Luxottica. Il consiglio di amministrazione di Sunglass Hut ha già approvato l'offerta di Luxottica all'unanimità. Nel 1999, Luxottica aveva comprato le attività di occhiali da sole della Bausch and Lomb, incluso il marchio Ray-Ban. Grazie alla nuova acquisizione, l'azienda spera di riuscire a penetrare ulteriormente nel mercato nordamericano. La notizia dell'accordo

ha fatto decollare le quotazioni della Sunglass Hut a Wall Street: dopo un'ora dall'inizio della giornata di contrattazioni, il titolo guadagnava il 36,47%. Lieve progresso per la quotazione di Luxottica a Piazza Affari (+0,6 per cento). «L'acquisizione di Sunglass Hut - ha detto il presidente di Luxottica, Leonardo Del Vecchio, è coerente con la nostra strategia di penetrazione della distribuzione al dettaglio in Nord America iniziata nel 1995 con l'acquisizione di LensCrafters». L'offerta di Luxottica, è condizionata all'adesione da parte di più della metà del capitale sociale ordinario interamente diluito e al verificarsi di altre condizioni, incluso il via libera dell'Antitrust.

ROMA Un uomo solo al comando. Giancarlo Cimoli è il nuovo presidente delle Fs. In più gli sono stati confermati i poteri di amministratore delegato. Ieri è stata la giornata di nomine per l'assemblea degli azionisti delle Ferrovie dello Stato. In mattinata è stato designato il nuovo consiglio di amministrazione che resterà in carica fino al 2004. Vi siedono cinque consiglieri.



Giancarlo Cimoli

Oltre a Cimoli, che ha preso il posto di Claudio Demattè, è stato confermato anche Claudio Podestà. I nomi nuovi sono quelli del direttore generale Francesco Forlenza, del direttore della divisione infrastrutturale Mauro Moretti e del direttore dell'area Finanza Luca Egidi. L'assemblea ha espresso grande apprezzamento per il lavoro svolto da Demattè ringraziandolo per l'impegno profuso.

Nel pomeriggio la prima riunione del cda ha confermato Cimoli anche nell'incarico di amministratore delegato con gli stessi poteri conferitigli dal precedente consiglio e ha approvato

la scissione del compendio Holding dalla società per azioni delle Ferrovie dello Stato a favore di Fs holding srl. Quest'ultima diverrà la finanziaria in cui confluirà l'intera partecipazione di Trenitalia, della nuova società per infrastruttura - denominata Rete Ferroviaria Italiana - oltre a partecipazioni di importanza strategica in altre società (Grandi Stazioni, Metropolis, Italferr, Sogin). «Abbiamo preferito una soluzione di profilo tecnico» ha commentato il ministro dei Trasporti Pierluigi Ber-

sani. L'obiettivo è quello di mantenere il cammino del processo di ristrutturazione delle Fs. Avviato nel 1998 con la nascita delle divisioni, proseguito nel Duemila con la costituzione di Trenitalia, il piano procede secondo le direttive comunitarie e nel rispetto delle scadenze fissate. «Il prossimo 9 aprile verrà portata all'esame dell'assemblea di Fs la scissione dell'holding. Saremo pronti per il 30 giugno» ha confermato il neopresidente al termine della seduta del consiglio di amministrazione.

Settantuno anni, originaria della provincia di Massa Carrara, una laurea in ingegneria chimica al Politecnico di Milano, Cimoli è l'uomo della continuità. Dopo una lunga carriera nel settore della chimica - è stato manager di primo piano alla Snia, alla Montedison e alla Montedison - dall'ottobre del '96 ha ricoperto l'incarico di amministratore delegato delle Ferrovie dello Stato. Dal novembre '96 al giugno '98 è stato anche presidente di Tav.

a.p.

Operai sottoposti a violenze e turni di lavoro massacranti secondo un rapporto commissionato dalla stessa multinazionale che recita il mea culpa

Nike nella bufera: abusi nelle fabbriche indonesiane

ROMA Nuovo cartellino giallo per la Nike. La multinazionale produttrice di scarpe e indumenti sportivi questa volta è sotto accusa per mobbing. Le sue dipendenti indonesiane sarebbero state oggetto di molestie verbali e sessuali da parte dei dirigenti di nove delle venticinque fabbriche presenti nell'arcipelago. La notizia emerge da un rapporto commissionato dalla stessa azienda americana per monitorare le condizioni di lavoro dei dipendenti, particolarmente difficili nel sud-est asiatico. Oltre agli episodi di mobbing, le 4 mila lavoratrici indonesiane impiegate negli stabilimenti Nike hanno confessato di essere costrette a turni di lavoro massacranti, ben oltre i limiti di legge, e di vedersi spesso rifiutati ferie e permessi per malattia. In diversi casi le dipendenti sarebbero state colte da malore sul posto di lavoro, nonostante avessero chiesto di rimanere a casa per curarsi.

La vicepresidente della multinazionale, Maria Eitel, ha fatto buon viso a cattivo gioco: «I risultati dell'indagine non sono certo positivi - ha commentato - ma ci aiutano a individuare i problemi e a intervenire per correggerli». La Nike ha annunciato che istituirà un filo diretto con i dipendenti per consentire loro di denunciare eventuali abusi direttamente alla casa madre americana. Sarà lei a intervenire localmente punendo i responsabili degli abusi. «Invieremo inoltre in Indonesia - prosegue la Eitel - degli addetti che insegneranno ai dirigenti il rispetto dei diritti dei lavoratori». Scaricando la responsabilità dalle spalle della Nike, un altro portavoce ha dichiarato che «La colpa non è della società, ma della globalizzazione».

Casi di molestie e intimidazioni negli stabilimenti indonesiani della Nike erano noti già da tempo, tanto che nello scorso settembre un gruppo australiano di difesa dei diritti umani aveva invitato gli atleti delle olimpiadi di Sidney a disdire tutti i contratti pubblicitari con la multinazionale.

Secondo Tim Robbins, portavoce del comitato Cacao (Community Aid Abroad-Oxfam) «I lavoratori indonesiani non possono denunciare gli abusi perché altrimenti verrebbero licenziati». La Nike inoltre, sempre secondo il Cacao, farebbe di tutto per impedire il sorgere di cooperative locali concorrenti. Per non parlare del divieto di istituire organizzazioni sindacali interne agli stabilimenti. «Lo stipendio di un dipendente della Nike in Indonesia - denuncia infine Robbins - si aggira intorno al dollaro al giorno, ben al di sotto della soglia di povertà dell'arcipelago». All'inizio di settembre dell'anno scorso l'ex calciatore professionista americano Jim Keady raccontò di aver trascorso un mese lavorando per la Nike in Indonesia: «Alla fine non ce la facevo più - ha raccontato - ero esausto e affamato. Quando raccontavo a un collega indonesiano quanto erano pagati gli atleti che pubblicizzavano i prodotti Nike mi guardavano con gli occhi di fuori e non ci credevano».

Elena Dusi

ENTI PUBBLICI ED ISTITUZIONI

COMUNE DI OBČINA S. DORLIGO DELLA VALLE - DOLINA (Trieste - Trst)

AVVISO DI GARA

Si rende noto che il Comune di San Dorligo della Valle-Dolina indico per il giorno 26/3/2001 alle ore 11.00 un pubblico incanto per l'appalto del SERVIZIO DI SCAVO FOSSE E SFALCIO ERBA 1.4.2001-31.12.2004, per un importo a base d'asta di Lit. 202.000.000 (104.324.29 E) Iva esclusa. Per il ritiro del relativo Bando di gara e Capitolato d'oneri gli interessati potranno rivolgersi all'Ufficio di segreteria ovvero, per ulteriori informazioni, all'Ufficio appalti e contratti (tel. 040/8329243 fax 040/228874 - E-mail: appalti@com-san-dorligo-della-valle-regione.fvg.it) da lunedì a venerdì dalle ore 9.00 alle ore 12.00.

San Dorligo-Dolina, 20/2/2001

Il responsabile dell'Ufficio appalti e contratti (dott. Mija Ozbič)

COMUNE DI GRADO (GO) - AVVISO DI GARA ESPERITA

P.zza B. Marin 4 - Servizio amm.vo - tel. 0431/898111

A seguito di asta pubblica per l'affidamento di servizi assicurativi vari per il periodo 1.2.2001 - 31.12.2002 con le modalità di cui all'art. 23, comma 1 lett. a) del D.Lgs. n. 157/95 svoltasi il 26.1.2001 sono risultate aggiudicatari le seguenti Compagnie: Incendio (L. 43.680.833) e RCT/O (L. 83.648.125) SAI - Agenzia di S. Donà di Piave (VE); Furto (L. 4.096.000) Milano Ass.ni - Agenzia di Udine; Elettronica (1.726.363) e Infortuni (L. 17.140.965) Lloyd Adriatico Trieste; Kasko (L. 1.104.000) Winterthur Ass.ni Agenzia di Udine. Offerte presentate: n. 8.

IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO: dott. Petrelli

Improvviso strappo nelle trattative per il contratto degli enti locali: Cgil, Cisl e Uil accusano l'agenzia di aver cambiato le carte in tavola

Sindacati e AreRan «rompono» sul part-time

Belci: «Inaccettabile la clausola ultimativa del presidente Polidori, c'erano accordi precisi»

Sulla maggioranza torna uno squarcio di sereno E l'aula dà il via libera alla leggina sul personale

TRIESTE Aveva ragione il capogruppo forzista Ferruccio Saro a dire, la sera prima, che «dopo ogni tempesta torna rapidamente il sereno». All'indomani della clamorosa spaccatura della maggioranza sul primo articolo della legge sul personale la Lega - che aveva inopinatamente provocato la crisi - si è infatti affrettata a rientrare nei ranghi approvando senz'altro, insieme col Polo, i rimanenti articoli.

La vera e propria legge sul personale (che regola le promozioni interne, bloccate da oltre un decennio, e le nuove assunzioni) è stata bocciata due volte dal governo, per cui la sua legittimità è ora al vaglio della Corte costituzionale. Nell'attesa di un definitivo pronunciamento la giunta si sta comunque adoperando per varare, stavolta di concerto coi sindacati, un'altra legge. Però se ne riparerà dopo le elezioni, laddove stanno infatti scadendo i contratti biennali con cui sono state effettuate una serie di assunzioni provvisorie (ne sono direttamente interessate un'ottantina di persone, ma ne sono coinvolte circa duecento posizioni). Di qui la proposta (vivacemente contestata il giorno prima dalla Lega ma passata ugualmente, coi voti

di Forza Italia, An, Cpr e con l'astensione dei Ds) di prorogare quei contratti finché non saranno disponibili gli strumenti concorsuali per le nuove assunzioni. Ed ecco questa norma - come spesso accade - ha fatto infine la locomotiva per una serie di «vaghi» Le sono stati agganciati infatti vari altri punti, già contenuti nella legge eccezionale dal governo ma sui quali non c'erano state contestazioni.

Così sono passate ieri -

Si al rinnovo dei contratti a termine, alla riduzione del 10% della pianta organica e all'istituzione dell'albo dei dirigenti

col voto di una ricompattata maggioranza Polo-Lega (astenuendosi il solo Zoppolotto, dimessosi da relatore di maggioranza e sostituito con il forzista Roberto Asquini) e contrari tutti gli altri gruppi - anche le norme che riguardano la riduzione del 10 per cento della pianta organica del personale, l'aumento degli addetti alle segreterie del presidente e degli assessori e l'istituzione dell'albo dei dirigenti. Una sorta di

limbo, quest'ultimo, dove «parcheggiare» per quattro anni i direttori che risultino incapaci o politicamente sgraditi, prima d'essere riciclati o licenziati.

Per il forzista Saro e per il relatore di maggioranza Asquini il provvedimento non è dei migliori, la sua portata è limitata, ma è necessario per fronteggiare le situazioni d'urgenza. Da questo punto di vista, un provvedimento positivo anche per la Lega, la cui impennata del giorno prima è stata motivata da Zoppolotto con la preoccupazione di garantire tutto il personale che non vi siano, ha detto, figli e figliastri.

Molto polemico il diessino Degrossi, che ha peraltro individuato nel mancato stralcio della norma riduttiva della pianta organica «il prezzo pagato dal Polo per le nozze riparatrici con la Lega». «Con questa legge (che ha visto alternarsi due assessori, sei relatori e linee politiche diverse ad ogni seduta d'aula) si finisce col minare lo stesso sistema regionale».

E il popolare Degano ha rilevato come all'inizio il suo gruppo avesse votato a favore, per trovarsi infine d'accordo, dopo tanti cambiamenti, solo sulla proroga dei contratti biennali in scadenza.

g.p.

Secondo i rappresentanti dei lavoratori sarebbero state scavalcate anche Anci, Upi e Uncem ma la controparte si lamenta per le «differenze minimali»

TRIESTE Sembrava tutto fatto. Una mera formalità. Tutti attorno a un tavolo, il protocollo in evidenza, il sudato accordo da immortalare, magari con uno scatto fotografico di quelli con le stilografiche ancora a mezz'aria. E' finita invece in mezzo ai mugugni, con una rottura clamorosa e 12.000 dipendenti degli enti locali pronti a scendere in strada. Cgil, Cisl e Uil e AreRan stracciano simbolicamente l'intesa raggiunta appena lo scorso 15 febbraio, che prevedeva tra l'altro il riconoscimento del primo gennaio di un'indennità per la vacanza di contratto, che si protrarreva dal 31 dicembre del '97, e aveva messo fine, anche al blocco degli straordinari. In base a quello che veniva considerato una sorta di «gentlemen agreement», le parti si erano date appuntamento a ieri per definire un documento che doveva comprendere anche contratti di formazione, contratti a termine, lavoro interinale e lavoro a distanza.

Inaspettato, è arrivato il colpo di scena. Che i sindacati vivono come un vero affronto. «Avevamo convenuto - racconta Franco Belci della Cgil - di chiudere su quanto impostato, e invece il presidente dell'AreRan, Polidori, se ne è venuto fuori buttando là, con nonchalance, un istituto in più: quello del part-time, che consideriamo un

vero e proprio abbassamento dei diritti. Nonostante considerassimo la cosa gravemente scorretta».

— continua Belci — abbiamo comunque dato la disponibilità a trattare, ma lo stesso Polidori ci ha parlato di clausola ultimativa. A quel punto non potevamo che alzarci e andarcene».

Sul fronte dell'AreRan

la vicenda viene vissuta, ovviamente, in maniera diversa. Polidori, anzi, dopo aver confermato l'accordo di massima, si lamenta per il fatto che la mobilitazione sindacale sia avvenuta «su differenze minimali riguardanti la facoltà di utilizzo del lavoro a part-time» e teme per il prosieguo «peraltro già difficoltoso» volto al raggiungimento del comparto unico della Regione-Friuli Venezia Giulia. Ed è qui che il sindacato, unitario, sbotta.

«E' paradossale che la controparte negoziale si sia dimostrata d'accordo con noi su vari punti - osserva Mauro Tonino della Cisl - e risulti superata in questo proprio dall'AreRan». Di «segnale preoccupante» disquisisce invece Sergio Battisti della Uil, che mette sul piatto anche un sospetto gradimento per le trattative «lunghe», che sembra casualmente fare il paio con certi rallentamenti legislativi regionali in periodo elettorale, e inquieto «quando si va a pensare che presto la stessa AreRan dovrà occuparsi anche dei 3000 dipendenti regionali». Laconico, Franco Belci affida l'ultima sfida a una battuta: «E' curioso - annota - dover fare uno sciopero sul part-time... A maggior ragione considerato che con Anci, Upi e Uncem ci si trovava su posizioni spesso coincidenti. La mia sensazione è che i più preoccupati della stupidaggine - commessa dall'AreRan - siano loro... L'accordo, del resto, era molto preciso. Chi è che scherza col fuoco?».

Furio Baldassi

Ma la Cisl «spara» più alto: vogliamo la quattordicesima

TRIESTE Introduzione della mensilità aggiuntiva (la cosiddetta «quattordicesima»), riconoscimento di un'indennità di vacanza contrattuale anche per l'anno 2000, rifiuto del telelavoro e del contratto a tempo determinato, in assenza di adeguate contropartite. Sono questi i punti fondamentali che hanno portato i rappresentanti del Coordinamento sindacale autonomo (Csa) alla determinazione di rompere le trattative in corso, durante l'incontro di ieri con l'AreRan, l'agenzia incaricata di trattare per un accordo destinato alla creazione del comparto unico, nell'ambito del pubblico impiego. «A differenza di quanto erano disposti a fare i rappresentanti sindacali delle organizzazioni confederali - ha detto Giuliano Veronese, segretario regionale dell'Unionquadrì, nonché rappresentante del Csa - noi non avremmo comunque firmato un accordo, mentre abbiamo visto i nostri colleghi di Cgil, Cisl e Uil pronti a sottoscrivere una prima bozza. A fermarli è stata soltanto l'ulteriore richiesta, fatta dai delegati dell'AreRan, in relazione all'utilizzo del part-time. Ma noi rimaniamo sulle nostre posizioni - ha aggiunto Veronese - perché vogliamo che sia riconosciuta la professionalità dei dipendenti degli enti pubblici, con l'adeguato riconoscimento di natura economica. Se fosse passata la proposta della controparte - ha concluso - le amministrazioni locali avrebbero spuntato una serie di misure di flessibilità senza pagare una lira. Tutto questo - è stato il commento finale di Veronese, a nome dei colleghi del Csa - permette di giudicare meglio il progetto ad alta instabilità che continua a far felice solo chi, fra politica e sindacato, riesce a tracciare la rotta più lunga e meno vantaggiosa per gli 11mila lavoratori del comparto enti locali del Friuli-Venezia Giulia».

Il Csa continua a chiedere, per l'istante, l'applicazione, in via provvisoria, del contratto nazionale di lavoro, con il riconoscimento della categoria dei quadri. «Ciò che preoccupa di più - ha detto Sergio Zucca, della Cisl - è che nell'ambito dell'AreRan si continua a confondere l'aspetto politico con quello tecnico, creando una situazione di estrema ambiguità che non possiamo accettare». Lunedì si riuniranno i componenti del Csa per decidere quali forme di lotta adottare.

u. sa.

Dopo le critiche Dressi rassicura le imprenditrici: «Già disponibili i fondi statali»

TRIESTE «Non vi è stata alcuna dimenticanza da parte degli uffici della direzione regionale dell'industria in merito ai provvedimenti necessari alla concreta attuazione della legge statale 215 a favore dell'imprenditoria femminile». Lo ribadisce l'assessore regionale all'Industria, Sergio Dressi in risposta alle affermazioni della presidente del Comitato regionale per l'imprenditoria femminile, Irene Revelant, pubblicate ieri su queste pagine. Al contrario, Dressi sostiene che «gli uffici si erano attivati per tempo sia nella predisposizione di una norma di legge regionale di attuazione della 215 che nel mantenere su questo tema rapporti costanti con il ministero».

«Desidero evidenziare - spiega Dressi - che sono a disposizione dell'imprenditoria femminile tutti i fondi statali annunciati, che ammontano a tre miliardi. Accanto a queste risorse vi sono quelle, pari a un miliardo, stanziato dalla Regione: sono nel fondo globale e saranno utilizzate a sostegno delle iniziative che gli stessi comitati per l'imprenditoria femminile si sono impegnati a segnalarmi».

Cressi ricorda però come su questa legge convergeranno domande di imprenditrici che operano nei settori dell'industria, dell'artigianato, dell'agricoltura, del commercio, del turismo e dei servizi, per cui, spiega, «la modestia dello stanziamento non dovrebbe spingere a eccessive enfaticizzazioni».

Gli ambientalisti contrari alla realizzazione del nuovo sito energetico da 800 megawatt che dovrebbe sorgere a Torviscosa

Dal Wwf un siluro sulla centrale Caffaro

«Meglio riconvertire a metano Monfalcone e puntare su micro-impianti»

UDINE «No alla nuova centrale elettrica della Caffaro a Torviscosa. Si punti piuttosto a sfruttare al massimo gli impianti esistenti e alla riconversione della centrale ex Enel di Monfalcone». È il pensiero del Wwf regionale, emerso l'altra sera all'incontro a Villa Manin di Passariano dove gli ambientalisti hanno fatto il punto della situazione sulla produzione energetica nel Friuli-Venezia Giulia. Il presidente regionale del Wwf Vinicio Collavino aggiunge: «Il vero problema è l'assenza di un piano energetico regionale che tenga conto delle fonti alternative e al risparmio energetico».

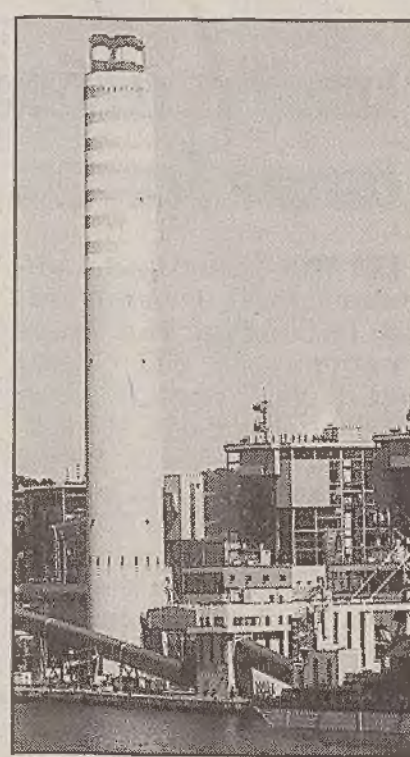
Il Wwf ha dunque preso una posizione critica in merito alla nuova centrale a turbogas da 800 megawatt progettata dalla Caffaro Energia. «La nostra contrarietà - ha spiegato - riguarda soprattutto la costruzione di nuove grandi centrali elettriche. Nel 2005 il fabbisogno regionale di energia elettrica sarà di 9 mila gigawatt,

un volume di produzione che si potrebbe ottenere mettendo a regime le varie centrali elettriche già esistenti e riconvertendo (cosa che comunque dovrà avvenire entro i prossimi quattro anni) la centrale di Monfalcone, ora alimentata a carbone e a olio combustibile. Con la centrale della Caffaro la produzione raggiungerebbe invece quota 16 mila gigawatt e il vapore prodotto dall'impianto sconvolgerebbe il microclima della zona. L'idea del Wwf è invece quella di avere una rete di produzione composta da piccole centrali (100-200 megawatt) e costruite nei pressi delle zone industriali. In questo modo l'inquinamento si ridurrebbe, dal momento che le piccole strutture garantiscono una minore dispersione di energia, un minore inquinamento elettromagnetico e il calore residuo può essere utilizzato per il riscaldamento delle abitazioni. Trovo poi interessante la proposta di Paolo De Toni di costruire, invece del mega impianto della Caffaro, una piccola

centrale sull'Aussa Corno, che potrebbe essere utilizzata per essiccare i fanghi ottenuti dai dragaggi».

Collavino ha quindi affermato la necessità di un piano energetico regionale, che punti sulle fonti di energia alternative e al risparmio energetico (lampadine a basso consumo, isolamento termico delle abitazioni). «Oggi constatiamo - ha continuato - la mancanza dello sviluppo di queste tecnologie. Il metano è meno inquinante del carbone, ma comunque la sua combustione produce ossidi di azoto e indirettamente acido nitrico, pericoloso quanto l'acido solforico. Guardiamo allo sviluppo delle biomasse (la produzione di anidride carbonica viene assorbita dalle colture stesse), anche se le perplessità non mancano. Il rischio è di sostituire le monoculture di mais con quelle dei vegetali necessari per far funzionare questo tipo di centrali, in spreco alla biodiversità».

Hubert Londero



La centrale di Monfalcone

La polemica sulla partecipazione alla Borsa del turismo di Milano

Manera (Apt Lignano) ribadisce: «Quello stand non m'è piaciuto»

TRIESTE «Dispiaciuto e stupito». Così si dichiara il presidente dell'Azienda di promozione turistica di Lignano, Mario Manera, pesantemente bacchettato ieri su queste pagine dall'assessore regionale al Turismo Sergio Dressi. Oggetto del contendere ancora la partecipazione del Friuli-Venezia Giulia alla Borsa internazionale del turismo di Milano. «Lo ribadisco - afferma Manera - rispetto alle nostre regioni il nostro stand era molto essenziale e forse non rappresentativo della nostra realtà». E spiega come, a suo parere, «mentre per l'osteria la tradizione locale (che lo stand cercava di sottolineare, ndr) è un valore indiscusso, per la spiaggia l'aspetto della mo-



Mario Manera

dernità deve prevalere. E la scelta dell'ombrellone sbiadito e di due sedie a sdraio è stata fatta in un'ottica, a mio avviso errata, proprio dall'allestimento dello stand che ha rifiutato la

nostra offerta di materiale moderno».

«Quanto poi al collegamento che fa Dressi fra la mia blanda critica e il mio non gradimento dell'ipotesi di riforma turistica - continua Manera -, mi permetto di rivendicare la mia onestà intellettuale che mi fa dissentire su un determinato argomento. Non ho mai pensato di ricoprire il ruolo di presidente dell'Apt a vita: siamo tutti a scadenza».

Infine, riguardo all'osservazione di Dressi sulla scarsa rappresentatività di Manera degli interessi degli operatori turistici attivi a Lignano, lo stesso presidente dell'Apt taglia corto: «Io preferisco lasciar parlare i fatti e non considerare gli umori degli operatori».

Mondeo è una versione unica, completa di tutto, con 2 carrozzerie: quattro porte e station wagon - Ford Mondeo Wagon Duratec HE 16V 2.0 145 CV L.41 milioni - Ford Mondeo Wagon Duratorq Di 2.0 16V 115 CV L.43 milioni - personalizzazione Ghia più L.3,5 milioni

“La Concessionaria” Trieste
(zona ind.le) via Caboto, 24
Tel.: 040 3898111

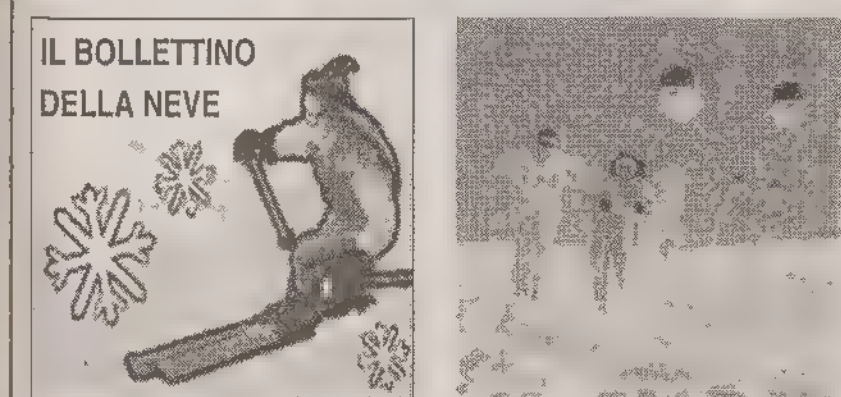
“Novati & Mio” Monfalcone
via Cesare Augusto Colombo, 13
Tel.: 0481 410 765

“Paolo Gratton” Gorizia
via Aquileia, 42
Tel.: 0481 520121

Presentato il Piano per la radiodiffusione televisiva che recepisce, primo in Italia, le direttive nazionali sull'elettromog

La Regione spegnerà 69 ripetitori

Da 130 ne rimarranno 61. Condannati anche i tralicci di Muggia e Conconello



FRILUI-VENEZIA GIULIA - Piancavallo: 25-60 cm di neve compatta ricoprono 18 km di piste. Otto impianti in funzione. **Forni di Sopra**: si scia su 11 km di piste, servite da 5 impianti, e su 20-110 cm di neve compatta. **Zoncolan**: 6 impianti servono 15 km di tracciati per lo sci alpino. La neve, alta dai 30 ai 110 cm, è compatta. **Tarvisio**: neve compatta, dai 20 ai 90 cm, su 12 km di piste, servite da sette impianti di risalita. **Sella Nevea**: 5 km di piste sono servite da cinque impianti. L'altezza della neve, compatta, varia dai 25 ai 280 cm. **AUSTRIA** - Pramollo: tutti gli impianti aperti. Si scia su più di 100 km di piste con 60-130 cm di neve compatta. Strada da Pontebba transitabile con gomme da neve.

SLOVENIA - Bovec: si scia su tutte le piste, su un manto nevoso fino a 400 cm. **Kranjska Gora**: la neve varia dai 10 ai 30 cm d'altezza. L'alta temperatura, 9°, ha danneggiato la copertura delle piste più a valle.

VENETO - Cortina d'Ampezzo: si scia su 120 km di piste da sci, coperte da 20-220 cm di neve compatta. **Sappada**: 20-70 cm di neve compatta ricoprono 24 km di piste. **Agordino**: si scia su 130,5 km di piste, servite da 59 impianti. Ad Alleghe il manto nevoso varia dai 20 ai 160 cm di neve, a Falcade da 35 ai 170 cm, ad Arabba da 60 a 380 cm.

ALTO ADIGE - Alta Pusteria: sono disponibili 50 km di piste. Si scia su neve compatta alta dai 10 ai 130 cm. Tutti gli impianti sono in funzione Plan de Corones: 5-110 cm di neve compatta coprono 90 km di piste. **Alta Badia**: tutte le piste sono aperte. Si scia su 130 km di tracciati, coperti da 15-200 cm di neve compatta. **Val Gardena-Alpe di Siusi**: si scia su 20-190 cm di neve compatta su di 175 km di piste.

TRENTINO - San Martino di Castrozza: si può scia su 40,6 km di piste, coperte da 30-130 cm di neve compatta. **Madonna di Campiglio**: l'altezza della neve, compatta, varia dagli 80 ai 240 cm. Si scia su 88,6 km di piste. Aperti tutti i collegamenti. **Val di Fassa**: sono disponibili 153 km di piste. A Moena si scia su 50-100 cm di neve, a Canazei su 60-120 cm.

(a cura di Anna Pugliese)

TRIESTE Saranno più che dimezzati, entro il 2006, i tralicci per la radiodiffusione televisiva attualmente esistenti in Friuli-Venezia Giulia. Lo ha deciso la giunta regionale che, prima in Italia, ha recepito le indicazioni contenute nel Piano nazionale di assegnazione delle frequenze. Proprio ieri, tra l'altro, il ministro Bordon ha speso d'autorità i primi cinque ripetitori fuorilegge nelle Marche.

In regione i tralicci, che oggi sono 130, sparsi da Muggia a Forni Avoltri con forte densità soprattutto in Carnia, dovranno diventare 61. «Si tratta di evitare eventuali danni alla salute e di contenere al minimo l'impatto ambientale», ha spiegato Paolo Ciani, assessore alla Pianificazione territoriale - ampliando, allo stesso tempo, la copertura dei segnali e raggiungere così l'intera popolazione regionale, con garanzie per la tutela delle minoranze linguistiche.

Dall'adozione del provvedimento (in sostanza da ieri) tutti i Comuni della regione avranno 60 giorni di tempo per recepire le direttive, effettuando le opportune varianti urbanistiche. «Abbiamo stanziato 500 mi-



I 161 siti previsti dal Piano per la radiodiffusione televisiva: i quadrati indicano i siti con potenza maggiore a 200 watt, i cerchietti quelli con potenza minore.

lioni, che non sono molti ma pur sempre esistono - ha aggiunto Ciani - per venire incontro alle esigenze di quei municipi che avranno maggiore difficoltà nel mettersi in regola». Da una prima cerchia della mappa presentata dalla giunta, risultano essere tre i casi critici, due dei quali riguardano la Venezia Giulia: Muggia e Con-

La riduzione dovrà avvenire entro il 2006. I Comuni hanno 60 giorni per approvare le varianti urbanistiche

conello. Inoltre c'è Faedis. «Nel 2006, quando si sarà passati dal sistema analogico a quello digitale - ha sottolineato Ciani - le uniche antenne ripetitrici per la diffusione televisiva dovranno essere quelle indicate nel Piano regionale, del quale siamo molto orgogliosi in quanto siamo la prima regione italiana ad adottare

le direttive nazionali». Per la verità, i rapporti con il governo nazionale, almeno sotto il profilo dell'inquinamento da elettromog, non sono perfetti «perché - ha sottolineato Ciani - il Friuli-Venezia Giulia è una regione speciale, in considerazione della presenza di diverse minoranze al suo interno. Proprio per questa peculiarità abbiamo chiesto di poter disporre di una maggiore libertà d'azione nella definizione del piano, sulla quale l'esecutivo centrale non si è espresso in termini positivi. Ma comunque - ha concluso - proseguiremo per la nostra strada».

I 61 ripetitori sono stati suddivisi in due gruppi: quelli con potenza maggiore a 200 watt e quelli con potenza inferiore. Il limite che la legge indica come insuperabile, è quello dei 6 volt/metro. «Abbiamo predisposto un piano - ha dichiarato Ciani - che garantisce sull'intero territorio regionale non ci sia un solo metro quadrato di superficie abitata o vicino alle abitazioni dei cittadini sul quale l'intensità sia superiore a quella indicata dalle norme in vigore come soglia limite».

Ugo Salvini

Ieri a Gorizia il convegno di Atlante 2000

I rimedi di Nordio e Tirelli contro la prostituzione e i clandestini ai confini

GORIZIA Unificare l'attività delle forze di polizia e ripensare una nuova organizzazione della sicurezza: questi gli obiettivi che persegue (anche attraverso una raccolta di firme a sostegno di una legge di iniziativa popolare) il gruppo Atlante 2000 che ha organizzato ieri a Gorizia un convegno cui sono intervenuti tra gli altri anche il sostituto procuratore di Venezia Carlo Nordio, il primario del Cro di Aviano Umberto Tirelli, il vice-direttore della scuola di polizia di Venezia Daniele Bellu e il vicesindaco di Jesolo Cristian Rampazzo.

Definendo come «benemerito» lo sforzo di Atlante 2000 di ricercare un coordinamento delle forze di polizia e una miglior suddivisione delle rispettive competenze, Nordio ha indicato nell'immigrazione clandestina e nello spaccio e consumo di stupefacenti i fenomeni che alimentano la criminalità: «e i piccoli reati non sono certo diminuiti come vorrebbero certe statistiche: semplicemente sono diminuite le denunce, tanto la gente sa che sono perfettamente inutili». Sulla prostituzione si è invece soffermato Tirelli: «un fenomeno - ha detto - da riorganizzare: chi si prostituisce deve accettare precise regole sanitarie, amministrative e fiscali».

Mentre Bellu ha spiegato i contenuti del progetto («per creare una reale sicurezza in un ambito di tranquillità e pacifica convivenza»), Rampazzo, esponente di una giunta «post leghista», ha portato l'esempio della sua comunità invocando per i sindaci l'autorità di coordinare tutte le forze di polizia operanti sul territorio.

IN BREVE

Vola dal viadotto: autista pisano muore sull'A23

UDINE È di un morto e di un ferito grave il bilancio di un incidente avvenuto ieri mattina sul viadotto «Slizza» dell'A23, pochi chilometri dopo il confine. Pietro Lupo, 34 anni, di Pisa, che era alla guida di un furgone Mercedes, è morto all'istante, mentre Gianfranco Mazza, 59 anni, di Livorno, rimasto ferito, è stato trasportato con l'elimbulanza a Udine. I due stavano rientrando dall'Austria quando, per un colpo di sonno del guidatore, il furgone è finito contro le barriere protettive. I due sono stati sballzati dall'abitacolo e sono precipitati per circa sei metri.

Danni dell'alluvione: arrivano 42 miliardi

TRIESTE 42 miliardi saranno assegnati al Friuli-Venezia Giulia dall'Agenzia nazionale per la Protezione civile per far fronte ai danni causati dalle alluvioni dello scorso autunno. Il finanziamento, frutto di un'intesa raggiunta a Roma dal vicepresidente della Regione, Paolo Ciani, si aggiungerà a una assegnazione di sei miliardi già disposta lo scorso anno dal Ministero degli Interni; in tutto, quindi, una cifra ben superiore ai 27 miliardi inizialmente richiesti dal Friuli-Venezia Giulia.

Picchiò a morte l'anziano padre: 6 anni e 10 mesi

TOLMEZZO Flavio Fabiani, gemone di 41 anni accusato di omicidio preterintenzionale per la morte del padre Leonardo, 74 anni, è stato condannato ieri dal Gup del Tribunale di Tolmezzo a sei anni e dieci mesi di reclusione. L'uomo - al quale è stato applicato il minimo della pena - aveva scelto il rito abbreviato. Ha così potuto beneficiare della sconto pari a un terzo della pena prevista. Il 27 luglio 2000 i carabinieri dovettero intervenire nella casa dei Fabiani allertati dai vicini. L'uomo stava infatti picchiando l'anziano genitore. Fabio Fabiani fu arrestato con l'accusa di lesioni e resistenza a pubblico ufficiale. La sua posizione giudiziaria si aggravò il 17 agosto: l'anziano genitore morì in ospedale, dove era stato ricoverato dopo il pestaggio.

Dal 5 aprile il collegamento quotidiano tra l'aeroporto di Ronchi e lo scalo inglese di Stansted. Roncoli: «Cerchiamo clienti pure oltreconfine»

Londra andata e ritorno? Costa 299 mila lire

RONCHI DEI LEGIONARI L'aeroporto di Ronchi riparte da Londra. Il primo passo del programma di sviluppo dello scalo regionale è l'avvio, dal 5 aprile, del collegamento per Londra-Stansted, operato da Ryanair. Un collegamento che s'inscrive in quel particolare settore dei voli a basso costo che ha fatto ampio successo hanno riportato sia in Italia, sia nel resto d'Europa. Volare da Ronchi verso l'Inghilterra è viceversa costerà infatti solo 299 mila lire, escluse le tasse aeroportuali, mentre ulteriori facilitazioni potranno essere raggiunte prenotando per tempo via Internet.

I Boeing 737-800 «Next Generation», gli ultimi nati dell'azienda di Seattle, con

una capacità di 130 passeggeri, decolleranno da Londra alle 11.35 dal lunedì al venerdì e la domenica; e alle 12.35 il sabato. La tratta inversa prevede la partenza da Ronchi alle 15.10 dal lunedì al venerdì e la domenica; e alle 16.10 il sabato.

È stata entusiastica la presentazione che ha visto protagonista ieri il presidente Roberto

Roncoli accanto all'amministratore delegato Renzo Codarin e a Sidaad Finn, responsabile di Ryanair per

l'Italia. I voli «low-cost» daranno modo di incrementare l'offerta turistica sia nei confronti degli italiani che

Da cinquemila passeggeri nell'85 a 7 milioni nel 2001: ecco il miracolo a basso costo dell'irlandese Ryanair

RONCHI DEI LEGIONARI Prende il via nel 1985, con un volo giornaliero su un turbolancia da 15 posti, dallo scalo di Waterford, nel Sud-Est dell'Irlanda e Londra Gatwick, l'avventura della Ryanair, ora la maggiore compagnia aerea europea a basso costo, caratterizzata dall'assenza di servizio a bordo. È proprio questa politica tariffaria è la chiave del successo: nel primo anno di attività sono più di 5.000 i passeggeri trasportati lungo quest'unica rotta. Negli anni successivi il vettore si è rapidamente sviluppato aprendo nuove rotte tra l'Irlanda e l'Inghilterra: nel 1989 i passeggeri crescono a quota 600 mila, i dipendenti diventano 350. Il 1997 è l'anno del maggiore sviluppo e dell'ingresso sul mercato italiano. Due anni fa l'ingresso in Borsa. Le previsioni per il 2001 parlano di 7 milioni di passeggeri.

vogliono recarsi nel Regno Unito, sia agli inglesi che vogliono raggiungere le località del Friuli-Venezia Giulia, ma anche di Slovenia, Croazia e della regione austriaca della Carinzia. E proprio per raggiungere questi obiettivi sono in

preparazione dei «pacchetti» che rendano ancor più agevole questo genere di scambi.

I passeggeri Ryanair in arrivo da Ronchi, poi, avranno modo di viaggiare dallo scalo di Stansted al centro di Londra con il treno espresso «Skytrain» al prezzo speciale di 40 mila lire andata e ritorno, usufruendo di uno sconto del 50% sulla tariffa intera. Prezzi competitivi vengono poi praticati anche sull'autonoleggio, sulle prenotazioni alberghiere e sulle formule assicurative.

Ed ora l'obiettivo dello scalo ronchese si sposta su nuove destinazioni, con particolare attenzione all'Est europeo.

Luca Perrino

Verso la nascita del Corecom: Alzetta (Ds) contesta la forma

TRIESTE Il consiglio regionale del Friuli-Venezia Giulia ha avviato il dibattito generale sul disegno di legge che contiene norme in materia di comunicazione e di emittenza radiotelevisiva locale, e istituisce il Corecom (Comitato regionale per le comunicazioni).

Pesantemente critici gli interventi dei consiglieri Nevio Alzetta (Ds) e Mario Puiatti (Verdi-Sdi). Alzetta ha affermato che essendo un organismo di consulenza, ma anche di controllo e di vigilanza, le cariche dovrebbero essere elettive e non di nomina giuntale ed è illogico che poi il suo funzionamento sia messo a carico del bilancio del consiglio regionale. Franco Dal Mas (Fi-Cod-Fdc) ha sostenuto, come relatore di maggioranza, che il provvedimento è necessario per adeguare l'ordinamento regionale a una serie di disposizioni nazionali e per dar seguito a impegni assunti in sede di Conferenza Stato-Regioni. Vengono così ridefiniti i processi di comunicazione istituzionale per rendere più efficace e trasparente tale attività. Si istituisce inoltre il Corecom, che svolgerà funzioni di consulenza per l'amministrazione regionale e sarà anche organo funzionale decentrato dell'Autorità per le garanzie nelle comunicazioni, per la quale eserciterà le funzioni espressamente delegate e otterrà i relativi finanziamenti. I lavori riprenderanno mercoledì prossimo, 28 febbraio.

†
«Nessuno muore se coloro che rimangono continuano ad amarlo».

FULVIO, EMILIANO e CRISTIANO annunciano che i funerali del loro amato papà

Gualtiero Rizzo
seguiranno sabato 24 alle ore 11.20 nel cimitero di Opicina.
Trieste, 23 febbraio 2001

Ciao
Walter
La tua mamma, le sorelle GABRIELLA, AMBRETTE, ADRIANA, i nipoti e tutti coloro che ti hanno voluto bene
Trieste, 23 febbraio 2001

Ciao
nonno MICHELLE
Trieste, 23 febbraio 2001

Tutti i colleghi dell'ESSEPIÙ di Roiano sono vicini al dolore di AMBRETTA e famiglia per la perdita del fratello.
Trieste, 23 febbraio 2001

Gli amici della SOGIT di Trieste sono vicini a CRISTIANO e fratelli.

CRISTIANO ed EMILIANO vi sono vicini.
- RENZO
Trieste, 23 febbraio 2001

Walter
Io rimpiango gli amici del Lloyd Triestino
- STEFANO BASANISI
- LORENZO DA ROS
- FULVIO DERIN
- AURELIO FELLUGA
- TULLIO GIANNI
- FABIO GIOVANAZZI
- EDOARDO KEMPERLE
- LAURA MUSCO
- GUIDO PADOVAN
- SUSANNA PETELIN
- GIORGIO PONTINI
- LAURO ZAGO
Trieste, 23 febbraio 2001

L'Associazione XXX Ottobre, il Gruppo grotte e i componenti della Commissione gite sono vicini a CRISTIANO
Trieste, 23 febbraio 2001

Ciao
Walter
grazie per i tuoi insegnamenti e la tua amicizia.
- SUSANNA FURLANI
Trieste, 23 febbraio 2001

†
Ha raggiunto il suo adorato MARIO e tutti i suoi cari
Maria Slokar in Slama
Ne danno il triste annuncio i figli MARISA e ROBERTO, il genero GUIDO, la nuora EDVINA, la cognata ANTONIETTA, i nipoti INGRID e DAVID, i parenti tutti.
I funerali seguiranno domani, sabato 24, alle ore 13, nella Cappella di Costalunga.
Trieste, 23 febbraio 2001

VIII ANNIVERSARIO Luciano Corazzi
Un ricordo indelebile.
RICCARDO e tua moglie NUCCI
Trieste, 23 febbraio 2001

†
Improvvisamente, con immenso dolore ci ha lasciato la nostra cara adorata
Clara Cotterle
Lo annunciano i genitori, il figlio e SERGIO.
I funerali avranno luogo domenica, sabato 24 febbraio, alle ore 10.20, da via Costalunga.
Trieste, 23 febbraio 2001

†
Con la speranza che un giorno ci ritroveremo.
- Tua zia AMALIA e cugino LORENZO con famiglia
Trieste, 23 febbraio 2001

I compagni e gli insegnanti della V D sono vicini a JASON e alla nonna in questo momento.
Trieste, 23 febbraio 2001

Mamma
mi mancherai, sarai sempre nel mio cuore.
- JASON
Trieste, 23 febbraio 2001

Partecipiamo affettuosamente al vostro grande dolore.
- Gli zii CARMELA e LINO
Trieste, 23 febbraio 2001

Ricorderemo sempre la tua dolcezza
- LUCIANA, ALDO, ROBERTA, PAOLO
Trieste, 23 febbraio 2001

Ciao
- EGIDIO, ELLI, MICHELA
Trieste, 23 febbraio 2001

IV ANNIVERSARIO Teresa Marzianna Floreani ved. Ceodeck (Resi)
I figli
Trieste, 23 febbraio 2001

†
Serenamente attorniata dai suoi cari si è spenta
Maria Brunetta ved. Zanelli
Lo annunciano i fratelli EUFFEMIA e BRUNO, i cognati GIGI e IDA e gli adorati nipoti. Un particolare grazie al personale della casa di riposo LA TUA CASA per le amorevoli cure prestate.
I funerali si svolgeranno domani, sabato 24, alle ore 12, nella Cappella di via Costalunga.
Trieste, 23 febbraio 2001

I ANNIVERSARIO Annamaria Bassani
Sempre nei nostri cuori.
La mamma e i figli
Trieste, 23 febbraio 2000

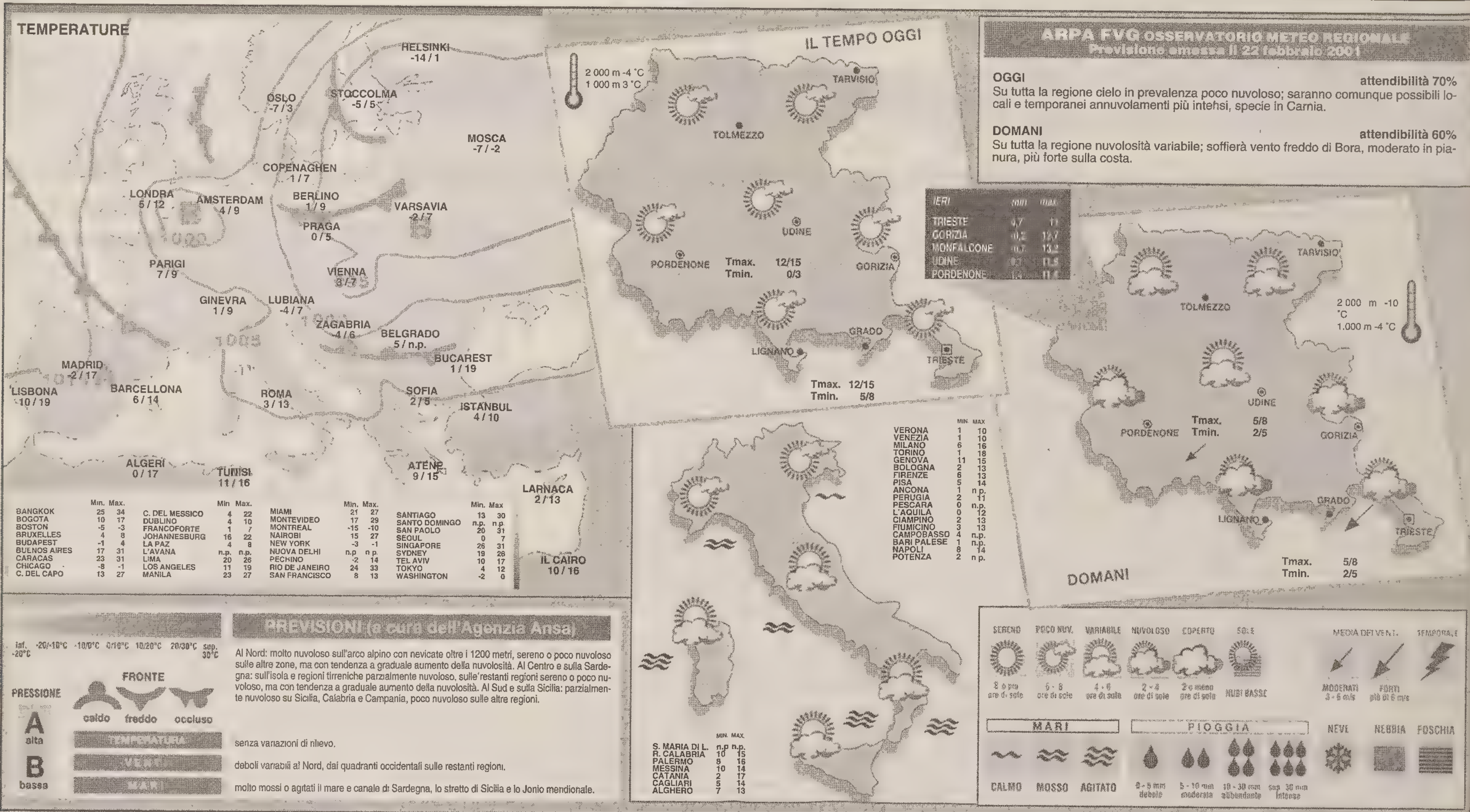
VII ANNIVERSARIO Jon Vuk (Lionello)
Il tuo amico GIORGIO
Trieste, 23 febbraio 2001

†
II ANNIVERSARIO
23.2.1999 23.2.2001
DOTTOR Nicolò Sulligoi
Nei pensieri e nel ricordo sei ancora fra noi, circondato dall'affetto e dalla tenerezza di sempre.
I tuoi cari
Una Santa Messa verrà celebrata domenica, 25 febbraio, alle ore 10, nella chiesa di Notre zioni.
Trieste, 23 febbraio 2001

Si è spento
Giovanni Mahnič
Lo annunciano la moglie SILVESTRA, la figlia MILENA con il marito DANILO, i nipoti, i pronipoti e parenti tutti. Un ringraziamento a tutti coloro che parteciperanno al funerale.
Il funerale seguirà domani, sabato 24 febbraio, alle ore 10, da via Costalunga per la chiesa di Bagnoli.
Mattonaia, 23 febbraio 2001

VI ANNIVERSARIO Mario Bergagna
Sempre vicino a noi.
I tuoi cari
Trieste, 23 febbraio 2001

Accettazione necrologie
TRIESTE Via XXX Ottobre 4 - Tel. 040/6728328
Lunedì-venerdì: 8.30-12.30; 15-18.30 - Sabato: 8.30-12.30



SPECIALE UOMO

PERDI I CAPELLI?

UNA FIALA LA SETTIMANA PER 4 MESI **83% DI RISULTATI POSITIVI***

*Test clinici in ambiente ospedaliero

PHYTO ANTI-CADUTA ALLA PLACENTA VERDE®

IN FARMACIA

PHYTO

tel. 02.8053178 www.phyto.it

MONTAGNA

La figura magica e demoniaca dell'antica festa di Sauris

È il Carnevale il grande protagonista del fine settimana nelle località scistiche del Triveneto. A Sauris si festeggia uno dei più antichi Carnevali dell'arco alpino, specchio di questa sperduta e suggestiva località della Carnia, dove si sono conservate immutate tradizioni secolari.

Protagonisti della festa, in programma domani, sono alcune figure tradizionali: il Rolar e il Kheirar. Il Rolar è una figura magica e demoniaca armata di una scopa: suo è il compito di avvertire la gente che si prepara per la maschera. Il suo nome deriva dai «rolelan», i campanelli che porta legati attorno alla vita e che agita in continuazione. La sua faccia è annerita dalla fuliggine, così come le sue mani; indossa abiti molto rozzi e ha la testa fasciata con un fazzoletto a frange. Con lui c'è il Kheirar, che orchestra lo svolgimento della festa: il volto celato da una ma-

schera di legno, ha i vestiti laceri e una scopa, che usa per battere alle porte delle abitazioni in cui vuole entrare.

Le due figure percorrono le vie di Sauris e delle sue frazioni, accompagnate da un corteo di maschere brutte (le «schentana schemblin») o belle (le «scheana schemblin»). Il Kheirar dunque bussa con la scopa alla porta delle case e dei locali pubblici e, dopo aver spazzato il pavimento, introduce a turno coppie di maschere che intrecciano antiche danze al suono della fisarmonica. Poi le maschere si dirigono verso il bosco, per celebrare la Notte delle Lanterne: il corteo, al lume delle lanterne, si inoltra nel bosco per seguire un suggestivo percorso notturno alla volta di un grande falò propiziatorio innalzato in una radura.

Sulla via del ritorno maschere e musicisti si fermano negli stovili, le caratteristiche baite di pietra e legno della vallata, per ri-

scaldarsi con vin brulé e rifocillarsi con i piatti della gastronomia locale.

Si farà festa grande per il Carnevale anche a Sappada. Domani, dalle 13.30, il centro storico del paese sarà invaso da carri allegorici zeppi di maschere. Domenica, dalle 14.30, alla borgata Granvilla sarà tempo della Domenica dei Signori: i sappadini tireranno fuori dai bauli gli antichi vestiti di festa per una mascherata elegante e raffinata. La festa continuerà martedì con la grande mascherata sciattoria, con carri e strani mezzi semovibili in pista nella zona dei Campetti (dalle 14), e con la sfilata dei tradizionali Rollate, la maschera simbolo del Carnevale sappadino.

Il Carnevale si festeggerà anche ad Auronzo con una serata dedicata al «Monologo di Arlecchino», messo in scena al teatro Kursaal, domenica alle 21, dalla Compagnia attori e cantori di Pordenone.

Anna Pugliese

OROSCOPO

Ariete 21/3 19/4

Una parola sbagliata potrebbe compromettere i progressi del vostro lavoro: controllatevi di più. In amore siete molto presi.

Gemelli 21/5 20/6

Un po' di approfondimento in più nelle questioni di lavoro può soltanto giovare. In amore cercate di fare chiarezza nei vostri sentimenti.

Leone 23/7 22/8

Le amicizie in questo momento hanno un ruolo importante per il vostro lavoro, anche se non sono decisive. Amore stimolante, ma destabilizzante.

Bilancia 23/9 22/10

Modificate i vostri metodi di lavoro visto che con quelli attuali non siete poi andati così lontano. Dissensi con il partner.

Sagittario 22/11 21/12

Il vostro desiderio di essere sempre in primo piano può portarvi delle grosse delusioni. La persona giusta è dietro l'angolo.

Aquario 20/1 18/2

Anche in questo momento di apparenza confusione dovete avere bene in mente gli obiettivi da raggiungere. In amore evitate di fare promesse.

Toro 20/4 20/5

Sforzatevi di dare fiducia a chi ve la chiede e non dovrete pentirvene. Spiegate al partner che la vostra freddezza è dovuta a un po' di stanchezza.

Cancro 21/6 22/7

Non ostentate la vostra smania di potere, potrebbe danneggiarvi e compromettere un lavoro importante. Serenità conquistata in amore.

Vergine 23/8 22/9

Una parola fuori posto potrebbe mettervi in difficoltà in un lavoro importante. Siete sempre più smaniosi di libertà in amore.

Scorpione 23/10 21/11

La spinta interiore vi anima in maniera eccellente e vi porterà al successo. Non ostinatevi in una storia d'amore che non funziona più.

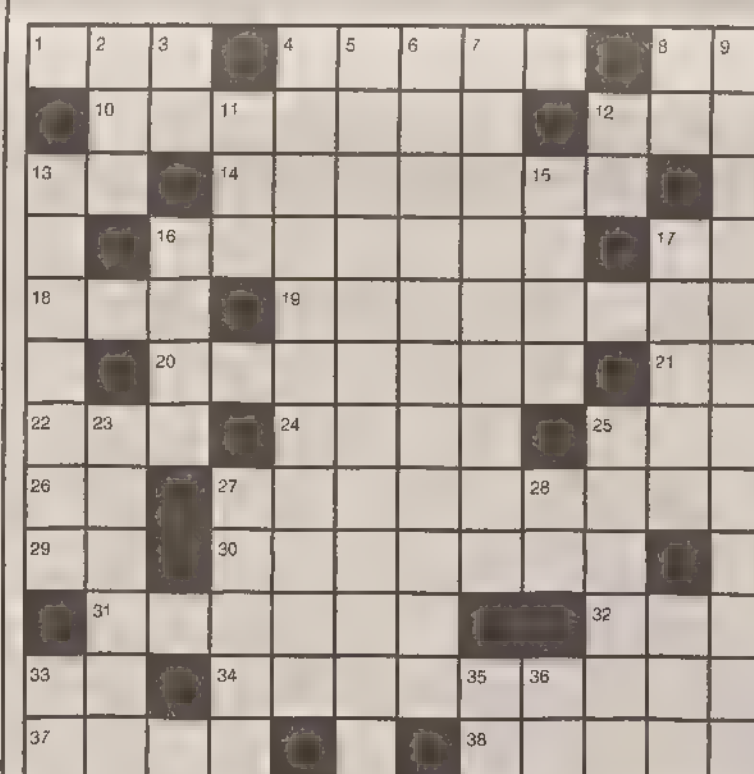
Capricorno 22/12 19/1

Non sempre potete mettere a segno dei buoni risultati nel lavoro. I vostri bisogni affettivi vi fanno essere troppo disponibili e questo è sbagliato.

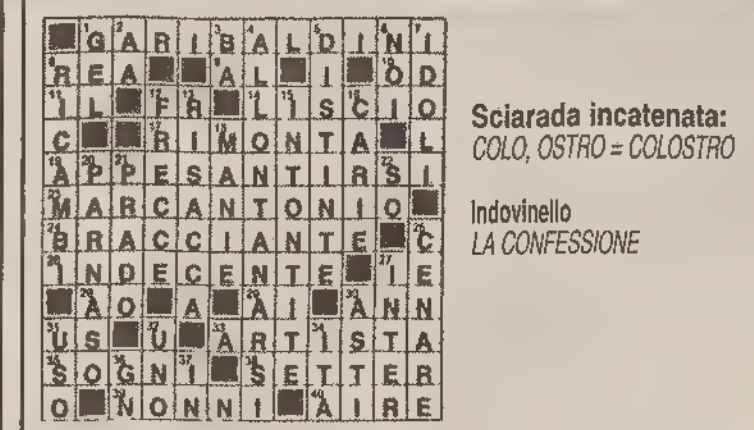
Pesci 19/2 20/3

Negli affari siete sempre più convinti di muovervi nella giusta direzione, non demordete. In amore avrete un successo folgorante.

I GIOCHI



SOLUZIONI DI IERI



Sciarada incatenata:

COLO, OSTRO = COLOSTRO

Indovinello

LA CONFESSIONE

ORIZZONTALI: 1 È pericoloso se fugge - 4 Lavoro che porta alla luce - 8 Prima e quarta in tempo - 10 Assistenti i sacerdoti nelle funzioni sacre - 12 Passa sfogandosi - 13 La fine della stampa - 14 Strumento musicale a plectro - 16 Luoghi d'attacco per barbe - 17 Sigla che segue molte date antiche - 18 Preposizione articolata - 19 Diffuso, trasmesso - 20 Quasi morto - 21 La fine della «Turandot» - 22 In latino dopo il «bis» - 24 La chiamata dei coscritti - 25 L'opposto latino - 26 Le consonanti nella tesi - 27 Redini, selle e morsi - 29 In mezzo alla baia - 30 Una che rifiuta i liquori - 31 Un prelibato volatile - 32 Iniziali del regista Luna - 33 Simbolo chimico del rame - 34 Dialoghi con se stessi - 37 La Raimondi madre di Garibaldi - 38 Una donna che fa paura.

VERTICALI: 2 Il nome della poetessa Negri - 3 Nota... affermazione - 4 Tendenza a promuovere desiderati clamori - 5 Non isolano - 6 Viavai - 7 Un romantico fiorellino - 8 In tre e in quattro - 9 Merce scadente, fondo di magazzino - 11 Piccolo uccino da pesca - 12 Utile in corsia - 13 Adriano del tennis - 15 Attrezzi del fabbro - 16 Il delle Vigne dantesco - 17 Buona carta a bridge - 23 Piccolo, irrilevante - 25 Associa gli alpini (sigla) - 27 Spassoso comportamento teatrale - 28 Egli poetico - 32 Non rischiariati - 33 Un po' di cronaca - 35 Il cuore delle teorie - 36 In testa a Quinto e a Piero.

DIMINUTIVO (5/7)

Chi fosse il querelante e il saputo da una voce che a stento udita s'era «Che sia barba la madre copre nera, quello è senz'altro figlio d'un cornuto».

Cambio di consonante (1,9/10)

La lente incrinata

Cambiarla costerebbe... E anche notte mi serve ancora, almeno ad orientarmi!

Megapode

Fra Cassandro

ENIGMISTICA 100 Ogni mese in edicola

CREATA DAI MIGLIORI ENIGMISTI ITALIANI

MONDO FIORITO e GARDEN CENTER

presentano

la primavera del Nuovo Millennio

QUALITÀ E CONVENIENZA

DOMENICA MATTINA APERTO dalle 09.00 alle 12.00

Centro commerciale del verde

PIERIS 1 Km dopo l'aeroporto-ss14 Tel. 0481-76200

LOTTO

È sempre il 13 su molte ruote l'elemento dominante

Se si vuole seguire questo gioco con un certo impegno è necessario conoscerlo, almeno nelle sue linee essenziali, perché scienza e cultura sono elementi essenziali per ottenere buoni risultati. Il quadro aggiornato dei novanta numeri dopo l'estrazione del 21 scorso evidenzia: su Bari alcune terzine a coesione mancanti dell'estratto da oltre cinquanta colpi e cioè 19 38 72 - 19 38 37 per cui si propone ad ambo 19 72 37 38 - 19 72 33 69. È sempre il 13 l'elemento dominante nelle ruote di Pa-Rm-To-Ve e con questo capogio sono credibili per il tentativo dell'ambo: Palermo 5 13 7 80 - 13 45 42 - Roma 13 90 14 - Torino 13 58 9 - Venezia 13 16 88 3 - 13 35 52 16.

Settantina molto attesa a Napoli con 71 74 77 90 e su Cagliari 10 45 88.

Capilista: Bari 72 (115), Cagliari 45 (109), Firenze 5 (66), Genova 48 (75), Milano 25 (89), Napoli 32 (102), Palermo 75 (94), Roma 24 (56), Torino 79 (72), Venezia 16 (108).

g.c.

Per la prima volta

SALDI

MEC & GREGORY'S

PELLICCERIE

SCONTI REALI SU TUTTE LE COLLEZIONI DI PELLICCE PREGIATE E D'ALTA MODA

Trieste - Via Dante 3

dal 7/1 al 6/3

OGGI

Il Sole: sorge alle **6.54**
tramonta alle **17.43**
La Luna: si leva alle **7.19**
cala alle **17.48**
8.a settimana dell'anno, 54 giorni trascorsi, ne rimangono 311.

IL SANTO

S. Policarpo vescovo

IL PROVERBIO

Non sono le parole, è solo l'accento che sa persuadere.

INQUINAMENTO

mg/mc di ossido di carbonio (soglia massima 10 mg/mc)
Piazza Libertà mg/mc **n.d.**
Via Battisti mg/mc **4,54**
Piazza V. Veneto mg/mc **n.p.**
Piazza Vico mg/mc **3,74**
Piazza Goldoni mg/mc **4,18**
Via Carpineto mg/mc **n.p.**

TEMPO

Temperatura: **4,7** minima
11 massima
Umidità: **70** per cento
Pressione: **1005,9** stazionaria
Cielo: poco nuvoloso
Vento: **5** km/h da N-W
Mare: **10,4** gradi

MAREE

Alta: ore **9.15** **+41** cm
ore **22.15** **+43** cm
Bassa: ore **3.35** **-22** cm
ore **15.45** **-58** cm
DOMANI
Alta: ore **9.44** **+41** cm
Bassa: ore **4.02** **-26** cm



TRIESTE

Cronaca della città



Il «bisonte» scendeva verso il porto sulla «202»: i freni non hanno tenuto e ha investito in pieno una Fiat Bravo che ha tentato invano di svoltare verso Opicina

Schiacciato contro le rocce da un Tir turco

L'ennesima vittima del maledetto bivio ad «H» è Milan Gabrijelcic, 66 anni, sloveno di Nova Gorica

Rapinava le pie donne al cimitero di Sant'Anna Finisce la carriera al Campo 13: un anno e dieci mesi

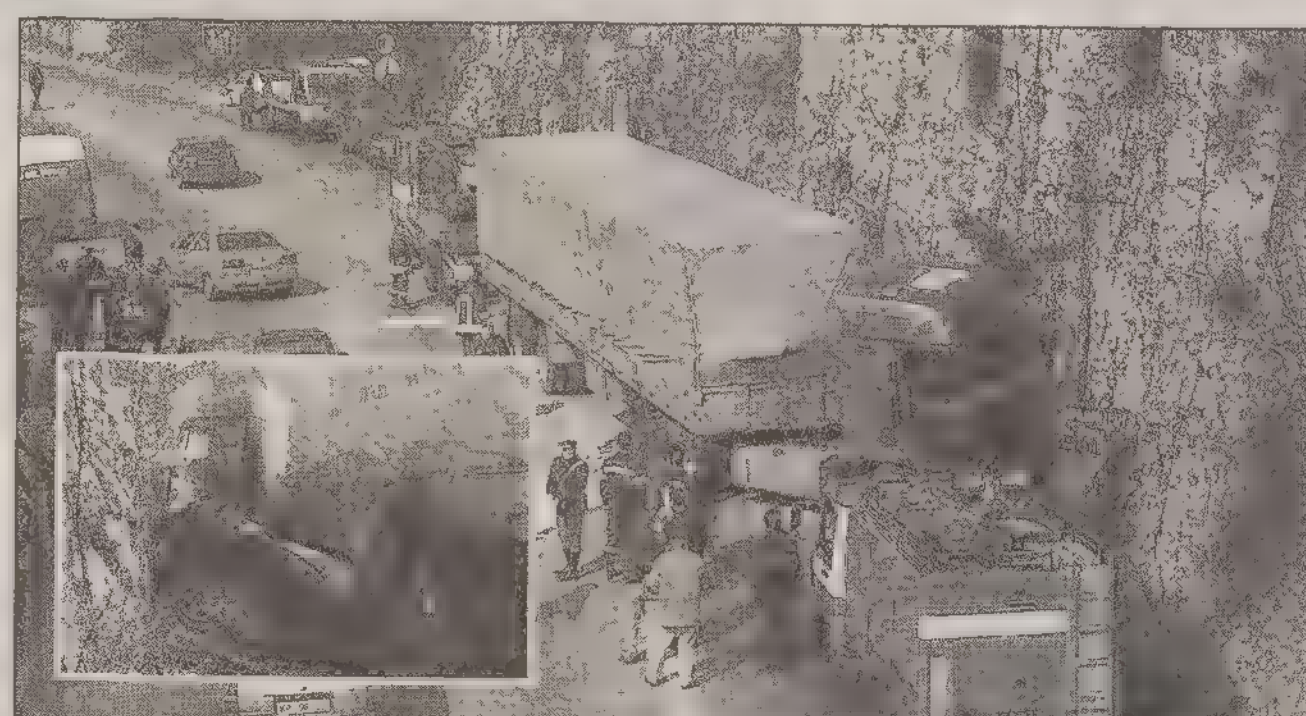
Si appostava tra le lapide e i cipressi del cimitero di Sant'Anna. Seguiva con gli occhi le donne anziane, scegliendo accuratamente le proprie vittime. Quando si mettevano in ginocchio davanti al marmo con inciso il nome del loro caro estinto, lui entrava in azione: all'improvviso, di spalle e le rapinava. Per un certo tempo l'ha fatta franca. Quando invece ha scelto per l'agguato il Campo 13, è finito al Coroneo dopo una rocambolesca fuga tra sepolture e vialetti. Ieri il protagonista di questa storia è stato condannato a un anno e dieci mesi di carcere. Alessandro Budak, 25 anni, via Puccini 70, dovrà pagare anche due milioni di multa e resterà ospite delle celle in cui è entrato nello scorso maggio per almeno altri dodici mesi. «Niente condizionale» ha detto il presidente aggiunto

del Gip Nunzio Sarpietro che ha pronunciato la sentenza. Il colpo fatale, quello che lo ha messo k.o., risale alla prima metà dello scorso maggio. Alessandro Budak, si era appostato senza saperlo nei pressi del campo 13, un numero che nemmeno a Sant'Anna riesce a portare fortuna. Aveva attaccato

bo. Indossa un paio di jeans e un maglione bianco. In mano aveva un casco da motociclista grigio con un disegno di colore rosso. Il ricordo preciso di alcuni affossatori che lavoravano all'ingresso di via Costalunga ha ulteriormente agevolato gli agenti del Commissariato di San Sabba. Una battuta nella zona ha avuto esito favorevole. Preso in sella a uno scooter, Alessandro Budak è finito in caserma. Prima ha respinto le accuse, poi ha confessato. «Si sono stato io a rapinare quella signora al cimitero». Ha

Bivio ad «H», un altro vittima. Ennesimo incidente, non si contano più, sull'incrocio della morte, la vergogna della viabilità triestina. Il copione è drammaticamente sempre lo stesso: il solito Tir che scende verso il porto, i freni che cedono, lo schianto. Questa volta ha perso la vita uno sloveno che dalla Basovizza, una svolta sulla «202»: un camion turco lo ha ridotto in poltiglia schiacciando la sua auto contro le rocce. La Fiat Bravo si è spezzata in due tronconi e si è fracassata come se l'avesse colpita ripetutamente il maglio dello sfasciacarrozze.

Milan Gabrijelcic, 66 anni di Plava, che era alla guida, è morto straziato dalle lamiere contorte nell'auto incastrata tra il pianale di carico e la montagna. Il Tir turco ha proseguito per pochi metri la sua folle corsa finendo a sua volta contro la roccia. Sconvolto il camionista, Gul Jasar, 29 anni, baffoni e carnagione scura. Non riusciva nemmeno, nella sua lingua, a spiegare ad altri suoi colleghi arrivati subito dopo come era accaduto quel disastro. Le mani callose si agitavano, gli occhi erano lucidi di lacrime. «Sa cosa vogliono dire



Il luogo dell'incidente e, nella foto piccola, l'auto ridotta a un rottame. (Foto A. Lasorte)

360 quintali lanciati a tutta velocità? Una forza bestiale», dice un agente della stradale. Quel Tir trasportava barre di metallo destinate alla Turchia. Era diretto in porto e per arrivare al traghetto per Istambul stava scendendo lungo la «202». Tenere a briglia stretta quel bestione in una strada in discesa è un'impresa difficile, a volte purtroppo impossibile. E ieri è stata una di quelle volte. L'automobilista sloveno era arrivato allo stop e vedendo il Tir arrivare da lontano ha inserito la prima e

ha dato gas, ma non è riuscito a valutare la velocità del bisonte. Il camionista turco ha tentato ancora di frenare, ma le ruote hanno continuato a girare spinte dal peso del carico e dalla forza di gravità. Urto inevitabile, come tante altre volte. «Ho visto tutto nello specchietto retrovisore. Il camion non ha potuto fare alcuna manovra d'emergenza. Ci è finito contro e ha spazzato via la Fiat Bravo rossa», ha detto sotto choc ai poliziotti l'unico testimone, che si è salvato per mi-

racolo. Con la sua auto precedeva la Bravo di Milan Gabrijelcic. Fosse arrivato un attimo dopo in quell'incrocio, a morire sarebbe stato lui. I vigili del fuoco hanno lavorato come dannati cercando di imbragare gli ingranaggi del rimorchio. Poi hanno agganciato una catena, simile per grossezza a quelle dell'ancora di una

nave, al braccio dell'auto-gru rossa. Poi, con un rumore assordante, quei 360 quintali, pianissimo, si sono spostati di pochi metri, quelli sufficienti a liberare quel che era rimasto dell'auto. E le pinze oleodinamiche sono entrate in azione tagliando la carrozzeria. Il corpo di Milan Gabrijelcic è stato steso a terra e il medico legale Fulvio Costantinides ha fatto il suo triste dovere. Sull'altra corsia a passo d'uomo sono transitate, prima in un senso e poi nell'altro, lunghe colonne d'auto e di Tir. Molti camionisti avevano il telefonino in mano e parlavano di quello che stavano vedendo.

A pochi metri, in una rientranza della roccia, il 27 maggio 1996, aveva trovato la morte Fabio Felluga, 27 anni, appena laureato, figlio del delegato regionale del Coni. Anche la sua Renault era stata centrata da un Tir che scendeva verso il porto. Ma in quei pochi chilometri maledetti della «202» che segna il ciglione carsico ci sono tante altre croci.

Corrado Barbacini



Il comprensorio dell'Area di ricerca di Padriciano.

ziano il virus HIV). «La situazione del paziente - spiega Fabio Perasti, di Biostrands - viene riprodotta su di una piastra da laboratorio. Le cellule vengono quindi trasfettate con l'Rna del malato, così da poter valutare se i diversi farmaci agiscono o meno sulla crescita del virus». Il principio, dice Perasti, è simile a quello utilizzato negli antibiogrammi che stabiliscono l'efficacia degli antibiotici

sui batteri. Ma, nel caso del virus HIV, il percorso è senz'altro più complesso. Un antibiogramma richiede infatti circa una settimana, tra «semina» e incubazione, per stabilire il verdetto: per capire cioè qual è l'antibiotico giusto. Nel caso del Aids, stabilire se un farmaco funziona o meno sono invece necessari ben 28 passaggi di una sofisticata tecnica biomolecolare.

Daniela Gross

Aids, scoperta all'Area la tecnica per la cura giusta

Basta un solo prelievo di sangue e nel giro di 7 giorni si sa quale cocktail di medicinali usare

Sono stati necessari due anni di lavoro e i test, condotti a Pavia su cinquanta pazienti, hanno dato finora risultati giudicati «soddisfacenti»

Nelle terapie anti Aids l'allarme scatta quando il virus muta d'improvviso. A quel punto il cocktail di farmaci usati fino all'ora per cronicizzare l'infezione non ce la fa più a tenere sotto controllo l'HIV che, nella sua nuova versione, si replica velocissimo segnando l'ulteriore passo verso la malattia conclamata. Finora l'unica via per aggiustare la terapia era empirica.

Il medico iniziava cioè a mixare i medicinali, valutando poi i risultati nel corso del tempo, sulla base degli effetti clinici. Ma una nuova tecnica - definita dall'Università di Trieste e di Ancona, e messa a punto dalla Biostrands, società insediata nella Area di ricerca di Padriciano - consente ora, per la prima volta, di evitare questa fase. La metodica, brevettata ormai da

un anno e fondata su tecniche biomolecolari, è infatti in grado di individuare con precisione quali sono i farmaci antiretrovirali che non funzionano. Per stabilire la nuova terapia anti-Aids basta un prelievo di sangue. E nel giro di soli 7 giorni, i ricercatori possono stabilire quali sono i principi inefficaci, quelli che non impediscono la replicazione del virus mutato e che quindi vanno scartati nel nuovo cocktail farmacologico. La nuova tecnica, unica nel suo genere (finora il solo approccio al problema del fal-

limento terapeutico era di tipo statistico), è stata presentata ieri all'Area Science Park nel corso di un incontro, moderato dal professor Umberto Tirelli del Centro di riferimento oncologico di Aviano, cui hanno preso parte il presidente dell'Area Lucio Susmel e alcuni dei ricercatori che hanno partecipato al progetto: Massimo Clementi, ordinario di scienze microbiologiche all'Ateneo triestino; Fabio Perasti, presidente della Biostrands, e Gaetano Filice, responsabile del centro malattie infettive del-

l'Università di Pavia. La metodica, che ha richiesto 2 anni di lavoro, è stata testata di recente proprio a Pavia coinvolgendo una cinquantina di pazienti. I risultati della sperimentazione - che saranno illustrati nel dettaglio a maggio, in un convegno che vedrà riuniti a Venezia i massimi specialisti sull'argomento - sono finora soddisfacenti e prospettano un significativo avanzamento nella terapia della sindrome da immunodeficienza acquisita. Determinare nell'arco di una sola settimana quali sono i

farmaci da utilizzare e quali quelli da scartare, significa infatti guadagnare un tempo prezioso per la persona sieropositiva e evitare, al tempo stesso, una dispersione notevole di risorse. Per dare un ordine delle cifre in gioco, basti pensare che la terapia con il cocktail di farmaci antiretrovirali comporta un costo, per persona, di circa 50 milioni l'anno. Non è facile, per il profano, capire i meccanismi con cui si determina l'efficacia o meno degli inibitori della proteasi (è questo il principio su cui si fondano i farmaci che stabiliz-

Agila, di basso ha solo i consumi. I sedili sono più alti, il tetto è più alto; persino l'apertura del portellone è alta e offre un facile accesso al bagagliaio di 1250 litri. Poi ci sono i brillanti motori Ecotec 1.0 12V 58CV e 1.2 16V 75CV che fanno sì che muoversi sia sempre una passeggiata. E con un'auto lunga appena 3 metri e mezzo, anche parcheggiare è un gioco da ragazzi. Più che alta, Agila è un'auto all'altezza.

- ☐ un ombrellone molto ingombrante
- ☐ un portellone molto pratico

opel agila

da lire **15.900.000**
€8.211,66 Prezzo chiavi in mano. I.R.T. esclusa

APERTI OGNI SABATO TUTTO IL GIORNO

Panauto
Ogni sabato aperti tutto il giorno.

Trieste - Strada della Rosandra, 2 - Tel.: 040 820256/7

OPEL



Provincia di Trieste



presenta i Grandi Campioni dello Sport

Atletica leggera
Canottaggio
Pallamano
Pallavolo
Calcio
Nuoto
Vela

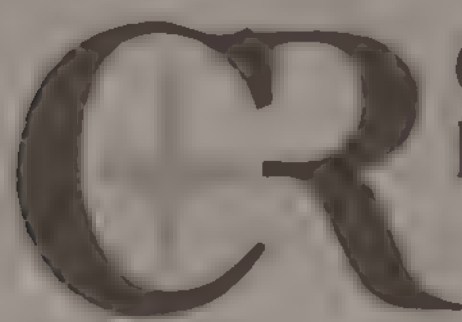
VINCENTI NELLO SPORT
VINCENTI NELLA VITA



Vi aspettiamo all'oratorio Don Bosco Domenica 18 marzo



maxigross



CR TRIESTE
BANCA SPA

ESTRATTORE

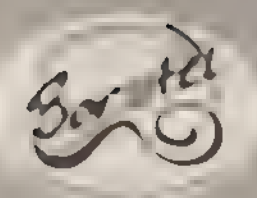
giovani
SPORT

L'importante è partecipare...
...vincere e



...vincere e

www.plubellosport.com Tel. 0432.849595



OUTLET
SINTIANA



Green Bay Cafe



www.carpediemworldwide.com

Associazione degli industriali e Camera di commercio preoccupate dai toni del dibattito visto il periodo elettorale

Ferriera, altolà dal mondo economico

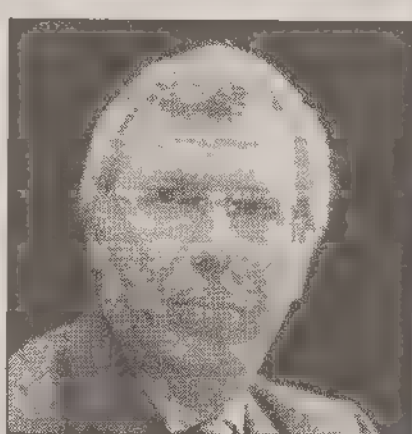
«Un modello di sviluppo per la città non può fare a meno delle fabbriche»

Rimane bollente il dibattito sulla Ferriera dopo la proposta del Centro-destra che ha ipotizzato nel lungo periodo una chiusura per migliorare la situazione ambientale di Trieste e per dirigere la sua vocazione verso una new economy fatta di tecnologia, terziario, servizi e turismo. E dopo l'altolà di Illy e dei sindacati che hanno risposto al presidente della Giunta regionale, Roberto Antonione, ecco gli Industriali di Trieste e la Camera di commercio.

L'Assindustria, in una riunione in cui si è trattato anche del paventato decreto del ministro dell'Ambiente sulle carrette del mare, ha definito «inaccettabile» il metodo con cui è stato affrontato il dibattito su «un argomento tanto importante quanto la continuità produttiva

dello stabilimento di Servola». Da registrare anche una lettera, scritta dal presidente Pacorini, nell'ultimo numero di Presenza industriale in cui parla di «attacco all'economia di Trieste da ambienti irresponsabili». Preoccupata anche la giunta dell'ente camerale: «Tali argomenti - spiega una nota - dovrebbero venir affrontati in modi e tempi diversi da quelli di una campagna elettorale».

Gli industriali ribadiscono che sono forti i rischi di compromissione del dibattito «deve essere sottratto alle facili demagogie elettorali». L'Associazione di piazza Scorsola comunque insiste sul suo dovere-diritto di partecipare visto che è anche un suo compito valutare nel complesso gli indirizzi futuri dell'economia triestina. Una possibile



Federico Pacorini



Antonio Paoletti

scelta sulla Ferriera si proietterebbe su tutto il settore industriale visto che lo stabilimento, fra dipendenti diretti e indiretti, rappresenta circa il 10% degli occupati del settore.

Nella nota gli industriali ricordano che recentemente

la Conferenza economica provinciale ha individuato nel settore industriale uno degli «irrinunciabili assi dello sviluppo» per l'economia cittadina che ha bisogno sia della old che della new economy con attenzione ai temi ambientali. Critiche infine al paventato decreto di Bordon

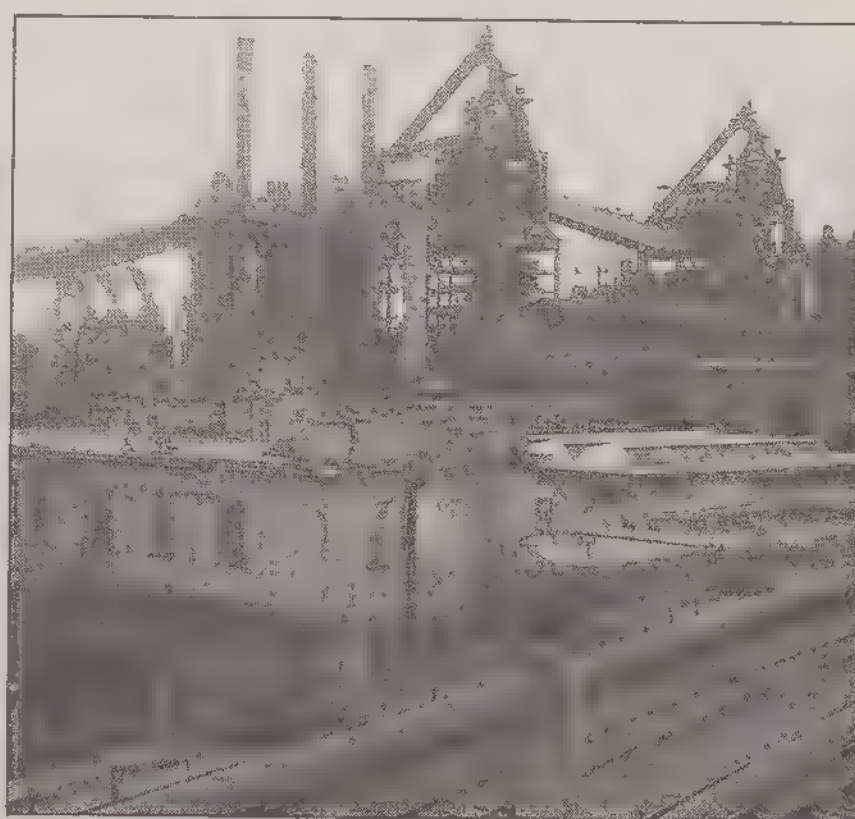
sulle petroliere e le chimiche che potrebbe a un divieto che danneggerebbe il porto di Trieste dove «non arrivano le carrette del mare». Pacorini ha chiesto una proroga di tre anni.

La giunta della Camera di commercio sottolinea il «forte segnale di ripresa» che dopo molti anni sta evidenziando il comparto industriale «sia dal punto di vista produttivo, sia occupazionale» e che deve essere riconosciuto in questo rilancio il ruolo importante di investimenti imprenditoriali come quelli di Lucchini, Ortolan, Pasta Zara eccetera. Imprenditori giunti dall'esterno che hanno ridato forza anche al tessuto imprenditoriale locale.

«Un modello di sviluppo per il futuro di Trieste - spiega il documento della Camera di commercio - non potrà fare a meno di una significa-

tiva presenza industriale. Ciononostante il tema sollevato dal presidente Antonione è importante e delicato e dunque dovrebbe suggerire agli esponenti politici di affrontarlo seriamente in tempi non sospetti e dunque non in prossimità di scadenze elettorali».

Ciò che stupisce ancor più l'ente camerale è che «dichiarazioni che si limitano a immaginare un possibile scenario lontano diventino immediatamente, non certo per volontà dell'autore, motivo per improvvisare e incoerenti variazioni dalla sera alla mattina di atti amministrativi importanti quale il piano regolatore del Porto il cui zigzagare sembra poco corrispondere ad una chiara e coerente strategia di sviluppo ammesso poi che di questo passo il piano veda effettivamente la luce».



L'INTERVENTO

Indennizzi, Codarin deluso: «Legge assurda e ingiusta»

La montagna sta per partorire il topolino. Come puntualmente e opportunamente annunciato sull'edizione odierna de «Il Piccolo», nel corso di questa settimana la competente 5.a commissione permanente della Camera dei deputati dovrebbe dare il definitivo via libera all'approvazione in sede legislativa del testo unificato contenente disposizioni in materia di indennizzi a cittadini e imprese operanti in territori dell'ex Jugoslavia già soggetti a sovranità italiana.

In altri termini, quella che negli auspici generali di tutti, e in modo particolare dei diretti interessati, avrebbe dovuto essere la legge di equo e definitivo indennizzo nei confronti di quelle decine di migliaia di nostri connazionali che nel dopoguerra furono costretti ad abbandonare la loro proprietà in Istria, a Fiume e nella Dalmazia e dei loro legittimi eredi. Avrebbe dovuto essere... ma così non sarà assolutamente. Infatti, da un'attenta lettura delle norme licenziate dalla commissione Finanze del Senato il 15 febbraio u.s., le quali, pena la loro decadenza, non potranno venir modificate di nemmeno una virgola, si comprende benissimo come le stesse di definitivo non abbiano proprio nulla. Al massimo, con grande magnanimità, si possono considerare alla stregua di un aggiornamento della precedente legislazione nazionale sugli indennizzi agli esuli, la n. 135 del 5 aprile 1985. Un aggiornamento, oltretutto, in termini peggiorativi.

Ometto volutamente qualsiasi ulteriore considerazione di natura politica alle tante prossime a finire nel dimenticatoio (i 5000 miliardi di lire annunciati dall'allora sottosegretario agli Esteri Piero Fassino nel maggio '96, il discorso dell'attuale sottosegretario agli Esteri Umberto Ranieri al congresso nazionale dell'Anvgd a Gorizia nel maggio 2000 che faceva il paio con quello di Fassino, i ripetuti proclami del senatore triestino Fulvio Camerini e quelli, limitati alle scorse settimane, del deputato pordenonese Antonio Di Bisceglie) e vengo alla sostanza: il testo unificato risulta pieno d'imperfezioni dettate dalla non conoscenza specifica della complessa tematica da parte di chi lo ha elaborato, dotato di un fondo per il prossimo triennio (400 miliardi di lire) infe-

riore a un decimo di quanto stimato a suo tempo dallo stesso Fassino quale importo minimale per chiudere la questione, quindi scarsamente credibile anche in termini d'acconto e con almeno un paio d'articoli potenzialmente forieri di un «effetto boomerang».

Più specificamente: l'articolo 1 introduce un'apposita tabella per il calcolo degli indennizzi dove il coefficiente massimo per la rivalutazione dei beni rispetto al loro valore nel 1938 è di 300. Nella più sensata tra tutte le proposte di legge presentate negli ultimi quarant'anni, quella a suo tempo predisposta da padre Flaminio Rocchi, veniva indicato un coefficiente 800 e se qualcuno si fosse preso la briga di considerarla seriamente avrebbe oggi potuto giustamente fregiarsi del merito di aver portato a soluzione almeno l'80% delle pratiche d'indennizzo sospese, quelle riguardanti i piccoli proprietari. Ancora: l'articolo 2 stabilisce che saranno valide le domande già presentate se confermate entro 180 giorni dalla data di entrata in vigore della legge medesima. Un'assurdità che costringerà quei pochi uffici delle associazioni degli esuli che si occupano di queste pratiche a fare gli straordinari con ritmi da «lavori forzati» e gli oltre ventimila soggetti presentatori di regolari domande a ricominciare da zero nel quasi impossibile, vista la ristrettezza dei tempi, compito di recuperare copie di documenti vecchi di oltre mezzo secolo. Quanti saranno quelli che non si sentiranno presi ancora una volta in giro, al punto da lasciare perdere il tutto?

In un mio precedente intervento, pubblicato su «Il Piccolo» del 20 dicembre 2000, sostenevo la pericolosità di giungere all'approvazione di questo provvedimento negli ultimi giorni dei lavori parlamentari, quando la fretta, pessima consigliera, induce a errori dalle conseguenze imprevedibili. Esattamente quanto verificatosi e l'unica mia consolazione si riduce a un auspicio: che il prossimo Parlamento, a prescindere dalla connotazione politica della maggioranza che uscirà dalle urne, sia in grado di giungere al varo di una legislazione finalmente definitiva anche attraverso l'introduzione di seri correttivi alle discrepanze sopra elencate.

Renzo Codarin

LA LETTERA

Menia: «Fondi alle associazioni grazie al mio emendamento»

Riceviamo e pubblichiamo:

Il «Piccolo» riporta la notizia dell'approvazione in sede deliberante della legge sul sostegno alle associazioni degli esuli istriani, fiumani e dalmati, che assegna alle stesse 9 miliardi di lire in tre anni. Foto e commento sono dedicate al senatore ulivista Camerini e non si trova alcun riferimento ai proponenti della legge stessa.

Per una semplice questione di obiettività e verità, desidererei ripercorrere l'iter dell'intera vicenda, che in tutta evidenza mi coinvolge in prima persona.

All'atto della discussione, nel luglio dello scorso anno alla Camera dei deputati, della proposta di legge sulla tutela della minoranza slovena proposi un emendamento che prevedeva la destinazione di «un fondo di pari entità (di quello destinato alle associazioni slovene) alle associazioni degli esuli istriani, fiumani e dalmati al fine di conservare e valorizzare la loro cultura e le loro tradizioni».

Non trovando al momento copertura quanto previsto dall'emendamento, lo stesso fu trasformato in ordine del giorno accolto dalla Camera con un

preciso impegno del governo. Il sottosegretario Bresca infatti dichiarò: «Le assicuro, onorevole Menia, che nella prossima finanziaria verrà ricavato un fondo a ciò espressamente destinato». Nella stessa occasione fu accolto anche un secondo ordine del giorno analogo a firma Giovannardi.

Nella finanziaria dello scorso dicembre effettivamente, a seguito di emendamenti Menia e Giovannardi fu previsto il fondo di 9 miliardi a cui seguì la presentazione alla Camera di una proposta di legge, che per essere

la più istituzionale e condivisa possibile, fu firmata unitamente da Giovannardi, Menia, Niccolini e quel Di Bisceglie (Ds) che pensò bene di emendarla poi con un inutile se non offensivo preventivo parere dell'«Unione italiana» (ente rappresentante agli italiani di Slovenia e Croazia) sulle attività delle associazioni degli esuli.

Correttezza vuole dunque che si dia a Cesare quel che è di Cesare e a Camerini (che si è limitato come altri a confermare al Senato quanto già fatto da altri alla Camera) quel che è di Camerini...

On. Roberto Menia
deputato di An

L'assessore regionale non dà seguito alle pressioni del suo «sponsor» Primo Rovis. De Gioia: «Lettere? Io non ne ho»

Franzutti, «dimissionato», resta dov'è

Non ha dato le dimissioni, apparentemente non ha neanche fornito spiegazioni che non siano quelle legate alla sua appartenenza a Forza Italia ma di certo, ieri mattina, appariva turbato. Franco Franzutti, assessore regionale alla cultura, non ha operato quel «beau geste» auspicato, anzi, imposto via etere, dal suo grande sponsor, Primo Rovis. Agli amici più cari, in Regione, ha comunque confidato di averci dormito male sopra. Certo, politicamente parlando, dimettersi in questo momento, segnando

un'altra gamba del già traballante tavolo della maggioranza regionale, non avrebbe rappresentato proprio il massimo della strategia. Sull'altro fronte, peraltro, dire «no» a muso duro all'uomo che ha avuto una parte importante, per non dire fondamentale, nella propria elezione e che, dai suoi programmi televisivi a pagamento, rivendica quotidianamente il diritto a dire la sua nelle vicende politiche triestine, forte delle firme di «Amare Trieste», è un po' dura. Almeno per Franzutti.

Sui contenuti della famo-

sa «lettera», una sorta di impegno morale assunto nei confronti dello stesso Rovis alla vigilia delle elezioni, l'assessore ha già avuto modo di esprimersi («La mia lettera è la stessa che hanno sottoscritto altri esponenti del Polo. Nel documento mi impegno a cercare di promuovere per Trieste quell'autonomia amministrativa e decisionale che da tempo caratterizza le Province di Trento e Bolzano») solo che, all'improvviso, emerge una strana di scrasia. L'altro «testimoniale» di Rovis alle ultime regionali, l'ex socialista del-

l'Sdi, Roberto De Gioia, assicura di non saperne niente, di lettere «impegnative». «Non mi sono mai posto, né mi è stato sollevato da altri, il problema. Forse perché sono stato coerente e non ce n'era motivo... In una sola occasione, quando elessero Perla Lusa allo Iacp, ora Ater, minacciai le dimissioni da assessore all'edilizia, ma fu proprio Rovis a pregarmi di recedere dai miei intenti». Il tormentone, comunque, continua. E per ora, il «dimissionato» Franzutti resta saldamente al suo posto.

f.b.

Dopo l'annuncio della vendita dell'azienda alla Tomadini e del licenziamento degli operai

Pastificio Miramar, trattative febbrili per reinserire al lavoro i 51 dipendenti

Giornata febbrile per le organizzazioni sindacali e le istituzioni impegnate nel tentativo di trovare una via d'uscita per i 51 dipendenti del pastificio Miramar che ha annunciato la chiusura. Telefonate, scambi di opinioni e alla fine, in serata un vertice in Prefettura. Uno spiraglio, per quanto ancora da definire, potrebbe essere stato trovato. L'ipotesi è quella di mettere i dipendenti in cassa integrazione, in modo da garantire la continuità dei contributi, in attesa dell'insediamento in città del pastificio che produrrà la pasta Giulia e che, dovendo assumere circa 150 addetti, potrebbe attingere a piene mani fra i lavoratori del Miramar, specializzati nel settore. Per rendere più appetibile per i proprietari del pastificio Giulia l'assunzione di questo blocco di addetti, soprattutto sotto il profilo fiscale, ieri è stata anche prospettata la possibilità di far entrare in mobilità i 51 dipendenti per un breve periodo di tempo, quello immediatamente precedente l'ingresso nella nuova azienda.



Facce preoccupate durante l'assemblea alla Miramar

Si tratta ovviamente di una strada tortuosa, ma attualmente sembra l'unica percorribile. Ieri hanno confermato la massima disponibilità a impegnarsi in prima persona il sindaco Riccardo Illy, che l'altro ieri aveva manifestato sorpresa per l'annuncio del titolare, Pauluzzi, che ha detto di voler chiudere l'attività per entrare nel gruppo Tomadini di Pordenone. Una mossa

«in controtendenza» - ha detto Illy - perché coincide con un momento di ripresa per la produzione e di calo della disoccupazione». Pronto a intervenire anche l'assessore regionale Sergio Dressi che ha convocato le parti per un incontro, che si svolgerà nel suo ufficio martedì alle 17. Dressi, essendo stato per competenza uno dei pubblici amministratori che ha contribuito alla realizza-

zione del progetto relativo all'insediamento del pastificio Giulia nella valle delle Noghere, sembra la persona più adatta per cercare di creare i presupposti affinché i responsabili della nuova azienda capiscano la situazione e offrano una concreta possibilità di reinserimento ai 51 dipendenti della Miramar. La forza lavoro del pastificio triestino è formata in prevalenza da operai, in parte donne e tutti di età media piuttosto elevata.

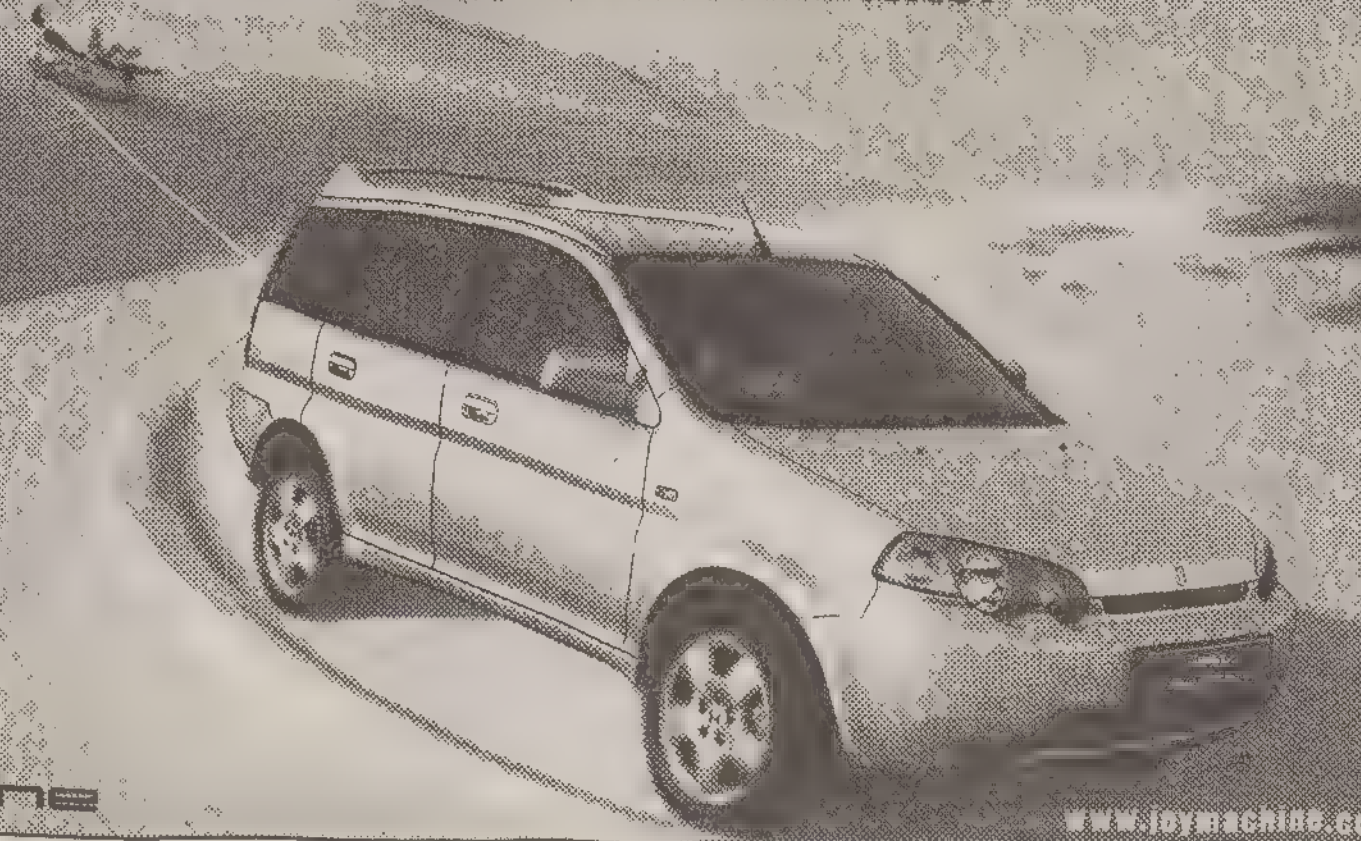
I rappresentanti sindacali, all'uscita dall'incontro con il Prefetto, Vincenzo Grimaldi, hanno fra l'altro espresso perplessità sulle modalità della chiusura della Miramar: sembra infatti difficile, se si tratta di trasferimento d'azienda alla Tomadini, che il tutto possa avvenire dimenticando completamente le maestranze. Stamane si svolgerà una nuova assemblea dei dipendenti, nel corso della quale i rappresentanti delle organizzazioni sindacali spiegheranno nei dettagli ciò che è emerso da queste prime incrociate.

u. sa.

«Il Punto franco in Porto vecchio è fondamentale»: Fronte giuliano confortato dalle idee di Gambassini

«Il movimento indipendentista Fronte giuliano apprende con soddisfazione di non essere da solo a ritenere fondamentale per l'economia cittadina il mantenimento del Punto franco in Porto vecchio e l'applicazione dell'articolo VIII di quel sempre vigente Trattato di pace di Parigi del 1947 che prevede per Trieste il ben più vantaggioso regime di Porto franco». Lo dichiara in una nota Laura Tamburini, consigliere comunale di Fronte Giuliano. «Le dichiarazioni di Gianfranco Gambassini - aggiunge la Tamburini - ci fanno ritenere che fortunatamente non tutto il Polo delle libertà guarda in modo favorevole alla dismissione del Porto vecchio e al conseguente spostamento o soppressione dei punti franchi.

Finanziamo il vostro divertimento.



Honda finanzia HR-V e l'intera gamma fino a 20 milioni in 30 mesi a tasso «0» o supervaluta l'usato fino a 4 milioni se vale zero*.

Se aspettate l'occasione giusta per guidare Honda HR-V, il momento giusto è arrivato. Due o quattro ruote motrici, 3 o 5 porte, doppio

airbag e ABS con EBD di serie, nuovo motore V-TEC da 124 cavalli, cambio manuale o a variazione continua. Divertirti non è mai stato così facile.



Honda HR-V Joy-Machine a partire da lire 31.750.000 (€ 16.397,51)**

Offerta valida fino al 28.02.2001. Non cumulabile con altre iniziative in corso.

(*) Esempio di finanziamento: Honda HR-V 1.6 2WD 3P. Prezzo chiavi in mano L. 31.750.000 (€ 16.397,51). Anticipo L. 11.750.000 (€ 6.068,36). Importo finanziato da L. 20.000.000 (€ 11.878,50) pari a 30 rate mensili di L. 666.700 (€ 2.089,47). Spese istruttoria pratica L. 250.000 (€ 129,12). T.A.N. 0,00% T.A.E.G. 0,98%. Salvo approvazione Honda Fin.

Garanzia di 3 anni o km 100.000 estendibile fino a 5 anni o km 200.000

(**) Prezzo di listino chiavi in mano I.P.T. ESCLUSA

E.D. MOTORS

Muggia (Ts) - Via dei Cavalieri di Malta, 8 (Zona Ind. Noghere) - Tel. 040 9235000/79

La Questura ha proibito la manifestazione di domani, autorizzando solamente il convegno alla Stazione

Vietato il raduno degli eurofascisti

Ma Forza nuova e Npd potrebbero scendere comunque in piazza

Il Circolo verdeazzurro della Legambiente organizza un incontro sui problemi energetici

Sale la febbre in vista del «G8»

Sale in ogni settore della città la febbre per il G8. «Aspettando il G8: i problemi energetici nel Friuli Venezia Giulia e le alternative possibili» è il tema di un convegno che si svolgerà domani alle 16 nell'auditorium del museo Revoltella. Il convegno, organizzato dal Circolo verdeazzurro della Legambiente, insieme all'assessorato alla cultura del Comune e alle associazioni che partecipano al patto di lavoro sul G8 Ambiente, vuole costituire il primo passo di un ampio dibattito sul tema dell'energia anche a livello locale per l'impatto delle

centrali vecchie (Enel di Monfalcone), nuove (Lucchini a Servola) e in previsione (Caffaro a Torviscosa) anche in previsione del Piano energetico regionale. Interverranno Massimo Serafini, Cristiano Giliardi e Lino Santoro di Legambiente, Giacomo Costa professore emerito dell'università di Trieste e Paolo De Toni del Coordinamento difesa ambientale Bassa friulana.

È un'altra associazione ambientalista, il Wwf, in una nota di Guido Pesante tiene a sottolineare profonde diversità di impostazione nella linea di contesta-

zione al G8 portata avanti da settori della società civile. «Dopo la manifestazione di Seattle - spiega Pesante - il movimento antiglobalizzazione ha purtroppo incupito i propri tratti sino a connotarsi come un luogo di conflitto all'interno del quale, non casualmente, ha assunto peso un esercito in divisa, scudo ed elmo: quello delle tute bianche». Pur riconoscendo che non è connaturata ai Centri sociali la propensione allo scontro fisico, Pesante ribadisce che il Wwf il 3 marzo non scenderà in piazza.

E intanto sta raccogliendo

adesioni a destra il Comitato per Trieste G8 Città sicura con lo scopo «di offrire al mondo una vera cartolina di Trieste che qualcuno vorrebbe macchiare con incidenti e scene da guerriglia urbana». Hanno aderito, tra gli altri, il vicepresidente della Provincia Fulvio Sluga, il consigliere regionale di An Paris Lippi e l'associazione culturale e di volontariato Ambiente e Vita. Si aderisce mandando un fax al numero 040/365277. Il Comitato chiederà di essere ricevuto da prefetto e questore.

s.m.

Il questore vieta il raduno in piazza della Borsa ma Forza Nuova non demorde. «Forse faremo comunque la manifestazione», annuncia polemicamente Fabio Bellani il leader locale del movimento che si ispira al fascismo. E i manifesti diffusi ieri confermano la volontà.

Poi Bellani spiega: «Finché non mi arriva un pezzo di carta non sono obbligato a sapere che è la manifestazione in piazza della Borsa è vietata. Comunque agiremo di conseguenza perché è inaccettabile che ci blocchino».

Ma in serata il pezzo di carta è arrivato e un poliziotto ha notificato il provvedimento del questore Alessandro Fersini. La decisione è stata confermata - è stata presa per motivi di ordine pubblico anche perché la zona pedonale del centro scelta da Forza Nuova per dimostrare contro la

globalizzazione e l'approvazione della legge di tutela della minoranza slovena, piazza della Borsa, sarà gremita di bambini e di mamme per il sabato grasso.

Replica Bellani: «È una buffonata. La scusa del carnevale non poteva essere migliore. Se sono queste le motivazioni non si può dire che non siano pretestuose...»

Il questore Fersini non ha proibito invece il convegno di Forza Nuova e dell'Npd su «Idee e progetti contro la globalizzazione» che si svolgerà sabato alle 18.30 in una sala della stazione ferroviaria, alla presenza del leader nazionale, Roberto Fiore. Parleranno anche Udo Voigt, segretario nazionale dell'Npd, il movimento neonazista tedesco e l'avvocato Gianni Correggia.

L'incontro dell'estrema destra europea a Trieste



Il manifesto fatto affiggere da Forza nuova. (Tommasini)

aveva suscitato già nei giorni scorsi la reazione dei partiti democratici, delle associazioni della minoranza e dei centri sociali che avevano espresso «forte preoccupazione» per il raduno. Contro lo svolgimento del raduno si era espresso anche il sindaco, Riccardo Illy.

«Siamo convinti - ha dichiarato in proposito il segretario dei Ds Stelio Spadaro - la contrarietà alla manifestazione annunciata cor-

risponda non solo alla volontà di uno schieramento politico, ma alla sensibilità di tutti i triestini quelli della città per bene che troppo a lungo hanno dovuto subire le conseguenze degli scontri e delle violenze che in passato hanno segnato Trieste. Essi guardano con fiducia al proprio futuro e respingono quindi una manifestazione d'impronta razzista e xenofoba che vuole riportarla indietro».

c.b.

La vedova di un operaio croato bruciato vivo a bordo di una petroliera all'Arsenale vuole giustizia

Morte sul lavoro, il dolore vale sei miliardi

Chiesto un risarcimento record. In dirittura l'inchiesta per omicidio colposo

Sei miliardi di lire. Li ha chiesti come risarcimento l'avvocato Carlo Ravasin per i figli e la vedova di Stojan Bobic, l'operaio bruciato vivo a bordo della «Agip Liguria», una petroliera ferma per lavori nel luglio del 1999 all'interno dell'Arsenale triestino.

La richiesta rappresenta un record. Mai e poi mai era accaduto qualcosa di simile nel nostro Paese.

«Mi sono ispirato alla giurisprudenza francese e americana. Siamo in tempo di globalizzazione e se tutto il mondo si uniforma, non vedo perché le famiglie dei morti sul lavoro debbano accontentarsi di poche lire, com'è avvenuto in Italia fino a oggi», spiega l'avvocato Ravasin.

Ha citato in giudizio la «Snam», la società proprietaria e armatrice dell'«Agip Liguria». Identica citazione ha coinvolto i «Cantieri di Ravenna», titolari dei lavori che però erano stati dirottati a Trieste. Citati anche «il Nuovo Arsenale triestino», proprietario del bacino in cui si trovava la nave; la «Cartubi» che lavorava in subappalto e che a sua volta aveva ingaggiato saldatori e tecnici della ditta «Skrbina» di Pinguente. Stojan Bobic era uno degli operai di questa società. L'udienza è in calendario ad aprile davanti al giudice Giovanni Sansone.

«La giurisprudenza sta cambiando. Per ogni sciagore morto nella tragedia della funivia del Cermis le famiglie hanno ricevuto come indennizzo circa cinque miliardi. I familiari di un informatore della polizia ucciso dai gangster perché non adeguatamente protetto nonostante le promesse in questo senso, hanno ottenuto dai giudici statunitensi 10

milioni di dollari di risarcimento. Perché un saldatore morto a Trieste in modo atroce a soli 44 anni, deve esser valutato di meno? Anche nel nostro Paese sta prendendo piede il concetto del cosiddetto danno esistenziale. Lo ha confermato la Corte di Cassazione. Tutta la famiglia di Bobic è stata coinvolta pesantemente nella tragedia: figli piccoli, moglie, fratelli».

Per la tragedia dell'«Agip Liguria» è in dirittura d'arrivo anche l'inchiesta penale diretta dal pm Laura Barresi. Ipotesi di reato, omicidio colposo. Oltre ai legali rappresentanti delle società citate per danni davanti al Tribunale civile, sono indagati il comandante della nave Marcello Vigni, il direttore dei lavori Luciano Bargozi e l'operaio Massimiliano Bologna, ritenuto dalla Procura capo della squadra di saldatori di cui faceva parte Stojan Bobic. L'udienza davanti al Gip dovrebbe svolgersi entro l'estate.

Nell'incidente accaduto in una cisterna posta a 20 metri di profondità dalla coperta della nave, un ruolo determinante ha avuto il gran caldo. All'interno del tank il termometro segnava 50 gradi e i residui di greggio probabilmente si sono incendiati. Innescato dai saldatori. Li lavoravano tre operai: Franjo Gelic e Ivica Barukcic alle prime avvisaglie del fuoco si erano arrampicati per la scaletta di destra e seppure ustionati erano riusciti a mettersi in salvo. Stojan Bobic aveva preso la scaletta di sinistra ed era rimasto bloccato sulla griglia del boccaporto da cui per decine di minuti è uscito prima un fumo bianco, poi nero e denso intervallato da fiammate.

Claudio Ernè

Ha lasciato ieri Trieste la nave passeggeri realizzata dalla Fincantieri

La «Golden» torna in mare

La «Golden Princess», ultimo gigante realizzato da Fincantieri per conto della britannica P&O, ha lasciato ieri mattina il bacino dell'Arsenale San Marco. Completati in sei giorni gli interventi di carenaggio, l'unità da 109mila tonnellate di stazza lorda è sfilata lungo il litorale triestino per prendere poi il mare aperto, in direzione di Venezia ed eseguire i test di velocità e le ultime prove prima del definitivo rientro a Monfalcone. La cerimonia di consegna all'armatore è prevista per il 28 aprile nel cantiere di Monfalcone.



La Golden Princess lascia Trieste. (Lasorte)

Pubblico dibattito su «Legge di tutela Pregi e limiti»

L'Ente italiano per la conoscenza della lingua e della cultura slovena organizza oggi alle 17.45 in via Valdirivo 30 un pubblico dibattito su «Fatto storico: l'approvazione della Legge di tutela della comunità nazionale slovena in Italia. Pregi e limiti del provvedimento». Relatori il senatore Fulvio Camerini, il presidente regionale dell'Unione economica e culturale slovena Rudi Pavšic, il presidente regionale della confederazione organizzativa slovena Sergij Pahor. Modererà il prof. Jose Pirjevec.

Il ministro Fassino oggi al convegno sulla globalizzazione

«L'identità culturale europea nell'età della globalizzazione». È il tema del convegno che si apre stamane (9.30) alla Stazione marittima. L'iniziativa è promossa dall'associazione Dialoghi Europei e dall'Istituto Gramsci e vedrà la partecipazione di numerose personalità della cultura (fra cui Ion. Giorgio Ruffolo e Luciana Castellina) che affronteranno il tema della mondializzazione e i suoi riflessi sull'economia, la cultura, l'ambiente, la scienza e il lavoro. Alle 18 interverrà il ministro Piero Fassino, che un anno fa, come responsabile del Commercio estero, si confrontò con la contestazione di Seattle.

I dati dei traffici portuali relativi allo scorso mese di gennaio

Crescono Tir, container e rinfuse Brusco calo (25%) del petrolio

Mentre diversi settori continuano la crescita registrata nel 2000, fra i dati dei traffici marittimi di gennaio spicca invece il rilevante calo degli sbarchi di greggio. Un -25% (circa 850 mila tonnellate) di arrivi al terminal Siot che, se in termini di tendenza ha poco significato essendo relativo a un solo mese, ha inciso sul totale del movimento portuale, che rispetto a un anno fa si è chiuso con una flessione del 14,03% (3.709.292 tonnellate contro i 4.314.842 del gennaio 2000).

Fra le rinfuse liquide, in flessione anche i prodotti raffinati, passati da 102 mila a 69 mila tonnellate (-32% rispetto a un anno fa).

In notevole crescita - nel «capitolo» rinfuse solide - i minerali (97%, passati da 71 mila a 140 mila tonnellate) e altre rinfuse solide. Un calo del 43% riguarda invece i cereali e i semi oleo-

si (scesi da 22 mila a 12 mila tonnellate).

Sono invece aumentati lo scorso mese (l'ultimo della gestione Ect) i contenitori, da 13.860 teu e 14.617, anche se le merci trasportate sono leggermente diminuite: -3,66% (da 146 mila a 140 mila tonnellate).

Prosegue a gonfie vele il traffico dei Tir sulle navi ro-ro, con una crescita del 23,97% (da 325 mila a 403 mila tonnellate). Parallelamente è aumentato il numero di camion imbarcati e sbarcati sulle unità per il Mediterraneo orientale: da 11.925 nel gennaio 2000 a 14.764 lo scorso mese (23,81%).

In calo, infine, ma con quantitativi ridotti le merci convenzionali, passate da 40 mila a 23 mila tonnellate (-39%).

Passando ai diversi settori portuali, in gennaio il porto commerciale ha registrato una crescita del 30% (746 mila tonnellate contro

le 576 mila di un anno fa). Ma è stato il porto doganale (Stazione marittima) a segnare il record (+126%), essendo passato da 42 a 96 mila tonnellate. E a proposito dei traffici marittimi, il movimento passeggeri ha visto una crescita del 91% (dagli oltre 5 mila di un anno fa ai 10 mila dello scorso gennaio).

In forte crescita anche gli sbarchi al terminal della Ferriera, con 172 mila tonnellate rispetto alle 114 mila del gennaio 2000 (+50,7%).

Il terminal Siot, come si diceva, ha visto invece un calo del 24,46% (2.623.043 tonnellate rispetto ai 3.472.564 di un anno fa). In flessione anche i traffici al porto industriale (-16%), passati da 84 mila a 70 mila tonnellate. «Cenerentola» di questa graduatoria, il Punto franco oli minerali, lo scorso mese rimasto del tutto inattivo.

gi. pa.

COMITATO DI COORDINAMENTO PER IL CARNEVALE DI TRIESTE E DEL PALIO CITTADINO

Comune di Trieste Assessorato alla Cultura

CARNEVALE TRIESTINO SABATO 24 FEBBRAIO

Ore 14.00 - 17.30 **SFILATE RIONALI**: S. GIOVANNI - BORGO S. SERGIO - ROIANO - CHIARBOLE.
Ore 15.00 - 19.00 **FESTA MASCHERATA PER BAMBINI**: PALAZZETTO DELLO SPORT CHIARBOLE. Ingresso gratuito.
Ore 21 **VEGLIONE MASCHERATO CITTADINO**: PALAZZETTO DELLO SPORT CHIARBOLE. Ingresso gratuito.

Ore 20.00 - 23.00 **CARNAVAL CALIENTE**: PIAZZA CAVANA. Musiche e balli latino americani.

DOMENICA 25 FEBBRAIO

Ore 14.00 - 17.00 **SFILATE RIONALI**: SERVOLA - SAN LUIGI.
Ore 15.00 - 19.00 **FESTA IN PIAZZA PER BAMBINI**: PIAZZA CAVANA.
Ore 20.00 - 23.00 **CARNAVAL CALIENTE**: PIAZZA CAVANA. Dj David Kiss, presents Sandro Giorgi - Ball Batucada Club - Complesso Maria Del Carmen.

DA SABATO 24 FEBBRAIO

Via Giulia 75 - Tel. 040.350809



Compagnia dell'Oriente

TAPPETI ORIENTALI

Centro Commerciale **IL GIULIA** Trieste

LIQUIDA

TUTTO IL MAGAZZINO A PREZZI DI REALIZZO CON

SCONTO del 50%

FINO A ESAURIMENTO SCORTE

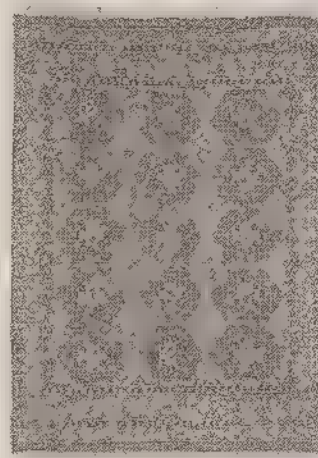
POSSIBILITA' PAGAMENTO RATEALE **SENZA INTERESSI**

AL 16 MARZO

Orario 9.30 - 19.30

Aperto anche la domenica

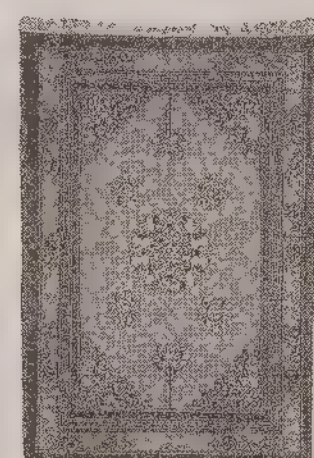
COM EFF COM 14/201



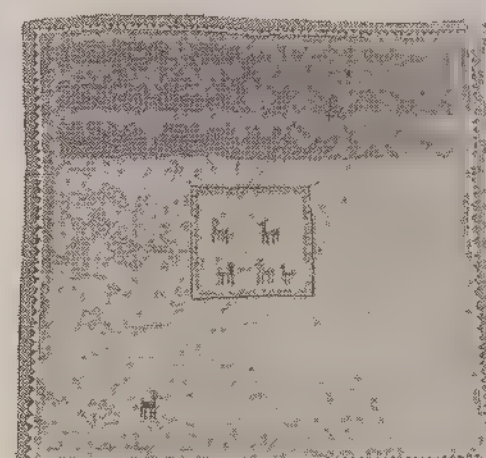
PAKISTAN 580.000
ca. 1.90 x 1.20 **290.000**



TABRIZ Persia 1.980.000
ca. 3.00 x 2.00 **990.000**



CINESE 900.000
ca. 1.50 x 90 **450.000**



GABBEH 1.100.000
ca. 1.80 x 1.20 **550.000**



**Con Fiat Seicento Schumacher
il Gran Premio è tuo.**

Vinci 3 giorni al paddock Ferrari a Imola.

Sai un appassionato di Formula 1 e dell'era di Michael Schumacher? Vincila in una Concessionaria o Succursale Fiat, con il simpatico Seicento Schumacher, la più agile e moderna delle City del mercato. Assicurati del tuo futuro che vincente in premio esclusivo valido per due persone, tre giorni pieni di emozioni al paddock Ferrari in occasione del GP di Imola. Fatto pari a tempio, indiedi una prova in strada di Seicento Schumacher, compila la cartolina del concorso e imbucala nell'apposito vassoio. Prodotto in serie limitata, Fiat Seicento Schumacher è aspetta dal tuo Concessionario o Succursale una rapida visita per un rifornimento di fortuna.



È UN'INIZIATIVA DELLE CONCESSIONARIE E SUCCURSALI VALIDA FINO AL 4 MARZO



FRONZONI

(VR) BUSSOLENGO

via S.S. 11 loc. Ferlina tel. 045/6767026

(VI) ALTAVILLA

Vicentina

statale VI-VR fra Olmo e Tavernelle
via Olmo, 45 tel. 0444/349227

(VI) BASSANO del

GRAPPA Aster Market

via Marconi, 5 tel. 0424/34822

(VI) ROSA'

Statale bassano-Rosa
via Cap. Alessio tel. 0424/5822544

(TV) CASTELFRANCO

V.TO

Via Valsugana, 5b tel. 0423/723000

(TV) ODERZO

V. Verdi, 48 str. Cadore Mare tel. 0422/814272

(TV) PEDEROBBA

Parco Comm. Arredo House
strada stat. Feltrina, 54 tel. 0423/648300

(TV) TREVISO

v. IV novembre, 83 zona Fiera tel. 0422/545538

(BL) BELLUNO

via Tiziano Vecelio, 105
statale Belluno-Ponte nelle Alpi tel. 0437/33152

(VE) GAMBARARE

di MIRA

S.S. Romea, 72 - 4 Km da Marghera
tel. 041/5600795

(PN) ROVEREDO

in PIANO

via Pionieri dell'Aria, 86/B
Parco Comm. Ovvio tel. 0434/960316

(TS) MUGGIA

Parco Comm. Arcobaleno, Str. Farnesi, 40
loc. Rabuiese tel. 040/9235150

CONDIZIONI CHIARE TRONY *

- vale su tutti i prodotti di valore uguale o superiore a 350.000
- ritiri subito anche senza acconto

NESSUN INTERESSE

Puoi pagare in:
- 10 rate mensili TAN 0 - TAEG variabile
(spese pratica fissa 40.000)
Esempio: lire 2.000.000 = TAEG 4,43

* Il finanziamento è soggetto all'approvazione della società erogatrice

PRESTITEMPO

Offerta finanziata dal Gruppo Deutsche Bank

SENZA UNA LIRA

Vale su tutto*... ecco alcuni esempi:



NOKIA 3310

pesa 133 gr. avviso di chiamata a vibrazione, chiamata vocale, invio messaggi con disegno, scrittura facilitata dei messaggi con i 19 nuovi giochi, propone una soluzione più avanzata degli sms dando la possibilità di "chattare" con uno o più utenti in tempo reale, cover facilmente intercambiabili.

37.000
AL MESE X 10 MESI

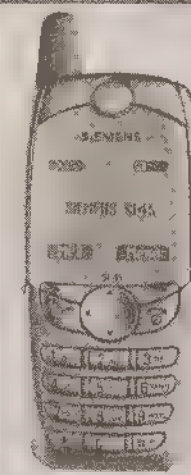
prima rata da settembre

SONY CMDZ5

GSM dual band WAP 92 gr. Ampio display, 500 memoria oltre la SIM CARD. Flip attivo, richiamo vocale, agenda gestisce 500 eventi, voce memo, registrazione della conversazione, lettura posta elettronica.

79.000
AL MESE X 10 MESI

prima rata da settembre



SIEMENS S45

GSM dual band WAP con lettore MP3 per ascoltare la musica con la qualità audio CD, memoria removibile (24Mb) estendibile fino a 128 Mb. Trasferimento di file e dati dal PC. Pesa solo 88 gr.

118.000
AL MESE X 10 MESI

prima rata da settembre

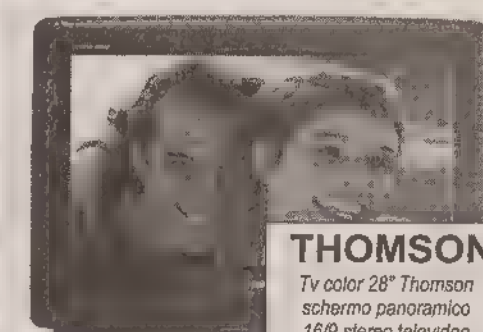


AIWA HiFi

Mini Hi-Fi, potenza 80 w, casse potenti e 3 vie, 3 CD, legge CD masterizzati (P/R/W).

35.000
AL MESE X 10 MESI

prima rata da settembre



THOMSON

Tv color 28" Thomson schermo panoramico 16/8 stereo televideo

89.000
AL MESE X 10 MESI

prima rata da settembre

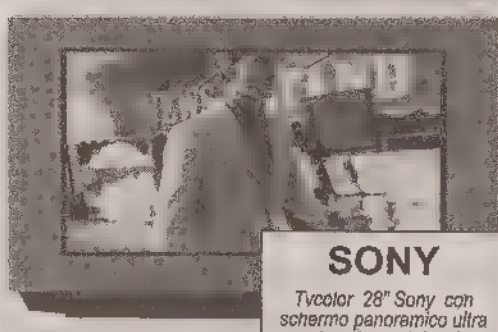


SAMSUNG

Tv color 28" SAMSUNG, stereo, televideo, 100 Hz alta definizione

118.000
AL MESE X 10 MESI

prima rata da settembre

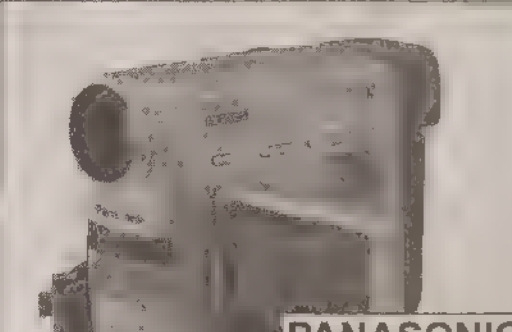


SONY

Tricolor 28" Sony con schermo panoramico ultra piatto, stereo, televideo

169.000
AL MESE X 10 MESI

prima rata da settembre



PANASONIC

Videocamera digitale zoom 18/150, monitor LCD 2.5" Super stabilizzatore memory card con 4 Mb per foto.

275.000
AL MESE X 10 MESI

prima rata da settembre

0% INTERESSI

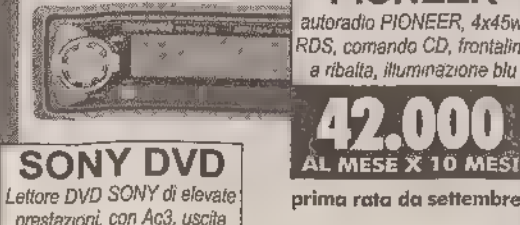


YASHICA

macchine fotografiche YASHICA zoom 38/120 autofocus, autofocus

37.000
AL MESE X 10 MESI

prima rata da settembre



SONY DVD

Lettore DVD SONY di elevate prestazioni, con Ac3, uscita per Dolby 5.1

83.000
AL MESE X 10 MESI

prima rata da settembre

PIONEER

autoradio PIONEER, 4x45w, RDS, comando CD, frontalino a ribalta, illuminazione blu

42.000
AL MESE X 10 MESI

prima rata da settembre



WHIRLPOOL

Microwave grande capacità (26 lt.) grande potenza (900 w) utilità combinata microwaves e resistenza (crisp/roast/defrost) super rapido (set defrost)

55.000
AL MESE X 10 MESI

prima rata da settembre

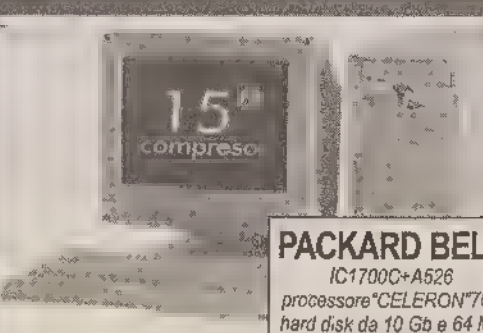


IGNIS

Frigorifero combinato Frigorifero congelatore, capacità totale 350 lt., classe di consumo B, estetica bianca

59.000
AL MESE X 10 MESI

prima rata da settembre

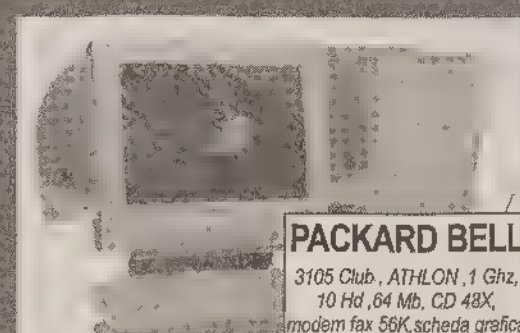


PACKARD BELL

IC1700C-A52E processore CYRIX/700 hard disk da 10 Gb e 64 Mb di RAM + modem fax-CD48X. Compreso monitor 15 pollici

199.000
AL MESE X 10 MESI

prima rata da settembre



PACKARD BELL

3105 Club, ATHLON, 1 GHz, 10 Hd, 64 Mb, CD 48X, modem fax 56K, scheda grafica TMT2, 16Mb con TV OUT, compreso monitor 17"

289.000
AL MESE X 10 MESI

prima rata da settembre

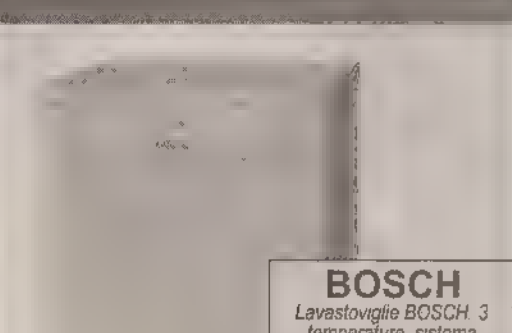


ARISTON

Lavatrice profonda solo 40 cm, programma specifico per camicie, centrifuga 800 gr. basso consumo (classe A)

90.000
AL MESE X 10 MESI

prima rata da settembre



BOSCH

Lavastoviglie BOSCH, 3 temperature, sistema antiruggine, acquadrop, 4 programmi di lavaggio

85.000
AL MESE X 10 MESI

prima rata da settembre

Senza acconto, paghi in 10 rate a partire da

SETTEMBRE

2001

L'iniziativa predisposta da Veronesi vuole verificare le attività di ricerca degli istituti a carattere scientifico

Visita ministeriale al «Burlo»

Una commissione effettuerà un sopralluogo verso metà marzo

L'attuale commissario Elettra Dorigo lascerà dopo le elezioni

Al «Burlo Garofolo» arriverà una commissione ministeriale per un sopralluogo di verifica soprattutto sulle attività di ricerca, che sono le più specifiche di un Istituto di ricovero e cura a carattere scientifico (Ircs). La data della visita non è stata ancora confermata, ma è prevista per metà marzo. L'iniziativa è predisposta da Veronesi riguarda tutte le strutture medicoscientifiche presenti in Italia e ha uno scopo: avviare le azioni per una riconferma o meno dello «status» di Ircs, che - quando passerà la legge di riforma degli istituti, ora tornata alla Camera - dovrebbe essere annuale.

Questa commissione ha facoltà di giudizio e di indirizzo, e può lasciare dietro di sé «consigli, suggerimenti sull'attività di ricerca o sul personale, indicazioni sulla rotta da seguire», dice il commissario, Elettra Dorigo. Nonostante si vadano registrando notizie secondo cui starebbe per lasciare più in anticipo del previsto il suo posto, la Dorigo è ancora in via dell'Istria: «Anch'io - dice ridendo - sento molte date circa la mia uscita, in realtà sto fin che serve». Fuor di scherzo, lascerà la guida dell'Istituto nell'immediato dopoelezioni. «Se ci sarà un nuovo ministro, mi par corretto andare, visto che sono stata nominata sotto un altro governo. Dovrebbe restare Veronesi, con lui passerebbe la legge, ver-



Commissione ministeriale in arrivo al Burlo Garofolo.

rebbe quindi nominato subito il direttore generale». In questi ultimi mesi si stanno perfezionando alcuni cambiamenti. Il più rilevante è la nuova convenzione con l'Università, praticamente sulla soglia di una sigla definitiva. L'accordo deve dare una normativa alla collabora-

zione e alla convivenza di reparti, di medici, di attività. «Clinica e divisione ginecologica - spiega il commissario - avranno un numero di medici congruo per l'intera area, non fisso per ciascuna. Chi più lavorerà nell'assistenza, più organico riceverà, in forma di scambio interno. La va-

lutazione sarà del direttore sanitario. I reparti, così, entrano in concorrenza». La convenzione rinnova quella precedente del 1972.

Un'altra novità è la collaborazione sul campo coi distretti, salvo il contenimento economico: il «Burlo» è disposto a cedere medici per gli ambulatori sul territorio, ma vuole che siano pagati dall'Azienda sanitaria. E anzi la Dorigo rilancia: «Siamo l'unico ospedale in Italia che abbia al suo interno tanti ambulatori anche per i non ricoverati. E' peccato dismetterli. E' una ricchezza di Trieste, che ama moltissimo il servizio pubblico e lo preferisce all'ambulatorio privato». Presioni per chiudere? «No, no - rassicura la Dorigo -, però è una raccomandazione che mi sento di fare».

g. z.

Levata di scudi contro la disattivazione dell'unità operativa

«Chirurgia toracica non andava spostata»

IN BREVE

Volantini di Rc «No agli uffici in via von Bruck»

«Uffici finanziari in via von Bruck? No grazie. C'è una valida alternativa alla decisione presa unilateralmente dal direttore regionale delle Entrate di spostare gli uffici finanziari nella disgiunta sede in via von Bruck 32: il palazzo delle Ferrovie di piazza Vittorio Veneto». E quanto si legge sui volantini fatti stampare da Rifondazione Comunista che saranno diffusi stamani.

Assemblea dei Verdi sulla risorsa ambiente

Si terrà oggi alle 19.45 all'Hotel Continentale in via San Nicolò l'assemblea dei Verdi imperniata sul tema «Risorsa ambiente, rapporto tra fiscalità e sviluppo sostenibile». Interverrà il deputato Lino De Benetti, presentato dal presidente della Costituente dei Verdi del Friuli-Venezia Giulia Alessandro Bon.

Disagi nella raccolta dei rifiuti martedì

L'Acegas Spa comunica che a causa di uno sciopero aziendale indetto dalle segreterie territoriali di Fp-Cgil, Flerica-Cisl e Uil-Trasporti martedì prossimo potrà verificarsi qualche disservizio nell'ambito della raccolta dei rifiuti solidi urbani in ambito cittadino. Saranno comunque garantite le prestazioni minime.

Levata di scudi contro la disattivazione dell'unità operativa di Chirurgia toracica dell'Azienda ospedaliera triestina, decisa da una delibera del presidente Gino Tosolini. In una nota il presidente della Lista per Trieste Gianfranco Gambassini sostiene che «l'aspetto più inaccettabile della vicenda è che la legge regionale 13/95 prevedeva espressamente una sola unità operativa di chirurgia toracica in regione, su un bacino di un milione di abitanti a Trieste o a Udine. Dunque non si è trattato affatto di tagliare un doppiopiede».

«Che tale decisione - prosegue Gambassini - sia stata presa invece proprio con la chiusura di questa specializzazione esistita da

potenziamento del reparto di terapia semintensiva, di dotazione delle relative strutture e del previsto trasferimento a Cattinara».

Il problema della soppressione di Chirurgia toracica approda anche in Municipio e in Regione. Giuliana Vlacci, di Rifondazione comunista, per la commissione salute rileva che «i 20 letti del reparto di chirurgia toracica saranno accorpati alla Clinica chirurgica universitaria che quindi passerà dagli attuali 76 a 96 letti, quindi con 16 letti in eccedenza a quanto previsto dalla legge 13/95 che stabilisce un massimo di 80 letti per unità di chirurgia generale. Questa chiusura rappresenta pertanto - commenta la Vlacci - un

gravissimo danno per l'intera comunità, reso ancor più inaccettabile in quanto conseguente alla volontà di favorire altre realtà territoriali (Udine) e istituzionali (Università)». La rappresentante di Rc chiede quindi al sindaco Riccardo Illy e al presidente della Giunta Regionale «se non ritengono

loro preciso dovere salvaguardare la sanità pubblica di Trieste da inaccettabili penalizzazioni».

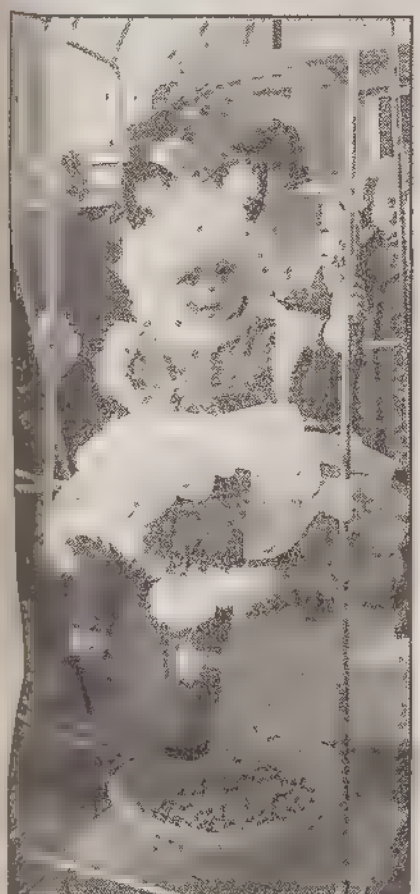
Un'interrogazione è stata presentata dal consigliere regionale del Ccd Bruno Marini che chiede all'assessore alla sanità Tondo se «non ritenga indispensabile mantenere idonee e adeguate strutture di diagnosi e cura delle malattie respiratorie in un'area dove tali patologie hanno purtroppo un'incidenza altissima» e se non pensi di rivedere la chiusura delle unità operative «inserendole in un vero Dipartimento di pneumologia».



Gianfranco Gambassini

CARNEVALE Originale iniziativa dell'Acepe che ha premiato le più belle mascherine... sulla bilancia. Corso delle serve a Servola

L'Ape Maia vale tante caramelle quanto pesa



La vincitrice

Travestite da gattina, da Ape Maia e da peruviana tre bambine formate mignon si sono aggiudicate il primo premio, ex aequo, messo in palio dall'Acepe per la più bella mascherina.

Un premio assai dolce, visto che è consistito in tante caramelle quanto è il loro peso. La giuria ha votato con le tre maschere più sfiziose, anche dei pesi «piuma» se si considera che tutte assieme hanno portato via «soltanto» 36 chilogrammi di caramelle. Si fa per dire, ovviamente.

La «pesata» si è svolta ieri pomeriggio in piazza della Borsa, alla presenza di Lionello Durissini, presidente dell'Associazione commercianti, da cui è partita l'iniziativa e quella del vicesindaco Damiani. Tra un pullulare di coriandoli

e mascherine vestite da cane dalmata, da odaliska ma anche da «mucca pazza» si è svolta ieri pomeriggio la gara per la più bella maschera e relativa pesata, rivolta ai bambini dai 0 ai 13 anni. Davanti alla grande bilancia dorata sono sfilati tutti i 59 partecipanti al concorso.

Un numero bello nutrito, se si considera che questo è il primo anno che l'Acepe, dopo tanto, ritorna a partecipare ai festeggiamenti del Carnevale triestino, che proprio ieri ha avuto a Servola una delle sue attrazioni più amate e antiche, cioè il «corso delle serve».

Il «corso delle serve», come è consuetudine, rappresenta la tipica carnevalata di nerboruti ominacci, grandi e grossi, travestiti da signore per niente genti-

li, con parrucche seni posticci. A quanto dicono i negozianti ieri mattina si sono visti in giro per la città parecchi giovanotti compere calze di nylon e provare nei negozi di scarpe, roba da donna di svendita a poco prezzo, come gli zatteroni, alti anche 20 centimetri.

Ma tornando al concorso dei più piccoli, ecco i nomi delle tre vincitrici. Dunque si tratta di Giorgia Rudes, 2 anni mezzo deliziosa nel suo vestitino da gattina; pesce 14 chili. Non meno carina è apparsa Lisa Lorenzi, due anni, 17 chili che indossava un originale abito peruviano di color bianco, nero e oro, adornato dai tipici specchietti del folklore sudamericano. Infine la terza premiata è Noa Rumer, di soli 3 mesi, che si è portata a casa chili chi-

li di caramelle, quando il suo peso corporeo; era vestita da Ape Maia.

Alla fine della festa ci sono state caramelle per tutti i bambini presenti alla sfilata.

Incalza in Carnevale anche a San Giovanni. La serata circoscrizione, dopo il corso mascherato dei bambini, ha in programma per domani la sfilata rionale che partirà alle 15.30 dal monumento a Rossetti in via Giulia con vari gruppi bandistici tra cui Triestinnissima, Bellezze naturalistiche Trieste e con una sfilata davanti al centro commerciale «Il Giulia» per lo S-concerto del gala di Carnevale. Alle 17 arrivo in piazzale Gioberti dove si terrà la sagra di Carnevale con il gran ballo in maschera.

da.cam.

Le opinioni dei lettori nell'inchiesta via Internet

Non basta un grande pubblico a far decollare lo sport triestino

Una passione tradita. È il sentimento che traspare dagli interventi via Internet dei lettori che hanno partecipato al Forum sulla ragione della crisi dello sport triestino. Una crisi, peraltro, che merita alcuni «distingui». In molti, infatti, si sono soffermati soprattutto sulla crisi della Triestina, ormai da troppi anni cliente fissa della serie C2. C'è chi ha azzardato valutazioni tecniche, mentre la maggioranza ha puntato l'indice contro la società. Individuata nella dirigenza anche la spiegazione alle difficoltà della Telit nel campionato di A1 di basket. E tutti i lettori trovano un solo protagonista da promuovere a pieni voti: il pubblico. Il Forum prosegue. Per parteciparvi bisogna collegarsi al sito «www.ilpiccolo.it».

Quattro perché di un flop

La Triestina è in C2 per i seguenti motivi: 1) non sarebbe scesa così in basso se non fosse fallita alcuni anni fa, a prescindere dai motivi del fallimento; 2) non sarebbe in C2 se un paio di stagioni fa l'arbitro che diresse lo spareggio di Ferrara con la Cittadella non avesse fischietto il rigore a Beltrame; 3) se non ci fosse stato il play-off (2 stagioni fa la Triestina arrivò seconda, alle spalle del Cittadella) e con il vecchio regolamento sarebbe stata promossa; 4) se non avesse ceduto Godeas invitandolo a rimanere aumentando l'ingaggio.

Tonino

Speriamo nei play-off

Anche quest'anno mi sa che per la Triestina sarà dura! Il Padova si è dimostrato troppo superiore non solo nello scontro diretto ma anche su come ha affrontato tutto il girone di andata. Speriamo arrivi primo così rimane la speranza di far qualcosa ai play-off senza doverlo affrontare. Ci vuole una società più deci-

sa (il passato di Fioretti - anche a Padova - dimostra che bada solo ai suoi interessi). Leo

Ridatelo Maric

La società deve pensare al presente e anche al futuro. Le cause di un così deludente campionato sono molte ma ormai non serve pensarci troppo, bisogna rimboccarsi le maniche per trovare soluzioni adeguate. Per salvarsi Trieste ha bisogno di gente, magari non fortissima tecnicamente, ma capace di dare l'anima in campo. Gurovic non ha la voglia o gli stimoli giusti e non fa nulla per farsi apprezzare almeno nell'impegno. Bisognerebbe scambiare con qualcuno desideroso di mettersi in mostra anche in una squadra di bassa classifica (mai pensato a Righetti, sempre più chiuso dai partitoni di Espil?) Bazarevic non ha la condizione atletica, servirebbe davvero Maric. Per il futuro bisogna creare le condizioni indispensabili a garantire alla società disponibilità economiche sufficienti a mantenerla a un buon livello. Bisogna ricercare innanzitutto uno sponsor importan-

te. Il pubblico triestino non tradisce e questa è una grande garanzia per chi voglia investire.

Tiziano

Manca la competenza

Darò alcuni pareri, condivisi da molti tifosi. Situazione economica: credo sia falso insistere sugli investimenti fatti alla Telit (chi è stato il benefattore?), visto che ufficialmente si sa solo che ci sono state le miliardarie sponsorizzazioni di Acegas (danaro pubblico) e delle Generali e tenendo anche conto del notevole afflusso di pubblico. Stesso ragionamento vale per la Triestina, visto che la società si può permettere di «regalare» giocatori al Pordenone e al Padova, per poi acquistare (con maggiori ingaggi) nuovi giocatori che sono il doppiopiede dei predecessori. Credo che per la Telit sia una questione di scelte tecniche sbagliate (allenatore e giocatori) ma soprattutto aver voluto far passare per una scelta «illuminata e oculata» l'affidamento della gestione della società e della squadra a persone, che pur non avendo «nesso niente di tasca loro» ed essendo legati da vecchie amicizie, parentele o «frequentazioni asso-industriali», non hanno saputo rispondere adeguatamente alle evidenti difficoltà. Per la Triestina il discorso è invece di chiarezza, di «buona fede» di chi guida la società, ma anche e soprattutto di scelte tecniche. Non credo che facciano bene alla squadra le continue esternazioni del presidente Berti. Meglio che faccia il «capo» della società e lasci a chi s'intende (allenatore) la gestione delle gare e dei giocatori.

Franco Gei

Un tifoso dall'Australia

Vivo in Australia e da oltre un anno seguo la Triestina dal 1966. I «se» non servono a niente. È inutile scavare nel passato per trovare la soluzione della situazione presente. Una squadra è come il vino: un'annata può essere buona, la prossima no. Non occorre essere un professore di matematica per sapere perché la Triestina va male. Gol fatti 37-gol subiti 27. Attacco di ferro, ma la difesa... Un buon allenatore dovrebbe saper fare questa semplice operazione.

Ilario

Un'Alabarda più giovane

Il disinteresse degli imprenditori locali contribuisce a rendere difficile la risalita della Triestina. La cosa che mi dà più fastidio è che non si punta di più sui giovani. Credo che a Trieste le società non manchino, e sarebbe opportuno che quando nasce un Hubner o un Tonetto, per fare dei nomi, questi per lasciare Trieste riempiano almeno un po' le casse della società alabardata, che per prima dovrebbe accorgersi di loro.

Tatoale

Fioretti con le spine

Vorrei dire una cosa dopo la partita Triestina-Legnano. Cari tifosi, i vostri bui bui andavano fatti ai giocatori della Triestina, e a quei carissimi dirigenti che da più anni ci stanno prendendo in giro. A proposito: caro Fioretti, ma perché non sei andato tu al Padova via Russi? Alabardatodeluso

SPAZIO CASA

DAL 17 AL 25 FEBBRAIO ALLA FIERA DI VICENZA



ORARI DI APERTURA: Sabato e Domenica 9.30 - 20.00 - Giorni feriali 14.30 - 20.00
BIGLIETTI: Intero Lit. 15.000 - ridotto Lit. 8.000

sign

COUNTRY

spazio tract

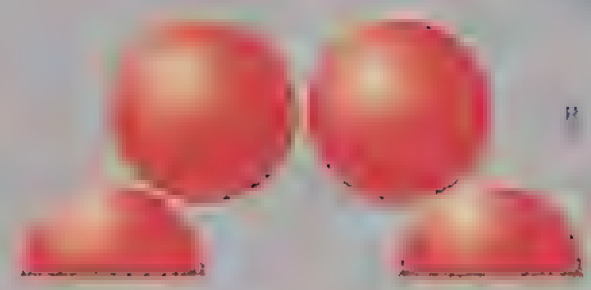
FIERA DI VICENZA

Banca Popolare di Vicenza

36100 Vicenza [Italy] - Via dell'Orficeria, 16 - Tel. [+39] 0444 969.111 - Fax [+39] 0444 563.954 - E-mail: vicenzafiera@vicenzafiera.it

Dal 17 febbraio

TUTTA LA NEVE A META' PREZZO


arteni

 Tavagnacco SS. Udine - Tricesimo
 Codroipo Statale Udine - Pordenone

 Tute, giacche a vento,
 sci, scarponi, doposci, snowboard:

Tutto scontato al 50%

www.arteni.it

 a/card
 una card, tanti privilegi

AVVISI ECONOMICI

MINIMO 15 PAROLE
 Gli avvisi si ricevono presso le sedi della A.MANZONI&C. S.p.A.

TRIESTE: sportello via XXX Ottobre 4, tel. 040/6728328, fax 040/6728327. **Orario** 8.30-12.30, 15-18.30, tutti i giorni feriali. **Sabato:** 8.30-12.30. **UDINE:** via dei Rizzani 9, tel. 0432/246611, fax 0432/246630; **GORIZIA:** corso Italia 54, tel. 0481/537291, fax 0481/531354; **MONFALCONE:** largo Anconetta 5, tel. 0481/798829, fax 0481/798828; **PORDENONE:** via Molinari, 14, tel. 0434/20432, fax 0434/20750.

La A.MANZONI&C. S.p.A. non è soggetta a vincoli riguardanti la data di pubblicazione.

In caso di mancata distribuzione del giornale per motivi di forza maggiore gli avvisi accettati per giorno festivo verranno anticipati o posticipati a seconda delle disponibilità tecniche.

1 IMMOBILI VENDITA

Feriale 2200 - Festivo 3500

CASA Programma Colono-vez tranquilla villetta di recente costruzione ottimamente rifinita, su tre livelli, composta da salone sala da pranzo cucina abitabile due matrimoniali due singole servizi cantina e giardino, posto macchina. Tel. 040/366544.

CASA Programma Commerciale appartamento primingresso composto da: ampia zona giorno con angolo cottura cucina abitabile, due stanze, biservizi, taverna, ripostiglio, giardino di proprietà, termoautonomo, posto macchina coperto. Rifiniture a scelta. Tel. 040/366544.

CASA Programma disponiamo di appartamenti in affitto (arredati e non) locali d'affari, magazzini, capannoni di varia metratura e attività in zona di fortissimo passaggio. Tel. 040/366544.

CASA Programma Gattari appartamento in casa d'epoca in buone condizioni interne, composto da soggiorno cucina abitabile due stanze servizi separati poggolo. L. 190.000.000. Tel. 040/366544.

CASA Programma Ginnastica in signorile palazzo d'epoca completamente ristrutturato appartamento composto da salone cucina abitabile (arredata) tre camere biservizi cantina, L. 200.000.000. Tel. 040/366544.

CASA Programma Moreri alta vista golfo porzione di villa bifamiliare in costruzione su due livelli, composta da ampia zona giorno cucina all'americana tre stanze biservizi traversa giardino e posto auto. Tel. 040/366544.

CASA Programma Opicina panoramico appartamento su due livelli composto da salone cucina abitabile due bagni due matrimoniali una singola tre terrazze di cui una a vasca cantina, 2 posti macchina, giardino condominiale. L. 450.000.000. Tel. 040/366544.

CASA Programma Opicina soleggiato e immerso in uno splendido parco condominiale attico su due livelli composto da soggiorno cucina abitabile tre stanze biservizi terrazza soffiata. L. 320.000.000. Possibilità box. Tel. 040/366544.

CASA Programma Petronio in casa d'epoca particolare appartamento completamente ristrutturato con salone da 40 mq cucina abitabile a vista due matrimoniali servizi separati 2 poggiosi cantina. Tel. 040/366544.

CASA Programma S. Giusto luminoso appartamento composto da cucina matrimoniale servizi separati, balconcino verandato. L. 90.000.000. Tel. 040/366544.

CASA Programma S. Vito in casa signorile panoramico con vista mare appartamento di ampia metratura composto da salone cucina abitabile cinque stanze tripli servizi, box. Prezzo impegnativo. Tel. 040/366544.

CASA Programma Servola accogliente appartamento, con scorcio mare, in buone condizioni interne composto da soggiorno cucina abitabile due camere bagno con doccia terrazza cantina posto macchina scoperto giardino condominiale. L. 166.000.000. Tel. 040/366544.

CASA Programma via Colombo in buone condizioni appartamento completamente arredato soggiorno cucina abitabile matrimoniale bagno termoautonomo ampio scorcio mare, L. 120.000.000. Tel. 040/366544.

CASA Programma via Fabio Severo ampio appartamento composto da entrata salotto matrimoniale cameretta cucina abitabile biservizi due balconi ripostiglio. L. 280.000.000. Tel. 040/366544.

CASA Programma zona Pam (adiacenze) grazioso appartamento sito al primo piano molto luminoso composto da ingresso cucina abitabile matrimoniale bagno cantina, L. 80.000.000. Tel. 040/366544.

GALLERY via Sara Davis villa bifamiliare, vista mare, si compone di due abitazioni distinte di 90 mq. Giardino di 700 mq. L. 670.000.000. Cod. 180. Tel. 040/7600250.

GALLERY centralissimo di 150 mq in casa restaurata, appartamento luminoso in perfetto stato, composto da soggiorno, tre ampie camere, servizi. Cod. 300 tel. 040/7600250.

GALLERY Moreri alta casa al grezzo su tre piani, zona giorno con terrazzi panoramici più mansarda, ampio garage, giardino. L. 850.000.000. Cod. 192. Tel. 040/7600250.

GALLERY Rossetti palazzetto liberty unifamiliare ristrutturato, 3 piani abitativi + taverna + giardino. Prezzo impegnativo, informazioni presso i nostri uffici. Cod. 278. Tel. 040/7600250.

LIGNANO 0431/71296 Mercato appartamento terramere trilocale, ingresso indipendente, soggiorno, angolo cottura, bicamera, giardino, parcheggio. 195.000.000. (Fil47)

LIGNANO 0431/71296 Mercato appartamento, Lignano Sabbiadoro, 900 metri spiaggia, ampio bilocale, terrazza, piscina, parcheggio. 120.000.000.

MOLINO a Vento in palazzo trentennale appartamento tranquillo, soggiorno, cucinino, tre camere, bagno, ripostiglio e balcone. Posto macchina condominiale, vista sul verde. Lit. 190.000.000. Cod. 314. Tel. 040/7600250.

MONFALCONE KRONOS Duino: Appartamento al piano rialzato, ingresso, soggiorno, cucina, bagno w.c., due camere e ripostiglio. L. 280.000.000. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE KRONOS FIUMICELLO: Rustico di ampia metratura completamente ristrutturato, oltre 4000 mq di giardino. L. 480.000.000. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE KRONOS PIERIS: Appartamenti in corso di costruzione con 1 camera e giardino privato, bicamera con terrazza, tutti con garage e cantina. Contributo regionale concesso, esente mediazione. Da L. 181.500.000. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE KRONOS RONCHI: Appartamento bicamera sito al piano rialzato con terrazzo di 40 mq. Termoautonomo. L. 140.000.000. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE KRONOS RONCHI: Appartamento in villa composta da soggiorno con angolo cottura, camera, bagno w.c. e ampia cantina. Termoautonomo. L. 140.000.000 + mutuo L. 850.000 mensili. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE KRONOS RONCHI: Casa bifamiliare composta da due alloggi bicamera con giardino e doppio box auto. Possibilità di vendita frazionata a L. 140.000.000 e a L. 150.000.000. 0481/411430.

MONFALCONE KRONOS RONCHI: In costruzione sette ville a schiere, tre camere, due bagni, ottime finiture, tetto in legno a vista, giardino e porticati, posto auto. Da L. 305.000.000. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE KRONOS RONCHI: Miniappartamento in casa trifamiliare con cantina e scoperto con posti macchina. Riscaldamento autonomo. L. 20.000.000 + mutuo L. 700.000 mensili. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE KRONOS RONCHI: ultima disponibilità in piccola palazzina appartamento primo ingresso bicamera, biservizi con posto macchina. L. 197.000.000. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE KRONOS: Prossima consegna, appartamenti con una camera in piccola palazzina, possibilità giardino privato, posto auto, finiture eccellenti. Da L. 130.000.000. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE KRONOS: Via dei Canziani, piccola palazzina con 6 alloggi ad una o due camere, anche con giardino o ampia terrazza tutti con garage e cantina. Da L. 153.000.000. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE KRONOS: via IX Giugno, appartamento sito al 4° e ultimo piano, 140 mq, trilocale, biservizi, risc. autonomo, parzialmente da ristrutturare. L. 165.000.000. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE KRONOS: Via San Francesco villa indipendente disposta su due livelli, con minialloggio al piano terra, ampio garage e giardino circostante. L. 355.000.000. 0481/411430. (C00)

MUGLIA villa bifamiliare in costruzione, consegna primavera 2001, ottime finiture, ampia metratura abitativa, soleggiata, vista mare. L. 630.000.000. Casamania tel. 040/330400.

MUGLIA villa indipendente nuova costruzione architettonicamente piacevole vista aperta su Muglia vicino al centro abitato ottime rifiniture. L. 540.000.000. Casamania tel. 040/330400.

MUGLIA villa indipendente splendida vista mare, di due appartamenti più taverna cantina giardino privato, costruzione anni '60. L. 650.000.000. Casamania tel. 040/330400.

PROGETTOCASA Battisti appartamento da ristrutturare, soggiorno, cucina abitabile, quattro stanze, doppi servizi, adatto anche uso ufficio, 210.000.000. Cod. 372, 040/368283.

PROGETTOCASA Coroneo appartamento da ristrutturare, composto da ingresso, soggiorno, cucina abitabile, tre camere, balconcino, 120.000.000. Cod. 408, 040/368283.

PROGETTOCASA Roiano piano alto, vista aperta, buone condizioni, luminoso, ingresso soggiorno, cucina, matrimoniale, camerino, bagno, ripostiglio, balcone. Cod. 29. 040/368283.

PROGETTOCASA S. Dorligo casa singola di ampia metratura con giardino, consegna al grezzo aprile 2001, 370.000.000. Cod. 422, 040/368283.

PROGETTOCASA via Commerciale attico, come primo ingresso, salone, cucina, tre camere, tripli servizi, terrazze, possibilità box e cantina. Cod. 355, 040/368283.

PROGETTOCASA via Vecellio box in garage con cancello elettrico, acqua e luce. Cod. 428, 040/368283.

2 IMMOBILI ACQUISTO
 Feriale 2200 - Festivo 3500

IN acquisto cerchiamo appartamenti-casette-ville per nostri clienti garantiamo definizioni rapide e pagamenti in contanti Spaziocasa Immobiliare via Roma 10/B tel. 040/369950 - 369960. (A00)
3 IMMOBILI AFFITTO
 Feriale 2200 - Festivo 3500

CERCHIAMO in affitto casette-ville appartamenti vuoti o arredati (nessuna provvigione per i proprietari) Spaziocasa Immobiliare via Roma 10/B tel. 040/369950-369960. (A00)
4 LAVORO OFFERTA
 Feriale 2200 - Festivo 3500

Si precisa che tutte le inserzioni relative a offerte di impiego-lavoro devono intendere riferite a personale sia maschile che femminile (art. 1, legge 9/12/77 n. 903) Gli inserzionisti sono impegnati ad osservare la legge.

A.A.A.A.A.A. NUOVA attività da casa anche part-time. Tel. 0230330279. (A341)

A.A.A. SOCIETÀ regionale leader in Internet cerca 5 consulenti alle vendite. Offresi fisso più provvigioni. Telefonare per appuntamento 0432/548205 ore ufficio.

AZIENDA operante nel settore ascensoristico cerca tecnico motivato con esperienza nel settore per incremento organico. Richiedesi massima serietà e dinamicità. Inviare curriculum vitae a: T. centrale C.I. n. AA6209943. (A1921)

CAFFÈ degli Specchi bar e ristorante (completamente ristrutturato) ricerca personale giovane e qualificato, ambio i sessi. Presentarsi presso «Caffè Tergesteo» Galleria Tergesteo-P.zza della Borsa 15 - Trieste nei giorni 23-24 febbraio dalle 9 alle 12. (A2262)

CERCASI apprendista operaio per lavori di manutenzione su imbarcazioni zona Trieste Monfalcone patente auto. Scrivere a Fermo Posta Trieste Centrale C.I. AA8383247. (A129)

CERCASI falegnami qualificati o specializzati, apprendisti falegnami, per inserimento in ditta specializzata per arredare locali sita nella zona di Fiumicello Ud. per informazioni tel. 0431/32925. (Fil47)

CERCASI operai termoidraulici esperti rivolgersi ditta Olimpia via della Vena n. 8/1 Trieste tel. 040/215361. (A2198)

EVOS parrucchieri in Trieste assume lavoratori, mezza lavoranti anche part-time. Tel. 040.392494 ore pasti. (A2136)

MOBILIFICIO Monfalcone ricerca urgentemente arredatore/trice addetto/a alla vendita. Telefonare 0335.812423 ore negozio. (C00)

SOCIETÀ attiva ramo trasporti ferroviari e noleggio carri cerca collaboratori inglesi tedesco parlato scritto. Inviare curriculum Eurofer Italia srl Corso del Popolo 84 B 30171 Venezia-Mestre. (A2152)

5 LAVORO RICHIESTA
 Feriale 1300 - Festivo 1300

PERSONA esperta paghe e amministrazione completa del personale valuta proposte e-mail paghe@katamail.com. (A1944)

9 FINANZIAMENTI
 Feriale 4000 - Festivo 6000

A.A. MEDIAFIN soluzioni finanziarie immediate per dipendenti, aziende, artigiani, commercianti, anche protetti. Tel. 8 r. a. 049/8766750.

A. PROMOSTUDIO soluzioni finanziarie a tutte le categorie anche protestati mutui 100%. Tel. 049/8935158.

AZIENDA Italia finanziamenti alle imprese liquidità fiduciari mutui leasing sconto portafoglio fideiussioni. Interventi immediati 800.99.11.62. (Fil17)

FINANZIAMENTI operante Italia risposta immediata tutte categorie tutti dipendenti 30.000.000 - 500.000.000 fiduciari mutui liquidità aziendale sconto effetti cessione credito 800.969.565. (Fil17)

FINANZIAMENTI risposta immediata 20.000.000 / 2.000.000.000 tutte categorie fiduciari mutui liquidità aziendale Svizzera 00.41.91/690.19.20. (Fil1)

SVIZZERA velocemente eroghiamo da L. 10.000.000 a L. 1 miliardo firma singola nessuna spesa. Tel. 0041/91/9350540.

VELOCISSIMI semplicissimi, convenientissimi prestiti personali, bollettini postali. Mutui casa tasso 5,50%. Orario continuato. Trieste 040/772633. (Fil17)

10 COMUNICAZIONI PERSONALI
 Feriale 4400 - Festivo 6600

A.A. DANA dolce sensuale ti aspetta per momenti indimenticabili. 0328.318896. (A2352)

A. BIONDA ungherese, linea perfetta, ex modella, ricerca uomini di classe. 0380/5169824. (Fil84)

A. GRADO studio massaggi professionali cinesi. Dott. Sara - Gardasevici 0328/1297261. (Fil17)

A. MELISSA biondina, ceca, appena arrivata; curiosa di conoscere novità. 0328/1073262. (Fil 84)

A. TRIESTE bruna molto carina ti aspetta 10-23. Tel. 0349.1482152. (A2232)

A. TRIESTE nuova prospera carina riceve tutti giorni 10-23 0338.4929563. (A2127)

ECCEZIONALE frutto di stagione vuole essere assaggiato da te. Tel. 0333.6568774. (A2326)

GIULIANA bellissima prospera ti aspetta tel. 0340-2866929. (A2356)

LE mie labbra sono violente ma voglio baciarti dolcemente. 0349/4557227.

LOREN nuovissima focosa come un uragano per darti il massimo tutti i giorni 0338-1281839. (A2351)

NUOVA ragazza bella presenza ti aspetta tel. 0339/1139560. (A2311)

SABRINA sensuale attraente riceve tutti i giorni 9-22. 0333.3519824. (A2192)

TRIESTE bellissima italiana ti aspetta. Sono anche una bravissima padroncina. 0349/1947068. (A2101)

TRIESTE carina, dolce ti aspetta per un massaggio tutti i giorni 0339/4809603. (A2164)

TRIESTE Federica italo-argentina giovane gentile riceve tutti i giorni 10-22. 0333/4840795. (A2234)

VALENTINA bella sensuale prospera ti aspetta tutti i giorni 10-23. 0340.2277443. (A2235)

11 MATRIMONIALI
 Feriale 2200 - Festivo 3500

AGENZIA felice incontro: la serietà il nostro impegno per la tua felicità. Consulto professionale gratuito. 040/4528457. (A1577)

LUDMILA incontri con stupende ragazze ucraine direttamente in Italia oppure in Ucraina. Amicizia convivenza matrimonio. Tel. 040/274578 0333/2080062. (D00)

SONO vedova, abito in provincia di Verona, carattere gentile, altruista; desidererei incontrare uomo buono e affidabile per una vera amicizia ed eventuale convivenza o matrimonio. Tel. 02/26263677. (A00)

12 ATTIVITÀ
 Feriale 2200 - Festivo 3500

ACQUISTIAMO conto terzi attività industriali artigianali commerciali turistiche alberghiere immobiliari aziende agricole bar. Clientela selezionata paga contanti. 02/29518014. (Fil1)

13 MERCATINO
 Feriale 2200 - Festivo 3500

ANTIQUARIATO via Diaz 13 acquista libri, orologi, quadri, mobili, soprammobili interi, arredamenti. Tel. 040/306226 040/305343.

MUGGIA L'atteso elicottero di Carnevale non ha atterrato e la «Regina» è arrivata in autobus

Dal cielo scende solo la burla

Ufficialmente uno «scherzo», in realtà mancavano i permessi

**Programmi di Raitre
Dietro le quinte
della «diretta»:
la festa diventa
spettacolo in tv**

Doppia ribalta nazionale stamattina per Muggia, la sua gastronomia e soprattutto il suo Carnevale. La terza rete televisiva della Rai ha infatti ospitato diversi collegamenti in diretta dalla cittadina. I primi nell'ambito della trasmissione «Cominciamo bene» condotta in studio da Toni Garrani e Maria Capitan. Con la regia di Cesare Zavattini, l'invitato Furio Busignani ha intervistato sul tema «Cibo: amico o nemico» alcuni aspiranti atleti della scuola di ginnastica artistica «Muggia Carso» e allievi della scuola alberghiera. Contornato dalle signore della «Fameia mulesana» con i loro costumi tipici, è stato proposto un lungo tavolo imbandito con i cibi tipici della zona, allestito da un noto ristorante. Il tutto in una piazza Marconi che sempre più si affollava di splendide maschere e di curiosi. Tra questi ultimi anche numerosi studenti delle medie, cui gli addetti ai lavori hanno raccontato e mostrato ciò che avviene dietro le quinte di una diretta televisiva.

Preceduto da un breve lancio alle 11.55, alle 12.40 circa è stata la volta del collegamento con «Itale», condotto da Giampaolo Mauro, giornalista della Rai di Trieste, per la regia di Mario Mirasola. Con un sottofondo musicale in cui si armonizzavano perfettamente il microfono Livio Morpurgo, storico del Carnevale di Muggia, Lucina Wagner, responsabile del «Ballo della verdura» e Claudio Picca, meglio conosciuto come «Zio Claudio», figura carismatica della manifestazione.

Animato dalla banda delle «Bellezze naturali», il collegamento con «Itale» si è concluso col «Ballo della verdura» realizzato da coppie di ballerini di tutte le otto compagnie del Carnevale e accompagnato musicalmente da «I Fraieri» diretti da Renzo Muscovi.

**Il programma di oggi
E' la giornata
dei bambini
con la musica
delle «bande»**

Quello di oggi a Muggia sarà, in tema di Carnevale, un giorno riservato ai bambini. Alle 14.30 in piazza Marconi si svolgerà la festa mascherata per i piccoli della scuola dell'infanzia, con musiche della compagnia «Bulli e pupe», con l'animazione dell'associazione Dinamo; alla stessa ora, ad Aquilina, è in programma la minifesta della scuola elementare «Loretta»; alle 17, di nuovo in piazza Marconi, la banda della compagnia «Brivido» terrà un concerto e alle 18.30 la musica sarà a cura della banda dell'«Ongia».

Domani, alle 15.30 sempre in piazza, «Ballo delle bambole» (con sorpresa), alle 20.30 spettacolo di



È iniziata con uno «scherzo» la 48.a edizione del Carnevale muggesano. Il Re (o meglio la Regina) che, nelle previsioni, doveva scendere dal cielo a bordo di un elicottero, alla fine si è presentata su un «normale», strombazzante, autobus della linea 20, anche se, per l'occasione, è stato utilizzato un mezzo più grande, snodato.

Molta gente si era riversata attorno alle transenne predisposte in via Tonello, e per un po' è rimasta col naso all'insù ad attendere il fantomatico elicottero, che comunque era in ritardo di una quindicina di minuti. Ma alla fine, già insospettito, a un certo punto, nel vedersi aprire un varco tra le transenne, il pubblico ha accettato di buon grado la cosiddetta burla.

Bocche cucite tra funzionari e sindaco, che hanno continuato a sostenere questa versione della «burla», del resto poi pubblicamente annunciata in piazza dal maestro di cerimonie. Qualche parola in più invece dal vicesindaco Italo Stener: «Siamo partiti con tutte le più buone intenzioni - ha spiegato successivamente - All'inizio era vero, solo che i troppi permessi che ci sono stati richiesti per far atterrare questo elicottero alla fine ci hanno fatto desistere. Ma abbiamo mantenuto viva l'aspettativa, mettendo a segno il primo scherzo di Carnevale».

L'elicottero, alla fine, comunque è arrivato. Ha fatto piovere dal cielo su piazza Marconi una miriade di coriandoli, volando anche lateralmente per riuscire a centrare meglio la piazza, e suscitando lo stupore del pubblico presente.

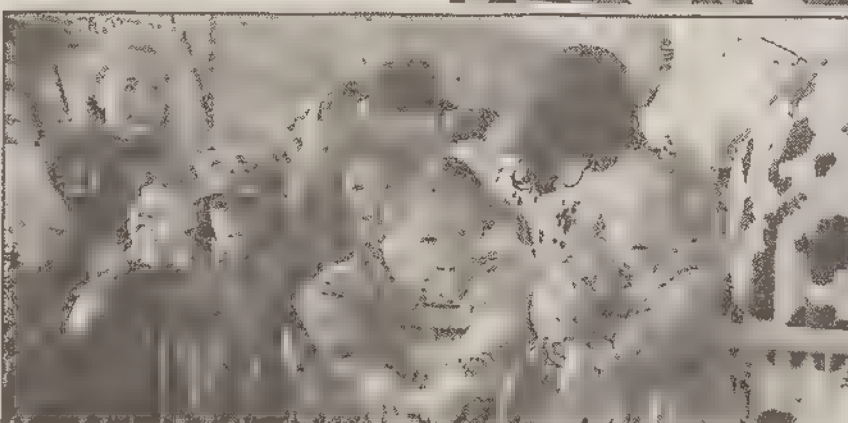
La prima festa del Carnevale 2001 ha visto una piazza gremita accogliere le bande e i protagonisti del «Ballo della verdura», accompagnati dalla Regina e anche dal sindaco Dipiazza.

Il sindaco, che non ha mancato, in seguito, di esibirsi come ballerino in mezzo alla piazza, ha tenuto il suo discorso di inaugurazione dal balcone del municipio, dove, tra l'altro, ha ricordato «quanto Muggia sia cambiata in questi ultimi anni», e ha ringraziato i muggesani per il contributo dato nel far conoscere la città «a livello» - ha detto - internazionale.

Un discorso che, nei toni ma anche nei contenuti, poteva sembrare una sorta di bilancio, o di addio. Che sia stato così almeno si poteva intendere - un accenno a una possibile non ricandidatura alle prossime elezioni muggesane? «Non è detto che vinca, anche se mi ricandido», ha risposto poi ridendo, non smentendo, né confermando. Del resto siamo a Carnevale, e ogni scherzo vale.

Sergio Rebelli

Nelle foto di Lasorte, l'elicottero «sgancia» coriandoli, la folla osserva la festa in piazza, si scatena il «Ballo della verdura» inaugurale. Stener: «Ci hanno chiesto troppi permessi per l'atterraggio, ma abbiamo mantenuto viva l'aspettativa».



OPICINA Dalla «questua» per pagare i carri alla speranza di vincere (per guadagnare di più)

Ma quanto costa far le maschere

Domani la sfilata, che va in diretta sulla rete Rai slovena

In dirittura d'arrivo anche i ventidue gruppi mascherati e carri allegorici che sfileranno domani a partire dalle 14 per Opicina e davanti alle telecamere di Raitre Bis slovena regionale che trasmetterà dal vivo la sfilata del 34.º Carnevale carsico, a partire dalle 14.45 (con il commento di Mario Cuk, la cura di Katriona Citter e Luana Grilanc e con la regia di Martina Repinc). E allora giù duri a fare le ore piccole per gli ultimi ritocchi alle proprie creature in cartapesta, gommapiuma e quant'altro l'immaginazione umana riesca a partorire in occasione del Carnevale. «Tutti in lizza per il primo premio - dice Igor Malalan del comitato del Carnevale carsico - Benché nessuno lo voglia far vedere pubblicamente, un po' di campanilismo genuino tra i vari paesi dell'altipiano resta pur sempre presente anche nella festa più pazzesca dell'anno».

Ma la vincita del primo premio rimane ambita anche per un mero motivo materiale, dal momento che il comitato devolve la parte dei contributi ricevuti dal Comune di Trieste, e dalla Regione per l'anno scorso, non spesi per l'organizzazione, proprio ai concorrenti, e i primi per l'appuntamento sono quelli che si portano a casa la cifra più sostanziosa.

Non si tratta comunque di cifre tali da coprire per intero le spese del carro, e allora come si fa? A Prepotto, che è il paese con il numero più alto di presenze a questo appuntamento, ben 28 di seguito, spiegano che la stessa sagra del paese è nata proprio con l'intento di finanziare il carro di Carnevale. Ma c'è poi un altro modo più tradizionale

le per raccogliere soldi per il carro, che a Prepotto e anche negli altri paesi carsici affonda le proprie radici nella notte dei tempi.

La domenica e il martedì di grasso si allestisce un piccolo carro coperto di sempreverde, si organizza una banda del paese, con fisarmoniche, bombardini, clarinetti e si porta festa e allegria di casa in casa. Facendo fare almeno un giro di polka alla padrona di ogni casa, queste ricambiature hanno un'offerta di vino, soldi, uova, salsicce o quant'altro avranno a portata di mano.

Meno gaudente e idilliaca è invece la raccolta di fondi proprio per la squadra di casa, dove alcuni volontari fanno la colletta tra i negozi prima di Car-

nevale. Il vantaggio della ormai urbana Opicina è che i negozi lì non mancano di certo. «Vero - rispondono gli addetti al carro - ma fino a qualche giorno fa ci mancava il trattore per il carro. Per fortuna ne abbiamo recuperato uno, con guidatore annesso, da un paese vicino».

Un'ultima curiosità. Quanto si spende in materiale (perché la mano d'opera è puro volontariato) per costruire uno di questi carri? «A Opicina l'anno scorso abbiamo speso sui due milioni e mezzo ed eravamo tra i più contenuti, anche perché negli altri paesi si sono comperati le pompe idrauliche per l'animazione dei carri, noi invece mettiamo ancora sempre uno dei nostri, oppure un motorino per i tergicristalli».

Ognuno si arrangia dunque come meglio crede per il Carnevale carsico, perché l'importante è si partecipa, ma magari anche vincere.

Nada Cok

OPICINA Il Comune intende intitolare l'area verde ristrutturata al fondatore del movimento scout

Un giardino di nome Lord Powell

Concorso fra i 5000 aderenti per un'opera d'arte in tema

L'immagine-simbolo prescelta sarà poi realizzata in mosaico da un artista e verrà costruita col contributo economico di tutti i gruppi triestini

Un giardinetto di Opicina verrà intitolato al fondatore del movimento scout, lord Baden Powell.

L'intitolazione - che avverrà sabato 17 marzo alle 16 nel giardino posto nei pressi di Villa Carsia, tra la statale e la caserma - è stata intanto annunciata in una conferenza stampa dal vicesindaco Damiani e dal presidente del consiglio comunale Rosato, alla presen-

za di una numerosa rappresentanza delle sette associazioni scoutistiche triestine.

L'occasione è venuta per festeggiare l'importante giornata di ieri; infatti il movimento ogni 22 febbraio celebra la «Giornata del pensiero» dedicata in tutto il mondo a Baden Powell. Attualmente il giardino di Opicina misura ben 13 mila metri quadrati, è dotato di ampie aree verdi ed è in fa-

se di ristrutturazione. La spesa per il recupero progettato dai tecnici comunali si aggira attorno al mezzo miliardo e prevede anche la creazione di un campo gioco per il pallone e varie aree ludiche. Per lasciare nel sito un'impronta permanente, inoltre, le associazioni scoutistiche triestine, che raggruppano in provincia circa 5000 aderenti, in collaborazione con il Comune, intendono costruirvi un'opera artistica.

A tale scopo branchi, cerchi, squadriglie, pattuglie, clan, compagnie, fuochi e famiglie appartenenti al movi-

mento sono invitati a presentare un simbolo o un'immagine che esprima il senso dello scoutismo alla cittadina. Il progetto, che successivamente verrà realizzato in mosaico con la collaborazione di un'artista, dovrà essere consegnato ai capi coordinatori entro il 24 marzo. Tra gli elaborati verrà scelto quello che corrisponderà meglio al messaggio scout. L'opera in mosaico verrà costruita grazie al contributo economico di tutti gli scout triestini, e poi inserita nell'area del ristrutturato giardino.

Daria Camillucci

DUINO AURISINA La Capitaneria mette all'albo per un mese le due proposte di gestione

Castelreggio: voce ai cittadini

Sin allungano almeno di un mese i tempi per il rilascio della concessione di Castelreggio. La Capitaneria di porto, responsabile dell'iter burocratico per il rinnovo e il rilascio, ha infatti deciso di procedere secondo la formula burocratica stabilita dal Codice della navigazione italiano: verranno infatti rese pubbliche le due richieste pervenute a fine dicembre per gestire Castelreggio, quella di semplice rinnovo, redatta da Domenico Ferraresi, e quella «inedita» realizzata dalla società St-Sistiana. La pubblicazione è prevista contestualmente sul bollettino degli annunci legali e all'albo del Co-

mune di Duino Aurisina e durerà 30 giorni, durante i quali i cittadini del comune potranno produrre delle osservazioni, con l'obiettivo finale di tutelare al meglio l'interesse pubblico.

L'ulteriore slittamento ha lasciato interdetti i due diretti interessati, che pensavano di giungere a una soluzione definitiva entro il 15 marzo. Da parte dei cittadini e fruitori della spiaggia la preoccupazione in vista della nuova stagione balneare: ci sarà tempo, per il nuovo (o vecchio) concessionario, una volta chiarita la situazione amministrativa e legale, di preparare la spiaggia entro maggio?

fr. c.

Tessere del 2001 dello Spi-Cgil in distribuzione

Sono in distribuzione alla lega distrettuale dello Spi-Cgil di Muggia le tessere sindacali per il 2001. Ne dà comunicazione il sindacato che annuncia anche la consegna della carta dei servizi, in una edizione «più ricca di proposte e opportunità». La sede (calle Bacchiocco 6/a) è aperta da lunedì a venerdì.

Discount TEDESCO

S. DORLIGO DELLA VALLE 348 (TRIESTE)
(nei pressi del campo sportivo)
TEL. - FAX 0039-040-8325039

Farina 00 kg. 1	Gnocchi agli spinaci gr. 500	FRIGGI olio per friggere lt. 1	Olio extravergine d'oliva lt. 1	Biscotti frollini «La Bon» kg. 1
390	1.290	1.390	4.490	1.390
Pompeio Happyfresh lt. 1,5	Aranciata Happyfresh lt. 1,5	Sottilette fettine gr. 200	Mozzarella gr. 125	DASH fustone 45 misurini
590	590	990	790	19.950
Crostoli vassoio gr. 250	Mortadella al kg.	Cicoria al kg.	Patate al kg.	Mele al kg.
2.890	6.500	750	390	550
Riso Originario kg. 1	Minestrone «Leggerza» gr. 750	Formaggio «Maasdam» al kg.		
990	4.290	8.790		
Succo di frutta Pfanner gusto mela, pesca lt. 0,2	Arance al kg.			
590	590			
Pizza Margherita Flash gr. 550				
3.990				

OFFERTA VALIDA dal 15 febbraio al 3 marzo 2001



I dolci di Carnevale

Crostoli, chiacchiere, bugie, cenci...

Krapfen, fritole, crostoli non possono mancare per festeggiare degnamente il Carnevale.

Le migliori pasticcerie fanno a gara per presentare seducenti, irresistibili, fragranti proposte. Molte sono anche le persone che si cimentano in prima persona nell'impresa. Con risultati spesso eccellenti.

Per i crostoli ad esempio bastano pochi semplici ingredienti: burro, farina, uova, zucchero. Alcune varianti prevedono l'aggiunta di un po' di succo di limone e/o di un po' di scorza grattugiata del medesimo.

Qualcuno aggiunge un bicchiere di vino bianco, altri profumano la pasta con le classiche intramontabili bottiglie di rum e vaniglia.

Le ricette e i consigli di mamme, zie, nonne sono infatti molteplici e personalizzati. L'abilità sta nell'impastare. Con una rotella dentata si taglia la pasta che deve essere il più sottile possibile, per poter diventare friabile, leggera, impalpabile come... una chiacchiera o una bugia («chiacchiera» è non a caso il nome che in Lombardia viene dato ai nostri cro-

stoli, «bugie» li chiamano in Liguria. In Toscana diventano «cenci» e in Veneto «galani», come i fiocchi annodati).

Fondamentale è la cottura. Indispensabile la pentola nera di ferro (accettabile anche la friggitrice elettrica). L'olio deve essere molto caldo ma non bollente, abbondante e tenuto a temperatura costante durante la cottura (il tempo di cottura va calibrato per fare acquistare quell'inconfondibile colore dorato). Se la quantità di crostoli da cuocere è notevole, l'olio va cambiato piuttosto spesso.

L'allegria tavola di Carnevale

Fare la spesa: uno slalom fra offerte speciali e perplessità, stretti fra le esigenze del bilancio familiare e la necessità di garantirsi la varietà di alimenti indispensabili all'equilibrio dell'organismo. Mai come oggi forse siamo bombardati di notizie riguardanti il cibo e mai come oggi forse siamo disorientati e confusi.

Dopo la corsa ai cibi industriali garantiti igienicamente, ma spesso pieni di sostanze come coloranti, addensanti, ecc. di cui non si conoscono bene gli effetti, è in atto una forte inversione di tendenza a favore del cibo naturale e biologico.

Ma anche in questo campo è bene stare all'erta, poiché ci può essere il rischio di qualche produttore che approfitti del momento per immettere sul mercato cibi definiti «naturali» che non possiedono però affatto le prerogative necessarie per essere definiti tali. Che fare allora? Innanzitutto abituarsi a diventare consumatori consapevoli, incominciando ad esempio a leggere le etichette dei prodotti, controllando le scadenze, gli ingredienti, la provenienza. Aver fornitori di fiducia che garantiscano le fonti del loro approvvigionamento può essere un secondo elemento importante. Ma è anche importante scegliere un modo di alimentarsi sano per noi e per i nostri familiari.

Un'alimentazione dove verdura e frutta (ben lavate naturalmente) siano i protagonisti della tavola, dove il pane e la pasta non vengano stigmatizzati per una malintesa paura di ingrassare, dove si privilegi piuttosto la qualità rispetto alla quantità. Un'alimentazione sana ed equilibrata che contenga un

po' di tutto senza eccedere (se con «overdosi» di cibo si allarga il girovita e il girococcia, anche lo stomaco e l'apparato digerente avranno un bel lavoro da smaltire...).

A tavola inoltre è bene che non manchi del buon vino: fa allegria e sembra che, in giuste dosi, faccia anche bene alla salute. I vini bianchi, poveri di tannino, secchi e leggeri, per lo più risultano adatti anche a chi soffre di coliti e calcoli biliari. Importante è anche in questo caso la scelta dei produttori di vino, che garantiscano l'utilizzo di uva proveniente da vigneti selezionati. Sempre più spesso i consumatori preferiscono

affidarsi ad aziende locali di cui conoscono la serietà e la professionalità.

È il vino della regione ha una tradizione. È di questi giorni infatti la notizia della scoperta di un importante documento, che data al 1632 il dono di trecento piante di uve bianche chiamate «toccal», da portare in dote a un conte d'Ungheria.



Gustoso e versatile: il formaggio

Montasio, caprini e pecorino tra i preferiti

Una leggenda araba narra che il formaggio sarebbe nato quattro o cinquemila anni fa. Un vecchio mercante in procinto di affrontare un lungo viaggio attraverso il deserto avrebbe provato a usare uno stomaco di capretto come recipiente per trasportare il latte. Latte che lungo la strada si coagulò a causa del calore del sole, trasformandosi in una massa solida (coagulo) e in una parte liquida (siero di latte). Si realizzò in pratica un preciso fenomeno chimico grazie a un enzima contenuto nella mucosa gastrica del capretto (degli agnelli e dei vitelli), enzima che a una temperatura di circa 40° fa coagulare un'importante proteina del latte, la caseina. (Ancor oggi si utilizza il «caglio», che svolge la stessa funzione. Dalla caglia-

ta, la parte solida che si forma dopo l'aggiunta nel latte dell'enzima apposito, con diverse lavorazioni lavorata nascono i formaggi). Gli Egizi e i Babilonesi lavorarono il latte con discreti risultati alimentari. Per gli eroi omerici era una delle fonti di sostentamento prioritario. I Romani asserivano che sarebbe vissuto a lungo chi si nutriva di formaggio («aeternum vivet nostris qui vescitur caseis»). Il latino classico utilizzava il termine caseus (da

cui casaficio, ecc.), il nostro formaggio deriva dal vocabolo popolare «formaticum» ovvero «latte coagulato nella forma». Sembra, tra l'altro, che risalga all'epoca romana anche la nascita del formaggio «Montasio» sulle nostre montagne. I formaggi in cucina sono un vero jolly: si usano nelle tortine e nei tramezzini come antipasto (e fuori pasto) freddo o caldo; diventano complemento essenziale di paste, minestre e insalate; sono protagonisti nelle fondute e nei soufflé. Rappresentano il raggiungimento della perfezione se vengono gustati al naturale con un pezzo di pane fresco. Un'annotazione: sono in grande ascesa le preferenze nei confronti dei formaggi di capra e pecora.

La ricetta

Pastizada di cavallo alla veronese

Tagliare a piccoli pezzi 800 grammi di polpa di puledro o coscia di cavallo. Sistemare i pezzi in una capace terrina unendo una costa di sedano verde tenero e una bottiglia di vino rosso. Disporre la terrina in frigorifero (nella parte meno fredda) e lasciar marinare per un giorno, ricordandosi di rigirare ogni tanto la carne affinché possa marinarsi in modo uniforme. Affetta-

re circa 300 gr di cipolle bianche e rosolarle in una pentola con olio ben caldo. Togliere i pezzi di carne dal frigo, sgocciolarli dal liquido di marinatura e unirli alle cipolle lasciandoli soffriggere per alcuni minuti, in modo che si asciugano un po'. Aggiungere 400 gr di pomodori pelati sminuzzati e salare. Lasciar brasare per una decina di minuti. Unire il liquido della ma-

rinata, dopo averlo passato al setaccio. (È possibile anche evitare di marinare la carne: in questo caso la dose di vino si riduce della metà). Coprire la pentola, tenere il fuoco al minimo e cuocere per due ore abbondanti. La pastizada è ottima servita calda con la polenta.

* dosi per 4 persone (consigliata dalla Macelleria Equina di W. Treu)

PANIFICI PASTICCERIE

CADENARO

TUTTE LE SPECIALITÀ DI CARNEVALE

FRITOLE CLASSICHE
E CON RICOTTA,
CON ZABAGLIONE,
CON NUTELLA, CON CREMA
KRAPPEN
CROSTOLI ANCHE RIPIENI
CON NUTELLA

ORARIO CONTINUATO 7.30-19.30

Via Rittmeyer 14 - 040/363092
Via Giulia 84 - 040/53352

DOLCE
LA VITA
CON...

Info: vdist@tin.it
www.lacarmelita.com

DISTEFANO s.r.l.
040.305611

l'Angolo del Pane

KRAPFEN ANCHE MIGNON

CROSTOLI ALLA PANNA, ALLA NUTELLA

FRITTOLE ANCHE RIPIENE

Via Settefontane 28
(ang. piazza Perugino)
Tel. 040.632117 - Trieste

domenica aperto 9-13

Ogni giorno PANE SPECIALE di tante regioni

MACELLERIA DE CAVAL

Vuoi fare il pieno di salate? Porta in tavola tutti i giorni la carne equina!!!

Sono tante le specialità PRONTE IN TAVOLA! piatti pronti, solo da cucinare!

a S. Giacomo solo in via S. Marco 34
Tel. 040764456

Panificio Pasticceria

SANNA

La tradizione del buon pane e dell'ottima pasticceria dolce e salata

KRAPFEN
CROSTOLI
FRITOLE

Produzione propria

Trieste - Via del Cerreto 17 (Barcola) 040.410397
Via Galatti 13 (capolinea tram) 040.364280 (orario 8-20 non stop)

LABORATORIO ARTIGIANALE DOVE LE PIZZE SONO FATTE A MANO CON PRODOTTI GENUINI E POI SURGELATE.

Ne facciamo una vasta scelta per voi e in distribuzione anche nei migliori negozi alimentari

Pizza Art è art in tavola!

ma anche i prodotti tipici mediterranei, vini e liquori campani, siciliani e pugliesi

TRIESTE Via Baionti, 73 Tel. 040.83.23.605 Fax 040.83.30.082 - Anche servizio a domicilio

SALUMERIA ANDREA VILLANOVICH
Via delle Torri 1 TEL. 040631820

VENERDÌ E SABATO DEGUSTAZIONE DI

MORTADELLA E PROSCIUTTO COTTO

SENZA CASEINATI e SENZA CONSERVANTI

IN ARRIVO: I PECORINI, CAPRINI, SPECIALITÀ FRANCESI e PIEMONTESI

GASTRONOMIA GIORNALIERA - PRODOTTI ALTA QUALITÀ
CONSEGNE A DOMICILIO - AMPIA SCELTA VINI & SPUMANTI
PRODOTTI ORIGINALI - RITIRO BUONI PASTO

DA NOI LA TUA SPESA... È COMPLETA!

Imposta
tardiva

In merito alla segnalazione del signor Barini in data 21 febbraio si precisa quanto segue: il contribuente lamenta in sostanza di essere stato trattato come un evasore totale per il solo fatto di aver corrisposto l'imposta comunale di pubblicità, relativa all'anno 2000, con un solo giorno di ritardo (il 1.º febbraio anziché il 31.1.2000).

La sanzione applicata, infatti — prosegue il contribuente —, sarebbe del tutto illogica tenuto conto che il pagamento del tributo risulta comunque registrato nel sistema informatico «dell'esattore». Al riguardo, premesso che il sistema sanzionatorio in materia di tributi locali risulta regolato puntualmente dai decreti legislativi in data 18 dicembre 1997, n. 471, 472 e 473, occorre far presente che il tardivo pagamento di un tributo (anche per un solo giorno) comporta, ai sensi dell'art. 13 D. Lgs. 471/97, l'applicazione automatica di una sanzione pari al 30% dell'ammontare del tributo tardivamente versato.

La sanzione può essere applicata in modo ridotto, ai sensi dell'art. 13 del D. Lgs. 472/97 e successive modificazioni, solo qualora il contribuente si avvalga di tale disposto normativo, saldando contestualmente il debito tributario, la sanzione ridotta e gli interessi legali, entro trenta giorni dalla data di scadenza del debito stesso.

Per potersi configurare quindi nel comportamento del contribuente l'interesse a «ravvedersi» è necessario che l'operazione del ravvedimento sia completa nei suoi elementi essenziali (imposta non versata + sanzione ridotta + interessi legali) altrimenti la fattispecie si configura come puro e semplice tardivo pagamento, inderogabilmente sanzionato nell'entità prevista dalla norma. E poiché il signor Barini ha versato tardivamente la sola imposta, appare del tutto legittima l'applicazione della sanzione nel suo intero ammontare.

Angelo Bertocchi
Aipa spa



99 del capitano

Il capitano Romiro Criman festeggia 99 anni. Auguri dalla figlia Miriam e da Lorian, Daniel e Renato.

Obolo
per l'itis

L'Istituto triestino per interventi sociali (Itis) ringrazia l'ignoto cittadino che nei giorni scorsi ha lasciato una busta con due banconote da lire 100.000 nella cassetta degli oboli del servizio annaffiato del cimitero comunale di S. Anna.

Vigilanza
in via Coroneo

Vorrei segnalare l'opportunità di introdurre un serio servizio di vigilanza stradale in via del Coroneo. Spiace constatare infatti che il traffico caotico ma ordinato di via Carducci, svoltando in via del Coroneo sfocia in una giungla; in modo particolare ogni mattina verso le 7.30-8.

Si verificano purtroppo situazioni spiacevoli per gli automobilisti che, come la sottoscritta, percorrono tale arteria per recarsi al lavoro, in quanto spesso le vetture sono posteggiate non solo in seconda fila, ma addirittura in terza soprattutto all'altezza del palazzo di giustizia dove sono, oltre a quelli dei cittadini, anche i mezzi delle forze armate ad intralciare il traffico. Per non parlare poi dei camion che sostano per lo scarico delle merci

destinate ai negozi e supermercati situati lungo la via, che spesso, in corrispondenza di automobili parcheggiate «in seconda» dall'altro lato della strada causano un forte rallentamento del traffico con conseguente, inevitabile, suono di clacson da parte di chi ha fretta di timbrare il cartellino.

Ora, dal momento che non ritengo giusto che nessuno debba mettere la sveglia alle 5 perché deve attraversare la città per poter raggiungere il posto di lavoro, e visto l'aiuto che i Vigili Urbani danno al traffico proprio in via Carducci, rendendolo fluido e «silenzioso», mi permetto di far presente che sarebbe più che opportuno spiegare qualche forza anche in via del Coroneo.

Giuliana Spasaro

Un danno
all'auto

Sabato 10 febbraio 2001, tra le ore 9.10 e 9.30, mi è stato causato un serio danno all'autovettura parcheggiata regolarmente presso il supermercato il Famila di Valmaura.

Se qualcuno avesse notato un'autovettura grigia e, visto il danno causato, non di piccole dimensioni, uscire da un parcheggio a pettine e urtare «con violenza» la mia macchina, una Kia grigio metallizzato, sul fianco sinistro e sul paraurti, è pregato di contattare il n. 0338/3106106.

Volevo soltanto ricordare a quella persona così gentile e onesta che se n'è andata via senza lasciare

un biglietto che un giorno potrebbe capitarle la stessa cosa ma, se sarà più fortunato di me, la risolverà con una semplice denuncia all'assicurazione che provvederà a sistemare tutto.

Maria Maran



Gianni fa 50

Gianni giunge oggi al traguardo dei primi 50 anni. Auguri da tutti per i secondi cinquanta.

Donne di Stefano

Auguri a Stefano che ha raggiunto gli «anta» da Donatella, Mirella, Rosetta e Maura.



Renata sorride

A mamma Renata, sempre sorridente e forte, come nella foto, tanti auguri per il 65.º compleanno.



Marcella gioisce

Marcella qui a 21 anni. Oggi ne compie 65. Auguri da Alessandra, Roberto, Alberto e Niky.



Bimbo Giorgio

Giorgio, bimbo oggi cinquantenne. Auguri da Daniela, Deepti, Livia, Bruno, Sergio e Lili.

possibile «normale» e comunitaria. La prima di queste strutture ci è stata messa a disposizione dal Comune di Trieste in strada per Longera 1, con l'impegno da parte nostra di provvedere ad attrezzarla e arredarla in modo da renderla fruibile da coloro che ne saranno ospiti, dopo che il Comune stesso ha già attuato il finanziamento per la ristrutturazione, che sarà completata nel mese di giugno. Il «Cenacolo» si è pertanto attivato per raccogliere i fondi necessari attraverso spettacoli teatrali, trovando piena collaborazione presso le Compagnie l'Armonia e P.A.T. teatro, che con solida disponibilità si sono prestati alla messa in scena di spettacoli il cui ricavato è andato a totale beneficio della nostra associazione. Con l'occasione voglio ancora ringraziare tutte le Compagnie dell'associazione «Armonia» che hanno devoluto al Cenacolo la cospicua somma di 1 milione in modo da contribuire a raggiungere le nostre mete, che pur apparendo forse ambiziose, si dimostrano sempre più vicine grazie all'aiuto di tanti: autorità e semplici cittadini.

Rita Carrino Perrotta

IL CASO

Il convegno di Forza Nuova con i tedeschi xenofobi dell'Npd

I tristi «fasti» del nazismo

Sono di passaggio per Trieste e, leggendo il giornale, forse do troppa importanza alle notizie locali e a quelle relative alla particolare posizione geografico-politica della Città.

Il giornale si apre con la notizia da Roma che l'Italia (nella cornice di un miglioramento dei rapporti tra l'Italia e la Slovenia) intende procedere subito agli adempimenti per rendere operativa la recente legge sulla tutela della minoranza slovena. Fa riscontro l'informazione che Forza Nuova intende subito protestare «con spirito pacifico», già sabato venturo contro questa legge («è un'ingiustizia e combatteremo finché avremo forza»), con l'aiuto dei naziskin tedeschi della Npd («National Partei Deutschlands»).

Vorrei osservare che: una legge di tutela di una minoranza, qualunque es-

sa sia, non può, per definizione, essere una «ingiustizia»; caso mai è una ingiustizia la sua assenza. Forse sarebbe opportuno verificare se esiste o se è prevista contropartita per la minoranza italiana (già così tartassata dalla Jugoslavia e dai suoi eredi) ancora residente in Slovenia — in particolare nei territori ex italiani; ho cercato invano nelle pagine del giornale, ma non ho trovato nulla di esplicito (forse i lettori che leggono tutti i giorni, ne sanno un po' più di me, che, come detto, sono solo di passaggio; tuttavia credo che un riepilogo delle informazioni relative, non guasterebbe. Se la situazione fosse positiva, permetterebbe di chiedere a Forza Nuova se essa gradirebbe una manifestazione analoga a quella che ha in animo di fare, contro gli italiani di Slovenia (naturalmente organizzata da

una Forza Nuova slovena); se non lo fosse, varrebbe premere, con tutte le energie del giornale, affinché si stabilisse una condizione di parità tra le legislazioni dei due Paesi). E infine: non riesco a capire questo movimento nazionalista italiano che, per promuovere una manifestazione che, certamente nelle intenzioni degli organizzatori, vorrebbe essere patriotticamente italiana, richiede il sostegno di una organizzazione dichiaratamente nazista, che rinvoca far rivivere i «fasti» del nazionalsocialismo di buona memoria (si fa per dire!), che a suo tempo, (subito dopo l'8 settembre 1943) ha occupato l'italiana Trieste, annessandola direttamente al Deutsches Reich, nella regione di nuovo conio Adriatische Kueste. Alla faccia degli ideali nazionalistici italiani!

Lettera firmata



Oggi sessant'anni insieme

Dinora e Bruno, qui ritratti quando erano una giovane coppia, si sono sposati il 23 febbraio 1941. Festeggiano oggi il sessantesimo anniversario tra l'affetto della figlia Bianca, della nipote Emanuela con Mario, degli amici Valentino, Mariuccia e Remo.



TRIESTE

Campo San Giacomo, 17/b tel 040 364612

Roiano - Via Barbariga, 8/a
tel 040 4260238

LUNEDÌ SEMPRE APERTO

Friuli Venezia Giulia

TRIESTE - UDINE - MONFALCONE (Go)

CIVIDALE DEL FRIULI (Ud)

Emilia Romagna

BOLOGNA - REGGIO EMILIA

PIACENZA - CASALECCHIO (Bo)

CRESPPELLANO (Bo)

Veneto

TREVISO

Trentino Alto Adige

RIVA DEL GARDA (Tn) - ROVERETO (Tn)

NON E' UNO SCHERZO DI CARNEVALE MA L'ULTIMA STREPITOSA OFFERTA DI MATRIX

ACQUISTA ED ATTIVA UNA CARTA RICARICABILE BluOn a £ 60.000
IVA COMPRESA CON £ 50.000 DI TRAFFICO PREPAGATO E TI OFFRIAMO

LA POSSIBILITA' DI ACQUISTARE

** offerta valida fino al esaurimento scorte. Tutti i prezzi comprendono IVA COMPRESA



ERICSSON 718 £ 339.000

ERICSSON A2618 £ 139.000

ALCATEL 302 WAF £ 239.000

blu
partner

ORE DELLA CITTÀ

Conferenza di architettura

Oggi, alle ore 17, all'aula magna della Scuola superiore di lingue moderne per interpreti e traduttori di via F. Filzi 14, il prof. arch. Klaus Kada dell'Università di Aachen terrà una conferenza dal titolo: «The architecture of glass».

Attività

Pro Senectute

Oggi nella sede della Pro Senectute di via Valdirivo 11 alle ore 17 si riunirà il consiglio direttivo. Ultimi posti per la festa di Carnevale. Per informazioni: tel. 040/364154 - 365110. Al Club Rovers di via Ginnastica 47 con inizio alle ore 16.30, un programma del complesso di strumenti a fiato e a percussione «Refolo». Il Centro ritrovo anziani Crepaz di via Valdirivo 11 rimane aperto dalle 15.30 alle 18.30.

Educazione stradale

Oggi 36 studenti dell'Istituto Da Vinci (via Veronese) assisteranno, dalle ore 8.15 alle 9.40, alle lezioni teoriche del corso di educazione stradale promosso dal Lloyd Adriatico in collaborazione con il Cuat.

Chirurgia estetica

Per iniziativa del Circolo della cultura e delle arti, oggi alle 17.45, nella Sala Baronicini delle Assicurazioni Generali, in via Trento 8, il prof. Michele Pascone, docente di chirurgia plastica all'Università di Trieste, terrà una conferenza su «I progressi della chirurgia plastica ricostruttiva ed estetica».

Volontari della libertà

Questo pomeriggio avrà luogo l'assemblea dell'Associazione volontari della libertà - federazione di Trieste nella sede di piazza S. Antonio 2, alle ore 17 in prima e alle 18 in seconda convocazione. Data l'importanza dell'argomento da trattare si raccomanda ai soci la massima partecipazione.

Serata di meditazione

All'associazione «Elios» di via Cologna 2, si terrà questa sera alle 20, una serata di meditazione zen, presentata dalla monaca Cristina Monace. La partecipazione è libera.

Pensione portuali

La segreteria della Uil Pensionati provinciale di Trieste convoca un'assemblea informativa oggi alle 10 nella sede sindacale di via Polonio 5. L'assemblea, avente per tema la pensione integrativa portuale (ex Eapt) e i suoi aspetti attuali, si terrà nella sala «C. Fabricci» situata al secondo piano interno. A tale assemblea sono invitati tutti i titolari di una P.I. gestita dall'Inps. Vista l'importanza della riunione si raccomanda puntualità.

Alpina delle Giulie

Questa sera, con inizio alle 19, nella sede della Società Alpina delle Giulie, in via Donato 2, IV piano, Livio Polidini, terrà una conferenza corredata da diapositive dal titolo: «Le foci del Tagliamento». Al termine della conferenza, organizzata dal Tam (gruppo Tutela ambiente montano) sarà possibile iscriversi alla gita che avrà luogo domenica 25 febbraio, con visita ad alcuni punti illustrati nella conferenza.

Educatori e psicanalisi

Sono ancora aperte le iscrizioni agli incontri di studio rivolti a insegnanti, operatori sociali e sanitari sul «Significato dell'esperienza emotiva all'interno del rapporto educativo». Il corso, che inizia oggi, è organizzato gratuitamente per gli iscritti dall'Associazione culturale «Il frutteto». Per informazioni e iscrizioni telefonare al n. 040/3478831 il lunedì e giovedì dalle ore 16 alle 19 e il martedì, mercoledì e venerdì dalle ore 9 alle 12. Fax 040/3475377. E-mail: frutteto@lycosmail.com.

Trasporto agevolato

La Provincia di Trieste informa che il servizio di rilascio delle tessere di trasporto agevolato, che dal 2 gennaio al 31 marzo 2001 si svolge presso la stazione Marittima, viene sospeso nelle giornate del 1 e 2 marzo in concomitanza con lo svolgimento del vertice dei «G8». Il servizio riprenderà regolarmente lunedì 5 marzo con il consueto orario.

Associazione laureati

Stasera alle 20.15, alla sala Zodiaco dello Starhotel Savoia Excelsior in riva del Mandracchio 4, avrà luogo la consueta conviviale dell'Alut (associazione fra i laureati dell'Università di Trieste). La serata sarà rallegrata da alcuni rappresentanti degli ordini goliardici del Lago e del Pomo che parleranno di «Storia e musica della goliardia». È prevista la partecipazione del magnifico rettore professor Lucio Delcaro.

«Cotto a puntino»

Questo pomeriggio alle 18.30, alla libreria Nero su Bianco di via Oriani 4/b, si terrà la presentazione del libro di Roberto Lionetti «Cotto a puntino» edito da Tre Lune. La presentazione sarà curata da Gianfranco Lancelotti (Università di Trieste) coadiuvato da Elisa Boscarol ed Elena Zanzi. Roberto Lionetti è docente di Storia della tradizione popolari all'Università di Trieste, città dove è nato e che fa da sfondo al racconto.

Maestri del lavoro

Oggi alle 17, nella sala riunioni dell'Associazione degli industriali della provincia di Trieste, in piazza Scrocola 1, piano terra, verrà proiettata una videocassetta realizzata da Italo Teja durante un viaggio nello Yemen. Sono invitati soci e ospiti abituali.

Direttori di teatro

Stamattina alle 11.30 al Teatro stabile sloveno in via Petronio 4, avrà luogo la riunione del consiglio direttivo dell'Antad (Associazione nazionale teatri d'arte drammatica) presieduta dal direttore del Piccolo Teatro di Milano, Sergio Escobar. I direttori dei Teatri stabili pubblici di tutta Italia alle 16 potranno assistere alla replica dello spettacolo «Nozze di sangue» diretto da Damir Zlatar Frey.

Capodanno mongolo

La comunità mongola di Trieste festeggia oggi il Tsagaan Sar, capodanno lunare che segna l'inizio del nuovo anno tibetano 2118 del Serpente di ferro. La festa del capodanno lunare buddista viene celebrata ormai da anni a Trieste dopo l'apertura del Consolato di Mongolia che invita tutti gli studenti e ricercatori residenti a Trieste e provenienti da Ulaanbaatar al Centro buddista tibetano Sakya Kün - Ga Chöling stasera alle 19 in via Marconi 34.

L'impiccione viaggiatore

Oggi alle 11.10 circa (repliche venerdì sera alle 20 e sabato alle 11.10) andrà in onda su Radio Punto Zero (101.1 - 101.3 e 101.5 Fm Mhz) «L'impiccione viaggiatore», rotocalco giornalistico a cura di Andro Merku. Un servizio verrà dedicato all'ipnosi. Interverrà Giuliano Bettella, esponente del Cicap regionale. Nella parte dedicata allo spettacolo Rita Pavone e Teddy Reno spiegheranno nei dettagli il festival per giovani talenti «Young Parade».

Educazione sanitaria

Oggi la prof. Teresa Vivante terrà una conferenza sul tema: «Alcol... e non sai cosa bevi» alla scuola media Fonda Savio Manzoni per la scolarità. La conferenza è organizzata dalla Lega contro i tumori di Trieste in via Pietà 17/19.

Società teosofica

Oggi alle 19.30 nella sede in via Toti 3, sarà tenuta una conferenza su «L'aldilà e la telepatia».

Il sito dell'Ande

Conferenza stampa oggi alle 11.30 al caffè Tommaseo: presentazione del sito Internet e degli indirizzi di posta elettronica. Perché un sito: l'Ande aspetta dalle cittadine e dai cittadini opinioni, richieste e domande soprattutto in vista della prossima tornata elettorale.

Balli anni '70

All'Euterpe e Chio club, via Riccardo 4, con inizio ore 21, serata musicale e ballo, anni '70 e latinoamericani, con il d.j. Fabio «Face», per informazioni tel. 0347/460555.

La Primavera di Praga

Oggi alle 18 nella sala di lettura della Libreria Minerva di via San Nicolò 20 verrà presentato il libro «Primavera di Praga e dintorni. Alle origini dell'89», ed. Cultura della Pace. Sarà presente uno dei curatori.

Tutori di stagni

Oggi alle 11.30 nella saletta riunioni del Civico Acquario Marino (Molo Pescheria 2 - I piano), avrà luogo la conferenza stampa di presentazione del corso di specializzazione per la nuova figura professionale di «Tutore di stagni e zone umide». Interverranno il vicesindaco e assessore alla cultura Roberto Damiani, il direttore dell'Area cultura del Comune e direttore del Museo di storia naturale Sergio Dolce e il conservatore dei Civici musei scientifici Nicola Bressi. A illustrazione del tema sarà anche effettuata una proiezione di audiovisivi.

PICCOLO ALBO

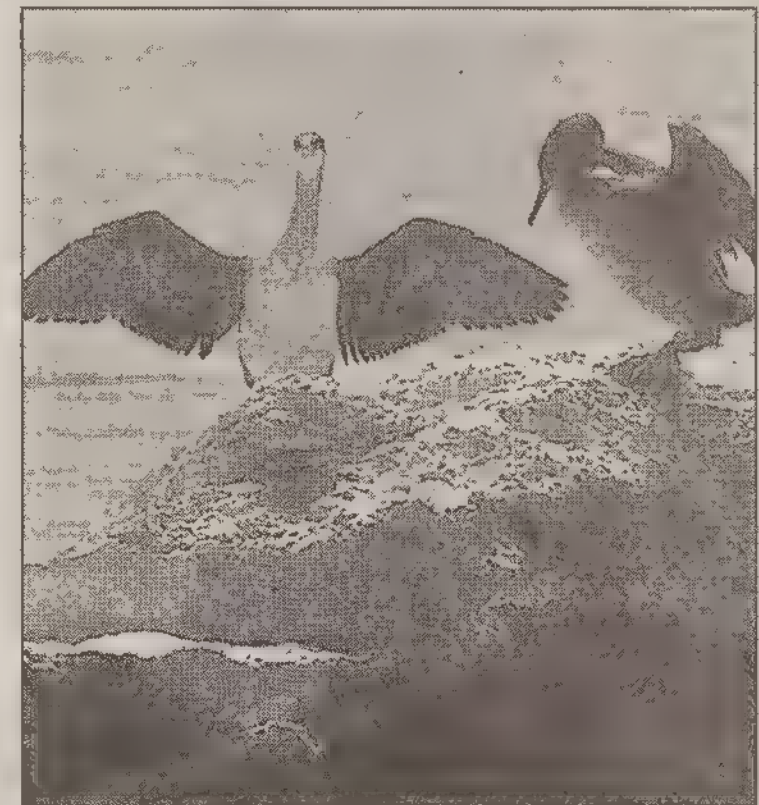
Smarrito orecchino d'oro bianco e giallo, formato da due anelli incatenati, in via Carducci. Notevole ricompensa all'onesto rinvenitore. Telefonare ai numeri 040/768816 0349/5939716.

Una mostra si inaugura oggi pomeriggio a Palazzo Costanzi

In rassegna le aree marine sottratte a degrado e abuso

Si inaugura questo pomeriggio alle 17 nella sala espositiva Palazzo Costanzi, la mostra «Il mare protetto in Italia - Punti di vista e linee di frontiera», allestita dal Wwf Italia, quale ente gestore della Riserva marina di Miramare, in collaborazione con il Comune di Trieste.

Dopo l'apertura di una sezione distinta e introduttiva, dedicata esclusivamente alle attività gestionali della Riserva marina di Miramare, si inaugura ora l'importante mostra sulle aree marine protette in Italia. Finalmente il pubblico attraverso una serie di strumenti adeguati (pannelli, fotografie, supporti multimediali) potrà abbracciare l'intera e variegata realtà delle aree protette marine in Italia, che nel corso di alcuni decenni sono state conquista-



musei scientifici, e Maurizio Spoto, direttore della Riserva Marina di Miramare.

Dopo l'inaugurazione la mostra sarà aperta al pubblico a partire da domani fino al 4 marzo nella Sala espositiva comunale di Palazzo Costanzi (piazza Unità d'Italia, orari 9-13, 16-19.30).

Nell'ultima settimana di apertura (dal 26 febbraio al 3 marzo) sarà possibile effettuare visite assistite gratuite su prenotazione per le scuole che ne faranno richiesta. Inoltre, al momento della visita sarà possibile prenotare copia delle pubblicazioni presentate durante l'esposizione. Ulteriori informazioni potranno essere richieste presso la segreteria della Riserva di Miramare.

te al degrado e all'abuso per l'opera paziente ed esperta del Wwf Italia in collaborazione con il Ministero e gli Enti locali.

A inaugurare ufficialmente la mostra interverrà l'Assessore alla cultura e vicesindaco Roberto Damiani. Presenzieranno anche Sergio Dolce, direttore dell'Area cultura e dei Civici

Il fiore immaginario viene assegnato al miglior film di montagna

Caccia alla «Scabiosa Trenta»

La giuria della VII edizione del Premio Alpi Giulie composta da Erik Swab (alpinista, membro del Club alpino accademico italiano), Giorgio Gregorio (giornalista del Centro produzione televisiva della Regione Friuli-Venezia Giulia, istruttore nazionale della Scuola centrale di alpinismo del Cai) e da Alessandro Mezzana Lona (giornalista de Il Piccolo), ha selezionato i seguenti film:

- Alpi Giulie: storie, percorsi, rifugi di Giampaolo Penco (produzione Video Est); Hong Gui Wang di Cristian Furlan (produzione

Barcode Films); Valentin Stanic di Marjeta Keršič-Svetel.

Oggi al Teatro Miela, in piazza Duca degli Abruzzi nell'ambito dell'undicesima rassegna internazionale «Cinema & Montagna», organizzata dalla Lega Montagna Uisp (Unione italiana sport per tutti), in collaborazione con il Comune di Trieste verranno proiettate alcune di queste produzioni.

Al regista del miglior video verrà assegnata la «Scabiosa Trenta», fiore alpino immaginario cercato per una vita dal grane pio-

niere e poeta delle Alpi Giulie, Julius Kugy. La «Scabiosa Trenta 2001» è stata realizzata in legno dal triestino Walter Macovaz. Verranno inoltre assegnati altri premi. Le proiezioni si terranno alle ore 18 e alle ore 20.30, la consegna dei premi alle ore 20.30. Ingresso lire 8.000, soci Uisp lire 5.000. Ulteriori informazioni: Uisp Comitato provinciale di Trieste, piazza Duca degli Abruzzi 3, telefono 040.639382 fax 040.362776. E-mail: uispt@tin.it. Sito Web: www.reteclivica.trieste.it/uisp

MOVIMENTO NAVI

TRIESTE - ARRIVI				
Data	Ora	Nave	Prov.	Orm.
23/2	2.00	Pa CS QUEEN	Point Noire	AFS
23/2	6.00	Ac HANSEDOU	Capodistria	VII
23/2	7.00	Gr SO. VENIZELOS	Igoumenitsa	29
23/2	8.00	Tu UND MARMARA	Istanbul	31 A
23/2	8.00	Bi SLAVUTICH 2	Cittanova	35
23/2	12.00	Eg AL HUSSEIN	Alexandria	36
MOVIMENTI				
23/2	6.00	-- GLEN ROY	da rada	a Siot 3
23/2	13.00	Rs VOLGODON 225	da rada	a orm. 13
23/2	15.00	Ps STORMAN ASIA	da orm. 39	a b. Sata
TRIESTE - PARTENZE				
23/2	13.00	St CONTI WILL	ordini	13
23/2	13.00	Bi SLAVUTICH 2	Ancona	35
23/2	14.00	Gr SO. VENIZELOS	Igoumenitsa	29
23/2	14.00	It LT GLOBE	Jeddah	VII
23/2	16.00	Li CRUDE TRANSPORTER	ordini	Siot 4
23/2	17.00	Ac HANSEDOU	Ancona	VII
23/2	19.00	Tu UND MARMARA	Istanbul	31 A
23/2	20.00	Gr PELLA	Durazzo	15
23/2	20.00	Cam STAR LIGHT	ordini	21
23/2	22.00	Bs VICTORIA SPIRIT	ordini	Siot 1

ELARGIZIONI

— In memoria di Costantino Bonifazi dalle famiglie Vertovez 50.000 pro Com. S. Martino al Campo (don Vatta).
— In memoria di Sofia Buffi nel XVIII anniv. dalla figlia Adelina 20.000 pro Domus Lucis Sanguineti.
— In memoria di Aurelio Bazzoe dalle famiglie Tonetti e David 50.000 pro Centro tumori Lovenati.
— In memoria di Marco Paolo da condominio via Verrocchio 4 - sig. Orelli 80.000 pro Centro tumori Lovenati.
— In memoria del padre per il compleanno (20/2) da N.N. 25.000 pro Caritas, 25.000 pro Frati Montuzza (pane per i poveri).
— In memoria di Bruno Duda nel XVIII anniv. dalla moglie Gloria e dalla figlia Daniela 60.000 pro Div. Cardiologia (dott. Scardi).
— In memoria di Dario Benic nel III anniv. (23/2) da Gabriella e famiglia 100.000 pro Aism.

— In memoria di Maria Coxo nel 100.o compleanno dai figli 150.000 pro Domus Lucis Sanguineti.
— In memoria di Giordano Grill nel II.o anniv. (23/2) dalla cognata Nelia 50.000 pro Frati di Montuzza (pane per i poveri).
— In memoria di Paola Pasot nel XVII anniv. (23/2) dalla moglie 200.000 pro Aism.
— In memoria di Dante Sacchi (23/2) dai familiari 100.000 pro Missione triestina nel Kenya.
— In memoria di Giuseppe Semeraro nel V anniv. dalla moglie e figlia 100.000 pro Astad.
— In memoria di Italia Semeraro-Weiss nel V anniv. dal marito 100.000 pro Sci Cai XXX Ottobre; dal fratello e famiglia 50.000 pro Amici del cuore.
— In memoria di Rino Sergi nel XXIII anniv. da Concetta

— In memoria di Renzo Farinon da Liliana e Giorgio Canciani 25.000 pro Aire, 25.000 pro Astad.
— In memoria di zia Maria Fiocca Slaico dalla nipote Lydia 50.000 pro parrocchia S. Vincenzo de Paoli.
— In memoria di Maria e Giovanni Germani dalla figlia Ada 25.000 pro Aido.
— In memoria di Eugenio Fontanot dalla famiglia Calagno 100.000 pro Ist. Burlo Garofolo.
— In memoria di Roberto Gherdina da Giovana e Nevina 50.000 pro Ass. amici del cuore.
— In memoria di Etta Gioppo Bertrandi da Naida Bertrandi e fam., Anita Bensch e fam., Lidia Savastano e fam. M. Luisa Courir e fam. Beba Flajsig e fam. 240.000 pro Pro Senectute; da Lucia Fonda 20.000 pro Ass. amici del cuore.
— In memoria di Mario Giur-

gevič dal personale paramedicale dell'Oncologia. 180.000 pro Frati di Montuzza (pane per i poveri).
— In memoria di Pietro Krečić dalla fam. Renato Oselladore 50.000 pro Centro tumori Lovenati.
— In memoria di Maria Rismondo da Emanuela e Claudia Tommasi 100.000 pro Centro tumori Lovenati.
— In memoria di Lucia Liposici da Edoardo e Angela Colli 50.000 pro chiesa di Montuzza.
— In memoria di Drago Maiorano da Emy Sala e famiglia 50.000 pro Missioni Hogar «Don Bosco».
— In memoria di Ersilia Marchesi dai nipoti Tomasi 50.000 pro Frati di Montuzza (pane per i poveri).
— In memoria del cap. Mario Marcon dagli amici dell'Arena 400.000 pro Ass. amici del cuore.
— In memoria di Emilia Ossich Perosa da Tricarico, Trevi-



E stamattina si presenta il Festival di teatro amatoriale

«El Carneval de mia nona» con gli Amici del dialetto

Questo pomeriggio alle 18.15 al circolo dipendenti della Cassa di risparmio «El Carneval de mia nona» di Amodeo-Noliani presentato dal circolo Amici del dialetto triestino. Domani, alle 18 al piano superiore de «Il Giulia» premiazione del concorso fotografico «Trieste come che la vedo mi» indetto sempre dal circolo Amici del dialetto triestino. Le foto dei partecipanti rimarranno esposte fino al 24 marzo.

La seconda edizione del «Festival di teatro amatoriale Fondazione CrTrieste» verrà presentato nel corso di un incontro con la stampa oggi alle 11 nella sala degli Stucchi, in via Cassa di Risparmio 10.



Venti gruppi teatrali partiranno il 9 marzo da Parigi alla volta del Caspio passando per Trieste

Est e Ovest di scena in un metro quadrato

La tappa locale il 30 aprile, in tournée anche una nostra compagnia

**Area Science Park
Bilancio e fisco
per le imprese:
un seminario
a Padriciano**

Per offrire ai responsabili amministrativi delle imprese un valido aggiornamento in materia di relazioni del bilancio e reddito fiscale d'impresa, l'Assindustria in collaborazione con l'Area Science Park e la partecipazione finanziaria del Programma Obiettivo 2 del Fondo Sociale Europeo, organizza un seminario per oggi dalle 9 alle 13 e dalle 14 alle 17 nell'Auditorium del Centro Congressi - Area Science Park (Padriciano 99).

Le principali argomentazioni verteranno sui principi di redazione del bilancio, l'introduzione dell'Euro, la recente emanazione di alcuni principi contabili da parte della Commissione congiunta del Consiglio Nazionale dei Dottori Commercialisti e del Consiglio Nazionale Ragionieri, le interferenze fiscali sul bilancio di esercizio, con particolare riguardo alle recenti disposizioni sulla rivalutazione dei beni d'impresa. Interverranno il prof. Giovanni Fiori e il dott. Riccardo Tiscini, docenti dell'Università Luiss G. Carli di Roma. La partecipazione al seminario è gratuita.



**Collaborazione rafforzata
Rabbino in visita
al museo Henriquez**

Il rabbino Ariel Haddad, Direttore del Museo della Comunità ebraica di Trieste «Carlo e Vera Wagner», accompagnato dal Direttore dei Civici Musei di Storia ed Arte, Adriano Dugulin, ha reso visita al Civico Museo di guerra per la pace «Diego Henriquez» per prevedere visione di una rassegna dimostrativa di documenti e pubblicazioni in tema di antisemitismo, razzismo e propaganda allestita a cura di Sergio Romanelli e Antonella Cosenzi.

Con l'occasione, i due Direttori hanno riaffermato la volontà di rafforzare la già proficua collaborazione tra i due Istituti.

**Alla Biblioteca Gambini
Mostra su Pinocchio
fino a domenica**

Resta aperta fino a domenica nella Sala Esposizioni della Biblioteca Quarantotti Gambini di via del Teatro Romano 7 a Trieste, la mostra «Febbraio con Pinocchio: incontro con gli illustratori».

Vengono presentati alcuni lavori grafici che raffigurano ed interpretano il personaggio di Carlo Collodi secondo le più diverse tecniche pittoriche, in una rassegna rivolta in particolar modo ai giovanissimi.

Orario: da lunedì a sabato dalle 10 alle 13 e dalle 16.30 alle 19.30; domenica dalle 10 alle 13. La mostra, eccezionalmente, rimarrà aperta anche domenica pomeriggio. Ingresso libero.

Trieste, ponte naturale tra Oriente e Occidente, diventerà creativo passaggio di un'iniziativa dove il teatro traduce le sue sostanziali caratteristiche di movimento e incontro. Non solo perché il progetto «Petit/Petit en Europe Orientale», presentato ieri mattina al Teatro Miela, comporterà lo spostamento di venti compagnie che, partendo da Parigi giungeranno fino al Caspio per tornare poi in Francia, ma anche perché sul campo della vasta iniziativa parteciperà uno spettacolo tutto triestino, «Bora un vento dall'Est», interpretato da Giuliano Zanier, Giuliana Artico e diretto da Aldo Vivoda.

A questo allestimento non strano si affiancheranno tanti altri spettacoli, espressi in lingua originale, a cui l'organizzazione ha dettato alcune semplici regole: essenzialità e identità. Così è che i cinquantasei artisti provenienti da diversi territori dell'Europa Orientale (ma le adesioni sono ancora in fieri), andranno in scena con minispettacoli della durata di 7 minuti per uno spazio che non deve superare il metro quadrato. Tempo e spazio previsti per evocare la loro terra, le loro radici, la loro identità.

Il via è per il 9 marzo dalla capitale francese per poi fare tappa nei teatri dei vari Paesi. L'idea nasce da Dominique Dolmieu e dalle compagnie «Gare ou Theatre» e «Compagnie de l'Aubusson». Un'iniziativa davvero ardua - ha specificato Patrick Marega, rappresentante dell'organizzazione

francese - a partire dai problemi burocratici che il transito di cinquanta persone comporta da un confine all'altro. Sta di fatto che, per l'alto valore del messaggio di pace e collaborazione tra i popoli, «Petit/Petit» ha ottenuto il patronato e il contributo finanziario della Comunità europea. Trieste, inserita nel progetto, ha aderito alla manifestazione grazie a Bonaventura, in collaborazione con l'Associazione Armonia.

La partecipazione del capoluogo giuliano è legata all'organizzazione dell'intero spettacolo che sarà in scena al Teatro Miela il 30 aprile dove, in forma del tutto originale, si potrà assistere alle varie performances di questa rappresentazione-mosaico. Il vero e proprio tour, che debutterà a Tbilisi il 20 marzo, arriverà a Trieste

**I minispettacoli
avranno la durata
di sette minuti
su un palcoscenico
di dimensioni ridotte**

la sera del 28 aprile: «Sarà necessario allora, provvedere all'ospitalità di questi cinquantasei artisti - ha aggiunto Rosella Picciotta -, per questo motivo chiediamo la disponibilità anche di soci, amici e privati cittadini al fine di ospitare in quelle giornate uno o più partecipanti all'iniziativa». Chi volesse contribuire attivamente a questa possibilità di incontro e accoglienza può rivolgersi ai numeri 040/365119-660428.

Infine, per saperne di più sui costanti e impegnati spostamenti del variegato tour potrà farlo visitando il sito www.silday.com che verrà quotidianamente aggiornato.

Mary B. Tolusso

Ha suscitato vasta eco la conferenza del professor Kruta

Fu la propaganda dei Romani ad assimilare i Celti ai barbari



Anche la storia della civiltà celtica attende in questo millennio nuovi orizzonti e orientamenti adeguati. L'obiettivo è ridurre sensibilmente la mitizzazione e conferire un sostegno storico agli studi valorizzando una scientificità per un settore che da lustris riesce a catalizzare l'interesse non solo negli ambienti accademici. Il celtismo infatti da tempo ha metabolizzato sapientemente il mercato, è riuscito a enfatizzarsi in chiave ideologica ma è diluito nell'aspetto tradizionale rendendosi forse più popolare di quanto le radici, quelle autentiche europee lo consentano. Insomma anche la storia di molte popolazioni ritenute celtiche, o celtizzate, attende una revisione più accurata. E a indicare la strada grazie a un rigore essenzialmente scientifico è il prof. Veneslas Kruta, insegnante di

Protostoria europea all'Ecole pratique des hautes études della Sorbona di Parigi. Kruta rappresenta una delle massime autorità in campo della ricerca della cultura celtica, un'attività sfociata in un vasto lavoro di divulgazione editoriale con più di 30 opere tradotte in varie lingue. Lo studioso, di origine boema, ha colto l'invito del Dipartimento di Scienze dell'Antichità dell'Università di Trieste che in accordo con la Soprintendenza archeologica e l'Assessorato al Comune di Trieste ha voluto promuovere una conferenza nella sede del Civico museo Revoltella sul tema dei movimenti dei Celti antichi. Lo spunto si lega anche alle recenti scoperte nel territorio carniico, un'area foriera di reperti e vestigia di matrice celtica, legati prevalentemente ad armi o monete. L'esposizione del prof. Kruta, la terza

in regione dopo Udine e Pordenone non si è limitata a porre l'accento sul valore e l'utilità del materiale archeologico. Il relatore, grazie all'ausilio di un corposo corredo di immagini, ha potuto sgombrare il campo di indagine anche da alcuni consolidati pregiudizi nei confronti delle popolazioni celtiche e dei loro usi: «Non è del tutto corretta l'immagine dei celti in forma selvaggia e barbara - ha commentato Kruta - questo spesso è dato da una forma di propaganda romana o da incomprendimento; come non sempre corrisponde un rapporto totale tra cultura ed etnos - ha aggiunto Kruta - il rinvenimento cioè di certi materiali tipici celtici non deve far supporre il radicamento della stessa immaginaria cultura». E le menti che concorreranno a elaborare la ricerca promossa dal Dipartimento locale di Scienze dell'Antichità è avviata su base triennale per autenticare le recenti realtà emerse in regione.

Francesco Cardella

Conferenza alle 18 al Lloyd Adriatico Economia e sfida europea nell'analisi dell'economista Fiorella Kistoris Schioppa

Oggi sarà a Trieste Fiorella Kistoris Schioppa, economista di fama internazionale, presidente dell'Istituto di Studi e Analisi Economica e professore ordinario di economia all'Università «La Sapienza» di Roma.

Fiorella Kistoris terrà, con inizio alle 18, all'Auditorium del Lloyd Adriatico di Assicurazioni (Largo Irnerio 1), una conferenza sul tema «L'economia italiana negli anni '90 e gli appuntamenti europei». L'incontro è organizzato dall'Associazione Liceo Ginnasio «Francesco Petrarca» in collaborazione con il Comune di Trieste-Assessorato alla Cultura e si avvale dell'ospitalità dello stesso Lloyd Adriatico.

L'illustre ospite, di famiglia triestina e triestina lei stessa avendo trascorso nella nostra città l'intera infanzia e il periodo degli studi pre-universitari - ex alunna del «Petrarca» appunto -, dopo la laurea alla Bocconi di Milano ha percorso un lungo iter nel campo delle scienze economiche e ricopre oggi numerosi incarichi in istituzioni specialistiche e centri di studio di settore di diversi paesi europei. Ha al suo attivo numerose pubblicazioni, tra le quali ben dodici volumi principali, sui temi della macroeconomia, economia del lavoro, privatizzazioni, finanza pubblica, povertà ed esclusione, disoccupazione e redistribuzione.

Concerti oltreoceano del quartetto della Glasbena Matica

Sloveni, festa per la comunità degli emigrati in Canada

Cinquantasei studenti in gara per l'Olimpiade della Fisica

Si svolge oggi la XV edizione della gara regionale di fisica per il Friuli Venezia Giulia, valevole per la selezione dei partecipanti alla finale delle Olimpiadi Italiane della Fisica che si terranno nel prossimo mese di aprile.

Alla gara, che si tiene presso il Dipartimento di Fisica dell'Università, con inizio alle ore 9.30, sono iscritti 56 studenti provenienti dalle quattro province della regione. L'iscrizione alla selezione regionale è riservata ai vincitori delle Gare di Istituto di Fisica tenute lo scorso mese di dicembre alle quali hanno preso parte 12 Istituti di Istruzione superiore della nostra regione.

Oggi si svolgono in 35 poli in tutta Italia le Gare di Fisica regionali o interprovinciali: 2000 studenti appassionati dello studio delle scienze, da Torino a Catania, da Cagliari a Isernia, si confronteranno sulle loro capacità di risolvere problemi e di applicare in situazioni concrete le conoscenze di fisica.

Contribuire alla conservazione e alla crescita dell'identità d'origine fra gli emigrati e i loro discendenti: sono queste le finalità principali dell'Unione degli emigranti sloveni del Friuli Venezia Giulia, l'organizzazione di riferimento degli sloveni emigrati all'estero.

Quest'anno, l'attenzione è rivolta alla comunità slovena emigrata in Canada: e proprio Ottawa e Toronto saranno le sedi principali dell'evento culturale in programma tra la fine di febbraio e gli inizi di marzo e al quale hanno dato il sostegno finanziario la Regione Friuli Venezia Giulia e l'Ambasciata d'Italia in Canada, nonché varie istituzioni sociali e culturali locali. La manifestazione pre-



senta un ricco calendario di concerti e mostre: innanzitutto, un convegno-simposio permetterà agli Sloveni del Friuli Venezia Giulia di presentare la loro terra d'origine all'uditorio canadese; sul versante musicale, poi, il Quartetto d'archi

della Glasbena matica di Trieste terrà alcuni concerti a Ottawa e Toronto sulle musiche di Mozart, Britten, Strajnar e Zanetovich: per l'occasione, ai musicisti della compagine triestina (i violinisti Fulvio Zarko Hrvatic e Stefano

In programma anche un convegno sulla terra d'origine e una mostra d'arte di due pittori nati nella Slavia friulana

Iob, il violinista Bogomir Petrac e il violoncellista Peter Filipic) si unirà il pianista Davide Clodig, coordinatore della Scuola di musica di S. Pietro al Natisono e promotore di varie attività musicali nelle Valli del Natisono.

La particolare attenzione, che l'Unione riserva alla promozione della realtà culturale della Benecia, è evidente anche nella scelta dei due artisti chiamati ad esporre le proprie opere in una mostra collettiva: infatti, tanto Silvana Buttera che Dario Pinosa sono nati nella Slavia friulana, alla quale sono rimasti fedeli (la Buttera vive a Uodnjak-Pulfero, Pinosa nell'alta Val Torre) e dalla quale traggono l'ispirazione.

Il poeta e pedagogo nato a Sesana e scomparso nel '97 esce dall'oblio

Un premio ricorderà Danilo Dolci

A Danilo Dolci, poeta, pedagogo e pacifista, artista italiano nato a Sesana e scomparso alla fine del '97, sarà dedicato un premio letterario. Ad annunciare l'iniziativa, che vivrà la sua presentazione ufficiale il 17 marzo, nel corso di una serata che si svolgerà al museo Revoltella, è stato il presidente del Comitato dedicato allo stesso Dolci, Giuseppe Meli. «Questo poeta, troppo spesso trascurato dagli stessi triestini, e che invece fu una delle figure più importanti e significative della letteratura italiana e del pacifismo mondiale - ha detto Meli - merita un'attenzione particolare. Per questo abbiamo realizzato questa manifestazione - ha aggiunto - che consisterà nella lettura delle poesie di Danilo Dolci, interpretate, nelle tre lingue utilizzate originariamente nelle sue opere dall'artista di Sesana, cioè lo sloveno, l'italiano e il siciliano, dagli attori Barbara Collari, Luisa Vermiglio e Stefano Bembi. Il tutto con l'accompagnamento di musica classica». Al termine delle letture, ha poi ricordato il presidente del Comitato organizzatore, il poeta triestino Claudio Crisancich e il professor Gianfranco Sodomaco tratteranno il tema «Dolci come poeta e come pedagogo». «Abbiamo voluto allestire questa manifestazione - ha detto ancora Giuseppe Meli - affinché Trieste possa attestare a Dolci il giusto tributo che egli merita. Nel corso della sua vita - ha concluso - ha scritto poesie che hanno lasciato una traccia indelebile del suo pensiero, ispirato a principi pacifisti e alla volontà di vedere un mondo migliore».

Non è la prima volta, in realtà, che si parla di Dolci in un'assise pubblica: qualche giorno fa, in occasione della presentazione del film su Fabrizio De André, è stato citato proprio il poeta triestino, affiancato al cantautore ligure per la propensione alla difesa dei deboli e degli emarginati.



Rinvenuto un pregevole Libro di cucina nel lavoro di catalogazione dei volumi

Tutte le leccornie di Villa Sartorio

Fu il testo sacro cui verosimilmente s'ispirarono i cuochi dei baroni Sartorio, il «Libro di cucina» rinvenuto nel corso della catalogazione delle migliaia di volumi della biblioteca dell'omonima villa. Redatto da Giulio Gouffé, «antico ufficiale di bocca del Jockey Club di Parigi», il testo vide la luce nel 1867 e la prima traduzione italiana fu pubblicata nel 1895 per i tipi dell'editrice Sonzogno. «Tibubai lungamente prima di decidermi a scrivere l'opera che pubblico quest'oggi - afferma l'autore nella prefazione a volume -. Ciò che mi ha fatto esitare per parecchi anni, e lo confesso, è l'initività della maggior parte dei libri di cucina pubblicati fin qui, i quali, pochissimi eccettuati, non fecero che copiare servilmente l'un l'altro, ripetendo le medesime ricette indefinite e spesso falsissime, tutti adottando gli usi medesimi e i medesimi errori...».

Versato fin dalla giovinezza all'arte culinaria dopo avere studiato il lavoro di antichi maestri quali il Loyer, il Drouhat, il famoso Carême, tanto per citarne alcuni, il Gouffé, volendo abbracciare la cucina in tutta la sua portata, pensò di dividere il suo trattato (peraltro di notevole mole) in due parti, dedicata la prima alla cucina casalinga, la cucina familiare propriamente detta, redigendo un testo severo da compilazioni di fatica e di spesa, con occhio attento alla bilancia e all'orologio e fornendo utili spiegazioni su da renderlo fruibile a inepti e principianti. Nella seconda parte, è protagonista la «Grande cucina» in tutto il suo sviluppo e i suoi perfezionamenti, pensata senza nulla dimenticare, omettendo, come lo stesso scrive, «le denominazioni ridicole ciarlatanesche di pietanze sconosciute o anticaglie mascherate sotto un

nuovo nome». Dopo una premessa relativa a utensili, provviste, spezie e aromi, servizi da tavola e da cucina, la «Cucina casalinga» si stempera in 19 capitoli recanti ricette semplici di primi e secondi piatti e contorni per concludersi con la pasticceria e i «popsast». La «Grande cucina» (17 capitoli), dopo una serie di considerazioni preliminari dedicate al servizio alla francese e alla russa, ai termini di cucina e quant'altro, contempla un cospicuo repertorio di piatti, dagli antipasti ai dessert e si conclude con un'appendice dedicata al «toggliolo per frutta», ai coperti, al «cartoccio col suo boccuolo» e il suo «tullipano», e alle liste. Manicurate e leccornie che profumavano l'Ottocentesca cucina di villa Sartorio che, restaurata di tutto punto, sarà prossimamente restituita alla sua bellezza e al suo fascino primigenio.

Fulvia Costantinides

A cura della A.MANZONI PUBBLICITÀ

Studio di ortopedia e fisioterapia Rezzantonio srl

Dir. San. Dott. Saheb Ghassempour. Fangoterapia, masso fiosiokinesio terapia, laser, ionoforesi, ultrasuoni, elettro e magnetoterapia, tens, correnti diadinamiche, ecc. Dispone di sala operatoria. Via Da Palestrina 4. Lun. ven. 8.30-19.30, sab. 10-13, tel. e fax 040/370202 cell. 0338/2469053. Aut. n. 17/733-2001.

IL PICCOLO



IL GIORNALE DELLA TUA CITTÀ

RISTORANTI E RITROVI

Paradiso - Venerdì grasso

Alle 15 «Ballo dei bambini» giochi, premi, karaoke; alle 21 serata latino americana, salse, merengue.

Discoteca Machiavelli carnevale dei bambini

Sabato, domenica, martedì dalle 15 alle 19. Ingresso e crostoli L. 10.000 040/44104 - 362459.

Carnevale con i Bandomat all'Hip Hop

Sabato sera pizzeria aperta 040/946894.

TI CAMBIAMO TUTTO!

Cambia il vecchio con il nuovo: supervalutiamo il tuo usato fino a L. 400.000

DAL 24 FEBBRAIO AL 31 MARZO

Acquistando una lavatrice, un frigorifero, una lavastoviglie, una cucina o un congelatore fra quelli segnalati nel punto vendita, ti supervalutiamo il tuo vecchio elettrodomestico fino a 400.000 lire.

Niño di HOKKAIDO.

NINO HOKKAIDO
Deumidificatore con tubo di calore che permette il 30% di risparmio energetico.



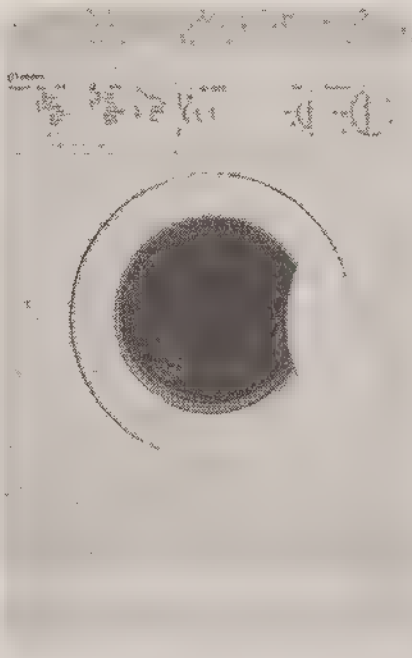
~~L. 599.000~~

IL TUO USATO VALE
L. 150.000

L. 449.000

Indesit

WG 635 TP INDESIT
Lavatrice con centrifuga 600 giri, capacità di lavaggio 5 Kg., 18 programmi, termostato regolabile.



~~L. 649.000~~

IL TUO USATO VALE
L. 150.000

L. 499.000

OCEAN

MAXI 180 OCEAN
Congelatore orizzontale, con capacità 179 lt., maxi isolamento, vasca in acciaio preverniciato, capacità di congelazione 23 kg/24h.



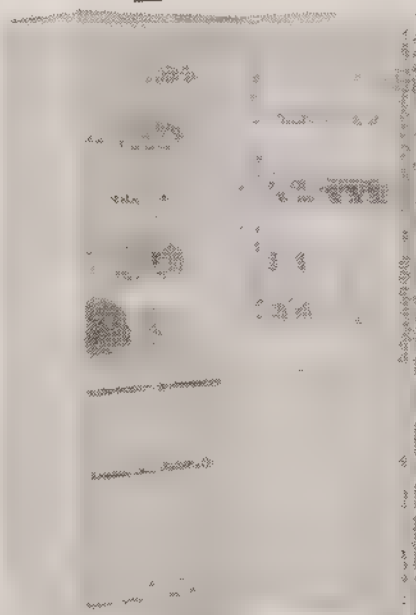
~~L. 699.000~~

IL TUO USATO VALE
L. 200.000

L. 499.000

Whirlpool

ARZ 832/G WHIRLPOOL
Frigido combinato, 2 compressori, capacità: 352 lt., Classe di efficienza energetica B, capacità di congelamento: 15 Kg/24h.



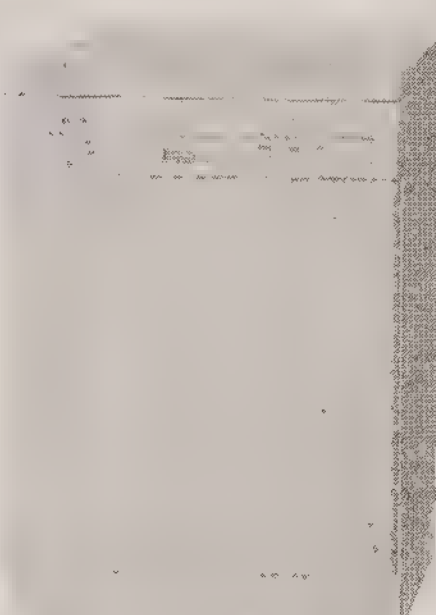
~~L. 1.299.000~~

IL TUO USATO VALE
L. 400.000

L. 899.000

BOSCH

SGS 4032 BOSCH
Lavastoviglie 12 coperti, 4 programmi di lavaggio, 2 temperature.



~~L. 899.000~~

IL TUO USATO VALE
L. 150.000

L. 749.000

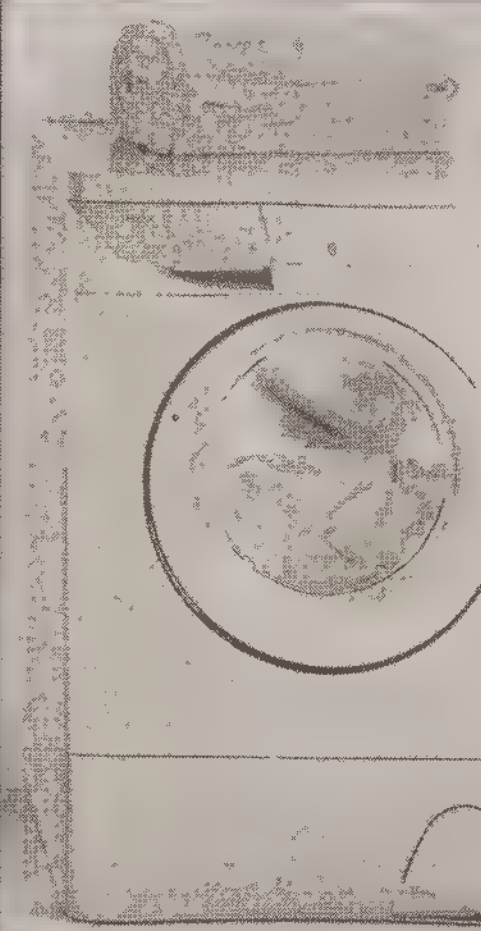
E PAGATE A OTTOBRE 2001* senza acconto e senza interessi.

General Electric

TFG 28PF GENERAL ELECTRIC
Il più grande elettrodomestico del mondo. Side-by-Side NO FROST 794 litri.



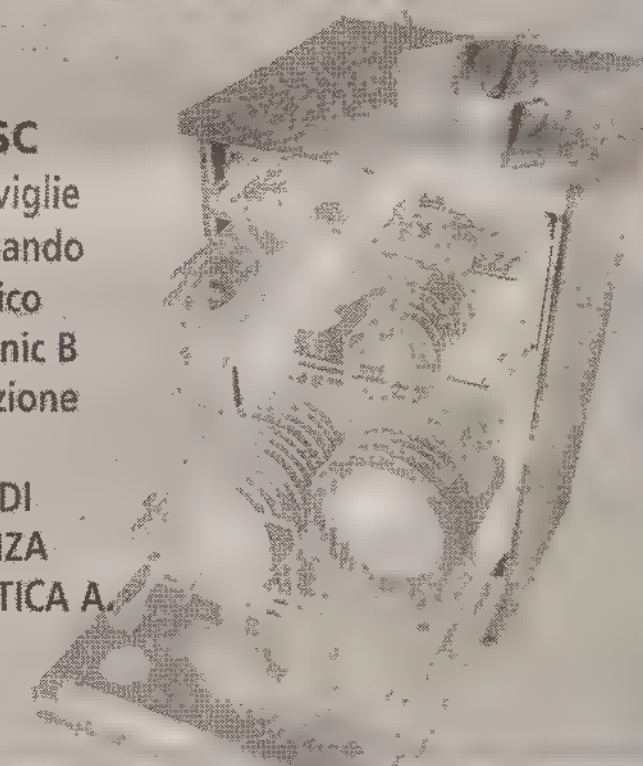
REX



REX JETSY
L'unica Lavabiancheria ad asse inclinato. Nuovo sistema di lavaggio a getto JWS. Centrifuga regolabile fino a 1600 giri.

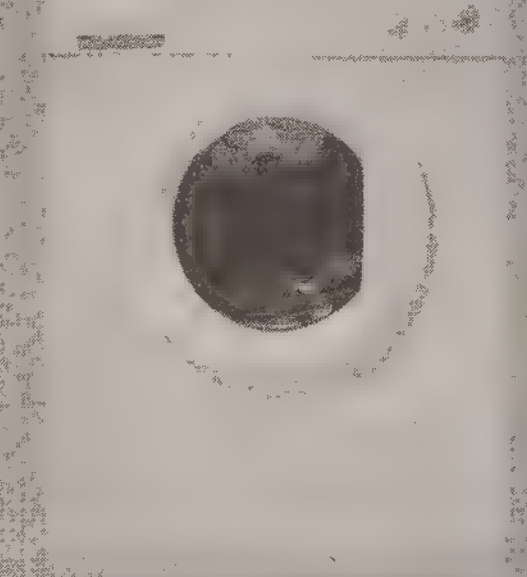
Miele

MIELE G640 SC
Lavastoviglie con comando elettronico Novotronic B con funzione Update. CLASSE DI EFFICIENZA ENERGETICA A.



Bauknecht

BAUKNECHT WA 4141
Lavatrice con centrifuga regolabile fino a 800 giri/min. CLASSE DI EFFICIENZA ENERGETICA A LAVAGGIO A.



SIDE

LA FORZA DI UNA GRANDE ORGANIZZAZIONE

- TAVAGNACCO
- CASSACCO
- TOLMEZZO
- TRIESTE
- TRIESTE
- UDINE
- UDINE

Via Nazionale, 131 Tel. 0432 651930
S.S. Pontebbana km. 144
c/o Centro Comm. Alpe Adria Tel. 0432 880325
Via Torre Picotta, 6 Tel. 0433 2115
Via Giulia, 75/3
c/o Centro Comm. Il Giulia Tel. 040 54441
Via Rossetti, 4/6 Tel. 040 635355
V.le Tricesimo, 165 Tel. 0432 471833
V.le Palmanova, 413 Tel. 0432 601018

Cerca le offerte su www.sideonline.it

EURONICS
Funziona.

CULTURA & SPETTACOLI



LETTERATURA Mondadori tradurrà il saggio di John McCourt intitolato «The Years of Bloom»

James Joyce a Trieste: gli anni cruciali

In città presero forma pagine importanti dell'«Ulisse», dei «Dubliners»



Da «The Years of Bloom» pubblichiamo una parte del capitolo «The Society of Jews».

Nel 1920, Joyce descrisse l'Ulisse come «L'epopea di due popoli (Israele e Irlanda)». Avrebbe potuto anche chiamarlo la storia di due città, Dublino e Trieste, tale fu l'impatto della città adriatica sulla sua opera, in particolare per quanto riguarda le questioni ebraiche. Infatti, se è pur vero che Joyce si ispirò a quanto ricordava degli ebrei di Dublino, è altrettanto fondamentale sottolineare che fece anche un largo uso della sua conoscenza della comunità ebraica di Trieste, molto più importante e variegata di quella dublinese.

Già nel 1908 Stanislaus, forse inconsapevolmente, giocò un certo ruolo nell'attirare l'attenzione di Joyce sulle somiglianze tra gli irlandesi e gli ebrei quando, dopo aver letto le «Ghetto Tragedies» di Zangwill, che Joyce aveva preso in prestito da uno dei suoi studenti, annotò: «Zangwill vuole dire un'idea della stirpe perduta cui appartiene. Mi sento vicino a (questa) stirpe perduta o emarginata».

Più tardi, Joyce avvicinò i due popoli nell'«Ulisse» dimostrando come entrambi avessero una storia di «dispersione, persecuzione, sopravvivenza e rinascita», e in «Finnegans Wake» enfatizzò ulteriormente il parallelo riferendosi all'Ulisse come «la Lettera agli Ebrei in forma farsesca».

TRIESTE Qualcuno lo aveva già sussurrato. Tra le righe, gli studiosi più attenti di James Joyce s'erano azzardati a dire che, sull'opera dello scrittore irlandese, Trieste, il suo dialetto, la gente conosciuta, le strade percorse, le osterie frequentate, hanno lasciato un segno profondo. John McCourt è andato più in là. Nel suo libro «The Years of Bloom», pubblicato dalla University of Wisconsin Press, ha voluto ritrovare, con intelligenza e pignoleria, le tracce triestine nei libri joyciani.

Il libro che, secondo lo scrittore irlandese Colm Toibin, cambia completamente l'immagine della Trieste di Joyce, e del rapporto di Joyce con Trieste, uscirà anche in Italia. La Mondadori, visto il successo ottenuto nei Paesi di lingua inglese, ha deciso, infatti, di tradurlo.

Irlandese di nascita, John McCourt, che vive da tempo a Trieste, dove ha sposato la triestina Laura Pelaschiar (è lei che ha tradotto in italiano, tra l'altro, alcuni tra i migliori romanzi di

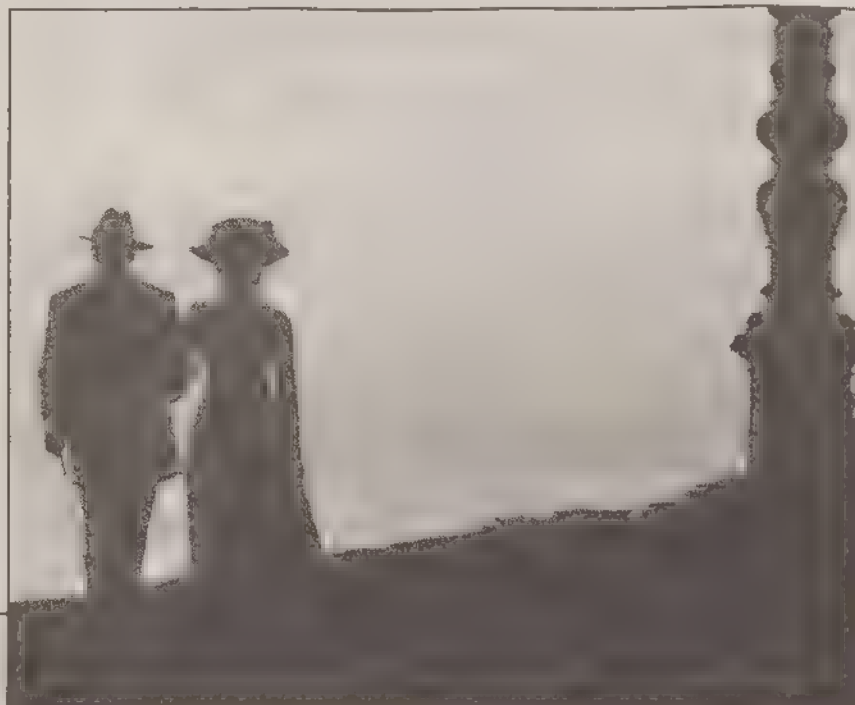
Toibin), in «The Years of Bloom», come ha scritto Michael Patrick Gillespie, «illumina il processo creativo che attraversò il suo lavoro durante il periodo cruciale che portò Joyce alla maturità narrativa».

Su un punto, tutte le recensioni pubblicate dal «Daily Telegraph» e da «The Herald», dall'«Irish Times» a «The New York Review of Books», concordano. E cioè che McCourt è stato capace di ricostruire la vita di Joyce proprio nel periodo in cui, a Trieste, cominciavano a prendere

forma, dentro di lui, le pagine dell'«Ulisse», di molti dei «Dubliners», di «Finnegans Wake», dell'intero «Ritratto dell'artista da giovane».

Da alcuni anni McCourt è l'animatore della «Trieste Joyce School», diretta dal professor Renzo S. Crivelli. Che anche quest'anno chiamerà a raccolta studiosi joyciani da tutto il mondo tra l'1 e il 7 luglio. Per l'anno prossimo al simposium con più di 500 partecipanti è atteso anche il grande critico Edward Said.

Alessandro Mezzena Lona



Una scena del film «Nora», che racconta Joyce a Trieste.

scrivere l'opera di Michael Munkacsy «Ecco Homo» alla Royal Hibernian Academy. Forse stava semplicemente descrivendo quello che vedeva, e lo stereotipo era dello stesso Munkacsy, ma non lesinò termini stereotipati per de-

scrivere quello che chiamava «un ebreo agghindato»: «Un uomo ricco, con quell'orribile tipo di espressione così comune tra gli sfruttatori d'Israele dei giorni nostri».

Joyce forse non sarebbe mai andato al di là di tale ste-

reotipo se fosse rimasto in Irlanda e se non si fosse imbattuto in una città come Trieste. Egli stesso sembra alludere a ciò in «Finnegans Wake», dove scrive: «Then he caught the society of jewses» (Poi l'europeo ed entrò nella società dei Gesudei). Nella parola «europeo» vi è probabilmente un riferimento al «Piccolo» ma, se «piccolo» viene inteso come «di ridotte dimen-



In alto, Joyce visto da Pauline Schindler e Bruno Chersicla.

sioni», vi è anche un'ulteriore allusione a una piccola Europa (ovvero Trieste), crogiuolo in cui tutte le popolazioni europee si mescolavano, e forse anche alla «Europa Giovane» di Ferrero. La «società dei Gesudei» è ovviamente un gioco di parole in cui si cela la Società di Gesù. Riferendosi agli ebrei di Trieste, «società» può essere intesa nel senso di «alta società». Nel suo «staccuino italiano», Joyce scrisse che

«un'aristocrazia basata sulla nascita non esiste a Trieste. Qui gli aristocratici sono gente comune arrivata dal nulla...». Gli ebrei erano fortemente rappresentati in questo gruppo. Infine «società» potrebbe anche significare «compagnia commerciale», dato che a Trieste gli ebrei erano in prima linea praticamente in tutte le iniziative imprenditoriali che rendevano la città un centro commercia-

le e assicurativo tanto importante.

A Trieste Joyce aveva instaurato un'ampia gamma di contatti e rapporti con ebrei ed ebraici non praticanti, tra cui Moses Dlugacz, Teodoro Mayer, Leopoldo Popper, Oscar Schwarz e Italo Svevo. Ma dare un'importanza eccessiva a un gruppo di persone equivale a non cogliere il concetto principale, e cioè che fu Trieste a giocare un ruolo chiave nella formazione dell'idea che Joyce aveva degli ebrei. Proprio la popolazione ebraica della città, la sua sinagoga, i suoi negozi e le sue imprese furono il materiale grezzo da cui Joyce creò Leopold Bloom. La comunità ebraica ebbe un profondo impatto sullo scrittore irlandese: dalla ricca borghesia impiegata negli affari e nelle assicurazioni, agli ebrei che avevano abbandonato la loro fede per dedicarsi alla causa irredentista con più ardore e entusiasmo, ai vari giornalisti ebrei che lavoravano al «Piccolo» e all'«Indipendente», fino agli ebrei poveri che arrivavano dall'Est e quei pochi della comunità locale che promuovevano il sionismo, non che la comunità ebraica di Trieste fosse unica nel suo genere - aveva infatti molti elementi in comune con quelle di Salonicco e di Odessa - ma fu l'unica che Joyce riuscì a conoscere in maniera approfondita e diretta ancora prima di progettare l'«Ulisse». [...]

John McCourt (traduzione di Silvia de Rosa)

Nell'autunno del '99 a Parigi, con l'idea di ritrovare almeno in parte i luoghi e le case dove aveva vissuto Joyce, mi sono imbattuto in una quindicina di abitazioni fra pensioni, alberghi, case ammobiliate, appartamenti in affitto, in subaffitto e in prestito in cui aveva dimorato. Perché anche a Parigi - pur con le debite proporzioni sulla grandezza delle due città, come anche tenendo conto delle mutate condizioni economiche dello scrittore - Joyce aveva continuato a cambiare casa in maniera ossessiva, con la stessa maniacale inquietudine che aveva caratterizzato il suo decennale soggiorno triestino.

In quell'occasione mi sono messo a riflettere se era giusto pensare che l'autore dell'«Ulisse» non avesse alcun debito verso Trieste da un punto di vista creativo. Visto anche che non sono il solo a credere che Joyce sia arrivato a Trieste per puro caso e poi, con ogni probabilità, costretto a restarci dalla necessità di guadagnarsi da vivere. Riflessione che mi ha, poi, fatto rilevare come viceversa sempre più spesso studiosi e ricercatori qualificati sostengono addirittura che, nell'«Ulisse», dove Joyce ha scritto «Dublino» è più realistico leggere «Trieste», che l'incipit del romanzo, «Telemaco - La torre», gli è stato ispirato dalla cinquecentesca torre di Barcola; che l'episodio «Circe - Il bordello» si svolge nelle case chiuse di Cit-tavecchia perché Joyce abitava in via della Sanità 2; che «Nausicaa - Le rocce» va collocato sulla scogliera di Miramare, e «Ade - Il funerale» al cimitero ebraico di Sant'Anna. E tra le righe di molti testi si avverte la neanche tanto velata allusione che Joyce si è ispirato totalmente a Trieste per scrivere quei gran parte del suo capolavoro, tanta era l'attrazione che lui provava per questa città sotto ogni punto di vista.

Quando nel 1904 James Joyce prese l'irrevocabile decisione di lasciare Dublino in compagnia di Nora Barnacle, lui aveva 22 anni e lei 21 e sicuramente il progetto di James non era quello di raggiungere Trieste ma Parigi. Dove poi, com'è noto, alla fine ci arri-

Sulle tracce dello scrittore irlandese che, in Francia, abitò in alberghi e appartamenti ammobiliati

A Parigi? Cambiava casa con maniacale inquietudine

Quando, nel 1904, prese la decisione di lasciare Dublino, voleva trasferirsi nella Ville Lumière



Sopra, James Joyce in un'immagine che lo ritrae a Parigi nel 1938. A sinistra, una delle case abitate dallo scrittore nella capitale francese (foto Gigo). Parecchi studiosi considerano fondamentale la sua permanenza a Trieste.

a Pola, ma il bilancio dei suoi primi tre mesi d'esilio irlandese è molto negativo e comunica un sentimento di profonda alienazione: «E un luogo abbandonato da Dio - una Siberia navale - trentasette navi da guerra nel porto e un brulic di uniformi. L'Istria è una penisola piatta che si allunga nell'Adriatico, popolata di slavi ignoranti che portano dei ridicoli berretti rossi e calzoni spropositati. Paragonata a Pola, Trieste è una metropoli».

Joyce riesce a stabilirsi a Trieste solo nel marzo del 1905 per restarci fino al 1915. Poi sarà nuovamente qui tra il 1919 e l'inizio del '20. Ma come furono quei dieci anni d'esilio triestino per lo scrittore irlandese? Non certo felici se in «Finnegans Wake» scrisse: «Ah Trieste, a Trieste mi sono mangiato il fegato!». E credo non alludesse solo ai calici di vino bianco. «Da quanto scrisse nel «Finnegans Wake» - dice Dario De Tuoni in «Ricordo di

Joyce a Trieste» e da altre frasi consimili, la Hutchins dedusse che le memorie triestine di Joyce non dovevano essere troppo piacevoli. Stelio Crise, nel suo famoso «Epiphanies & Phadographs - Joyce a Trieste» riportando quasi alla lettera le parole di Stanislaus Joyce, il fratello di James, professore all'Università di Trieste fino al 1954, scrive: «No, a Jim Trieste non aveva dato nulla, dovevo lasciarmene persuadere. Un pane magro, forse? Ma nell'economia della sua opera, era irrilevante ogni qualsiasi voglia influenza triestina. Il suo genio era già adulto nella sua matura precocità». E: «L'ambiente cosmopolitico della Trieste del primo Novecento non gli aveva suggerito nulla».

Non poteva essere altrimenti, visto che Joyce, in quel periodo, aveva nella testa soltanto preoccupazioni di sopravvivenza e grane familiari: i due figli - sembra che Lucia desse già i primi segni di squilibrio mentale



Sopra, James Joyce in un'immagine che lo ritrae a Parigi nel 1938. A sinistra, una delle case abitate dallo scrittore nella capitale francese (foto Gigo). Parecchi studiosi considerano fondamentale la sua permanenza a Trieste.

(così Guido Voghera al figlio Giorgio) - Nora e la cognata Eileen da mantenere.

Certo, a Trieste prende molti appunti Joyce sperava sempre (siamo a Parigi nel 1921-'22) di finirlo («Ulisse») per aprile o maggio - scrive Richard Ellmann in «James Joyce» -, e lavorava più rapidamente che poteva per sviluppare la sublime commedia degli ultimi tre capitoli (Eumeo, Itaca, Penelope). Appunti per due di questi tre episodi erano rimasti a Trieste, e Joyce, dopo aver atteso per quattro mesi che gli arrivassero di là i suoi libri, decise di non fidarsi più delle Poste. Spedì perciò una lettera - in gran parte in dialetto triestino - a Ettore Schmitz (Italo Svevo), che si recava spesso a Parigi e a Londra. Schmitz recapitò personalmente il pacco a Parigi e Joyce integrò i vecchi appunti con altri nuovi.

Ma la questione degli appunti è solo un falso proble-

ma. Che una mente creativa usi anche momenti della propria esistenza per trasformarli in opera d'arte è cosa risaputa; ma una mente del genere usa materiale del passato remoto non materiale recente: l'ottica mentale di uno scrittore è quella di un telescopio non di una lente d'ingrandimento posta su una fotografia; soltanto così è in grado di focalizzare i fatti e usarli dopo averli trasfigurati con il filtro dell'arte. Certo è che il passato, in un modo o nell'altro, ritorna sempre.

Joyce ora si sentì libero di andare a trascorrere sei mesi in Inghilterra. L'11 aprile 1931 lasciarono l'alloggio di Square de Robiac 2, si trasferirono momentaneamente all'Hotel Powers in rue François Premier 52 e di lì a pochi giorni partirono per quella che Joyce definì «la loro quinta egrigia». Joyce fece tutti i passi necessari per ottenere la residenza inglese e consultò anche lo Studio Monro Saw e Co. per legalizzare la sua unione con Nora. Per il ma-

trimonio scelse il giorno del compleanno di suo padre, il 4 luglio, forse ricordando il dolore che con la sua fuga aveva causato a John Joyce. Però al Registry Office ci fu un intoppo quando James dichiarò che lui e Nora si erano già sposati a Trieste, e che Nora alla cerimonia aveva dato un altro nome. A questo punto il funzionario disse loro che dovevano divorziare, prima che egli potesse unirli in matrimonio una seconda volta. Ma il legale di Joyce gli dimostrò, regolamenti alla mano, che la nuova cerimonia era perfettamente legale. Così nell'atto del Registry Office non si tenne conto del precedente matrimonio.

Forse l'obiezione mossa dall'avvocato di Joyce, e accettata dal funzionario inglese, trova una spiegazione nella lettera che James scrisse al fratello Stanislaus il 18 luglio di quello stesso anno, riferendosi alla cerimonia matrimoniale avvenuta a Trieste molti anni prima: «Essendo fuggito con la mia attuale moglie nel 1904, essa, con la mia piena connivenza, dette il nome di Greta Greene, che andò benissimo sia per il cavalier Fabbri che di sposò, sia per il conte Dandini, l'ultimo gentiluomo d'Europa, che rilasciò i certificati legalizzati per la prole; ma questa piena connivenza annullava quel matrimonio agli occhi della legge inglese. La seconda cerimonia era consigliabile per garantire la successione testamentaria» si legge nel libro di Richard Ellmann.

«Che Joyce e Nora Barnacle - con i figli Giorgio e Lucia nati e cresciuti qui, che frequentavano la scuola elementare di via Paolo Veronese e che parlavano l'inglese sia il più smaccato dialetto triestino: il dialetto sangiacomino, che è più duro del dialetto della città vecchia - non fossero sposati a Trieste nessuno

lo sospettava neppure lontanamente. Egli presentava Nora a tutti come la propria consorte, e come tale la notificò agli uffici anagrafici, dove si conserva la seguente scheda imprecisa. (E, aggiungerei, in contrasto con il contenuto della lettera del 18 luglio 1931 che Joyce scrisse al fratello n.d.r.): Joyce dottor James di John Stanislaus e di Maria Murray, nato a Dublino - Irlanda il 2.2.1882, professore di lingue. Coniugato con Barnacle Nora, nata a Gaboor - Islanda nel 1883 - privata, entrambi cittadini inglesi dimoranti in Trieste dal 1906 in via Boccaccio 1 sino al 1919; l'ultimo indirizzo è via della Sanità, 2 III» si legge nel libro di De Tuoni.

Dunque, Nora e Joyce, anzi Greta Greene e James Joyce, si sarebbero «sposati» dopo il loro ritorno a Trieste alla fine della prima guerra mondiale nel 1919, poco prima di andarsene a Parigi, dove resteranno ancora per dodici anni in quella situazione prima di risposarsi a Londra.

Il 7 novembre 1991, il giorno seguente la scomparsa di Stelio Crise, nella pagina culturale del «Piccolo», Alessandro Pellicani scrisse: «Né è qui il caso di addentrarsi di più in «Epiphanies & Phadographs», basti dire che si tratta di seguire il percorso privato di Joyce a Trieste con moglie e figli, e di lasciare che Joyce sfugga poi da sé alla sua ipotizzata triestinità per farsi cittadino del mondo, nonostante l'uso del dialetto che lo seguirà intatto, a vita, fino a Parigi». Dove, per usare le parole di Ellmann, «cominciò a superare la fase delle capriole triestine»; la fase delle bettole, delle colossali bevute nelle cantine e nei frittolini, delle mangiate al Bonavia, dell'amara autoironia e della malinconia da sfogare nel bel canto o con le imprecazioni dialettali. Più tardi, tutto questo non mancherà nemmeno a Parigi, ma con tutt'altro stile, quello che gli imponeva la celebrità finalmente raggiunta in quel Quartier Latin tanto agognato, dove anche la battuta in dialetto triestino - giudicata dagli altri «uno strano italiano» - sarà accettata come la nota snobistica di una mente geniale.

Renzo Gigo

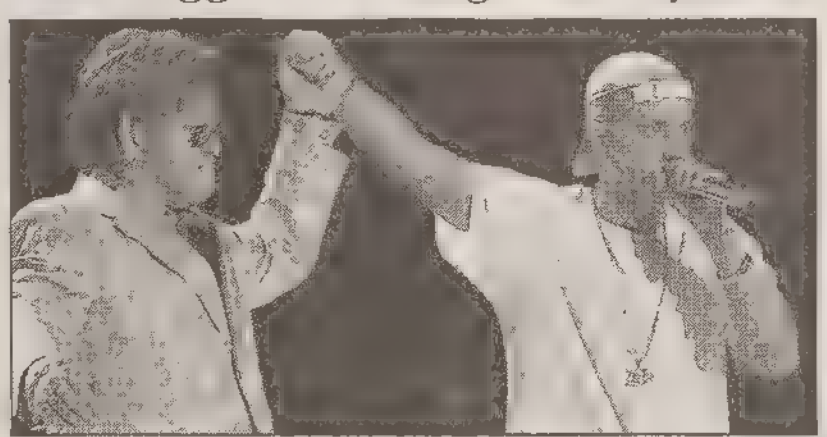
POLEMICHE Alla vigilia del suo imminente passaggio il conduttore parla a ruota libera in un'intervista all'«Espresso»

Bonolis in Rai. Ed è subito scandalo

Dice: «Il varietà è disimpegno: rivendico culi e tette». Fioccano le reazioni

MUSICA Assegnati a Los Angeles i «Grammy»

Trionfano gli U2 con Eminem
Ma il premio più ambito
se lo aggiudicano gli Steely Dan



Elton John ed Eminem al termine del loro «duetto».

LOS ANGELES Tanto rumore per nulla: chi si aspettava una valanga di oscurità e provocazioni di Eminem nella serata dei Grammy è rimasto deluso. Il cantante, che ha vinto tre premi nella categoria rap, ha invece regalato al pubblico un ottimo duetto con Elton John, riservandosi solo di salutare la platea mostrando il dito medio. Elton John e il cantante dai capelli platinati hanno interpretato «Stan», che parla di un fan invasato e omicida (ma il rapper ha cambiato le parti più scabrose), e alla fine si sono abbracciati tra gli applausi della platea.

Ed è stata la notte magica di Eminem e degli U2: canzone dell'anno e disco dell'anno, oltre a un riconoscimento minore, per il gruppo di Bono, con «Beautiful Day». Quanto al rapper bianco violento e aggressivo, s'è aggiudicato anch'egli tre premi ed è stato protagonista in scena dell'attesissimo duetto con Elton John.

Ma l'album dell'anno, con il disco e la canzone, il premio più ambito, è sfuggito agli uni e all'altro: se lo sono aggiudicati gli Steely Dan con «Two Against Nature». Anche Dan ha in tutto tre premi (gli altri due minori).

Bono degli U2 ha commentato: «È la nostra notte». Non è stata, invece, la notte di Madonna, che ancora una volta non s'è aggiudicata neppure uno dei Grammy che contano (non c'è mai riuscita finora nella sua carriera). Eppure, la serata era stata aperta proprio da un suo numero in scena e da un omaggio alla sua carriera. Anche Ricky Martin se n'è andato deluso, senza un premio vero fra il centinaio, una caterva, che sono stati distribuiti.

Eminem, miglior rapper per «The Marshall Mathers LP» - miglior album rapp, ha detto: «Ringrazio coloro che hanno guardato al mio album per quello che è, senza badare alle polemiche». Fuori, però, c'erano a contestarlo centinaia di gay, donne ed esponenti religiosi, che denunciavano le sue canzoni perché incoraggiavano l'omofobia e la violenza fra le mura di casa.

Altri vincitori di più premi sono state le Destiny's Child, un trio femminile. Migliore cantante, a sorpresa, non è stata Madonna, né Christina Aguilera, né la favorita Britney Spears, ma Macy Gray con «I Try» («Io provo»: è questa volta le è andata bene) tratta dall'album «Com'è la vita». Shelby Lynne, cantante country, ha ottenuto il premio per la migliore nuova artista. Premio minore a Sting, come migliore performance vocale.

ROMA Paolo Bonolis: ritorno alla Rai con provocazione. L'anticipazione di un'intervista all'«Espresso» nella quale il più retribuito conduttore italiano di varietà elogia la «tv del disimpegno» e, provocatoriamente, rivendica «lo spazio a culi e tette», ha di nuovo infiammato il dibattito sulla qualità in tv e ha fatto ipotizzare a qualche consigliere una «frenata» sul contratto del conduttore.

«Il varietà - dice tra l'altro Bonolis nell'intervista - è sempre stato disimpegno. La gente ha sempre voluto distarsi il sabato sera in tv». E, in una voluta, paradossale provocazione, ha aggiunto: «Rivendico i culi e le tette: fanno bene alla salute, sono il sorriso dell'anima». Per poi spiegare: «L'idea che certe cose in Rai non si possano fare non mi ha mai convinto». E ancora, sull'imminente ritorno in Rai (si parla del prossimo varietà della Lotteria e di Sanremo 2002): «Chi mi ha voluto mi conosce. Sa che non rinuncio alle mie caratteristiche».

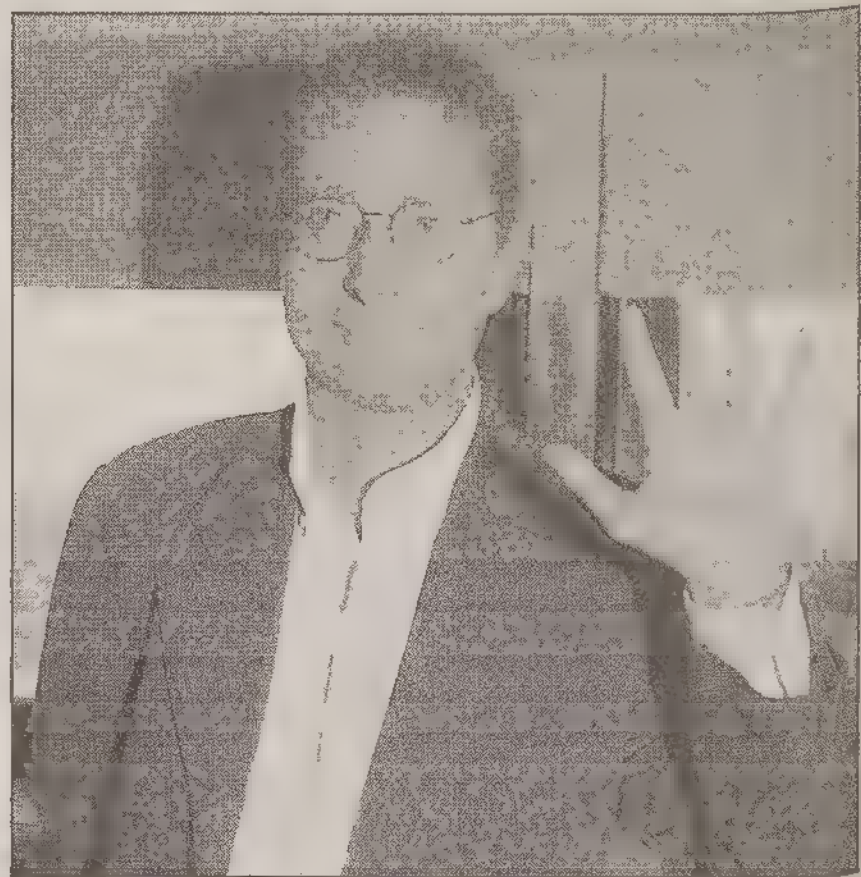
Quando commenta il dibattito suscitato dal gesto di Anna Falchi in «Satyricon» di togliersi gli slip, Bonolis afferma: «Credo che ognuno debba fare il suo mestiere, anche la Chiesa. Per me, chi crede in Dio non dovrebbe preoccuparsi del potere temporale, né della tv».

Immediata le reazioni alla provocazione del conduttore di «Ciao Darwin». E le più forti vengono proprio dall'inter-

no della Rai: «Se Paolo Bonolis ha veramente detto queste cose, allora non mi è piaciuto», ha commentato il presidente Roberto Zaccaria, che ha sdrammatizzato i toni, ricordando che il contratto che legherà Bonolis alla Rai non è ancora stato portato all'attenzione del cda.

Per il consigliere d'amministrazione Alberto Contri, invece, «le dichiarazioni di Bonolis si commentano da sole». Contri si è anche posto interrogativi sulla brevità della durata prevista per il futuro contratto di Bonolis (si parla di una sola stagione): «Il 'momentaneo' passaggio in Rai del conduttore, deve essere ancora esaminato dal consiglio di amministrazione, e quindi ne parleremo a tempo debito. Più in generale c'è da fare un'osservazione, se questo sarà un passaggio limitato nel tempo, sul grosso problema di perdita di identità che viene continuamente creato alla Rai. Come anche nel caso di Enrico Papi, conduttore del dopo festival di Sanremo: non capisco come non si potesse cercare un volto Rai, altrettanto capace ed interessante, senza dover pescare tra i volti della concorrenza».

«Se questi - ha invece commentato il consigliere Gianpiero Gamaleri - sono i pessimi propositi, il cattivo gusto e il linguaggio triviale con cui Bonolis immagina di sbarcare in Rai, può contare sicuramente sulla mia più ferma opposizione. Più cauto il presidente della Commissione parlamentare di vigilanza sulla Rai, Mario Landolfi (An):



Paolo Bonolis annuncia, con clamore, il suo ritorno in Rai.

«Prima di pronunciarmi preferisco aspettare che venga pubblicata l'intera intervista, in ogni modo le dichiarazioni di Zaccaria mi sembrano farisaiche ed incoerenti. O meglio: se la Rai avesse adottato scelte diverse oggi le parole di Zaccaria avrebbero un significato diverso. Non si può difendere la coprofagia di Luttazzi appellandosi al diritto di satira e poi indignarsi se Bonolis dichiara di apprezzare culi e tette». Il Moige, movimento dei genitori, dice immediatamente no «a Bonolis e alla sua tv trash in Rai». Il Codacons invoca: «La Rai scelga la qualità, non le tette».

SANREMO Il complesso pop vuole stupire tutti al festival con un gesto clamoroso

I Bluvertigo promettono scintille

Nilla Pizzi commenterà le serate in diretta su Internet

ROMA Alla vigilia del Festival di Sanremo, Morgan dei Bluvertigo promette di stupire tutti con un gesto clamoroso: accende il microfono di Andrea Pezzi per «2008», il programma interattivo di Italia 1 in onda oggi, alle 22.45. Sulla promessa di Morgan i telespettatori del programma potranno scommettere inviando sms al numero 2008 per Omnitel, Tim e Blu e 3008 per Wind.

La settimana del festival sarà anche la cornice del ritorno di una band che ha fatto epoca negli anni '70 sul fronte della musica sperimentale e di impegno civile. «Napoli Centrale», riformata di recente e di nuovo guidata da James Senese, ha scelto infatti Sanremo per dare il via, domani, alla tournée di promozione di un nuovo album, «Zit-te, sta venenn' lo mammo-ne», in uscita il 25 marzo.

Originale punto di incontro tra la lezione del jazz, le musiche del Mediterraneo e i contenuti della protesta sociale della Napoli più popo-



Morgan dei Bluvertigo

lare, la band è considerata la capofila di un filone che ha in gruppi come i 99 Posse e gli Almamegretta i suoi attuali elementi di punta. Negli anni gli sono stati vicini artisti come Pino Daniele, Joe Amoruso, Agostino Marangolo. Nel nuovo album, invece, si segnalano le partecipazioni di Lucio Dalla, Raiss degli Almamegretta, Enzo Gragnaniello e Zulu dei 99 Posse. Il tour dei Napoli Centrale prenderà il via il 15 marzo. A Sanremo da domani al 28 febbraio sono in programma cinque anteprime, negli spazi del Sax Pub.



La cantante Nilla Pizzi

Da regina della canzone italiana a regina di internet. Nilla Pizzi, per tutta la durata del Festival, commenterà in diretta tutte le fasi della manifestazione sul sito «www.Internet-Television.it», collegandosi anche con i salotti di personaggi famosi. Il programma, dal titolo «Sanremo internet television festival 01», condotto dalla Pizzi in collaborazione con Giorgio Cajati, sarà un vero e proprio evento di streaming video, ossia una trasmissione tv via internet. Altra curiosità del programma saranno i

collegamenti con i salotti di alcuni vip del mondo della musica come Albano, Betty Curtis, Dino, che a loro volta si improvviseranno giurati per votare la canzone più bella, l'interprete o anche il look più divertente.

Intanto, dagli ambienti del festival è trapelato che Francesca Archibugi e Margherita Buy saranno con ogni probabilità tra i componenti della Giuria di Qualità, della quale faranno parte anche Gino Paoli, Piero Chiambretti, Iva Zanicchi e Piero Vivarelli. I componenti della giuria, una delle tre che concorrerà ad eleggere le canzoni vincitrici e a stilare le classifiche dei «campioni» e dei «giovani» dal primo al sedicesimo posto, saranno dieci.

Infine, Gigi Proietti, a Roma per presentare la terza serie del «Maresciallo Rocca», a una domanda dei giornalisti ha risposto, piuttosto infastidito: «Non mi interessa andare a Sanremo, non so se Raffaella mi inviterà e, se accadrà, non è assolutamente detto che io accetti. Ho troppi impegni di lavoro».

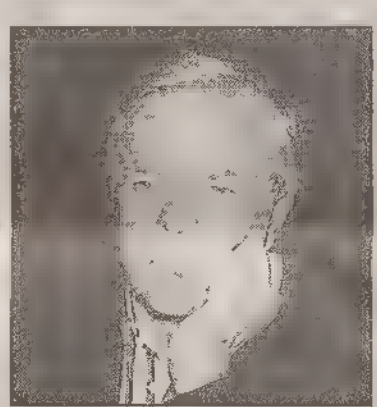
A Milano il 21 marzo da Sotheby's Zeffirelli mette all'asta i cimeli dei suoi set

MILANO Franco Zeffirelli ha deciso di mandare all'asta veri e propri tesori provenienti dal mondo teatrale e del cinema, di cui è protagonista dal 1949.

L'idea dell'asta, che si terrà il 21 marzo, è venuta al noto regista affinché que-

to usato nella realizzazione dell'«Otello» del 1986, con protagonisti Plácido Domingo e Katia Ricciarelli.

Molti anche gli arredi di scena di Renzo Mongiardino, del quale Zeffirelli è stato amico e collaboratore, come il suggestivo cro-



Franco Zeffirelli

stici preziosi oggetti che ora «giacciono ammonticchiati in depositi, affastellati in corridoi, spesso coperti di polvere - ha spiegato, definendosi un «compulsive buyer» - possono continuare il loro racconto e il loro viaggio».

Sono oltre 250 i lotti e sono tutti esempi della poliedrica curiosità del regista. Tra gli articoli più curiosi in catalogo, un letto dorato in stile Settecentesco con la testiera decorata a volute con putti alati che è sta-

to usato nella realizzazione dell'«Otello» del 1986, con protagonisti Plácido Domingo e Katia Ricciarelli. Molti anche gli arredi di scena di Renzo Mongiardino, del quale Zeffirelli è stato amico e collaboratore, come il suggestivo cro-

RASSEGNA

Oltre 100 partecipanti alla decima edizione che si aprirà il 3 marzo a Passariano

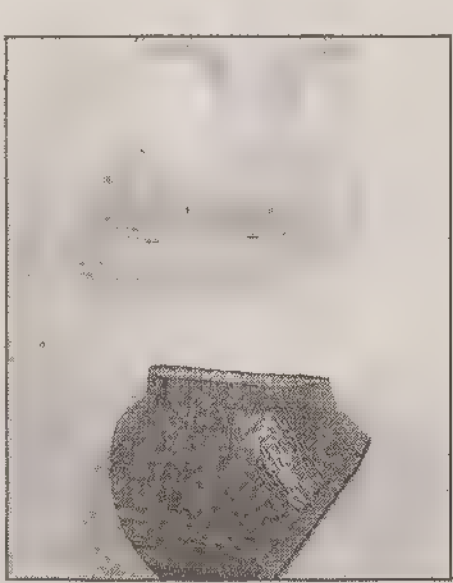
Con «Hicetnunc» l'arte è in divenire

In quattro sedi non convenzionali le forme espressive più nuove

UDINE Liberare l'arte d'oggi dalle incrostazioni retoriche e portarla fuori dai soliti circuiti e dalle sedi accademiche, perché sia fruibile direttamente dal pubblico e non solo dagli addetti ai lavori. È questo l'obiettivo primario di «Hicetnunc», la rassegna espositiva che è stata presentata ieri a Pordenone e che sarà inaugurata il 3 marzo nella Villa Manin di Passariano. Il fatto che uno degli spazi scelti per ospitare la mostra sia un contenitore «ufficiale» d'eventi come l'ultima residenza dei dogi non è affatto in contraddizione con lo spirito dell'iniziativa, che si propone anche di restituire agli artisti contemporanei e soprattutto alla gente alcuni luoghi d'interesse storico e naturalistico, lasciandovi «abitare», appunto, alcune delle forme espressive più nuove e contaminate, cioè quelle che di norma non trovano collocazione nei «templi» locali dell'arte e della cultura.

Tra queste, per esempio, c'è la cosiddetta «Web Art», ossia l'arte che si sviluppa negli spazi non convenzionali della rete telematica globale, con una fioritura straordinaria di giovani talenti avvezzi all'utilizzo delle più avanzate tecnologie. Ai «creativi» di Internet sarà dedicata la sezione «Condominium», ospitata nell'antico ospedale dei Battuti di San Vito al Tagliamento. La cittadina del Friuli occiden-

le, insieme ad altri tre centri storici della provincia di Pordenone, ovvero Sesto al Reghena, Cordovado e Valvasone, diventerà fino al primo aprile lo scenario interattivo di un vero e proprio laboratorio artistico multimediale che, attraverso incontri, esposizioni, interven-



Un'opera di Anna Pontel.

ti installativi e proiezioni video, punta a scandagliare la situazione attuale delle arti visuali nel loro articolato e incessante processo evolutivo. Diretta e coordinata da Angelo Bertani con l'ausilio di un comitato scientifico composto da Guido Ceccere, Caterina Furlan, Luciano Padovese e Christoph Ulmer, la rassegna vedrà quest'anno la partecipazione di oltre cento artisti italiani e stranieri che, come già nelle passate edizioni (questa è la decima), saranno chiamati a calarsi nel tessuto di paesi e città per dialogare con un pubblico allargato comunicando in modo immediato e al di là di schemi preconfezionati.

Il palazzo Cecchini di Cordovado ospiterà le personali dei fotografi Walter D'Ottavio e Mario Sillani Djerharian, e il 23 marzo alle 20.30 ci sarà anche la proiezione di una video opera su San Vito al Tagliamento realizzata da Mauro Pistocco. All'ospedale dei Battuti di

San Vito saranno esposte le opere degli allievi delle Accademie di Belle Arti di Lubiana, Venezia e Vienna, e nella stessa sede si potrà assistere alle «Visioni sonore» di Tiziano Pauton e visitare la mostra «Videomakers», organizzata in collaborazione con il

Centro iniziale culturali di Pordenone. Spostandosi nel salone dell'abbazia di Sesto al Reghena, personale della pittrice Lina Sari, a cura di Roberto Costella, e il 16 marzo alle 20.30 incontro con l'artista. S'intitola «Guardando verso Est» la rassegna di video opere di giovani artisti sloveni curata da Aurora Fonda e allestita nella sala

Roma a Valvasone, dove il 10 marzo alle 17.30 si potranno incontrare i protagonisti. La Villa Manin di Passariano sarà la sede di molteplici iniziative: dagli interventi installativi di dodici artisti della regione (Bazaltalena, Careda, De Cesco, De Marchi, De Santi, Flego, Fasoli, Missoni, Patrone, Pontel, Valle e Carlini), a quelli dei tre docenti delle Accademie di Belle arti di Lubiana, Vienna e Venezia; dall'opera musicale di Massimo De Mattia con interventi visuali di Massimo Poldelmengo (25 marzo, ore 21), al concerto per pianoforte e nastro magnetico in omaggio a Luigi Nono di Aldo Orvieto e Alvisio Vidolin (1 aprile, ore 21). Tornando a San Vito, in programma ci sono anche incontri con gli autori e dibattiti nella biblioteca, le sculture di Romano Abate nella chiesa di San Lorenzo, interventi ambientali e installazioni di Alessandro Cadamuro, Piergiorgio Saccomano, Herwing Turk, Isidoro Dal Col e Angelo Toppazzini (tra l'ex essiccatoio Bozzoli e i giardini di palazzo Rota), video opere di Paolo Figar, Claudio Mrakic e Lorenzo Tomasi nella Torre Scaramuccia e uno spettacolo teatrale di Remo Rostagno e Marco Baliani tratto da «Kohlhaas» di Von Kleist, il 29 marzo nella chiesa di San Lorenzo alle 20.30.

Alberto Rochira

venerdì 23 febbraio

questa sera

Happy Day

concerto e animazioni

Grand Casino Lipica

Così varia, straordinaria

per informazioni 385 5 7310-600

CINEMA L'ultimo film dei fratelli Carlo ed Enrico Vanzina dal 2 marzo sugli schermi (senza censure)

E adesso sesso. Ma solo sui manifesti

In otto episodi i nuovi vizi di un'Italia che ricorda quella dei «Mostri»

ROMA Arriva nelle sale «E adesso sesso», l'ultimo film dei fratelli Carlo ed Enrico Vanzina. Ma il titolo dice poco del film e sicuramente meno di quanto promette il suo manifesto dove campeggia un'ammiccante ragazza bionda in perizoma e calze autoreggenti.

Il film, che racconta in otto episodi i nuovi vizi degli italiani, arriverà infatti nelle sale dal 2 marzo senza alcuna censura. E non è un caso. Carlo e Enrico Vanzina, con leggerezza, più che parlare di sesso si limitano a raccontare - attraverso alcuni episodi, dove prevale il dialetto e la presenza ingombrante della tv e dei suoi miti - un'Italia che ricorda molto quella dei «Mostri», ma dove il sesso più che vissuto



Una locandina di «E adesso sesso» dei fratelli Vanzina.

tg «come il più grande cornuto d'Italia». Tra gli episodi anche quello di «Sms» dove un bravo Antonello Fassari assiste impotente agli amori della

figlia Barbara che nascono e muoiono a ritmo frenetico nella sola virtualità dei messaggi al telefonino. C'è pure, e non poteva mancare, un omaggio agli scambisti,

«www.scambiocoppia.it», con Max Giusti che tenta di coinvolgere la sua ragazza nel mondo del sesso di scambio.

Tra gli episodi più brevi, infine, «Guardoni parte seconda», dove un gruppo di ragazzi spiano apparentemente incantati delle ragazze che si spogliano nel palazzo di fronte, ma le loro espressioni di giubilo in realtà non sono solo rivolte alle due spogliarelliste ma alle immagini televisive di una pay tv che trasmette l'ennesima partita di calcio.

«È solo un film comico - dice Carlo Vanzina - pensato con l'approccio classico dove abbiamo voluto raccontare, anche attraverso stereotipi regionali, quello che succe-

de in Italia». E ammette: «il manifesto del film potrebbe ingannare, ma è solo ironia, come ha capito anche la censura». Sulla possibilità di riproporre come nel passato ancora un film a episodi ma questa volta a più firme - come accade per «I nuovi mostri» di Scialoja, Risi e Nuicelli che ottenne perfino una nomination all'Oscar - dice Carlo Vanzina: «Perché no? In caso mi piacerebbe lavorare con Verdone, Christian De Sica e Muccino».

Non manca una battuta sull'ingresso nella commissione censura di una rappresentanza dei genitori: «Ho paura di questa cosa - dice Carlo Vanzina - non vorrei che così ci ritrovassimo costretti a fare solo film per educande».

a.s.

APPUNTAMENTI

Ultime repliche di Lorca allo Sloveno Concerto dell'orchestra Jamaica Liberation Gli Stadio oltre confine

TRIESTE Oggi e domani, alle 20.30, e domenica, alle 16, al Teatro Sloveno ultime repliche dello spettacolo senza parole «Nozze di sangue» di Garcia Lorca.

S'inizia oggi (ore 16.15, 18.15, 20.15 e 22.15) al cinema Ariston la programmazione del film «Billy Elliot» di Stephen Daldry, candidato a agli Oscar.

Oggi e domani, alle 20.30, e domenica, alle 16.30, al Teatro Silvio Pellico, la compagnia Zecanone presenta «El complesso de l'arciduca».

Il complesso degli Stadio.

Domani, alle 23, al Neophentes di Duino, serata con Amanda Lear.

Domani, alle 21, alla Corsia Stadion, serata con gli Special Plate.

Domani, alle 21, al Tor Cucherna, serata con gli «Artisti di Strada».

Oggi, alle 11.10 e alle 20, e domani, alle 11.10, su Radio Punto Zero, «L'impiccione viaggiatore» di Andrea Merù intervista Rita Pavone e Teddy Reno.

GORIZIA Oggi, alle 20.30, alla Sala Bergamas di Gradisca va in scena «Un biglietto da mille corone» di

Carpinteri e Faraguna. UDINE Oggi e domani, al Teatro San Giorgio, la compagnia de «L'impasto - Comunità teatrale nomade» replica «L'agenda di Seattle».

Oggi, alle 20.45, al Teatro Nuovo, si replica il concerto del pianista Louis Lortie con l'Orchestra Sinfonica regionale.

Domani, alle 21, al Teatro Nuovo, recital di Vinicio Caposella intitolato «Canzoni a manovella».

Domani, alle 16.30, e domenica al Teatro delle Mostre debutta «Fili di teatro».

percorso monografico dedicato al teatro d'animazione internazionale.

PORDENONE Oggi, alle 21, allo Spazio Cultura, serata con la Jamaica Liberation Orchestra (domani Flk, Housemouse, Northern Lights; domenica Skate-Nati).

SLOVENIA Oggi, alle 22, al Casino Perla di Nova Gorica, serata con gli Stadio.

CROAZIA Oggi, alle 11.30, al Teatro di Umago il Teatro Stabile La Contrada di Trieste presenta «Ventimila leghe sotto i mari».

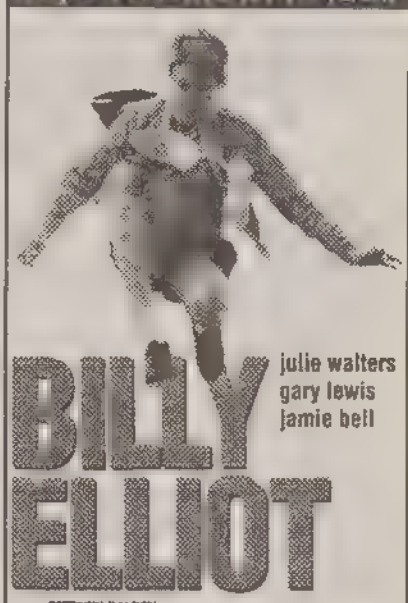
Premio «Toti Dal Monte» Sordi influenzato: slitta la cerimonia

ROMA L'influenza ha colpito Alberto Sordi, che dovrà stare a riposo forzato per una settimana. L'attore ha pertanto pregato di rimandare la grande festa in suo onore con la cerimonia di premiazione del «Toti Dal Monte - Simpatia», prevista per lunedì 26 febbraio, a Solighetto (Treviso), alla locanda «Da Lino».

Il premio verrà quindi ritirato da Alberto Sordi lunedì 5 marzo prossimo, sempre a Solighetto.

Candidato a 3 PREMI OSCAR ● miglior regia ● migliore sceneggiatura ● miglior attore non protagonista

«... è il fenomeno inglese dopo FULL MONTY» (Oak)



BILLY ELLIOT
con STEPHEN DALDRY

SHOW GIRLS
APERTO
OGNI SERA
CLUB NIGHT 2000
ANCARANO (SLO)

SCEGLI IL CINEMA
Dove scoprire
i nuovi film
e le novità

XVI STAGIONE DEL TEATRO
IN DIALETTO TRIESTINO
Teatro «SILVIO PELLICO» di via Ananian - Trieste
Compagnia Teatrale «I ZERCANOME»
in «EL COMPLESSO DELL'ARCIDUCA»
di Edda Vidiz - Regia di Gianfranco Gabrielli
23-24-25 febbraio e 2-3-4 marzo 2001
(venerdì e sabato ore 20.30 - domenica ore 16.30)

ARCHITETTURA

Il primo ospite, oggi pomeriggio, sarà Klaus Kada Pensare le città di oggi e domani in un ciclo di incontri a Trieste

TRIESTE Affrontare a Trieste una discussione sulla città e sull'architettura. L'appuntamento con il primo di una serie di incontri, promossi dalla facoltà di Architettura dell'Università di Trieste, è fissato per oggi, alle 17, nell'aula magna della Scuola superiore di lingue moderne per interpreti e traduttori, in via Filzi 14.

La prima conferenza, dal titolo «Architettura del vetro», sarà tenuta da Klaus Kada, docente di progettazione architettonica e scienze delle costruzioni alla facoltà di Architettura dell'Università di Aachen. Architetto austriaco, nato a Leibnitz nel 1940, ha frequentato prima il Politecnico e poi la Facoltà di Tecnologia di Graz, ha svolto attività di insegnamento e ricerca in varie Università europee tra cui Monaco, Zurigo, Graz, Brema (Accademia delle belle arti), Vienna (Accademia delle arti applicate), partecipando anche a numerosi workshop tra i quali «Nuovi spazi del dialogo» nel 1997 a Gorizia.

Costruttore attento al rapporto tra tecnologia e idea di progetto nel suo «fare architettura» disegna lo spazio attraverso volumi trasparenti, accarezzando l'idea dell'assenza, esemplari i progetti per il Festspielhaus di St. Pölten e La City Hall di Graz. Significativi i suoi interventi sul ruolo dell'architettura contemporanea nei centri storici quale strumento utile a segnare le trasformazioni sociali e culturali grazie

a procedure concorsuali di qualità, ma anche progettista sensibile ai nuovi scenari multimediali e al lavoro progettuale in architettura rappresentato anche dal metodo digitale.

Questo primo appuntamento, quindi, nasce anche come occasione per pensare Trieste e alla necessità di conoscerla per lavorare ai numerosi temi in discussione nella realtà di oggi.

Gli incontri, ai quali parteciperanno noti progettisti e docenti provenienti dalle varie facoltà di architettura italiane. Proseguiranno, poi, con questo calendario: 28 febbraio, alle 10, Boris Podrecca «Progetti e opere»; primo marzo, alle 10, Bruno Zevi, Fulvio Caputo e Michel Carapean «Trieste Expo»; 7 marzo, alle 10, Antonio Monestiroli, Gianni D'Arda, Guido Cannella, Gianni Braghieri, Francesco Cellini, Luciano Semerari «Architettura oggi: esperienza e trasmissibilità»; 13 marzo, alle 10, Stefano Boeri «Trasformazioni del paesaggio urbano in Europa»; 21 marzo, alle 11, Bernardo Secchi «Il progetto della città contemporanea»; infine, il 3 e 4 aprile, alle 10, «Architettura oggi: pratiche e fondamenti» con la partecipazione di Aldo Ajmonino, Carlo Quintelli, Giovanni Durbiano, Paola Viganò, Armando Dal Fabbro, Gino Malacarne, Eleonora Mantese.

Maria Rita Baragiotta

In Germania La popstar Robbie Williams buttato giù dal palcoscenico

BERLINO Brutto imprevisto per la popstar Robbie Williams (27 anni), che durante un concerto in Germania è stato affrontato e buttato giù dal palco da uno degli spettatori, risultato poi non del tutto sano di mente.

Come ha riferito un portavoce della polizia, nel corso del concerto che il cantante inglese stava dando mercoledì sera alla Schleyerhalle di Stoccarda (sud), un giovane di 20 anni è improvvisamente balzato sulla scena spintonando violentemente Robbie Williams fino a farlo cadere fra il pubblico.

L'aggressore, ha detto il portavoce, è stato subito arrestato e condotto in una clinica psichiatrica, mentre il cantante - uno dei nuovi idoli dei giovanissimi - ha riportato ferite molto lievi, che non gli hanno impedito di proseguire il concerto.

Robbie Williams è impegnato fino al 14 marzo in una lunga tournée in Germania.

Concerto a Gorizia Musica barocca con «Le Venexiane» ensemble femminile in abiti del '700

GORIZIA Il nono «Concerto della sera» organizzato dall'Associazione Lipizer nell'ambito di «Gorizia Armonica per i festeggiamenti del Millennio della Città» si terrà stasera, all'Auditorium di Gorizia, alle 20.30. Per festeggiare l'ultimo venerdì di Carnevale ecco «Le Venexiane», un ensemble di 12 strumentiste che si esibiranno in abiti stile '700 ed eseguiranno musiche di autori veneziani (e dintorni): Albinoni, Vivaldi, Corelli, Marcello, con l'unica eccezione del Concerto in Mi magg. BWV 1042 di Bach, nell'esecuzione solistica della violinista Miriam Dal Don, mentre l'alta solista sarà l'oboista Angela Cavallo.

Il gruppo «Le Venexiane» è costituito nel '90 da un'amicizia consolidata durante gli anni di studio e dalla comune passione per il repertorio musicale barocco. L'ensemble si è esibito a Venezia e in numerose città italiane, partecipando, inoltre, a tournée all'estero e a trasmissioni televisive sulle reti nazionali.

Fino al 6 aprile «Classe di ferro» della Contrada in tournée nel Nord Italia

TRIESTE «Classe di ferro», la nuova produzione della Contrada di Trieste (scritta da Aldo Nicolaj e interpretata da Paolo Ferrari e Piero Mazzarella con la partecipazione di Isa Barzizza), dopo il felice debutto e concluso le repliche al Teatro Cristallo, è partita per una tournée che toccherà diverse piazze italiane.

Fino a domenica lo spettacolo sarà in scena all'Auditorium di Santa Chiara di Trento; martedì 27 sarà invece al Teatro di Arese (Milano) e mercoledì 28 al Teatro Incontro di Pinerolo (Torino). Da giovedì primo a domenica 4 marzo, «Classe di ferro» sarà al Teatro Manzoni di Monza e da martedì 6 marzo a domenica primo aprile, al Teatro San Babila di Milano. Lunedì 2 aprile sarà la volta del Teatro Civico di Varallo Sesia (Torino), martedì 3 del Teatro Elena di Sesto San Giovanni (Milano), mercoledì 4 del Teatro Nuovo di Arcore (Milano) e giovedì 5 del Teatro del Viale di Lodi. La tournée si concluderà venerdì 6 aprile al Teatro di Lissone (Milano).

I MIGLIORI FILMS NEI MIGLIORI CINEMA

ANTHONY HOPKINS JULIANNE MOORE

CHE RISATE RAGAZZI!

Robert De Niro Ben Stiller

Ti Presento i Miei

What Women Want

QUELLO CHE LE DONNE VOGLIONO

TOM HANKS

CAST AWAY

CANDIDATO ALL' OSCAR

IL NUOVO CAPOLAVORO DEL REGISTA DI «COMET NESSUNO MAI»

LA STORIA DI TUTTE LE STORIE D'AMORE

NEMICI-AMICI IN UN'ITALIA FASCISTA ANNO 1938

Candidato a PREMI OSCAR

BASTA UN ASSAGGIO

PARCHEGGIA AL PARK SÌ DI FORO ULPIANO (FERIALI 18-01 FESTIVI 15-01) LA SOSTA PER 3 ORE TI COSTA SOLO L. 2500 • ALLA CASSA DEL NAZIONALE CI SONO LE T-SHIRT DEI FILM E I CALENDARI 2001

TEATRI E CINEMA

Rossetti
Oggi alle ore 20.30
Sala Tripovich, Turno B
«La grande prosa» - spettacolo 8
Compagnia Stabile Attori e Tecnici

Rumors
di Neil Simon
con Viviana Toniolo, Stefano Santospago, Carola Stagnaro, Annalisa Di Nola
regia di Attilio Corsini
lo spettacolo termina alle ore 22.45 circa

In corso la previsione per Dopo la prova con Gabriele Lavia (dal 6 al 11 marzo), Alessandro Bergonzoni (1 marzo), Lella Costa (20 marzo) e Zelig Show (23 marzo).

Utat Galleria Protti (8.30-12.30, 15.30-19)
Biglietteria Sala Tripovich (8.30-12.30)
Numero Verde 800-554040 (15.30-19)
www.rossetti.it

TRIESTE
TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI»
STAGIONE LIRICA E DI BALLETO
2000-2001. La Bohème di Giacomo Puccini. Sabato 24 febbraio, ore 17 (turno S/S) terza rappresentazione. Repliche: domenica 25 febbraio, ore 16 (turno G/G), martedì 27 febbraio, ore 20.30 (turno C/A), mercoledì 28 febbraio, ore 20.30 (turno B/B), giovedì 1 marzo, ore 20.30 (turno E/C), domenica 4 marzo, ore 16 (turno D/D). Vendita dei biglietti: a Trieste presso la biglietteria del Teatro Verdi, orario 9-12, 16-19. A Udine presso Acad, via Faedis 30, 0432/470918. Ticket online: www.teatro-verdi-trieste.com.

TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI»
Light Bringers coreografia di Carolyn Carlson. Musica di Philip Glass. Coproduzione Teatro Lirico «Giuseppe Verdi» - società di cultura «La Biennale di Venezia» - Ente Regionale Teatrale. Martedì 6 marzo e mercoledì 7 marzo ore 21. Teatro Verdi. Vendita dei biglietti da oggi venerdì 23 febbraio 2001 a Trieste presso la biglietteria del Teatro Verdi orario 9-12, 16-19. A Udine presso Acad, via Faedis 30, 0432/470918. Ticket online: www.teatroverdi-trieste.com.

TEATRO CRISTALLO. Oggi con inizio alle ore 18.30, l'Associazione Culturale

«Teatro degli Asinelli» in collaborazione con il Comune di Trieste presenta la XII edizione del «Palo Teatro-Scuola»: tra Musical, Commedia e Parodia va in scena la gara teatrale più entusiasmante dell'anno!

L'ARMONIA. Teatro «Silvio Pellico» di via Ananian. Ore 20.30 la Compagnia Teatrale «I Zecanome» in «El complesso dell'Arciduca» commedia in due atti di Edda Vidiz, regia di Gianfranco Gabrielli. Prevendita biglietti all'Utat di Galleria Protti e alla cassa del teatro d'urto prima dello spettacolo (tel. 040.393478).

1.a VISIONE
AMBASCIATORI. 17, 19, 21, 23, 25, 27, 29, 31. «Hannibal» di Ridley Scott con Anthony Hopkins. Domani alle 15.30, 17.45, 20.05, 22.25.

ARISTON. Ore 16.15, 18.15, 20.15, 22.15: «Billy Elliot» di Stephen Daldry, con Jamie Bell, Julie Walters, Gary Lewis. Un ragazzo, la sua famiglia, la danza: il momento della scelta. Candidato a 3 premi Oscar.

ARISTON. SCUOLE AL CINEMA. Sabato 3 e sabato 10 marzo ore 10.45: «Billy Elliot» ingresso L. 7000 per le scuole. Prenotare ore 9-12 e 16.30-22.

SALA AZZURRA. Ore 17, 18.45, 20.30, 22.15: «La strada verso casa» di Zhang Yimou. Orso d'argento al Festival di Berlino 2000.

EXCELSIOR. Ore 17.30, 19.45, 22: «La tigre e il drago» con Chow Yun Fat. Dal genio di Ang Lee e dal creatore dei duelli di «Matrix». Candidato a 10 premi Oscar.

GIOTTO. 17, 19, 21, 23, 25, 27, 29, 31. «Vertical il mito» con Chris O'Donnell e Bill Paxton. Domani alle 15.30, 17.45, 20, 22.30, 24.

GIOTTO 2. 17, 18.45, 20.30, 22.20: «Ti presento i miei» che risale ragazzi con Robert De Niro e Ben Stiller. Domani e domenica alle 16, 18, 20, 22.

MIGNON. Solo per adulti. 16 ult. 22: «Chiama che viene».

NAZIONALE 1. 17.30, 19.50, 22.10: «What women want» (Quello che le donne vogliono), con Mel Gibson e Helen Hunt. Garantito! Esuberante, romantico, carismatico, veramente divertente! Domani e dom. anche alle 15.20.

NAZIONALE 2. 16.15 e 18: Dalia Disney: «La carica dei 102». Domani e dom. solo alle 15.30.

NAZIONALE 3. 19.50 e 22.10: «Cast Away» con Tom Hanks. Candidato all'Oscar. Domani e dom. anche alle 17.30.

NAZIONALE 4. 16.15, 18.15, 20.15, 22.15: «L'ultimo bacio» con Stefano Accorsi, Giovanna Mezzogiorno e Stefania Sandrelli. La storia di tutte le storie d'amore.

2.a VISIONE
ALCIONE FICE. 18.30, 20.15, 22: «L'arba di Grace» di Nigel Cole. Con Brenda Blethyn, Craig Ferguson. Solo martedì per la rassegna «Il martedì all'Alcione»: «I fiumi di porpora»; mercoledì in lingua originale francese «L'amore che non muore».

CAPITOL. 17.30, 19.45, 22: «The family man» con N. Cage. Domenica anche alle 15.30.

UDINE
TEATRO CONTATTO. 22-23-24 febbraio 2001. Udine. Teatro San Giorgio, ore 21: L'Impasto Comunità Teatrale Nomade con il sostegno del Centro Servizi e Spettacoli di Udine. Teatro stabile di innovazione del Fvg, presenta «L'agenda di Seattle», intrusione teatrale nello spazio pubblico, testi e regia di Alessandro Berti, coreografie di Michela Lucanti. Prevendita, info e ContattoCard: CSS, via Crispi 65 - Udine, tel. 0432/511861.

dal lunedì al venerdì dalle ore 16 alle 18.30, sabato 24 febbraio dalle 16 alle 18. Nelle serate di spettacolo il botteghino del teatro è aperto dalle ore 20.

TEATRO NUOVO GIOVANNI DA UDINE. 23 febbraio 2001 ore 20.45 («8+1» formula B) Orchestra Sinfonica del Friuli Venezia Giulia, George Pehivanian direttore, Louis Lortie pianista. 28 febbraio 2001 ore 20.45 (abb. a 17) Sylvia Guillem & Laurent Hilaire, coreografia di Béatrice Darde. 3 marzo 2001 ore 20.45 (fuori abbonamento) Cuchi e Renato «Nonostante la stagione». Biglietteria (tel. 0432/249419) orario, lunedì 16-19; da martedì a sabato 10-12.30 e 16-19. Domenica e festivi chiuso (in giornata di spettacolo la biglietteria apre 75 minuti prima dell'inizio). Biglietteria on line. www.tkt.it.

CERVIGNANO
TEATRO P.P. PASOLINI. Stagione Concertistica 2000-2001: 27 febbraio, ore 21 Concerto del Duo mezzosoprano e pianoforte Roma Basso, David Giovanni Leonardi Prevendita: Biglietteria del teatro 23 febbraio ore 20.45-21.15; 27 febbraio ore 20-21. Ufficio del teatro: 23, 26, 27 febbraio ore 10.30-12.30. Informazioni: 0431/70273 - 370216.

TEATRO P.P. PASOLINI. «Il gusto degli altri» di Agnès Jaoui. Ore 21.15. Ingresso lire 9000.

GRADO
AUDITORIUM BIAGIO MARIN. Stagione di prosa 2000/2001. Con inizio alle ore 20.45: «Il gioco delle parti» di Luigi Pirandello con Paola Gassman e Ugo Pagliaro, apertura biglietti un'ora prima dello spettacolo.

MONFALCONE
TEATRO COMUNALE. Stagione concertistica 2000/2001. Lunedì 26 febbraio, ore 20.45: Olga Kern, pianoforte. Musiche di Wolfgang Amadeus Mozart, Alexander Skryabin, Sergei Rachmaninov, Robert Schumann, Franz Liszt. Biglietti alla cassa del teatro (ore 17-19), Utat - Trieste, Acad - Udine.

EXCELSIOR. 17.30, 20, 22.30: «What women want».

GORIZIA
KULTURNI CENTER «L. BRATUZ». «Pomaggio d'inverno». Rassegna di teatro di figura per bambini. Sabato 24 febbraio ore 17.30 Teatroico (Brama) «I musicanti di Brema». Biglietti alla cassa.

CORSO. Sala rossa. 17.30, 20, 22.20: «What women want», con Mel Gibson. Sala blu. 17.30, 20, 22.30: «Hannibal», con A. Hopkins e J. Moore.

VITTORIA. Sala 1. Sala Thx. 17.45, 20, 22.10: «Billy Elliot».

Sala 3. 17.45, 20, 22.15: «Chocolat».

Teatro Stabile Sloveno
Via Petronio, 4
tel. 040/632664 o 362542

«NOZZE DI SANGUE»
di F.G. Lorca
Regia di Damir Zlatar Frey
musiche di Hovho Crmč-Boxer

LO SPETTACOLO SENZA
PAROLE CHE HA
STREGATO IL PUBBLICO
lo spettacolo termina alle ore 22.00

VENERDÌ 23 FEBBRAIO alle 20.30
SABATO 24 FEBBRAIO alle 20.30
DOMENICA 25 FEBBRAIO alle 16.00

ULTIME REPLICHE

PRENOTAZIONI:
Biglietteria
Teatro Stabile Sloveno
(10.00-14.00)
UTAT Galleria Protti
(8.30-12.30, 15.30-19.00)

CON FACILE ERICSSON T10 LA RICARICABILE È GRATIS.

Ericsson T10 + Ricaricabile Omnitel a sole 249.000 lire (iva inclusa)

Soddisfa i tuoi desideri. Fino al 28 febbraio 2001, se acquisti una confezione Facile con il cellulare Ericsson T10 avrai la Carta Ricaricabile Omnitel a costo zero, sempre con 50.000 lire (iva compresa) di traffico incluso. Offerta promozionale valida presso tutti i Rivenditori Autorizzati Omnitel sotto indicati, sino ad esaurimento scorte.

omnitel

vodafone

www.omnitel.it

IDEE IN GRADO DI CAMBIARE IL MONDO

MEGA HERTZ

Via Settefontane, 13
TRIESTE
Tel. 040/771725

Via Giulia, 75/3
TRIESTE
Tel. 040/569688



CREATORI DI AUTOMOBILI

RENAULT Scénic

Renault Scénic 100. Più cambia le regole, anche negli equipaggiamenti.

- 3 milioni di km. di garanzia di 3 anni, illimitata
- 4 porte, 5 posti e 5 porte a 170 km/h
- 4 porte, 5 posti e 5 porte a 170 km/h
- 4 porte, 5 posti e 5 porte a 170 km/h
- 4 porte, 5 posti e 5 porte a 170 km/h
- 4 porte, 5 posti e 5 porte a 170 km/h
- 4 porte, 5 posti e 5 porte a 170 km/h
- 4 porte, 5 posti e 5 porte a 170 km/h
- 4 porte, 5 posti e 5 porte a 170 km/h
- 4 porte, 5 posti e 5 porte a 170 km/h

Renault Scénic 100. Più cambia le regole, anche negli equipaggiamenti.

Renault Scénic 100. Più cambia le regole, anche negli equipaggiamenti.

Non c'è mai una sola strada.

Chi cambia le regole, lascia il segno.



L'ADDIO DI MANCINI

Sampdoria campione contro Lazio scudetto. È la partita d'addio definitiva al calcio giocato di Roberto Mancini. Lo ha annunciato lo stesso ex delle due squadre. L'incontro, tra fine aprile e inizio maggio, si disputerà allo stadio di Marassi e sarà un incontro tra la Sampdoria campione d'Italia nel '90-'91 e la Lazio dell'ultimo scudetto.



OGGI IN TV

12.55 Raitre: Sci: Staffetta 4x5 Km. Femminile
13.20 Radiouno: GR1 Sport
14.00 Telepiemonte: Volley Time
16.55 Capodistria: Sci nordico: campionati del mondo

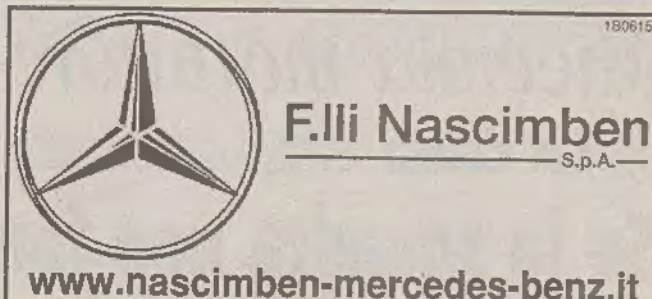
18.10 Raidue: Rai Sport Sport-sera
18.25 Italia 1: Sci: Discesa Libera Maschile
19.35 Telepadova: Fantacalcio News
20.00 Raitre: Rai Sport

20.10 TMC: TMC Sport
20.15 Antenna 3 TS: Ghirada News Basket
23.10 Videomusic: TMC2 Sport Magazine
23.30 Diffusione Eur.: TNE Sport

23.30 Rete A: Snowball
23.55 Raitre: Rai Sport Sportivamente
23.55 TMC: Indiscreto - Settimanale di calcio
24.00 Italia 1: The Race - La regata del Millennio

DAUM SI DISINTOSSICA

Christoph Daum, l'allenatore tedesco caduto in disgrazia dopo essere risultato positivo l'autunno scorso al test del capello anti-cocaina, ha ammesso di essere in terapia disintossicante. Sei settimane fa Daum aveva ammesso di aver fatto uso di cocaina, negando di essere un tossicodipendente. Il fatto che ora inizi un ciclo di terapia smentisce quelle assicurazioni.



CALCIO COPPA UEFA Tutte eliminate le squadre italiane: a San Siro nerazzurri contestati. Tardelli verso l'esonero

Parma, Inter, Roma: che disastro

I giallorossi vincono a Liverpool 1-0 ma l'arbitro li scippa di un rigore

PARMA Se la voglia di combattere arriva fuori tempo massimo e la paura di osare attanaglia muscoli e cervello è giusto farsi da parte. Il Parma dice addio all'Europa ma lo fa nel modo peggiore. Mostrando evidenti lacune tattiche e psicologiche, illuminandosi quando il buio aveva offuscato qualsiasi speranza.

Due reti subite in 45' sono un sufficiente dazio da pagare agli olandesi, abili nell'apportare della serata dei giallorossi che ritrovano cuore e coraggio quando ormai è troppo tardi. Il Parma in avvio appare appassito, addormentato, non costruisce gioco, lascia il centrocampo agli avversari che trovano ampi corridoi si concedono un paio di pericolose occasioni. E il Psv che fa la partita e che rischia di subire in contropiede con Di Vaio che si allunga fatalmente il pallone al momento di superare Waterreus. È solo un lampo gialloblù come quello di Amoroso al quale viene negato un gol per un fuorigioco inesistente. Poi il vuoto. Buco a centrocampo, Vogel che serve il danese Rommedahl che al 32' dribbla Buffon e firma il vantaggio. E la fine di un sogno mai nato. Anche perché una decina di minuti dopo arriva il raddoppio. Cross teso, Buffon respinge, Kezman è l'unico che ha voglia di correre e mettere comodamente in rete. Servirebbero quattro gol al Parma per riacquiescere. Non ci crede più neanche Ulivieri che sfrutta la ripresa per fare qualche cambio. Nient'altro sembra offrire questa notte grigia, da dimenticare. Poi al 63' l'arbi-

Parma 3
Psv 2

MARCATORI: pt 32' Rommedahl, 45' Kezman; st 18' e 24' Milosevic, 47' Montano.
PARMA (3-4-3): Buffon, P. Cannavaro (st 33' Montano), Iorri, F. Cannavaro, Fuser, Appiah, Lamouchi (st 10' Bolano), Junior, Conceicao, Amoroso (st 1' Milosevic), Di Vaio. **ALL:** Renzo Ulivieri.
PSV (4-4-2): Waterreus, Oijer, Hofland, Nikiforov, Heintze, Rommedahl (st 35' Kolkka), Van Bommel, Vogel (st 49' Van der Doelen), Bouma, De Jong (st 42' Lucius), Kezman. **ALL:** Erik Gerets.
ARBITRO: Colombo (Fra).

tro francese Colombo consegna ai tifosi del Tardini già incamminati verso casa un cadeau: vede una trattativa in area di Hofland su Milosevic, concede il penalty (trasforma il bosniaco) e apre uno spiraglio di speranza. Che si fa ancora più largo quando lo stesso Milosevic con un numero dei suoi, di testa gira in rete un cross teso di Conceicao regalando un insperato pareggio al 69'.

Improvvisamente c'è voglia di combattere e il Parma si trasforma, suda, insiste, si concede al contropiede ma punge. E a tempo scaduto raggiunge la vittoria: porta la firma di Montano che strabilia con un pallotto magico. Ma serve solo ad alimentare il rammarico. È un successo che brucia.

MILANO Vergognosa eliminazione dell'Inter ad opera del piccolo Alaves che sbanca San Siro per 2-0 dopo il 3-3 dell'andata. Si è chiuso tra gli incidenti e il lancio di oggetti da parte di un pubblico esacerbato, che ha costretto dapprima l'arbitro Barber a sospendere la gara, prima di riprenderla e sospenderla in maniera definitiva. Adesso per l'Inter si annunciano pesanti sanzioni Uefa, mentre la panchina di Tardelli è praticamente già saltata. Oggi potrebbe essere chiamato al capezzale della grande malata del nostro calcio un vecchio cuore nerazzurro come Beppe Baresi, tecnico della Primavera. Eppure l'inizio di gara faceva presagire un andamento diverso. Nei primi 15' l'Inter controlla senza affanni le sfortune degli spagnoli e di rimessa cerca di pungerne con pericolosità. Al 39' è dell'Inter la prima autentica occasione da gol con una sventola di Di Biagio dalla lunga distanza, respinta a fatica dal portiere degli spagnoli. Mentre all'ultimo istante della prima frazione non è neppure fortunata la squadra di Marco Tardelli, perché sul colpo di testa di Blanc il difensore Begona salva sulla linea (aiutandosi con un braccio!).

Inter 0
Alaves 2

MARCATORI: st 32' Jordi, 38' Tomic.
INTER (3-5-2): Frey, Cirillo (st 38' Pacheco), Blanc, Cordoba, Brocchi (st 24' Seedorf), Zanetti, Di Biagio, Farinos, Sereña (st 24' Ferrari), Recoba, Vieri, All: Tardelli.
ALAVES (4-4-1-1): Herrera, Contra, Eggen, Tellez, Geli, Tomic, Desio, Pablo (st 18' Alonzo), Ibon Begona (st 18' Magno), Jordi, Moreno. **ALL:** Mane Esnal.
ARBITRO: Barber (Inghilterra).
NOTE: spettatori: 9.845 paganti, per un incasso di 325.965.000 lire.

ciativo un pronto recupero di Blanc per evitare guai seri. L'Inter dimentica completamente Vieri e per larghi tratti si fa dominare dagli avversari. Ma al 26' Recoba si divora un gol clamoroso, al termine di un fulminante contropiede, dopo che aveva saltato pure il portiere Herrera. Chi sbaglia paga e al 32' una sventola dalla distanza di Jordi Cruyff fulmina Frey. Inter stordita, altri cinque minuti e di rimessa Tomic firma il 2-0 per l'Alaves. L'ira dei pochi intimi di San Siro si sfoga contro tutto e tutti: seggiolini divelti, tentativi di invasione di campo e quant'altro. Gara sospesa, ripresa ed infine definitivamente mandata in archivio da Barber. Che brutta figura per l'Inter.

Massimo De Marzi

Un tempo terra di calciatori (sfogliare gli album Panini di quelle stagioni significative) incontrate decine di giocatori isontini, triestini e friulani: da David a Bur-

LIVERPOOL Non basta il cuore della Roma per arrivare ai quarti di Uefa, obiettivo compromesso con lo 0-2 dell'andata. Il rammarico aumenta perché i giallorossi hanno pagato a caro prezzo l'arbitraggio-choc del signor Aranda che prima decreta un generoso rigore ai Reds (errore di Owen) e poi si rimangia una decisione già presa per manata di Babel in area. La Roma che progetta l'assalto all'Anfield Road è a dir poco rimaneggiata: Batigol parte in panchina, Emerson, Totti, Cafu, Aldair e Zanetti sono indisponibili, Mangone è squalificato. Tocca dunque a Montella e Delvecchio agire di punta con Nakata-Rinaldi e il duo Zebina-Rinaldi ad occupare la fascia destra. Piace la Roma del primo tempo: tiene il campo con intelligenza, ha le percentuali più alte nel possesso palla e rischia solo in un'occasione, al 38', su diagonale abbondante di Owen che, trovato davanti ad Antonioni più per caso che per intuito, sprecava la chance per affondare il dito nella piaga giallorossa. La Roma, però, aveva sfiorato il gol del vantaggio al 19' con un'azione quasi analoga: Assuncao serve in profondità un pallone che, grazie al velo prezioso di Nakata, arriva a Delvecchio che, in posizione più che favorevole, non centra lo specchio della porta.

Nella ripresa scocca l'ora di Batistuta e Guigou, chiamati a dare verve e potenza alla squadra. Siamo al 15' l'arbitro giudica da rigore

Liverpool 0
Roma 1

MARCATORE: st 24' Guigou.
LIVERPOOL (4-4-2): Westerveld, Babbel, Henchoz, Hyypia, Carragher, Barmby (st 36' Fowler), Hamann, McAllister, Ziege, Heskey, Owen (st 22' Smicer). **ALL:** Houllier.
ROMA (3-4-1-2): Antonioni, Zebina, Samuel, Zago, Rinaldi (pt 13' Guigou), Assuncao, Tommasi, Candela, Nakata, Montella (st 33' Balbo), Delvecchio (st 13' Batistuta). **ALL:** Capello.
ARBITRO: Garcia Aranda (Spa).
NOTE: espulso Tommasi. Ammoniti: Montella, Assuncao, Guigou, Zebina, Candela e Samuel.

un contatto in area tra Zebina e Hershey, Owen si presenta dagli undici metri ma Antonioni si protende ed evita la beffa. E al 25' Guigou festeggia al meglio il suo ventiseiesimo compleanno con un sinistro diabolico su cui Westerveld si getta in ritardo. Al 31' Babbel interviene con un braccio sul cross di Montella, l'arbitro indica il dischetto per ben due volte ma poi cambia idea e assegna un corner. Proteste degli ospiti, fioccano i gialli, Tommasi poi ne prenderà un altro a 6' dal termine, lasciando i suoi in inferiorità numerica. Nel finale si sfiora più volte la rissa e poi l'altoparlante suona «Arrivederci Roma»: questo sì che è humor britannico.

Mario Bertero



Anche Recoba ha «tradito» l'Inter. Imperdonabile il suo errore sullo 0-0.

LA SITUAZIONE

Questi gli altri risultati del ritorno degli ottavi: Portonantes 1-2, Aek Atene-Barcellona 0-5, Stoccarda-Celta Vigo np, Slavia Praga-Kaiserslautern 0-1, Rayo Vallecano-Bordeaux 2-1. Così i quarti (8-15 marzo): Portonantes-Liverpool, Barcellona-vincente Stoccarda-Celta, Psv-Kaiserslautern, Alaves-Rayo Vallecano.

Arrestati a Mosca 170 tifosi violenti

MOSCA Circa 170 persone sono state arrestate al termine di Spartak Mosca-Bayern Monaco. La maggior parte degli arresti è avvenuta in seguito a reati minori o a carico di tifosi ubriachi, fermati nelle strade intorno allo stadio Loujnik.

Cinque persone hanno dovuto essere ricoverate in ospedale alla fine della partita, vinta dai tedeschi 3-0. Due di loro hanno subito fratture nel corso di incidenti scoppiati nei pressi dell'impianto sportivo.

Pua ct dell'Uruguay al posto di Passarella

MONTEVIDEO Dopo la rinuncia del tecnico argentino Daniel Passarella, l'Associazione uruguayana di calcio ha affidato l'incarico di ct della nazionale a Victor Pua fino al termine delle qualificazioni per i mondiali del 2002.

L'allenatore ha già diretto la seduta di allenamento dei nove giocatori che fanno parte della delegazione che partirà alla volta dell'Europa dove la selezione biancoceleste ha in programma due partite amichevoli, il 28 febbraio con la Slovenia ed il 7 marzo con la Juventus.

Sentenza della Commissione disciplinare A Bucchi, Monaco e Da Rold una squalifica di 16 mesi per uso di prodotti dopanti

MILANO Sedici mesi di squalifica. È questa la sanzione inflitta dalla Commissione disciplinare della Lega calcio a Cristian Bucchi e Salvatore Monaco (Perugia) e ad Andrea Da Rold (Pescara), trovati positivi ad un controllo antidoping, l'autunno scorso.

Le squalifiche decorrono dal momento della sospensione cautelare: il 15 dicembre 2000 per Bucchi e Monaco, il 19 gennaio 2001 per Da Rold.

La Commissione disciplinare ha diffuso il semplice dispositivo della decisione con la quale dichiara la responsabilità della violazione ascritta a Bucchi, Monaco e Da Rold, rinviando la motivazione ai prossimi giorni.

I due giocatori del Perugia erano stati trovati positivi dopo la gara con la Lazio del 14 ottobre scorso, quello del Pescara dopo l'incontro con il Monza del 14 settembre. Tutti erano accusati di aver fatto uso di anabolizzanti.

«Quello che è successo è veramente scandaloso», è questo il primo commento dell'attaccante del Perugia, Cristian Bucchi, che ha detto di parlare anche a nome del difensore Salvatore Monaco, alla squalifica per doping.

I due giocatori hanno convocato per oggi una conferenza stampa. «Per il momento non vogliamo dire altro - ha affermato ancora Bucchi - perché faremo sapere a tutti cosa è successo in questa giornata e faremo conoscere come sono andate realmente le cose».

Udine domenica sarà blindata

UDINE Per ospitare Vicenza-Roma, partita che si disputerà domenica al «Friuli» per la squalifica del Menti di Vicenza, Udine sarà una città blindata. L'ha confermato ieri il Questore Giuseppe De Donno, che ha chiesto 400 persone da aggiungere alle forze di polizia normalmente impiegate durante le partite casalinghe dell'Udinese. «In questo senso la presenza in città e nei dintorni di carabinieri e polizia sarà massiccia - ha spiegato - ma non voglio che la domenica si trasformi in una giornata invivibile. La gente deve sapere che può contare in ogni momento sulla nostra presenza». Al momento sono previsti circa ottomila tifosi del Vicenza, mentre da Roma parlano di appena 200 biglietti venduti. «Ma noi - ha concluso De Donno - non ci facciamo illusioni».

I PERSONAGGI

I destini paralleli di Edy Reja da Lucinico e di Fabio Capello da Pieris, avversari sul neutro di Udine

Compagni nella Spal e oggi allenatori-contro

«Siamo vicini come mentalità: lavoro, lavoro e lavoro. E tanto sacrificio»

GORIZIA L'uno è partito da Pieris a 16 anni. L'altro da Lucinico a 18. Entrambi si ritrovarono a Ferrara nei primissimi anni Sessanta, in quella straordinaria fucina di campioni che era la Spal del presidente Paolo Mazza. Domenica si ritrovano per giocare il loro personalissimo derby: Fabio Capello sulla panchina della Roma, Edy Reja su quella del Vicenza. E visto che lo stadio della Campagnazza sarebbe stato troppo piccolo, la sfida si gioca al Friuli di Udine, complice la squalifica del Menti.

«La Spal, Ferrara...» Edy Reja sospira a ricordare i suoi diciott'anni. Era stato pescato dal San Lorenzo di Mossa, in biancazzurro aveva trovato compagni che sarebbero diventati grandi personaggi. Osvaldo Bagnoli, ad esempio. Oppure, proprio Fabio Capello, il figlio del maestro di Pieris. «E lì - confida l'attuale tecnico del Vicenza - è nata una grande amicizia. E' vero: visto così, da fuori, Fabio può sembrare uno duro, scontroso anche. E invece no. Invece è uno capace di darti il cuore, una volta che si diventa amici. Ed è soprattutto una persona a posto, una persona molto seria. E la serietà paga sempre. Sì, siamo molto vicini come mentalità: lavoro, lavoro, lavoro. E tanto sacrificio».



REJA EDOARDO

Un tempo terra di calciatori (sfogliare gli album Panini di quelle stagioni significative) incontrate decine di giocatori isontini, triestini e friulani: da David a Bur-

gnich, da Cudicini a Giacomini, da Janich a Pascutti... Oggi terra di allenatori: Capello e Reja con Zoff in serie A, Del Neri a guidare la serie B con il Chievo delle meraviglie. «Siamo sempre quei giocatori là. Solo che siamo invecchiati. Sì, ci manteniamo ad alto livello e il vedere tanti personaggi delle nostre parti in serie A o in serie B mi fa un gran piacere: si sa, siamo figli di una terra di grandi sofferenze, abbiamo questo carattere duro, deciso, ma fatto anche di tanto buon senso. Fabio, Dino: io poi in serie A ci sono arrivato magari un po' tardi, e ora Gigi Del Neri. No, non è una sorpresa il Chievo. Gigi, mio giocatore quando allenavo la Pro Gorizia, non ha mai

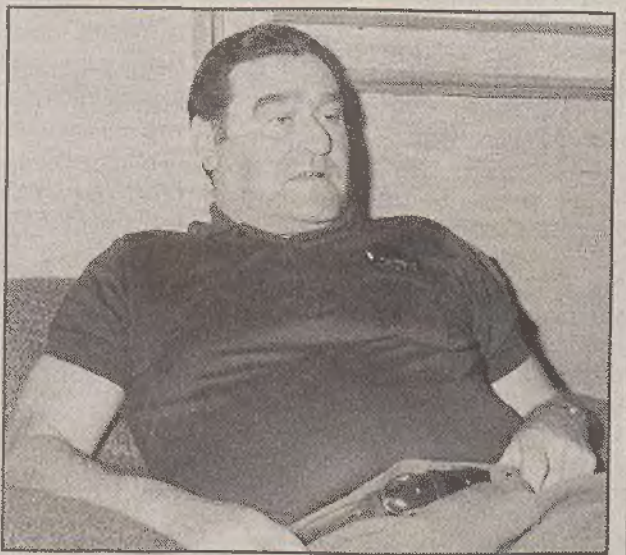


CAPELLO FABIO

tradito: da Ravenna a Terni e ora al Chievo ha sempre saputo cogliere ottimi risultati. Gli auguro di arrivare presto in A: se lo merita. E' però vero che le

Un ricordo del Paron

TRIESTE Il 23 febbraio del 1978, la bara portata a spalla da Rivera, Benvenuti e altri calciatori rossoneri, si tennero al cimitero di Sant'Anna colmo di gente silenziosa i funerali di Nereo Rocco, morto tre giorni prima. La figura di Rocco è sempre nel ricordo degli sportivi, citato ancora da quanti parlano di calcio, commemorato ogniqualvolta si entra nello stadio nuovo a Valmaura, a lui intitolato. Un allenatore, un mito che per molti sarebbe ancora attuale nel calcio di oggi.



nostre terre non sono più la fucina di giocatori di un tempo: mille sono i motivi, a iniziare dal fatto che sono cambiati i tempi. Quando ero un bambino io, c'era solo il calcio, si giocava davvero solo per passione».

E dunque domenica Edy Reja ritrova Fabio Capello. Non nelle sale d'attesa degli aeroporti, come capita settimanalmente al popolo dello sport, ma in campo. E, scherzo del destino, a Udine, campo neutro per questo Vicenza-Roma: «Sì, campo neutro perché paga la società l'atto di una persona che non è, non può essere, né un tifoso né un ultras. Se fossi il presidente del Vicenza calcio mi costerebbe parte lesa contro questo delinquente che ha lanciato il petardo, dovrebbe pagare di tasca sua per il danno che arreca alla società. Vabbè: giochiamo a Udine, così speriamo di avere meno tifosi della Roma possibili e giochiamo per fare risultato. Non è mica detto che la Roma abbia già vinto lo scudetto. Quanto a noi, il gioco c'è, i risultati meno. L'esempio più lampante è stata proprio la gara con l'Udinese: abbiamo fatto noi la partita, ma i tre punti se li sono presi i bianconeri. Ma sappiamo che possiamo farcela nella lotta per la salvezza: quello è il nostro obiettivo».

Guido Barella

Incontro in Lega Le componenti del pallone rimodellano i campionati

MILANO Un primo incontro tra le diverse componenti del calcio per porre le basi in vista di una generale riforma dei diversi campionati si è svolto in Lega a Milano. Ma l'eventuale riforma, se mai sarà, avrà tempi lunghi. L'incontro, al quale hanno partecipato rappresentanti della Lega di serie A e B, rappresentanti della serie C, del settore Dilettanti, dell'Associazione allenatori e di quella calciatori, è stato definito interlocutorio.

Sul tappeto diversi argomenti. Vanno dall'eventuale accorpamento dei campionati di C al numero di squadre che vengono promosse e retrocesse, dalle questioni legate alla distinzione tra comunitari e extracomunitari a quelle legate alle decisioni delle Unioni europee in materia di calcio, fino alle richieste prossime venture di defiscalizzazione da inoltrare al prossimo governo.

La fiscalizzazione a cui è soggetto il calcio in Italia è superiore a qualsiasi altro paese europeo. Il calcio italiano da questo punto di vista non sta attraversando un momento facile: tutti sono gravati da costi che superano i ricavi.

CALCIO SERIE C2 Sette gol degli alabardati nell'amichevole di Monfalcone. Ricambiato il modulo

Triestina, le riserve meglio dei titolari

Micciola mattatore con una quaterna. Rossi: «Ora ho qualche dubbio in più»

LA CRISI

Se la squadra non funziona la colpa è sempre degli altri

TRIESTE Se la Triestina alla sesta di ritorno è già lontana dalla vetta la colpa è sempre degli altri. Non c'è mai una vera autocritica, a cominciare dalla società e per finire con i giocatori. Non c'è mai una vera assunzione di responsabilità. La colpa, appunto, è degli altri o - abbiamo scoperto - del modulo. Oppure dell'ambiente troppo ostile. I giornalisti sono ferocissimi come barracuda e i tifosi troppo impazienti ma poi questi ultimi vengono rabinotti perché la società ha paura di restare sola e di venire contestata.

Mai un'autocritica o un'assunzione di responsabilità da parte della società. Solo Rossi si fa avanti

Eppure basterebbe così poco a volte per avere maggiore comprensione da parte della gente. Sarebbe sufficiente fare un'uscita pubblica per dire la verità: «Signori, abbiamo sbagliato strategie e abbiamo sbagliato la campagna acquisti mettendo in difficoltà l'allenatore». Succede (con la Triestina troppo spesso), fa parte del rischio d'impresa. I tifosi sono invece imbutiti anche perché nes-

suno fa autocritica. Anzi, ogni scusa è buona. Tra non molto verrà sventolata l'alibi degli arbitraggi avversari. L'unico ad ammettere i propri errori è l'allenatore Rossi e il suo coraggio in queste deserte finisse per passare per debolezza.

Gli unici che si sono fatti sentire sono quelli che dovrebbero stare tranquilli e parlare la domenica con i fatti: i giocatori. Ci tenevano a confermare che lo spogliatoio è unito come se in questo momento questa fosse la principale preoccupazione. Per quanto ci riguarda, lo spogliatoio

può anche essere a pezzi purché la squadra vinca e raggiunga la C1. E invece i giocatori si attaccano a queste cose anziché concentrare tutte le loro attuali risorse sulla partita di Sandoma dove sarebbe proprio disdicevole pareggiare o perdere con un gruppo così affiatato, da libro Cuore. Adesso attendiamo la terza puntata di questa querelle ossia il solito silenzio-stampa.

Maurizio Cattaruzza

Monfalcone 0

Triestina 7

MARCATORI: pt 20', 32', 40' e 45' Micciola, 43' Borriello, st 27' Teodorani, 40' Principali. **MONFALCONE:** Vercon (Carli), De Fabris, Folla (Apollo), Tiberio, Bandini, Cipraccà (Titone), Mihajlovski (Tamburini), Buonocunto, Novati, Zentilin (Faccinetti), Martignoni (Macarone), All. Grillo. **TRIESTINA:** Pinzan, Scotti (Birtig), Bambini, Boscolo (Masolini), Stancanelli, Vecchiato (Bacis), Zago (Teodorani), Cortellazzi (Coppola), Micciola (Provitali), Pontarollo (Princivalli), Borriello (Gubellini), All. Rossi.

MONFALCONE Meglio le pre-

CALCIO GIOVANILE

«Inquinati» dalla violenza anche i campionati minori: lo dimostra Fogliano-Domio

Maleducazione e nervi tesi

TRIESTE La violenza e gli atti di intolleranza che accadono con sempre maggior frequenza sui campi di gioco ha inquinato anche le categorie giovanili. Una volta erano una palizzata per gli arbitri giovani che al massimo rischiavano qualche insulto da parte dei genitori meno civili. Ora nel calcio c'è esasperazione anche tra i giovani che evidentemente scimmiettano i giocatori più grandi e più celebri assorbendo come spugne tutte le loro cattive abitudini. C'è tanta maleducazione e scarso rispetto per il prossimo. Prova ne sia quanto accaduto nella partita del campionato Juniores tra Fogliano e Domio. Un gio-

cattore ha colpito l'arbitro perché voleva che un avversario fosse ammonito. Un fatto che dovrebbe far riflettere società e allenatori i quali devono innanzitutto insegnare la disciplina e la lealtà. Il risultato viene molto dopo. Invece pare che tra gli addetti ai lavori non si avverta la delicatezza della situazione.

L'allenatore Fracasso del Fogliano, dalla felicità per aver battuto la capolista Domio (la partita sul campo è finita 2-0 per i bisiacchi), è passato a uno stato di sconcerto e incredulità per lo 0-2 a tavolino comminato dal giudice sportivo. «La società

(prestatore dal Treviso) a scambiarsi le parti in attacco, in mezzo, Boscolo, a coprire la difesa, e Cortellazzi cercano di svariare sui corridoi, mentre per vie centrali il gioco parte poche volte. Non si va a ritmi elevatissimi e il Monfalcone in avvio tiene bene. Ma non aveva ancora fatto i conti con il ciclone Micciola. Al 20' l'attivissimo centravanti con un bel colpo di testa su cross buca il Monfalcone, e da quel momento le reti arrivano a raffica, con Micciola che segna altre tre reti, prima su assist basso del giovane Zago, poi su servizio di Bambini dall'out mancino infine su traversone di Pontarollo, che gioca badando all'essenzia-

le seguendo le indicazioni del suo allenatore. In mezzo la perla di Borriello che controlla tutto al volo con il sinistro prima di superare il portiere di casa. Nella ripresa l'allenatore Rossi decide di cambiare le carte, con quella che dovrebbe essere la disposizione anti Sandoma, tenendo conto che a Monfalcone erano indisponibili Calari e Susic. Via il 4-4-2. Il tecnico alabardato ricicla il 3-3-1-2. Di conseguenza Princivalli si muove dietro le punte Provitali e Gubellini, sostenuto da Teodorani sulla fascia destra e dalla cerniera composta da Coppola e Masolini, Birtig in difesa a destra, Bacis a sinistra, l'Alabarda non varia però rit-



Ciccio Micciola, protagonista a Monfalcone.

mo, davanti Gubellini cerca la sortita, Princivalli le geometrie, ma Provitali appare statico. Arrivano solo due reti con Teodorani di rapina e Prin-

civalli, Martignoni per i padroni di casa si fa parare un rigore, il giovanissimo Carli compie qualche bel-l'intervento nel finale.

en.co.



Una foto d'archivio di un torneo giovanile.

Ma l'allenatore della squadra bisiaca difende il suo giocatore

pagare a tutta la squadra. Massai, allenatore del Domio, ricorda poco dell'accaduto: «I ragazzi mi hanno detto di aver assistito a una spinta, tanto che un genitore pronosticava a fine partita una squalifica dell'autore per alcuni mesi. Ho visto solo il ragazzo allontanarsi dal campo. L'allenatore avversario ha rimproverato al suo giocatore, ma indubbiamente è un fatto atipico quello che è successo, con la partita portata al 90'. Evidentemente il direttore di gara ha tenuto per la sua incolumità preferendo portare a termine l'incontro.

Pietro Comelli

MOTORI

Il friulano trionfatore di quattro Dakar comincia una nuova sfida

Un nuovo deserto per Orioli Auto Fvg: il re è Pettinato

TRIESTE Edi Orioli si lancia in una nuova avventura, che scatta oggi e durerà fino al 18 marzo. Il quattro volte vincitore della Parigi-Dakar affronta il secondo Desert Challenge, che lo porterà ad attraversare in solitario il deserto più arido del pianeta a bordo di una moto Honda Transalp per un totale di 2000 km. La partenza è fissata ad Arica (Cile del Nord), da dove Orioli punterà verso il Lago Chungara, per poi sconfiggere in Bolivia e inoltrarsi nel Salar dello Uyuni. Quindi rientrerà in Cile e raggiungerà Calama passando il Tropic del Capricorno. Dopo Chuquibambilla, la più grande miniera di rame a cielo aperto del mondo, il viaggio proseguirà verso Antofagasta, tappa intermedia prima di San Pedro de Atacama. Dai piedi della Montagna Sacra, il Licancabur, Orioli passerà alla seconda fase intermedia (la prima è di adattamento all'altitudine) e si dirigerà verso le alture andine per conquistare i geisers più alti della terra, quelli del Tatio e del vulcano Lascar, ancora attivo. Subentrerà quindi la terza parte del programma: la discesa verso sud alla volta di El Salvador, attraverso il Salar de Atacama e lungo la direttrice del Camino de Los Incas. Gli obiettivi diventeranno più difficili nella «stretta» conclusiva, comprendendo un largo giro nella zona delle Cordillere Domeyko e Claudio Gay, lungo l'arco delle grandi lagune e del Salar di Pedernales fino al gran finale: l'ascensione del Cerro Ojos del Salado, 6893 metri sul livello del mare.



Edi Orioli nel deserto dell'Atacama.

sidenti dell'Acì Gorizia Rizzi e di Trieste Cappel, il delegato regionale della Csaì Tomat (anche provinciale di Udine) e delle altre tre province, Franzoni per Gorizia, Bet per Trieste e Zanella per Pordenone. Il trofeo messo in palio dal main sponsor Effe-Erre di Trieste è stato consegnato al ranchese Alessandro Pettinato, che con i 186 punti acquistati per la classifica navigatori si è anche aggiudicato quella asso-

Premiati a San Floriano anche Borrett, Costantini, Marchesi, Reffo e Zanussi. In costante crescita il numero di gare in regione

luta. Gli altri vincitori delle classifiche di specialità sono il triestino Federico Borrett nella velocità (160 punti), Giannino Costantini nel Rally (162,5), Alessandro Marchesi, Giorgio Reffo e Arnaldo Zanussi nelle auto storiche da competizione, rispettivamente nelle categorie velocità e regolarità piloti e navigatori. Il delegato regionale Csaì, Maurizio Tomat, dopo aver ripercorso l'albo d'oro dei 19 anni della manifestazione, che riflette la storia dell'automobilismo regionale, ha rilevato l'escalation avvenuto nel ventennio: «Da

un paio di gare agli inizi degli anni '80 siamo arrivati negli ultimi tempi a prove valide per Europei e Mondiali (è il caso delle competizioni tout-terrain nel pordenonese, zona convocata per il fuoristrada, ndr). Della destra Tagliamento anche molti appassionati di autostorie, che ai primi posti nelle varie classifiche di specialità. Al campionato automobilistico FVG sono iscritti oltre 250 tra piloti e navigatori.

Claudio Soranzo

RALLY. Il Triveneto rallystico ha vissuto la prima giornata della stagione con il debutto sulla scena del primo Rally delle Prealpi Trevigiane. Vittoria di Novello-Zanatta su Mitsubishi Evo, dopo il ritiro del vincitore annunciato Vettore con una vettura gemella. Bene la coppia composta da Sossella e Pettinato, su Mitsubishi Evo 6r. N, della Dexter Racing, che hanno raggiunto meritatamente il terzo posto assoluto.

FUORISTRADA. Colle Umberto ha visto recentemente la serata dedicata alle premiazioni del Trofeo Alpe Adria 4x4 a cui hanno partecipato i fuoristradisti di tutto il Triveneto. Tra gli equipaggi premiati, molti appartenenti al G.F.I. di Gradisca d'Isonzo e tra questi moltissimi triestini. Le classifiche individuali hanno marcato le vittorie, per il gruppo A «preparati» vittoria di Giraldo del Friuli Fuoristrada davanti a Miclavéz dello stesso club e all'esponente del GFI Massimiliano Benvegnù. La categoria A «serie» ha visto invece primeggiare Tomino del Friuli Fuoristrada, davanti a Paolo Corda del GFI e a Marco Benedetti, sempre del GFI, che quest'anno si era preso il lusso di cambiare sia vettura che categoria, sempre con successo. La cat. B «preparati» è stata appannaggio di Luca Commesatti, leader del Friuli Fuoristrada davanti a Colle e Segat del Club di Conegliano Veneto. La cat. B «serie» ha visto invece la vittoria di Lorenzo Smaina del GFI, davanti al compagno di club Dri e Da Rin del Conegliano.

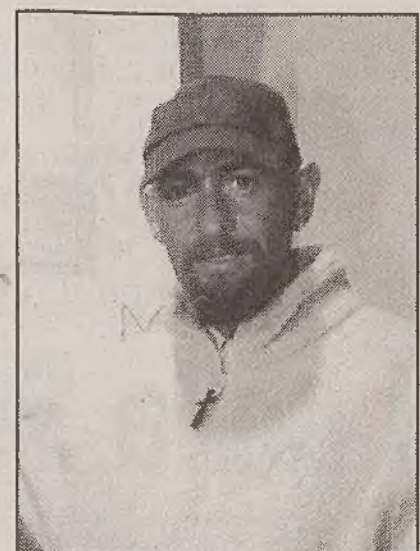
Fabio Niero

IL CASO

Mentre la Procura di Torino dispone un supplemento di inchiesta

Pantani: aperta un'indagine sulla sua presenza ai Giochi

TORINO Nuova bufera giudiziaria su Marco Pantani. La Procura di Torino ha riaperto le indagini sull'incidente capitato a Pantani nell'ottobre del 1995, durante la capolistina di Torino. La vicenda è già costata al «pirata», lo scorso 11 dicembre a Forlì, una condanna a tre mesi di reclusione per frode sportiva per l'alto tasso di ematocrito (60,1) presente nel suo sangue al momento dell'infornetto. Il nuovo procedimento è stato ordinato dal giudice Luisa Del Bianco per fare luce su un paio di aspetti poco chiari emersi nel corso del processo di Forlì. Il primo è la misteriosa «comparsa», dalla cartella clinica originale dell'ospedale torinese Cto, dell'esame che accertò i valori di ematocrito. Poi vi è la possibilità che a Pantani, durante il ricovero, qualcuno abbia iniettato eritropoietina sostanza dopante che causa l'aumento del tasso di ematocrito: è noto, peraltro, che i valori ematici del campione ebbero sbalzi in alto e in basso tali che lo misero, secondo le testimonianze dei medici torinesi, in pericolo di vita. Già in un'altra occasione gli esami del ci-



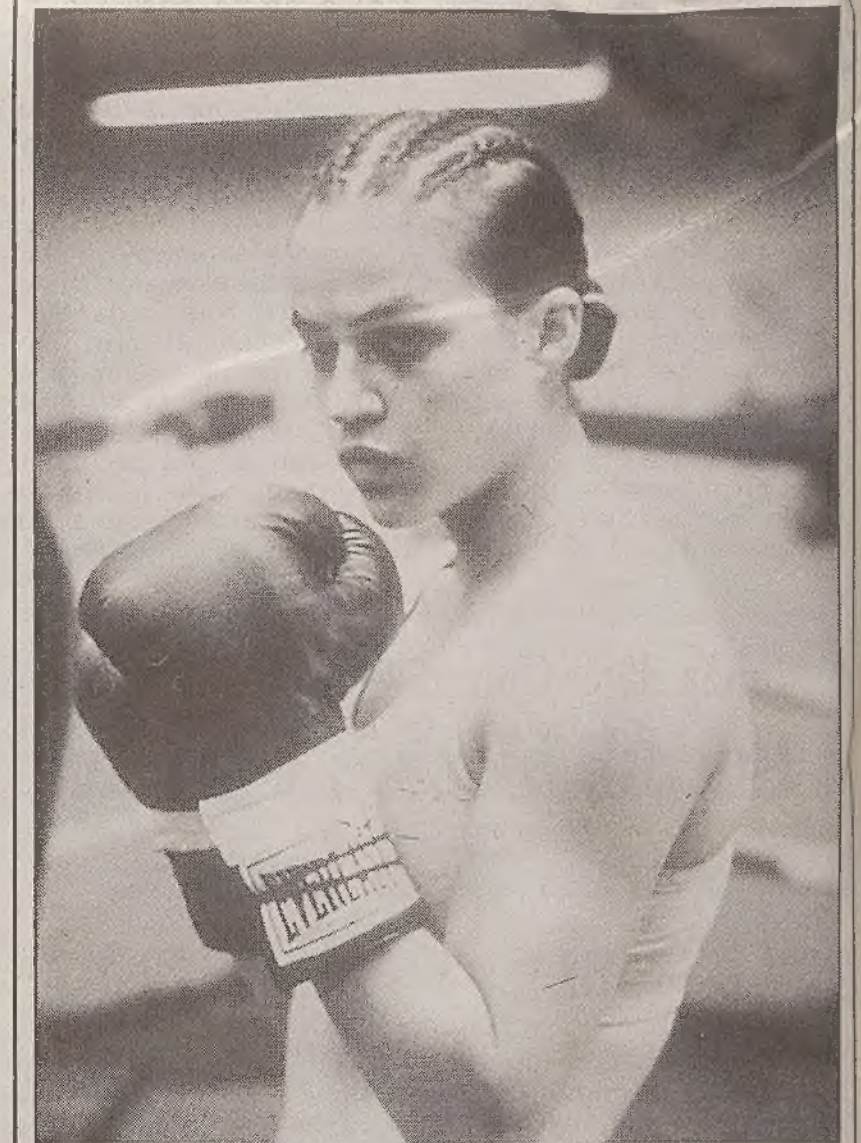
Marco Pantani

dista romagnolo sparirono da un ospedale: accadde a Cava dei Tirreni, dove il «pirata» venne portato il 24 maggio 1997 dopo una caduta in una tappa del Giro d'Italia. Secondo il giudice Del Bianco è «altamente probabile che Pantani sia stato sottoposto a somministrazione clandestina in ospedale, a causa dell'intensa ammissione che lo affliggeva».

Intanto i carabinieri del Nas di Firenze si sono presentati ieri mattina al Coni

per acquisire, su indicazione del pm di Ferrara Pierguido Soprani, la documentazione medica che ha preceduto la partecipazione di Marco Pantani ai Giochi olimpici di Sydney. La discussa partecipazione di Pantani alle Olimpiadi entra così a far parte dell'inchiesta del Pm di Ferrara Pierguido Soprani. Fu un azzardo far gareggiare il Pirata in Australia? Ad accreditare il dubbio è il parere di un ematologo che all'epoca, per conto della commissione scientifica del Coni, individuò nei test del romagnolo valori che imponevano uno stop a salvaguardia della sua salute. Gli inquirenti - che ieri hanno acquisito anche documenti medici di altri atleti andati a Sydney - sono partiti da una lettera scritta da Mario Cazzola, ematologo dell'Università di Pavia, al quale la Commissione scientifica del Coni, ora disciolta, aveva chiesto un parere sui valori ematici fatti riscontrare da Pantani, nei due controlli preolimpici dell'11 agosto e del 5 settembre. Il consiglio di Cazzola fu quello di sospendere immediatamente l'attività sportiva di Pantani.

PUGILATO



Disco verde per le donne sul ring

ROMA «Il ministro della Sanità Veronesi ha firmato la modifica del decreto ministeriale che impediva alle donne di salire sul ring. C'è una discriminazione in meno». Lo ha annunciato il ministro per le Pari opportunità Katia Bellillo in una conferenza stampa. E proprio in questi giorni arriva in Italia un film sull'apprendistato di una giovane «pugilatrice».

SCI

LATHI Niente da fare per l'Italia ai Mondiali di fondo in Finlandia: nella staffetta maschile 4x10 km a tecnica mista Valbusa, Maj, Piller Cottrer e Zorzi non sono riusciti ad andare oltre il settimo posto, preceduti sul traguardo pure da quartetti di tradizione assai meno prestigiosi. Il tutto acquista un sapore particolarmente amaro nel settimo anniversario dello storico oro olimpico conquistato contro i maestri norvegesi a Lillehammer '94. A Lahti il titolo è stato vinto dai padroni di casa con il tempo di 1h36'15", staccata di 27" la Norvegia, argento. Podio tuttora scandinavo completato dal bronzo alla Svezia in 1h37'25". Oggi tocca alla donna con la 4x5 km mista. Italia con Paruzzi, Valbusa, Paluselli e Belmondo. Raitre alle 12.55.

Mondiali di fondo: tonfo azzurro nella 4x10 Coppa Europa: Germania leader allo Zoncolan

COPPA EUROPA Vittoria della Germania nella classifica a squadre e per l'Austria nella gara individuale alla seconda prova del tritico di Coppa Europa di Ravascletto, uno speciale valido per il Trofeo Ss Ravascletto disputatosi ieri allo Zoncolan. La migliore è stata la giovane tirolese Christine Sporning, classe 1983, già grande protagonista ai mondiali juniores. La Sporning, terza nella prima manche, ha recuperato grazie a una splendida seconda prova, vincendo nettamente, in 1'34'82. Seconda la tedesca Bergmann: nella seconda manche ha accusato la

tensione, sbagliando nel tratto più tecnico. Ha concluso in 1'35'08, a 26 centesimi dalla vittoria. Terza, in 1'35'71, la finlandese Hanna Raita, una slalomista non più giovanissima ma emersa da poco a livello nazionale, grazie anche alle cure di un team di allenatori italiani. Deludenti le italiane: la migliore è stata Betti Biavaschi, solo decima in 1'37'57. 11.a Emmi Pezzè (1'37'63), 15.a Silke Bachmann (1'37'76) e 30.a la tarvisiana Alessia Pittin (1'40'60).

COPPA DEL MONDO Da oggi a domani sono in programma due libere e un Su-

perG di Coppa del Mondo a Snowbasin, nello Utah. La discesa di oggi è il recupero di quella non disputata a Wengen. Italia 1 alle 18.25.

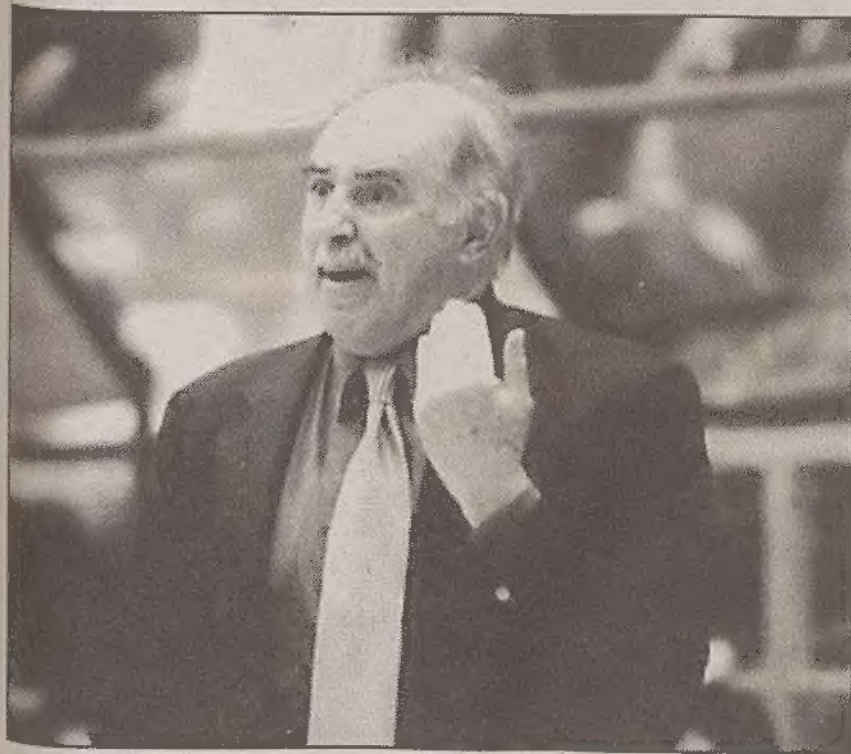
SCI ORIENTAMENTO Finale di stagione da protagonisti per gli sci orientisti del Cai XXX Ottobre. I risultati migliori sono giunti dai Mondiali juniores e master, disputatisi sull'altipiano di Lavarone. Nella prova delle D55 (donna tra i 55 e i 59 anni) Anne Brearley ha conquistato due secondi posti chiudendo alle spalle della statunitense Sharon Crawford, già mondiale master di corsa orientamento, sia la gara

sprint che quella classica. Doppia medaglia anche per un altro triestino, Luciano Bertocchi: bronzo nella prova su breve e in quella classica. Buone notizie arrivano anche dalle classifiche finali del circuito di Coppa Italia. Anne Brearley, la dominatrice della stagione tra le over 35, si è imposta nettamente nella classifica delle D35. Podio anche per Mita Crepaz, seconda nella classifica riservata alle donne élite, e per Espen Prydz, terzo nella categoria H19-20. Nell'ultima gara, disputata a Millegrobbe, la Brearley ha vinto, Prydz è giunto quarto tra gli italiani e la Crepaz quinta. Nella gara precedente, in val di Non, la Brearley aveva conquistato l'ennesima vittoria mentre tra i giovani del Cai XXX Ottobre aveva brillato Mad Hunsen, salito sul podio nella categoria H17-18.

BASKET SERIE A1 Il popolare coach goriziano Tonino Zorzi arriva domani al PalaTrieste alla guida della pericolante Viola

«Trieste non starà a lungo così in basso»

«Conosco bene la Telit: ha tutto per togliersi dai guai. Campionato difficile»



Zorzi sarà domani al PalaTrieste alla guida della Viola.

TRIESTE «Viviamo un periodo non eccezionale. Siamo reduci da tre sconfitte consecutive l'ultima delle quali, contro Cantù, rimediata in condizioni incredibili dopo essere stati avanti anche di 18 punti. Credo sia arrivato il momento di svegliarci».

Tonino Zorzi, goriziano, tecnico della Viola Reggio Calabria e monumento del basket nazionale, lancia la sfida alla Telit in vista dell'anticipo in programma domani alle 17 al PalaTrieste.

Una partita importante nella corsa alla salvezza nella quale la Viola rischia di trovarsi con qualche assente di lusso. «C'è un po' di preoccupazione — conferma Zorzi — per le condizioni di Montecchia e Washington. Montecchia ha dei problemi alla schiena che ne

condizionano la possibilità di allenarsi, Washington ha rimediato un leggero stiramento ed è a riposo. Dobbiamo valutare la loro situazione anche se per noi è indispensabile riuscire a rimetterli in piedi quanto prima».

Il campionato, nelle ultime settimane, ha regalato risultati sorprendenti. Successi che hanno alzato notevolmente la quota salvezza rischiando nella lotta anche la sua Viola. «Pensavo di poter centrare una salvezza tranquilla e invece mi ritrovo con due sole lunghezze di vantaggio sull'ultimo posto. Il fatto che ci siano tante squadre coinvolte non mi preoccupa. Più siamo più sarà facile riuscire ad avere due punti in più dell'ultima. Credo che la sal-

vezza si possa ottenere a quota 26. Noi abbiamo cinque gare in casa ma dobbiamo cercare di ottenere punti anche lontano dal Pentele. In quest'ottica la gara di domani contro la Telit, assume un significato particolare».

Della situazione di Trieste cosa pensa?

«Trieste la conosco bene e credo abbia tutto per tirarsi fuori da una situazione che non le compete. Non sta a me giudicare i motivi che l'hanno portata in coda alla serie A1: quello che mi sento di dire è che non starà a lungo in lotta per non retrocedere».

Che partita potranno ammirare gli appassionati del PalaTrieste?

«Vista la vetrina televisiva spero una bella gara. Ci

sono tutte le condizioni per offrire al numeroso pubblico che gremirà il palasport uno spettacolo piacevole. Dal nostro punto di vista spero di poter ammirare una Viola diversa dalle ultime uscite. Più concreta e determinata, più attenta a gestire le varie situazioni: per intenderci non vorrei capitate di nuovo di buttare al vento vantaggi significativi».

Lorenzo Gatto

COPPE Nei quarti dell'Eurolega la Kinder a Bologna ha battuto 80-79 l'Olimpia. Vittoria anche della Paf che ha piegato il Real Madrid 74-68. In Suproleague la Scavolini ha superato in Svezia il Planja Lulea per 85-78. Battuto in casa il Montepaschi dallo Split Croatia per 76-81.

FEMMINILE Inchiesta tra le società

La realtà di Fogliano dove i risultati più belli sono serietà e tranquillità

TRIESTE Dopo aver scandagliato nelle scorse settimane la realtà del basket femminile giovanile a Trieste e a Udine, questa volta parliamo del basket «rosa» in una dimensione più piccola, com'è Fogliano. L'interlocutore è il responsabile del settore giovanile Giuseppe Monorchio. «La nostra società, Baloncesto Isontina, è una società giovanissima nata nel 1995 sotto l'impulso di un manipolo di innamorati della pallacanestro. Abbiamo puntato tutte le nostre carte sul settore giovanile riuscendo, in pochi anni, ad essere presenti in quasi tutte le categorie, dalle Propaganda alla Cadette. Possiamo contare su sessanta atleti provenienti da tutti i paesi del circondario che sono ben seguiti da un gruppo di allenatori entusiasti e preparati. Gestiamo, per conto del Comune, il palazzetto di Redipuglia, sacrificiamo qualcosa ai risultati e alle classifiche perché teniamo molto ad altre cose, tipo la serietà, l'assiduità agli allenamenti e la correttezza in campo. In sei anni abbiamo cambiato un solo tecnico per dire quanto siamo corretti. L'obiettivo dei nostri coach è far giocare tutte, per farle crescere insieme. La squadra Cadette è il nostro fiore all'occhiello, sotto la guida della Mazzoli, giocatrice in serie B del Monfalcone, stiamo facendo un ottimo campionato, dopo il girone d'andata siamo seconde dietro il fortissimo Muggia. La nota dolente è la ricerca di aiuti economici, per lo sport giovanile si investe poco o niente, tutto si basa sull'entusiasmo e

quello per fortuna non manca davvero».

Intanto nel terzo turno d'andata delle Juniores ennesima vittoria per l'Interclub di Perin che passa sul parquet dell'Oma con il punteggio di 90-50. Solita buona prova corale delle rivasche che si confermano le più forti dell'intero lotto. Battuta d'arresto invece per la Ginnastica nel recupero con la Trudi con le friulane capaci di imporsi per 80-74 al termine di una gara molto combattuta. Nella quarta di ritorno delle Cadette ancora un derby a tenere banco con l'affermazione dell'imbatutta Muggia sull'Oma per 61-49. Ancora una volta le salesiane si sono dimostrate ostiche avversarie per la capolist che ha firmato il break vincente nel terzo periodo a suon di triple con Novacco e Cergol in gran spolvero. Tra le sconfitte ottima la prova della Stagni. Nella seconda di ritorno delle Allieve ennesima prova di forza della coppia di testa Ginnastica-Muggia con la prima a surclassare la Codrope per 113-39 con Novello e Polcastro in evidenza e le seconde nettamente vittoriose con l'Oma per 90-40 con una grande prova di Martini (28 punti e 3/3 nelle bombe). Nella decima d'andata delle Ragazze facile successo della Ginnastica sul Pasion di Prato per 140-40 mentre l'Oma perde con lo Sporting «B» 79-45 e l'Interclub «B» cede allo Sporting «A» 69-59. Vince invece la capolist Interclub «A» sulla Codrope per 79-41 con il tandem Giuhani-Scucato in evidenza.

Luca Siracusa

CICLISMO

Non potrà essere disputata la prestigiosa gara di dilettanti che apriva la stagione in regione. Organizzatori spiazzati dalla Prefettura che non ha concesso le autorizzazioni

Il G8 «sequestra» tutte le strade: salta il trofeo Zssdi

TRIESTE Il trofeo Zssdi, la corsa internazionale di Longera, l'appuntamento ciclistico dilettantistico più importante della regione, quest'anno non si disputerà. La concomitanza con il vertice a Trieste dei rappresentanti dei governi del G8 ha reso impossibile lo svolgimento della gara. E gli organizzatori, purtroppo, sono venuti a saperlo all'ultimo momento, ieri, esattamente dieci giorni prima della corsa. «La Prefettura di Trieste si è pronunciata a sfavore di un'autorizzazione allo svolgimento di questa manifestazione sportiva internazionale, in quanto preoccupata

per eventuali disordini provocati da chi verrà a Trieste per protestare contro i governi del G8». Così Radivoj Pecar, il direttore dell'organizzazione, ha annunciato in un'affollata conferenza stampa l'annullamento della gara. Una gara che è già costata al sodalizio organizzatore, il circolo Adria, una decina di milioni. Una gara per cui decine di persone lavorano da ottobre.

L'edizione numero 25 del Trofeo Zssdi, in programma il 4 marzo, è quindi definitivamente annullata. Le richieste di Prefettura, Questura e Comune, che collaboravano con l'Adria per ga-

rantire ai ciclisti la sicurezza sulle strade, erano irrealizzabili. «Un mese fa abbiamo avuto le prime avvisaglie che qualcosa non andava — ha spiegato Pecar —. In una riunione congiunta con i rappresentanti di Prefettura, Comune e Questura ci è stato chiesto di modificare il percorso di gara. Abbiamo proposto due itinerari alternativi, per evitare di transitare in centro città. Sembrava che tutto andasse bene, che non ci fossero problemi. Poi, ieri, un'ulteriore richiesta. Dovevamo evitare tutte le vie di scorrimento veloce, quindi le statali 14 e 58, che sono parte integrante del no-

stro percorso di gara». A questo punto la gara era compromessa. L'unica soluzione, per rimanere in corsa, era di accontentarsi di un circuito nel comune di San Dorligo, con arrivo in località Chiusa. Nulla a che vedere con gli strappi, i saliscendi e le difficoltà che caratterizzano da sempre il Trofeo Zssdi. Così gli organizzatori hanno alzato bandiera bianca. Quest'anno ha vinto il G8. La sorpresa del nuovo percorso, con una nuova salita a Prebenico e il prolungamento dell'ascesa da Bagnoli, è rimandata al prossimo anno.

Anna Pugliese



Anche Cottur ieri alla presentazione (mancata) del trofeo Zssdi. (Lassorte)

IPPICA

TRIESTE Niente da fare per i 4 anni e segnatamente per Andrù che, come il blasone imponeva, è andato in caccia dei puledri nel Premio della Poesia facendo però la fine del grillo, in rottura sull'ultima curva.

E così è andata bene per Bestgal, che ha diretto il carosello dalla giravolta in poi mostrando duttilità, sicurezza e slancio da puledro in chiaro progresso, assecondato dalla sempre perfetta regia di Roberto Vecchione.

Dietro Bestgal ha concluso la di lui compagnia di allenamento Briosa Effe che aveva guadagnato la scia dopo mezzo giro superando Bierhoff Holz che in precedenza le si era opposto preferendo poi non insistere.

Dalle retrovie, Andrù si è mosso dopo 600 metri di corsa avvicinandosi gradatamente ai primi ma mai

Nella sfida tra 3 e 4 anni a Montebello Vince il più veloce al via: Bestgal non si fa prendere In rottura il favorito Andrù

tamente ai primi ma mai dando l'impressione di poter forzare i tempi vista la sicurezza mostrata all'avanguardia da Bestgal. All'ultimo passaggio, Bierhoff Holz prendeva la scia di Andrù il quale sulla curva finale ne aveva abbastanza, finendo col rompere con ai fianchi Bierhoff Holz che perdeva battute preziose, mentre Alina Vol lungò la corda avvicinando Briosa Effe.

Nessun patema per Bestgal che vinceva con sicurezza lasciandosi alle spal-

le Briosa Effe e Alina Bi, con Bierhoff Holz quarto ma più discosto.

Al rientro da novembre, Rovaré Dra ha cercato di graduare una volta battistrada nella «gentleman» sul doppio chilometro.

L'affissante pressione di Sallio però non gli dava scampo e in arrivo il cavallo guidato da Dario D'Angelo passava per poi sfuggire al millimetrico finish di Visir Mn, questi trascurato ingiustamente al gioco. Per Adria d'Este, una passeggiatina senza sforzo

apparente fra i 4 anni (secondo Aravis del Ronco), mentre Romanelli presentava un Benson Jet a posto, tranquillo vincitore al debutto in 1.19.8 davanti a Bierhoff che ha confermato l'ultima positiva prestazione. Adalina da un capo all'altro nella «allievi» (secondo un Aladdin in costante progresso), mentre la prima delle prove riservate agli anziani vedeva Zakete e Zuele di Cleris.

Abbordaggio riuscito per Tangle Wood che ha sfruttato la rottura del favorito Ussaro Ks per imporsi a Zuela Bi e al rinviato Udet d'Asolo per una trio milionaria, mentre in chiusura una Zena in grosso spolvero riusciva ad imporsi di forza al favorito Runaway Ami che aveva cercato di prendere il largo a metà corsa. Per la femmina di Leoni un eccellente 1.16.9.

Mario Germani

RISULTATI

I RISULTATI

Premio delle Liriche (metri 2080): 1) Sallio (D. D'Angelo), 2) Visir Mn, 3) Zile di Casei, 6 part. Tempo al Km. 1.21.5. Tot.: 58; 35.100; (408). Trio: 208.900 lire.

Premio delle Ballate (metri 1660): 1) Adria d'Este (R. Vecchione), 2) Aravis del Ronco, 3) Ava Iz, 8 part. Tempo al Km. 1.19.6. Tot.: 15; 12, 15, 25; (31). Trio: 37.400 lire.

Premio dei Versi (metri 1660): 1) Benson Jet (P. Romanelli), 2) Bierhoff (3) Blister, 7 part. Tempo al Km. 1.19.8. Tot.: 18; 14, 14, 18; (39). Trio: 34.800 lire.

Premio delle Rime (metri 1660): 1) Adalina (M. Volpato), 2) Aladdin, 3) Astrita Mn, 9 part. Tempo al Km. 1.20.5. Tot.: 26; 20, 27, 42; (137). Trio: 403.000 lire.

Premio delle Strofe (metri 1660): 1) Zakete (B. Corbelli), 2) Zeffrelli, 3) Zuele di Cleris, 7 part. Tempo al Km. 1.18.1. Tot.: 47; 14, 14, 15; (110). Trio: 78.900 lire.

Premio della Poesia (metri 2080): 1) Bestgal (R. Vecchione), 2) BriosaEffe, 3) Alina Vol, 6 part. Tempo al Km. 1.20.9.

Premio delle Sonate (metri 1660): 1) Tangle Wood (N. Esposito), 2) Zuela Bi, 3) Udet d'Asolo, 9 part. Tempo al Km. 1.19.4. Tot.: 181; 33, 19, 36; (363). Trio: 1.103.400 lire.

Premio dei Sonetti (metri 1660): 1) Zena (P. Leoni), 2) Runaway Ami, 3) Ustello Matto, 7 part. Tempo al Km. 1.16.9. Tot.: 63; 13, 10, 13; (49). Trio: 38.800 lire.

RUGBY

Torneo delle Sei Nazioni, il ct Johnstone dirama le convocazioni

Dominguez e Troncon in campo al rendez vous con la Francia

ROMA

Contro la Francia tornano in nazionale Diego Dominguez e Alessandro Troncon. Il ct dell'Italia Brad Johnstone li ha convocati per il prossimo impegno dei Sei Nazioni, in programma il 3 marzo a Roma allo stadio Flaminio. L'argentino sembra aver del tutto recuperato dall'infortunio che lo ha costretto a saltare le prime due partite, mentre Troncon finirà di scontare in settimana la squalifica dopo l'espulsione con l'Irlanda.

A causa delle molte indisponibilità di piloni, specialmente destri, aggravata dal forfait di Andrea Muraro, costretto alla rinuncia per una distorsione a un ginocchio, il ct azzurro ha avuto problemi soprattutto per la prima linea. Vista l'emergenza è stato convocato Franco Properi, classe '65.

Altra novità rispetto all'Inghilterra riguardano il centro della Benetton Manuel Dallan, la terza linea Aaron Persico, promosso dalla nazionale A, e il ritorno di Massimiliano Perziano, ala della Benetton che aveva giocato contro gli All Blacks a Genova.

FORMULA 1

Altri cinque anni la Philip Morris sulle Ferrari

MODENA La Ferrari ha rinnovato l'accordo di collaborazione con la Philip Morris, titolare del marchio Marlboro, fino al termine della stagione 2006.

Si smentisce quindi la voce circolata nei giorni scorsi, secondo cui la Philip Morris avrebbe voluto uscire dalla Formula Uno a fine stagione 2001.

«Per la Ferrari il problema non si pone — aveva già replicato la casa del Cavallino — Il rapporto con i nostri sponsor è solido e duraturo nel tempo».

Hans Fluri, presidente della Philip Morris europea, ha confermato il proseguimento della positiva collaborazione cominciata con la Ferrari nell'84.

CICLISMO

Al Giro di Ponente sprint regale di Stefano Zanini

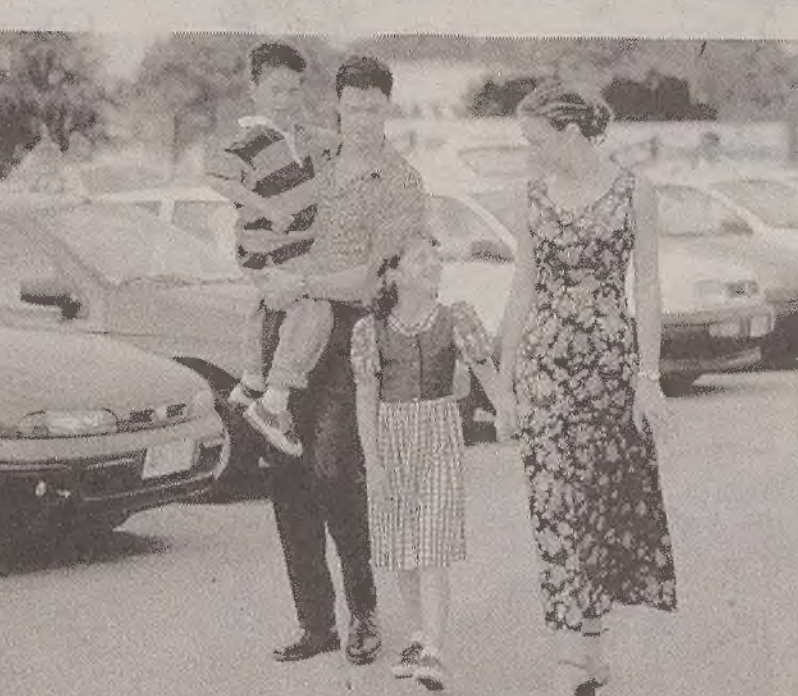
GENOVA Alle buone credenziali mostrate da Mirko Celestino martedì al trofeo Laigueglia, ieri Stefano Zanini ha affiancato altrettante ambizioni in vista della prossima Milano-Sanremo con uno sprint di prim'ordine al Giro di Ponente.

Gli uomini della Fassa, in cerca di successi a ripetizione, hanno animato la frazione nell'ascesa al santuario della Madonna della Guardia a 48 km dalla conclusione. All'allungo del russo Konyshov ha subito risposto in marcatura l'ungherese Bodrogi, grande speranza Mapei. Il tentativo di fuga si è concluso a 14 chilometri dall'arrivo.

Giornata amara per l'umbro della Cantina-Tollo Massimiliano Gentili, fratturatosi la clavicola destra.

La più vasta scelta di auto usate della regione!

- 19.500.000 LANCIA Y ELEF. ROSSO 1.2 16v 2000 - Nero - Km 20.000 - Abs - Clima
- 17.500.000 FIAT MAREA 1.6 ELX '99 - Bronzo met. - Km 18.000 - Abs - Clima - 2 airbag
- 9.500.000 CITROEN XANTIA 1.8 '94 - Blu metallizzato
- 10.700.000 FORD KA 1.3 '98 - Rosso - Autoradio
- 31.500.000 FIAT ULYSSE 2.1 TD '98 - Blu met. - 7 posti - Clima - Abs - Fendinebbia
- 37.000.000 LANCIA LYBRA 1.8 S.W. '99 - Km 0 - Verde metallizzato - Clima - Airbag
- 17.700.000 FIAT BRAVA 100 16v '99 - Verde metallizzato - Clima - Airbag - Autoradio



- 23.500.000 FIAT ULYSSE 2.0 EL '97 - Grigio metallizzato - 5 posti - Clima - Airbag
- 21.500.000 FIAT NUOVA PUNTO JTD 1.8 2000 - Grigio met. - Km 20.000 - Clima
- 16.500.000 FIAT BRAVA 1.6 SX '99 - Blu way met. - Km 21.000 - Clima - Air bag
- 15.500.000 FIAT MARENGO 100 TDS 1.9 '97 - Rosso - Clima - Airbag - Fendinebbia
- 17.500.000 FORD MONDEO 2.0 S.W. GHIA '96 - Blu metallizzato - Full optional
- 43.000.000 ALFA ROMEO 166 2.0 T5 16v '99 - Grigio metallizzato - Full optional
- 16.900.000 LANCIA Y 1.2 LS 8v 2000 - Blu metallizzato - Full optional

SINA MEGASTORE
via Ponte Roitero, 1 - SPILIMBERGO (PN)
tel. 0427 598 132/31 - 0427 598 820
APERTO ANCHE LA DOMENICA

Controlli accuratissimi
Garanzia 6-12 mesi
Auto sostitutiva in caso di guasto
Piani di finanziamento personalizzati



CENTRO REVISIONI ► DEKRAITALIA IL NUOVO MODO DI SCEGLIERE L'USATO

Autoexpert

BERNARDI

fa Primavera



Offerte valide fino ad esaurimento scorte

IDEA IMMAGINE - 0376 300717

MAGiC

MAGiC

- Via Dei Leo, 8/1 - 34141 TRIESTE
- Via Campi Elisi - 34100 TRIESTE
- Via Pascoli, 35/2 - 34141 TRIESTE

BERNARDI

- PUNTI VENDITA**
- Via Ghega angolo Via Trento, 18
34132 TRIESTE
 - Via Garzarolli, 199-201
34170 GORIZIA
 - Via Grado, 36 c.c. LA VELA
34074 MONFALCONE (GO)
 - Via Roma - Via Trieste, 44
33052 CERVIGNANO DEL FRIULI (UD)
 - Via E. Fermi, 1
33058 S. GIORGIO DI NOGARO (UD)
 - Viale Venezia, 1
33038 S. DANIELE DEL FRIULI (UD)
 - Via Biasutti, 54
33072 CASARSA DELLA DELIZIA (PN)